

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + Make non-commercial use of the files We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + Maintain attribution The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + Keine automatisierten Abfragen Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.



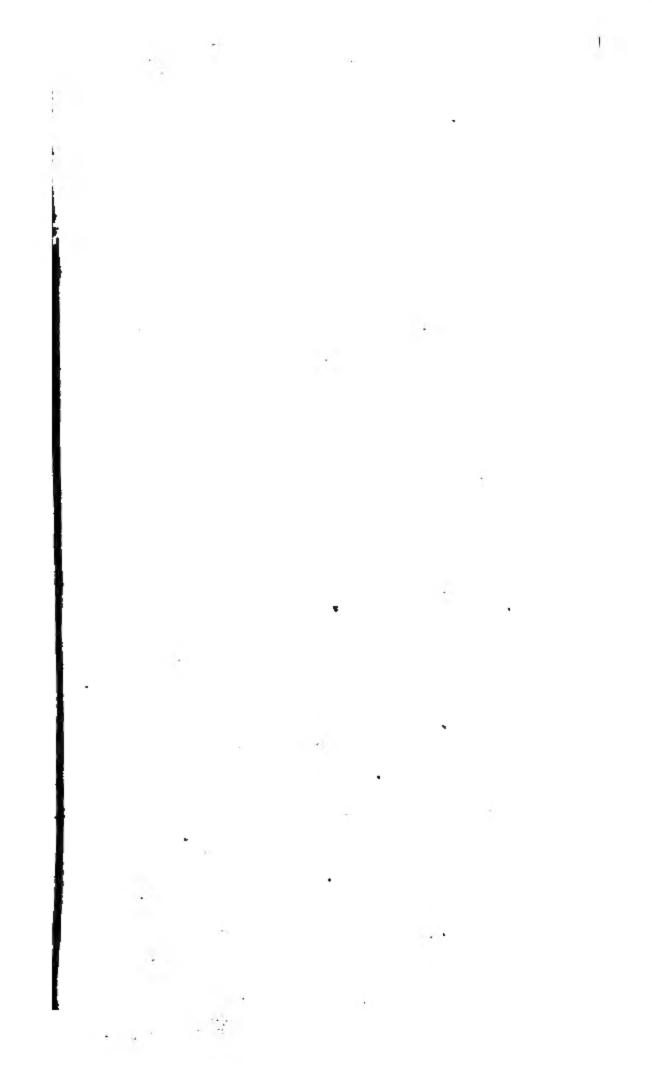
William Charles Henry.

FIEDLER COLLECTION



Fredber J. 6239 (11)







• · • • . . -148 . , ·

C. M. WIELANDS SÄMMTLICHE WERKE

EIN UND ZWANZIGSTER BAND

SANDALIN ODER LIEBE UM LIEBE.

ILELIA UND SINIBALD.

LEIPZIG
REY GEORG JOACHIM GÖRCHEN, 1796.

UNIVERSITY OF 2 3 AUG 1962
OF OXFORD

(18 R A R)

GANDALIN

ODER

LIEBEUM LIÉBE.

Ein Gedicht in acht Büchern. 1776.

SCHEMA DER VERSE

•	•		,
(ı (ı	u —·	—- پ	U —
v-v	UU	0-0	v —
v-ú.	ں سناں	∸ υ	v
v	u U	v	U
υ —	V T U	υ—υ	v —·
U-U	υ υ `	v	— v
v	u-u	v —	v
v. —	υ	vv	vu
— ∙0 ∪		— 00	· v }
			0 [
	υ,		— v′ ′
U u	<u>ن</u> ن	— · · ·	— u []
		1	u ∫

PROLOG

V. 1-16.

"Schon wieder von Liebe und ewig von Liebe!" Ja wohl! was wär' auch unterm Mond Wohl mehr der Rede worth als Liebe? Und unterm Mond und überin Mond Was anders ist's als Liebe und Liebe Was überall athmet, wirkt und webt, Und alles bildet, alles belebt? Ihr Weisen sagt, was sonst als Liebe Ist dieser schöne Zusammenklang Der Wesen? Dieser allmächtige Drang Der Gleich an Gleiches drückt? Wie bliebe En Sonnenstäubchen ohne Liebe Beym andern? - Auch die Macht der Kunst, Des Bildners Finger, die höchste Gunst Der Musen, was sind sie ohne Liebe? Mit Liebe sang Homer, mit Liebe

Schuf Raffael seine GalAhce. Du selbst, o Tugend, du höchste Höh' Dèr Menschenseele, was bist du als Liebe, Du Gottin uns? - Doch stille, Gesang! Verletze nicht das heilige Schweigen! Wohl uns, so viele von uns das Schauen Von fliesem Geheimniss empfangen haben! Wohl uns! Un's lenchtet allein die Sonne, Uns scheint das herzerfreuende Licht; Wir leben das wahre Leben; athmen In reinen Lüsten mit freyer Brast, Und sehen was ist mit unbefangnen Augen, und hören Götterstimmen, Und durch die tiefe Nacht der Wesen Den Schwung der alles bewegenden Räder, Und fürchten nichts! und schwimmen und wälsen Durch Stille und Sturm uns, immer getroster, Die ewigen Wogen der Zeit hinab -Nichts mehr! Ich schweige! A da wackeln Ohren I)ie nicht verstehn -

Nun, wieder dahin
Zu kommen, wovon wir uns verloren —
Brüder und Schwestern, die Hand ans Kinn,
Und fragt euch: Ist es nicht die Liebe,

Der ihr in dieser Zeitlichkeit

Die besten Minnten schuldig seyd?

Und floss mit unter auch manche trübe,

Seyd billig! Zieht mir von der Liebe

Das alles was nicht Liebe ist

Rein ab, und dann sprecht was übr wisst!

"Ja, sagt ihr, zwischen Lieb" und Liebe Ist doch ein mächtiger Unterscheid! Wie viele Thorheit, Eitelkeit Und Selbstbetrug mischt sich mit unter? Wie oft ist sie des Lasters Zunder? Der Lüste Sklavin, und"—

Haltet ein!

Verfälscht den reinsten besten VVein:
Allein, wer schmählt in solchem Falle
Auf seinen VVein? Und würd' er Gift,
Glaubt ihr, ihn würden drum die VVeisen
Aus ihrer Republik verweisen?
Was eure übrigen Klagen betrifft,
So sagt: was haben Dunkel und Helle,
Jedes für sich, denn wohl gemein?
Iann eine Feindschaft größer seyn?
Und doch, vermischt, sind sie die Quelle

Der ganzen Magie der Mahlerin Natur! - Weh dem der keinen Sinn Für diess empfing! - Und also rieth' ich. Wenn euch zu rathen ist, ihr Herz'n Weltbefsrer mit und ohne Stern, Nach Standesgebähr, -- ihr wäret so gätig Und liesst es gehn wie's immer ging Seit Chaos den ersten Funken fing, Gucktet, anstatt zu widersprechen, Wenn's euch nicht ansteht, anders wohin, Und ließet die große Mahlerin Fein ruhig ihre Farben brechen, Und Licht und Schatten, nach ihrem Sinne Gatten, verstärken oder schwächen; Und so - zumahl ihr doch daran Nichts bessern werdet - mit eignen Händen Ihr göttliches Liebesgemählde vollenden, Und gönntet uns unsre Freude daran,

Und weil denn also Liebe und Liebe
Das ewige Mährchen der genzen Natur,

Das Schnen aller Kreatur,

Das Glück der Menschen und der Engel,

Kurz, Freunde, weil Liebe — Liebe ist:

Wie sollte sie nicht, trotz ihrer Mängel,

Uns lieber seyn als - Hader und Zwist, Als Neid und Hafs und Blutvergießen, Mord, Aufruhr, brennen, stechen und schiefsen, Nicht lieber uns seyn als Trug und List, Als Ränke schmieden und schikenieren, Verleumden, heucheln und hofieren, Kurz, sollte sie uns nicht lieber seyn Als alle die hässlichen Betriebe, Wodurch die Antichristen der Liebe Ihr Freudenparadies entweihn? Lassen wir dem Geschichteklittrer Den leidigen Stoff, die Balgereyn Und Heldenthaten der Erderschüttrer, Wozu wir Armen die Haare leihn! Der Held, von dem wir singen und sagen, Ist keiner von dieser schwarzen Zunft. Kein Mensch hat über ihn zu klagen; Ist einer von unsern Freunden und Magen, Die, selten einig mit ihrer Vernunft, Ihr Herz im Busen offen tragen; Immer das beste was sie thun Durch etwas verderben was sie sagen Den Hasen oft zur Unzeit jagen, Und dann wenn's Jagenszeit ist, rulin; Immer sich selbst für andre plagen,

Alles mit Liebesaugen sehn,
Immer ihr Herz zu wohlfeil geben,
Sich selber ewig Nasen drehn,
Und nur, wo kluge Leute schweben,
So fest wie eine Maner stehn.

Für einen Helden (ich muss gestehn) Ein seltsamer Mann! Doch lasst ihn kommen Weil er nun da ist! Wir haben den Wicht Nun einmahl in unsern Schutz genommen, Und glücklich, (eher lassen wir nicht / Von ihm) sehr glücklich, soll er werden, Oder es müsste kein Glück auf Erden Zu finden seyn! — Zwar etwas schwer Wollen wir's ihm schon machen, und theuer Erkaufen soll er's; das ist nicht mehr Als billig! - Und stiesse von ungefahr Uns einer auf, der wackrer, treuer, Und biederherziger wär' als er: So soll ihm alles Vergangne nichts nützen; Wir lassen ihn auf der Stelle sitzen, Und schlagen uns (unbesorgt ob man Uns. Wankelmuths bezücht'gen kann) Stracks auf des bessern Mannes Seite. Und nun zur Sache, lieben Leute!

GANDALIN

ODER

LIEBEUM LIEBE.

Ein Gedicht in acht Büchern. 1776.

WIELANDS sämmtl. W. XXI. B.

Zogen nun wohlgemuth nach Haus, Und machten Even und Madoninen, Susanuen und Magdalenen d'raus.

Das Fräulein, Sonnemon genannt,
War Erbin des Grafen von Brabant,
Und hatte viel Knappen und edle Herr'n
An ihrem Hof. Auch kam von fern
Manch blonder schmucker Muttersohn
Von altem Nahmen und jungen Sitten,
Zu werben um Fräulein Sonnemon.

Die Junkern eiferten, buhlten, stritten,
Liebten und liebelten, tanzten und ritten
Rings um die holde Zanbrerin,
Wie Hummeln um ihre Kömigin,
Bey Tag und Nacht, auf allen Tritten;
Versuchten's, jeder nach seinem Sinn,
Mit Lachen und Weinen, Trotzen und Bitten;
Doch alles mit wenigem Gewinn.

Die Schelmin hatte so ihre Freude

Mit ihnen zu spielen, Wie mit der Maus

Ein junges Kätzchen. Ging sie aus,

So schwärmten in reichem buntem Kleide

Die Finkenritter groß, und klein

Zar Seite, voran, und hinterdrein. Blieb sie zu Hause, so wimmelt's immer' Von solchen Vögeln in ihrem Zimmer. Der sang ihr was - um einen Mund Voll breiter Schanfelzähne zu weisen ; Ein andrer fütterte ihren Hund; Ein dritter log von seinen Reisen; Ein vierter schnittelt' eine Maus Aus einem Apfelkern ihr aus; Ein fünfter, an der Trommel, stickte Ein Blümchen in ihre Stickerey. so schlenderre dann der Tag vorbey, Und wenn sie die Herr'n nach Hause schickte. Und zur Belohnung ihrer Treu' Dem einen kreundlich ins Ange blickte, Den andern mit einem Lächeln beglückte: Ging jeder wonneselig davon, Glaubte sein-Hoffnungeschiff geborgen, Schlief sanft, und traumte bis zum Morgen Von nichts als Venus und Adon.

Doch an demselben Morgen fanden Die Herr'n ihr Schiffchen mächtig weit Von seiner Rechnung, die Rosenzeit Vorbey, und keine Spur, vorhanden

Von jenes Abends Heiterkeit. Das Fräulein ist düster aufgestanden. Nichts liegt ihr recht, nichts steht ihr an Was einer thun und sagen kann, Kein Spals, kein neues Lied behagt. Sie hat nicht wohl geschlasen, klagt Viel über Kopf und Magen, jagt Den kleinen Hund zur Thür hinaus, Schmählt ihre Kammerjungfern aus Findt ihren Kepfputz ungeheuer, Und ihre Augen ohne Feuer, Und ihre besten Spitzen schleeht, Und nichts als ihre Laune recht. Kommt einer mit etwes angestochen, Als etwa vom Wetter, (das offenbar Das schönste Sommerwetter war) So wird ihm schlechtweg widersprochen; Spricht er was kluges, so ist es dumm; Schweigt er -- "Seit wanu, mein Herr, so stumm?" Seufzt er, so weiss er nicht warum; Lacht er, was war denn da zu lachen? Kurz, kieber hätte sich einer mit Drachen Und Haselwürmen herum gezaust, Als, wenn's ihr die Tyrannin zu machen

Einsiel, mit Sonnemon gehaust.

Und doch, (was für die guten Jungen Das schlimmste war) nie fühlten sie sick Is ihre Reitze mehr verschlungen, Als wenn sie der schönen Meduse glich. Nie war ihr Blick so mörderlich. Als wenn sie spöttisch die Nase rümpfte, Ihr Mündchen nie so küsserlich, Als wenn sie Mäuler zog und schimpfte; Was jeder andern übel stand, Ein jedes an ihr bezaubernd fand. Und wenn auch einer in die Kette Vor Ungeduld zuweilen bis, Sie noch so gern zerrissen hätte, li wirklich aus Ingrimm sie zerris, Und laufen wollte, so weit der Himmel Blan ist, oder sein Apfelschimmel Ihn trüge: so zog sie mit Einem Blick Dea armen Flüchtling wieder zurück, Sich willig zu ihren Füssen zu schmiegen Und ewig an der Kette zu liegen.

In diesem kläglichen Zustand lag.
Herr Gandalin schon Jahr und Tag.
Der war euch ein so hübscher Ritter
Als jemahls einer um Minnesold

Gedienet hatte; treu wie Gold,
Blauaugig, zärtlich, lieb und hold,
Und doch in Kampfesungewitter
So muthig wie ein junger Widder;
Wiewohl noch seinem weißen Kinn
Die Hoffnung des künftigen Bartes so dünn
Entkeimte, daß ihn bey einer Wette,
Im langen Rock, mit Spangen und Kette,
Die allererfahrenste Kennerin
Aus Mädchen kaum erwittert hätte.

Vor allen, die um das Fräulein eich Bewarben, war der giftige Stich
Des Liebeswurms dem armen Jungen
Am tiefsten in die Leber gedrungen.
Die andern Junkern insgesammt
Waren mit einem leichten Hiebe
Davon gekommen; ein wenig geschrammt
Wenn's hoch kam. Aber die Art von Liebe,
Die tief im Eingeweid brennt und nagt,
Die alle Lust zu Spiel und Scherzen,
Die Schlaf und Efslust euch versagt,
Und ohne Rast, den Pfeil im Herzen,
Durch Beig und Thal euch treibt und jagt,
Bis ihr, erschöpft von Anget und Schmerzen,

Verblutet, leahzend, athemios Der schönen Feindin vor die Füsse Hinsinkt, das Köpfehen in ihren Schools Verbergt und sterbt, and glaubt wie sales Der Tod euch schmecke, wenn allenfalls Ihr glattes Pföschen um Brust und Hals Ench noch zur Letze freundlich krabbelt. Und ener gebrochnes Herzehen wohl gar An ihrem Busen sich verzabbek: Das nenn' ich lieben! Nur ist's rart, In Flandesa und in Brabant wir Dergleichen mie gesehen worden. Der erste daselbst von diesem Orden War unser Junker. Schade nur, Dass er dabey nicht besser fuhr! Den Sonnemon, unangefochten Von allem Spuk und Ungemäch, Das ihre Augen steften mochten, Liefs alle seine och! und ach! sich wenig in ihrem Schlummer störett; Und wenn er Winternächte lang Vor ihrem Fenster fror und sang, Hielt sie ihn nicht so viel in Ehren lim durch die Scheiben zuzuhören. Le hatte Teiche voll geweint Wielawds sämmij. W. XXI. B.

18 LIEBE UM LIEBE. V. 162-184.

Und Mühlen mit seinen Seufzern getrieben, Sie wäre so ruhig dabey geblieben Als wär' es nicht auf sie gemeint.

Kurz, den, der seinem ärgsten Feind Ein solches Leben könnte gönnen,
Ich würd' ihn einen Nero nennen!

Doch trug er alles mit Geduld,
Immer noch hoffend an ihre Huld

Durch Leiden ein Recht sich zu erwerben!

Das schlimmste was mir begegnen kann,

(Dacht' er) ist doch zuletzt nur Sterben;

Und besser gestorben, als unterm Bann

Der Liebe aus diesen Zauberaugen

Ewig zum Leiden nur Kraft zu saugen!

In diesem Muth hielt Gandalin
Ein ganzes unendliches Jahr sich hin,
Wo immer das Schicksal seines Lebens
An einem ihrer Blicke hing;
Hoffte, verzweifelte, gleich vergebens!
Der einzige Trost, der noch verfing,
War, dass es andern nicht besser erging.

Allein als jetzt der Frühling wieder Gekommen war, durch alle Glieder

Der guten alten Mutter Natur En neuer Jugendschauer fuhr, Und mildere Lüfte und wärmere Sonnen Da suise Gefühl zu leben, zu streben, Und Leben aus ihrer Fülle zu geben In allen Weşen zu wecken begonnen: Die Auen ergrünten, die Vögelein Aus sich belaubenden Zweigen sangen, Und alles, was ist, sich froute zu seyn; \ Um Majons verjüngte Blumonwangen. Der wieder verliebte Westwind spiekt, Und selbst das Mädchen, das nie gefühlt Wie Amor verwundet, ein seltzen Bangen. Drücken und Schnen in sich fühlt, Rwas zu lieben und zu umfangen: Di wulste der arme Gandalin San Leider nicht länger zu bestehen. Er warf sich ihr zu Füssen hin Und schwor, nicht eher aufzustehen, Bis sie ihm sage, sie brenne für ihn Wie er für sie. "So lass mich gehen!" Rief Sonnemon, und wollt' entliche. Allein er hielt sie bey beiden Knien. Und bat so kläglich! in seiner Stimme War etwas das so zu Herzen drang l-

22 LIEBE, UM LIEBE. V. 254-274.

Mit einer Göttin zugebracht,

Das Glück erkaufen, der erste König

Der Welt zu seyn —"

Halt! - Schon, zu viel

In Einem Athem! Das alles ist Spiel
Der Fantasie. Wir kennen euch besser!
Die Welt ist in der Nähe größer
Als du jetzt denkest.

"Willst du (schrie

Der Ritter entzückt) die Probe machen?

Versprich mir's; ich bestehe sie!"

Bald sollt' ich (versetzte sie mit Lachen)

Zur Strafe deiner Vermessenkeis

Beym Wort dich fassen? — "O fasse, fasse

Mich gleich beym Wort!" — Es hat noch Zeit.

"Noch Zeit, wenn ich mein Leben lasse.

Beym kleinsten Verzug?" — Herr Gandalin,

Ich glaubte dich nie so waglich kühn;

Doch, der Erfolg? — "Den überlasse

Der Liebe!" — Du wagest alles, Freund!

Denn Sonnemon, so leicht sie scheint,

Ist schwerer zu täuschen als man meint;

Drey Jahre sind lang! — "Und wären's sieben.

Um Dich sind's sieben Tage nur!" Und keine andre Kreatur Noch Göttin in dieser Zeit zu lieben? Und mir zu schwören den heiligsten Schwur, Kommst du zuzück, mir nichts zu schweigen, Dein ganzes Herz mir offen zu zeigen, Um keine Sylbe die Wahrheit zu beugen? Getraust du dir's? - "Und Sonnemon Verspricht mir dafür der Minne Lohn?" Ihr Herz mit allen Zubehören! "Hier bin ich, bereit dir zuzuschwören Was du verlangst! - Drey Tag' allein Vergönne mir noch hier zu seyn, Von deinen Blicken meine Seele Durchstrahlen zu lassen!" - Herzlich gern! Doch merke was ich dir befehle! Man muss sieh vorsehn mit euch Herr'n. Du könntest dich in eine Höhle Drey Jahre werkriechen. Diess wäre List, Herr Gandalin! Die Meinung ist, Auf Abenteuer auszuziehen. Und während aller dieser Frist Vor keiner Liebesgefahr zu fliehen! "Ich schwör' es ! " - Hier ist meine Hand, Des Gegenschwures Unterpfand!

24 LIEBE UM LIEBE. V. 300-305.

Der Ritter küfst auf seinen Knien
Die kleine lilienweiße Hand,
Ganz außer sich vor Freud' und Wonne:
Ihm däucht, es schein' eine andre Sonne,
Die Erde sey neu geschaffen ringsum.
Und alles tanz' um ihm herum,

LIEBE UM LIEBE.

ZWEYTES BUCH.

Zwey lieben Augen gegenüber Wie sliegen drey Tage so schnell vorüber! Der dritte Abend war vorbey Und Gandalin hätte geschworen, es sey Noch immer der erste, hätte lieber Minuten zu so viel Tagen gemacht: Wiewohl das Fräulein wenig Acht Auf ihn zu haben schieu, und selten Die Blicke, womit er sie beschofs, Mit einem der ihrigen zu vergelten Würdigte. Aber die Hexe gols Dafür auch so viel Nektar in diesen Verstohlnen einzigen Gegenblick! Ihm wurde so viel zukünftig Glück In lieblicher Dämmerung drin gewiesen! Er hätte so einen einzigen Blick

28 . LIEBE UM LIEBE. V. 17-40.

Um zwanzig Algarben und Sobradisen
Nicht ausgetauscht. Indessen kam
Die letzte Nacht. Der Ritter nahm
Den Urlaub mit einem unendlichen Kusse
Auf ihre hingegebene Hand;
Lief dann als stände sein Kopf in Brand,
Um einem gewaltigen Regengusse
Aus seinen Augen zuvorzukommen
Eh's einer vom Hofe wahrgenommen.

Er schwang sich auf sein edles Refs
Und ritt mit schwerer Brust von dannen;
Sah oft zurücke nach dem Schlofs
Woraus ihn Stolz und Liebe bannen;
Schritt langsam fort, verstürzt und stumm,
Die Welt so eng um ihn herum
Als könnt' er sie mit der Hand umspannen.
Die Sonne bey Tage, bey Nacht der Mond
Schien heiter und mild zu seiner Reise;
Ihm kürzte die Amsel und die Meise
Mit Singen den Weg: doch weder des Mond
Bey Nacht, noch des Tages die helle Sonne,
Noch Vogelsang nach Mayenworme
Ergetzte sein Leid. Nichts war ihm nah,
Er sah und wußte nicht was er sah,

Hatte sein Herz zurück gelassen

Bey Sonne mon, und mit dem blassen

Entgeisterten Schätten lief sein Roß

Wohin es wollte. Der Tag verhöfs,

Es wurde Nacht und wieder Morgen

Ohne daß Ritter Gandalin

Aus seinem Traum zu erwachen schien;

Liefs seinen Knappen für alles sorgen,

Und wußte von allem just so viel

Als einer der im Fieber tobet.

Allmählich (Gott sey drum gelöbet!)
Spielte ihr altes wohlthätiges Spiel
Die Fantasie, taucht' ins Gefühl
Des Gegenwärtigen alle Bilder
Der schmerzlich süßen Vergangenheit;
Alles wird dumpfer, dämmernder, milder,
Und schwimmt in lieblicher Ungewißheit;
Bis aus den sanft verworrnen Schatten
Sich jene magische VVelt erhebt,
VVo VVirklichkeit und Traum sich gatten,
Und Geist der Liebe um alles webt.
Statt, wo er hinsah, sie nicht zu sehen,
Sieht er jetzt durch diess Zauberglas

Sein Fraulein überall vor ihm stehen; Aus jedem Tropfen an Laub und Gras-Glänzt ihm ihr sonnichter Blick entgegen; Sie sieht er ruhn an diesem Bach, Sie stellt er in diesen Blüthen-Regen; Ihr weiht er dieses grüne Dach Zur Laube; aus diesem aleen Gemäure, Wo Eulen brüten, baut er ihr Ein Feenschloss. - "O dass ich nicht hier, In diesem einsamen Thale, von Dir Allein gekannt, geliebt, du Theure, Von dir — o Wonne! geliebt von dir, Das ewige Leben der Liebe feire! " So ruft er aus mit schwellender Brust, Und findet selbst im Seufzen Lust: Denn seufzend zieht er in Frühlingsdüften Den Athem seiner Lieben ein; Glaubt alle Windchen, die ihn lüften, Von Sonnemon geschickt zu seyn, Durchwandelt mit ihr den stillen Hain, Und schlummert sogar in Felsengrüften, Träumend, an ihrem Busen ein.

Nun stimmte sich, unvermerkt und immer Schneller, sein innerer Farbenton Herunter. Fräulein Sonnemon

Blieb zwar der Inhalt; allein der Schimmer,

Das Lichtgewölke, der Nektardunst,

Worin sie durch der Liebe Gunst

Ihm dar sich stellte, ward immer fahler

Und schwächer, ihr Lichtsaum immer achmeler

Und schwaler, bis er beynahe gans

Verschienen war. Dagegen gewannen

Die Dinge vor ihm an Farb' und Glanz

Was jene zu verlieren begannen.

Die Sinne (ein widerspänstig Geschlecht!)

Setzten sieh wieder ins alte Recht;

Und seinem Biederherzen dräuten

Viel schöner Gefahren von allen Seiten.

Es ging nun weit ins dritte Jahr,

Dals Gandalin auf der Wallfahrt war.

Er hatte in Deutschen und Wälschen Landen

Viel Abenteuer überstanden,

Und seine Treu' aus mancher Schlacht

So ziemlich ganz davon gebracht;

Höchstens mit solchen leichten Wunden.

Die, wie man weiß, sich bey Gesunden

Von selber heilen: als zu Paris

Der Prüfungen schwerste auf ihn stieß.

32 Liebr um Liebe. V. 113-156;

Es war in Filipp Augusts Tagen,
Von denen die Dichter uns Wunder sagen.
Kein Fürstenhof derselben Zeit
Glich seinem Hof an Herrlichkeit.
Da waren Ritter ohne Zahl,
Da waren auch Frauen und Jungfrauen
Von allen Farben, nach der Wahl,
Stattlich geschmückt, und lieblich (zumahl
Bey Licht) vom westem anzuschauen,
Wie Tulpen im Flor. Die hatten mun
Bekannter Massen nichts zu thun
Als Männerherzen aufzupassen,
Und ihre Augen spät und früh
Nach allen Beken spielen zu lassen.

Der fremde Ritter dünkte sie
Beym ersten Anblick gute Beute.
Nun solltet ihr die Jagd auf ihn
Geschen haben. Allein er schien
Gar nicht zu Wissen was das bedeute.
Mit solcher Gewissheit im Liebesstreite
Stets obzusiegen, so wenig kühn
Hatte man keinen noch geschen.
Was war zu thun? Gleich abzustehen?
Dazu etand unsern Penthesiteen

Der Muth zu hoch. Je bloder er war. le minder liefen sie Gelehr Im Approschiëren zu weit zu gehen: Sie liefsen steht also in Onaden herab Durch Blicke seinen Mutti vir stärken. Denen, aus Furcht er möchte nicht merken, Man alle möglicke Klarliëit gab. Mein Ritter, immer ehrerbietig. Spielte gelassen den Kombab, Fand immer die Darwen allen girtig. Verstand kein Lächeln, keinen Blick, Zog immer weiter sich zurück Je näher man ihm su Leibe räckte; Sprach ewig von nichte als Politik, Moral und Wetter, Wetterysik . Und Moden, und jeder andern Rabrik Als der, vvo's unste Schönen drückte: Kurz, trieb's so lange, bis ibin's gluckte, Dals man den Herrn, mit semient Verstand. Und seiner hohen Addersmase. Und seinen Augent von blättent Glass, Ganz unerträglich afbere fand.

Vernitithick leftet ihr diels Befragen.
Des Ritters von seiner Treue her?
Wirlands sämmtl. W. XXI. B. C

54 LIEBE UM LIEBE. V. 161-185

Gewiss ist, er liebte noch so sehr
Als jemahls, und immer desto mehr,
Je näher von seinen Prüfungstagen
Das Ende rückte. Doch, alles zu sagen,
Ein kleiner fremder Umstand kam
Hinzu, der seiner Tugend ein wenig
Von ihrem reinen Verdienste nahm.

Hört an! — Als Gandalin einst vom König (Der von der Hirschjagd wieder kam) Nach Hause trabte, dem Ross tien Zügel Lassend, die Augen auf den Stern Der Liebe gesenkt: da kam nicht sern Von einem mit Bäumen besetzten Hügel Ihm eine Jungfrau (dem Ansehn nach) Auf einem Zelter entgegen geritten. Die hielt auf einmahl, stellte sich mitten In seinen Weg, grüßt ihn und sprach: Herr Ritter, nach euera Ordens Sitten Darf ich um eine Gab' euch bitten; Und was ein Mädchen bitten kann Versagt doch wohl kein Biedermann?

Herr Gandalin hält mit seinem Pferde, Sieht spähend (so scharf bey Sternenlicht Nur möglich) der Jungfrau ins Gesicht,
Und sindet sie an Gestalt und Geberde
So züchtig, dass er, ohne Gesährde,
Ihr viel versprechen zu können glaubt.
Jungfrau, ihr könnet srey begehren!
Alles was Lieb' und Ehr' erlaubt
Dess will ich sträcklich euch gewähren.

"So sagt mir, Herr Ritter, in allen Ehren, Ist euer Nahme Gandalin?"

Ich muss es (erwiedert er) gestehen.

"Was frag' ich auch? Närrin die ich bint War's nicht genug euch anzusehen?

(Versetzt die Magd) man sagte mir gleich leh könnt' unmöglich irre gehen."

Gut! (spricht der Ritter) Ihr schadet euch so in der Nachtlust'da zu stehen. Was wollt ihr meiner?

Die Jungfrau spricht:

Erst schwöret mir bey Ritterspflicht'
Zu thun was ich euch sagen werde.

Ich schwör's euch zu, bey Ritterspflicht, Und müsst' ich ins Eingeweide der Erde "So arg ist's nicht, (versetzt Die Dirne) ihr werdet unverletzt,
Hoff ich, das Abenteu'r bestehen:
's ist nichts, mein Herr, als — mit zu gehen
Wohin ich euch geleiten will."

Der Ritter hält ein wenig still Und sinnt. —

"Nu? heißt das sein Versprechem Halten? Sollt' es dem Herrn an Muth Mit einem Mädchen zu gehn gebrechen? Für Riesen und Drachen bin ich gut! Was zögern wir?" — Mit diesem Worte Spornt sie ihr Gäulchen, und Gandalin Folgt, ohne zu wissen wozu? wohin? Der unbekannten Führerin.

Sie halt vor einer verschlossnen Pforte.
"Hier, spricht sie, endet unser Lauf!"
Knack, Knack! Die Pforte thut eich auf

Und schließt sich hinter ihnen wieder.
"Da sind wir nun, Herr Ritter. Erisch!
Was hängs ihr so die Kolbe nieder?
So kleinlaut? so verdroesen? Risch
Vom Pferd herab! mir nachgegangen!
Man wartet euer mit Verlangen."

Er, immer schweigend, steigt von Role, Sieht vor sich stehn ein altes Schlofs, Mit Pfeilern, dick wie Himmelsstützen. Mit hundert Ecken, Thurmen und Spitzen, Kurz; so dals einem ungesäumt Von schönen Melusinen träumt, 🦠 So wie man's amblickt.' -- "Nun! Herr Degen, Die Augen zu, und mir die Hand! (Spricht lachend die Magd) In euerm Stand Geht man oft größrer Fahr entgegen. 's ist finster hier; nur mir die Hand! Hier steigen wir eine Windeltreppe." Der Ritter folgt, so tråg und schwer, Ihr ist's, als ob sie hinter sich her Den größten Wollsack keichend schleppe. "Ey, ey, Herr Ritter, so blank und bar An Mannheit? - Mich däucht, ich höre gar, Wie euch das Herz im Leibe schweppe!"

38 Liebe um Liebe. V. 249 - 267.

Die Wahrheit von der Sache war. Mit allem seinem Heldenblute War unserm Manne nicht wohl zu Muthe. Es war ein schwanendes dumpfes Gefühl, Das ihm zickzack bald heiss bald kühl Den Rucken hinab lief, bald in Flammen Ihn tauchte, bald in Alpeneis. Doch rappt er wie er kann und weiß Sich oben an der Treppe zusammen, Und folgt der Jungfrau sonder Zwang Durch einen langen dunkeln Gang. Dann links, dann wieder ein Treppchen hinauf. Nun kam ein Vorsahl, und ein Zimmer, Erhellt durch matten Lampenschimmer; Und nun that eine Thur sich auf. "Hier! (raunt' die Magd und schob ihn sachte Zur Thür hinein) Ihr seht, ich brachte Euch glücklich an Ort und Stelle. Nun Seht selber zu was weiter zu thun."

LIEBE UM LIEBE.

DRITTES BUCH.

:: 71 . , · .ī

De steht nun mächtiglich betroffen.

Mein Ritter, wie einer der eben itze

Den Flammen in einem Traum entlossen,

Halb aufgefahren im Bette sitzt,

Noch zweiselnd, wiewohl die Augen offen,

Ob Wahrbeit oder Fantasey

Ihn aufgeschreckt. — Zwar, dass er wache

War eine ausgemachte sache;

Nur riecht so alles nach Feerey

Um ihn herum! — man kann nicht wissen!

Wohl! dacht' er, wir werden's wagen müssen;

Ich bin auf alle Fälle dabey!

Die Wahrheit war, man bezuchte nun eben Lein großer Eisenfresser zu seyn, fich muthig in diese Gefahr zu geben;

42 LIEBE UM LIEBE. V. 16 - 39.

Denn alles sah ganz freundlich drein. Es kurz zu machen - denkt euch, beliebig, Ein großes Gemach, altfräukisch verziert, Die Decke von Schnitzwerk, sehr ergiebig Mit goldnen Blumenkörben staffiert, Die Wände stattlich tapeziert Mit schönen biblischen Geschichten, Als - Mose im Kästlein, und Fraulein viel In steisen Miedern, entblösst (mit Züchten) Bis über die Knie, um aus dem Nik Das Knäblein an den Strand zu lichten; Dann Simson der Delila im Schools, Und Bathseba in der Badewanne, Und zwischen den Greisen nackt und bloß Die schöne keusche Frau Susanna Mit einem Busem, dessen Pracht Die gute Frau mit Armen und Händen . Den Augen der Sünder zu entwenden Bemült nur desto herrlicher macht.

Dann scht auf einem kleinen Tische Zwey Herzen und einen Schirm davor, Und in der Maaer eine Nische Vvie ein Gezelt von reichem Mohr, Und in der Nisch ein Türkisch Bette

Von gelbern silberbeblümtem Damast, Und nun — und nun wie weiter? — Ich wette Zu rathen worauf ihr Herren passt? Da, denkt ihr, soll zu euerm Vergnügen So eine schlafende Venus liegen, In Tizianischem Nachtgewand, Die obere Hälfte mit Luft umwoben, Und, wo die Decke sich verschoben. Ein rundes Knie heraus gehoben, Ein Knie - die Sieben aus Griechenland Zu Narren zu machen! — und was des Dinges Mehr ist, das freylich ein geringes Zu mahlen wäre. - Allein, verzeiht Wenn diessmahl eure Erwartung betrogen Sich findet. Alles zu seiner Zeit! Die Dame war vollig angezogen Die auf dem Ruhebettlein lag, Und in der That so angezogen Als keine bis auf diesen Tag. 80 steif! so voller Dürerscher Falten! Alles so recht drauf angelegt Selbst den Gedanken aufzuhalten, Der weiter als hundert Augen trägt! Unmöglich war's von ihrer schönen Gestalt das mindeste nur zu wähnen.

Die Arme, die Hände, — sie mochte (wer weis?)
Sie wohl so schön als Juno haben;
Allein sie lagen mit allem Fleiss
In weiten Ärmeln nach Türkischer JVeis'
Bis über die Fingerspitzen begraben.

So heimlich zu thun mit Gottes Saban 'Däucht unserm Ritter sonderbar. Sonst sind die Damen nicht so gar Missgäustig, die was zu zeigen haben! Und (was bier am verdächrigaten war) Ein dicht gewebter doppelter Schleier Verbirgt soger ihr Angesicht; Lässt auch das Werige nicht ans Licht, Was, durch die zarze weisse Hülle, Von ihres Busens Jugendfülle Wie eine berstende Knospe bricht. Kurz, undurchdringlicher kann sich nicht Die Schönheit gegen den Feind verschanzen. So gar nichts, dass zu Gunst des Ganzen Die zweiselnde Fantasie besticht! Und doch, wie nenn' ich's geschwinde? bricht So ein geheimer — Gottheitsschimmer Durch alle die Wolken, dass Gandalin

Sich kaum enthält auf seinen Knien Sie anzubeten.

"Desto schlimmer!

(Denkt ihr) das fängt verdächtig an! Und seine Treu'?" - Darüber entscheide Die Zeit; die werde was sie kann! Genug, die Dame im Maskenkleide Hisfs unsern Mann (der ehrfurchtsvoll Noch immer weiter als man soll Zurück stand) etwas näher treten. Herr Ritter, sprach sie, dass ich euch 50 außer der Zeit zu mir gebeten, Sieht ziemlich den Abenteuern gleich, Die eners gleichen jungen Degen Wohl häufig aufzustossen pflegen. Doch, darf ich euch was bitten, so sey's. Fürs erste, bis wir uns besser kennen, Mich weder schwarz zu glauben noch weis, Und, ch' die Lerchen uns wieder trennen, Mir bloss ein günstig Ohr zu gönnen.

Der Klaug von ihrer Stimme, wiewohl Gedämpft durch ihren doppelten Schleier, Tont ihm als wirhelte hoch vom Pol Der Nachklang einen Engelskier

In seine Seele, ,, Welch Angesicht,

Wenn's dieser Sirenenstimm' entspricht!"

Denkt er, und weiß ein Weilchen nicht

Wie ihm geschieht; faßt doch sich wieder

So bald als möglich, läßt vor ihr

Züchtiglich auf ein Knie sich nieder

Und: Dame, (spricht er) glaubet mir

Auf mein Gesicht, mein Herz ist bieder,

Und Arges zu denken von der Zier

Der Schöpfung war mir stets zuwider.

Drum heget keine Bedenklichkeit

Mich euers Anschauns zu gewähren.

Ich wollte, so eingesponnen ihr seyd,

Auf eure bloße Stimme schwören,

Ihr könntet des Schleiers wohl entbehren.

Die Dame bittet ihn aufzustehn,
Und, ohne Schmeichelreden zu drehn
Die ihre Sittsamkeit beschämen,
Von einem Schemel Besitz zu nehmen
Der neben ihm steht. Herr Gandalin,
Gehorsam, setzt sich gegen über,
Und Sie beginnt:

Von welchem Haus und Stand ich bin.

DRITTES BUCH. V. 134-153.

Mein Blut sliesst weder heller noch trüber

Darum. So was, in meinem Sinn,

Kommt nicht in Anschlag. Genug, ich bin;

Da giebt's nichts drunter und nichts drüber.

"Ich weise nicht welche Gevatterin 62b mir den Nahmen Je länger je lieber Bey meiner Geburt —"

Je länger je lieber?
Rief Gandalin. — Je länger je lieber?
Rust (wie ich bereits verständigt bin)
Einhellig Leser und Leserin.

"Nicht anders, mein Herr, Je länger je lieber!

Und (was ich nicht bergen kann) man fand Ganz deutlich in meiner rechten Hand, Von allen Helen en aus Griechenland Und allen Julien an der Tiber Würde nun neben Jelänger jelieber Künftig so wenig die Frage seyn, Als von den Sternen bey Sonnenschein.

"Kaum war die kleine Je länger je liebet Über ihr zwelftes Jahr hinüber,

So kriegte, wer ihr ein wenig zu nah Und lang' ins Augenkindlein sah, Gleich auf der Stelle das Liebesfieber. Da half nichts, weder graues Haar Noch gelbes, je klüger einer war Je eher schnapptet der Witz ihm über. Ein Blick, so war's um ihn gethan! Doch ging die rechte Noth erst an, Als nun mit sechzehn Jahren ihr Busen In seiner vollen Blüthe stund, Aus ihren Augen alle neun Musen Sprachen, um ihren Rosenmund Die Grazien tanzten, und wie es weiter Lautete, wenn der Liebesdrang Die armen Narren zum - Reimen zwang. Der Jude sah Jakobs Himmelsleiter In ihrem Antlitz; der Heide schwur, Mit ihr verglichen, sey Venus - nur Ein Weib. So ging kein Tag vorüber, Dass nicht die gute Je länger je lieber (Wiewohl sie sich immer nur leidend dabey Verhielt) zwey Narren oder drey Ins Tollhaus schickte. Ein eignes Gebäu Mulate dazu gestiftet werden.

Bald setzte man einen Flügel, und dann

In kurzer Friss — noch einem dran.

Doch sah man ganze Narrenherden

Aus Mangel am Platz im Wälder ziehn,

In Felsenklüften und hohlen Weiden

Hauern, und Reim' in Bäume schneiden,

Im Märzenfrost vor Liebe glühn,

In Hundstagegluth vor Liebe frieren,

Durch Büsch' und Hecken auf allen Vieren

Kriechen, und Eicheln fressen und Gras,

Und drohen, liefs' ich nicht bald mich rühren,

So würden sie gar — den Verstand werlieren.

Und was des Unsinns mehr noch was,

"Mir, Gott verzeih' mir's! machte das VVesen Zwey bis drey Sommer vielen Spals. Ich brauchte keinen Roman zu lesen, Hatte den ganzen Amadis In meinem Narrenparadies, Und alle Tage geschahen Sachen Um einen neuen draus zu machen. Doch immer dasselbe Fastnachtsspiel Wird endlich ungeschmackt und kühl. Zwar gab's mit unter auch Trauerspiel: Bald stiels sich einer vor die Stirne; Bald liels ein andter das Bilechen Gehirne, Wirkands sämmtl. W. XXI. B. — D

50 Liebz um Liebe. V. 205—226.

Das ihm die Liebe nicht ausgebrannt,
Auf einer Felsenspitze sitzen;
Ein dritter kam, den Dolch in der Hand,
Mit seurigen Augen angerannt,
Sein Blut mir ins Gesicht zu spritzen.
Tagtäglich gab's so eine Scen'!
Allein, sie mochte zu weinen, zu lachen,
Oder auch beides auf einmahl machen,
So war's — nicht länger auszustehn.

Mit der mein Vater Tändeley
Vor Zeiten getrieben, an all dem Wehe
Mehr als mein Schnäutzchen Ursach sey.
Mein Vater (einer der besten Kalisen
Die jemahls assen, tranken und schliesen)
Schickte zur Stunde Gesandte aus
Nach Osten und Westen, um aller Enden
Zu suchen, ob sie ein Mittel fänden
Diess Unheil von uns abzuwenden.
Allein es wurde nichts daraus;
Sie kamen alle mit seeren Händen
Und großen Rechnungen wieder nach Haus.

"Zuletzt erfuhr er, auf einem Berge. Nah bey der Wüste am Bache Krit. Da wohn' ein alter Eremit,
Ein Mann, dem Geister, Elsen und Zwerge
Gehorsam wären allzumahl;
Er kenne genau der Sterne Zahl
Und jede Kraft in Kräutern und Steinen,
Er mache Wetter, Regen und Wind,
Lasse bey Nacht die Sonne scheinen
Wenn's ihm beliebe, sey taub und blind
Vor hohem Alter, und hör' und sehe
Doch alles was auf der Welt geschehe.

"Da sandte der Kalif geschwind Zam Eremiten, dem Geister, Elfen Und Zwerge gehorchten am Bache Krit. Die kamen, und brachten die Antwort mit: "Dem Fräulein wäre nicht zu helfen, Sie müßte denn sich keinem Mann Von Stund' an unverschleiert weisen, Und immer von Osten nach Westen reisen, So lange bis sie den Biedermann Fände, dem sie je länger je lieber Wörde, wiewohl er unverhüllt Sie nie, leibhaftig noch im Bild', Geschen hätte."—

54 LIEBE UM LIEBE. V. 295-317.

Und Seelenschönheit, Geist und Jugend Käm' also nicht in Anschlag? — spricht Der Ritter mit Eifer.

"Wenigstens nicht.

(Versetzt sie) gegen ein Maskengesicht, Das, 'weil es so ernstlich sich versteckt, Natürlicher Weise Verdacht erweckt. Gesichter, die, sorglos, wie sie sind Sich zeigen, auch wenn sie hässlich sind, Sieht man zuweilen, so hinter die Seelen Geduckt, ganz sacht ins Herz sich stehlen; Das ihnen um so leichter geräth, Weil ihr sie ohne Anspruch seht. Just, weil man ihnen nichts dergleichen Zutraute, nie auf seiner Hut Mit ihnen ist, sind sie so gut ... Euch unversehens zu überschleichen. Man weiß wie viel Gewohnheit thut. Das Auge verwihnt sich mit den Mängeln Die es so unverhohlen sieht: Erst seht ihr nur ihr schön Gemüth. Zuletzt ist alles behängt mit Engeln. Just umgekehrt in meinem Fall. Wenn eine immer und überall

In Hüllen und Häuten wie eine Zwiebel

Gewickelt erscheint. Wer dächte nicht übel

Von einer Schönheit, die das Licht,

Das Element der Schönheit, fliehet?

Das Herz glaubt was das Auge siehet,

Und wagt sich so leicht im Dunkeln nicht;

Und soll om ja verlieren müssen,

So will es genau die Summe wissen.

Und dock (fällt Gandalin ihr ein)

Möchte, wenn ich nicht irrig wähne,
In euerm Falle die Ausnahm seyn.
Et ist so etwas in wahrer Schöne,
Ein geistiger alldurchdringender Schein,
Den keine Schleier verbergen können!

Man kann es besser fühlen als nennen:
Es stellt sich, wie unmittelbar,
Den innern Schönheitssinnen dar;

Man fühlt's, wie man — im Seelengrunde
Die unsichtbare Gottheit fühlt.

"Von alle dem hab' ich keine Kunde,: Venetzt die Dame; zuweilen spiels Die Fantasie uns heimliche: Tücke. Wo man's am wenigsten sich versieht;"

56. Liebe um Liebe. V. 341 - 565.

Der Ritter mit gesenktem Blicke Erseufzt und schweigt.

Ob sie errieth

Was dieser Seufzer sagen sollte. " Ist nicht bekannt. Mag seyn, sie wollte Nichts wissen. Sie liefs es an seinen Ott Lo. Gestellt, und fuhr, nach einer kleinen Pause, gelassen also fort: "Es wird euch etwas seltsam scheinen, Herr Ritter, dass ich nicht Ansangs gleich So klug gewesen als itzt. Was kann ich Sagen? - Wir fehlen alle mannigfaltig! - Es war kein weiser Streich, Drey Jahre vermummt herum zu schlendern Den Mann im Monde zu suchen! - Genag. Es ist geschehn und nicht zu ändern. Der Eremit, so alt und klug Er war, mein Vater, semie Räthe, Sein Seneschall, alles war dabey; Besorgten nur, ich möchte zu späte, Kommon: - kurz, es ist vorbey. Und übermorgen, so. bidd es taget, Reis' ich mit Gott und meinem Gläck Geraden Zuges nach Hause vergiek.

Und nun, Herr Gandalin, rathschlaget
Mit euerm Herzen: wosern euch hier
Nichts Liebes sesselt, wolltet ihr mir
Auf meiner Reise zum Schirmer dienen?
Kein andrer Ritter in diesem Revier
Hat des Vertrauens mir werth geschienen."

Mit diesem Wort erhebt sie sich. Und steht auf einmahl so königlich Und groß und hehr vor Gandalinen Wie eine Göttin. Der edle Knecht Gleich nieder auf beide Knie, wie recht, Und schwört ihr, bey allem was ihr Schleier Anbetenswürdiges deckt, ihm vey Sein liebes Leben nicht halb so theuer, Als solches Dienstes in aller Treu' Bey ihr zu psiegen. Doch unverhohlen Mass' er ihr lassen, ihm sey befohlen Unfehlbar an einen gewissen Ort In seehzig Tagen zurückzukehren; Ihm binde dazu sein Ehrenwort. Doch sollte nichts in der Welt ihm wehren Sie zu begleiten, so lang' und weit Als ihm die vorgeschriebne Zeit Erlaube. Auch schwor er beym heiligen Grabe,

58 LIEBE UM LIEBE. V. 388-400.

Sie nicht zu verlassen, bis und dann Er einen biedern Rittersmann Statt seiner für sie gefunden habe.

Die Dame willigt sonder Zwang
In sein Beding. Und nun begannen
Die Lerchen ihren Frühgesang,
Und sangen den guten Ritter von dannen.
Sie reicht mit hoher Majestät
Die Hand ihm dar, indem er geht.
Er nahm sie, külste sie ehrfurchtsvoll;
Ein süßer Schauer fuhr ihm über
Den Rücken dabey, sein Busen schwoll,
Und seufzend verließe er Je Länger Je Lieber.

LIEBE UM LIEBE.

VIERTES BUCH.



Es war just um die Dämmerungszeit,
Im eh' den VVeg der Sonnenpferde
Du junge Morgen mit Rosen bestreut,
Ils unser Ritter, aklein und still,
Wie einer der nicht bemerkt seyn will;
Durch Seitenwege nach Hause kehrte.
Der Fluß, das Thal um ihn herum,
Die Hügel, alles um und um
Lig noch in ungewissem Schätten;
Verworren Erdreich, Wasser und Luft,
Und tausend Formen auf Angern und Matten
Schwimmend, die sich im grauen Duft
In wunderbare Gestalten gatten.
Der Ritter hatte dess wenig Achs,
So gut es zu seinem Zustand passte.

Das Abenteuer dieser Nacht

(Wovon er immer je minder fasste

Je mehr er sann) stand wie ein Gesicht

Vor seiner Stirn, und blieb da stehen;

Er mochte sich wie er wollte drehen,

Die Augen schließen oder nicht,

Er musst' es immer vor sich sehen.

Allein als itzt das siegende Licht, Aus Osten herab ein Meer von Klarheit Schüttend, auf einmahl die ganze Natürgen im Entzauberte, wieder das Reich der Wahrheit Herstellt', und Hügelin, Thal; and Flury, Trans. AlA Flüssen und angestrahlten Hainen 🚅 👍 🤲 In ihrer wahren Gestalt zu erscheinen Gebot: da wurde dem Ratter, als ob Ein Traum vor seinen Augen platztes : .: "War's nur ein Nachtgeist, der ihn fatzte, Aus Mohnduft alle die Täuschungen verb Und ihm für Wahrheit unterschob? Was soll er glauben? - So unwahrscheinlich So traumhaft alles von Anbeginn! Und gleichwohl seinem eignen Sinn, Nicht trauen dürfen, ist gar zu peinlich l." .

Drum fingt er wieder von vornen an. Militalles vom ersten Augenblicke Sich wieder vor, von Stück zu Stücke: Die Jungfrau, die ihn seiner Bahn Entführte, das Gothenschloss, die enge Wendeltreppe, die langen Gänge, Du Zimmer das sich ihm aufgethan Und wieder sich hinter ihm zugeschlossen, Die Decke von der sich Blumen ergosson Aus goldnen Körben, die keusche Susanz Mit ihrem Busen, das Ruhehette, Von zweyer Kerzen Silberschein Beleuchtet, - kurz, nichts war so klein, Worauf er sich nicht hesonnen hätte; Auch wie, so bald er ins Zimmer hinein Getreten, beym Anblick der Unsichtbaren Ein Schauer ihm übern Rücken gefahren, Als trat' er in einen Keller ein, Und wie bey ihren ersten Worten hm's wieder auf einmahl so heimlich und warm Und lieblich bang ums Herz geworden, Und alles das — (den schönen Arm licht zu vergessen, an dessen Ründung ad Lilienglanz sich ohne Entzündung sicht denken liess) kurz, was er sah

Und nicht sah, was er gehört und gesprochen.

Stand alles vor seiner Stirne da.

So rein als wie in Kupfer gestochen.

Das träumt sich nicht, so viel ist klar!

Allein, ob's sonet so richtig war?

Er hatte doch, seines Wissens, an Feen.

Sich nie vergangen? — "Wir werden sehen.

Denkt er; doch immer ist's wunderbar! !!

Er war nun mittler Weile wieder
Nach Hause gekommen, und hatte kaum,
Um etwas Ruhe zu pflegen, sich niedergelegt, als Sonnemon im Traum
Ihm dar sich stellt, mit strafenden Blicken
Ihm seine Untreu' vorzurücken.
Sie ist's in ihrer Schöne! so ganz
Wie Sie nur ist, in allem Glanz
Der reinsten Jugend, in aller Fülle
Von Lieblichkeit! — Und über ihr
Der blaueste Himmel, und unter ihr
Das frischeste Grün; und alles so stille,
Wie in Entzückung, um sie her,
Als ob's in sie verschlungen wär'!

Der Traumgott, um ihn bass zu quälen,
Zeigte sie ihm im Morgenkleid,
Dem tausend Kleinigkeiten sehlen,
Die, nach der strengern Sittsamkeit;
Gende das Reitzendste verhehlen.
In sreyen Locken spielt ihr Haar
Um einen schwanenweissen Nacken;
Die Brust beschattet ein Zwillingspaat
Vollblühender Rosen, von ihren Backen
An Röthe beschämt. So, nymsenhaft
Schwebt sie in ihrem Röckehen von Tast
Im Grase daher, als schwämme sie oben,
Oder würde vom sansten Hauch
Der Amoretten empor gehoben.

O Reim! den werd' ich nimmer loben

Der dich erfand! Zum Henker anch!

Da mufs mun hinter einem Strauch,

Bloss dir zu Gefallen, mein Träumer stehen,

Um seine Prinzessiu kommen zu sehen!

Und stand er (wie's doch möglich war)

Auch wirklich hinter einer Laube,

Wie kann ich hoffen dass mun's glaube?

"Der Reim, spricht jeder, hat offenbar

66 LIEBE UM LIEBE. V. 109-132.

Die Laube gepflanzt; und wenn es Ranken Von Reben oder Geissblatt sind, So haben wir's wieder dem Reim zu danken. Sey's! wollen uns nicht darüber zanken! Genug, wie oft der Zufall, so blind Er seyn soll, die beste Auster findt, So hat auch diessmahl, wider Hoffen, Der Reim sich mit der Wahrheit getroffen. Herr Gandalin, in seinem Traum, Stand wirklich hinter wilden Ranken, Als über den ebnen grünen Raum In stillen jungfräulichen Gedanken Sein holdes Mädchen vorüber ging. Schier war' er vor Freuden eingesunken, Wie er sie sah; stand wonnetrunken Im Boden eingewurzelt, hing Ganz Aug' an jedem ihrer Reitze, Und schlürfte sie ein mit lüsternem Geitze. Je näher (in ihrer einsamen Ruh Ihn nicht gewahrend) sie kam, je enger Ward ihm sein Busen, bis er nicht länger Sich halten kann, und auf sie zu Mit offnen Armen stürzt. Das Rauschen Der Blätter weckt sie, sie zittert auf,

Wie Rehe mitten im sorglosen Lauf
Auf einmahl stutzen und witternd lauschen;
Und als sie Gandalinen erblickt,
Wird einer von den schrecklichsten Blitzen,
Die Amor. jemahls abgedrückt,
Aus ihren Augen auf ihn gezückt.
Er fühlt ihn bis in den Fingerspitzen;
Will vieles sagen, doch jeder Ton
Bleibt stecken im Halse; sie will entfliehen;
Er hält sie bittend bey den Knieen.
Und — weg ist Traum und Sonnemon!

Träume (das Sprichwort sagt's) sin Schäume.

Preydenkerey! — Von Alters her

Dachte man anders. Im Vater Homer

Und weiter hinauf sind immer Traume

Der Götter Werk, nicht Gaukelspiel

Der Fantasie. So war's am Nil,

So war's am Ganges; ist so gewesen

Bey allen, die nie im Hume gelesen;

Mit Einem Wort, es ist Menschengefühl!

Kein Wunder also, dass unserm Ritter,

Der noch den Kopf voll Urgrossmütter

68 LIEBE UM LIEBE. V. 155-178.

Hatte, die Deutung des Traumgesichts Zu schaffen machte. "Er hatte doch nichts Sich vorzuwersen! Zärtlicher, treuer, Gewissenhafter (diels Zeugniss giebt . Sein Herz ihm) hatte noch keiner geliebt. Anlangend die Dame im Doppelschleier, Die hatt' er gesehn als säh' er sie nicht; Ihr eine Gabe zu versagen, Verbot bekanntlich die Ritterpflicht; Und wenn er nan in sechzig Tagen Vor Sonnemon sich wieder stellt, Und bringt von seiner Reis' um die Welt Sein Herz ihr unversehrt zurücke; Verdient er mit diesem zürnenden Blicke Emplangen zu werden? - Doch wie? wenn mich Mein Schutzgeist warnte? (fuhr er mit sich. Zu reden fort) In sechzig Tagen Kann viel begegnen; und offenbar Vermehrt der Schleier nur die Gefahr, Wenn eine ist. Im letzten Jahr, Noch in den letsten sechzig Tagen, Am Rande des Ziels, noch alles zu wagen? Verlör' ich? - Aber diess denken nur Ist Frevel! Was hat der Mann au wagen,

VIERTES BUCH. V. 179-200. 69

Der Sonnemon davon zu tragen

Gewiß ist? — Und bindt mich nicht mein
Sohwur,

Und was noch heiligere, Lieb' und Ehre,
Keiner Gefahr, so groß sie wäre,
Nicht auszuweichen? — O Sonnemon,
Ich sollt' auf deinen Lippen den Lohn
Der Treu', als Sieger, mich erkühnen
Zu nehmen, und ihn nicht verdienen?
Würde dein erster Liebesblick
Sich nicht in tödtenden Blitz verkehren?
Mich nicht in deinen Armen verzehren?
Nein! nimmer siehst du mich wiederkehren,
Als deiner würdig! — Dook, zuwück
Mit solchen Gedanken! Wer wird sich über
Gefahren ängsten, wo keine sind?
Wir reisen ohnehin geschwind,
Und nieben VVochen sind bald vorüber."

Indem er bey sich selbst diefs spricht,

Bricheint mit fröhlichem Angesicht

Die Iris der Dame Je Langer Je Lieber,

Zu fragen wie er geruht, und ihn

Auf diesen Abend zu ihrer France.

Zu bitten. "Sie wissen, Herr Gandalin, Den Weg nun selbst; und, im Vertrauen; Die Reise wird sich wohl verziehn. Dem Fräulein bekam das Tête à Tête ; Nicht gar zu wohl. Auch, nehmen Sie miz Nicht übel, bis zur. Morgenröthe, Das geht ein wenig über Gebühr! "

Wie? sollte sie sich nicht wohl besinden? Fragt Gandalin. - "Ein wenig blass, " Und Kopfweh - was bedeutet das? Es wird bis Abend schon verschwinden!"

Nun, weil wir hier allein sind, (spricht Der Ritter) sage mir - unterm Siegel Der Freundschaft - ist denn ihr Gesicht So gar gefährlich, wie man spricht? Ich zweiste an ihrer Schönheit nicht; Doch, unter uns, es giebt so Spiegel, Die manchmahl - Du verstehst mich schon!

"Wie? (ruft das Mädchen) nach einer langen

Beichte, noch fragen aus diesem Ton?

Die Zweifel wären Ihnen vergangen,
Dächt' ich?" — Wie so? (spricht Gandalin)
Du kannst mir sicher glauben, ich bin
Nach allem, was ich von ihr gesehen,
Um nichts gelehrter als vorhin.
Ich habe Schleier und Röcke gesehen,
Sonst nichts — (hier ward er feuerroth,
So zärtlich war er von Gewissen!)

"Um so viel besser! Danken Sie Gott!

Mehr hätten Sie theuer bezahlen müssen;

Sie können mir's glauben, ungestraft

Hat noch kein Mann sie angegafft;

Schwör! Ihnen bey meiner Jungferschaft,

Es ist noch keinem wohl-bekommen,

Der sie in Augenschein genommen!"

Wenn's so ist, solite mich's fast gereun
Zum Schirmer mich erboten zu haben,
Venetzt mein Held. Stets um sie zu seyn,
Und eine Dame von solchen Gaben
Nie anders als in Decken begraben
Zu sehen, wird zuletzt zur Pein.
Die Augen wollen doch auch was haben!

72 LIEBE UM LLEBE. V. 243 - 165.

"In ihrem Anschaun glüchlich zu seyn,

Ist einem Einzigen aufgehaben,

Herr Ritter. Das Vorrecht ist nicht klein!

Es lohnt sich der Mühe, der Eine zu seyn!

Wer weiß — vielleicht — die Zeit wird's lehren!

(Hier macht die Iris einen Knicks)

Doch, ich verspäte mich — Viel Glücks!

Bin Ihre Dienerin in Ehren!"

Der übrige Theil des Tages verstrich Sich auf den Abend anzuschieken;
Und mit den letzten Sonnenblicken
Trabt euch mein Ritter, endelich,
Wohin ihn Pflicht und — Neugier führten,
Denn diese, so sehr er seiner Begierden
Sonst Herr war, plagt ihn doch fürbafs.
Zwar, dass die Dame so sehr ein Drache
Von Schönheit wäre, schien ihm Spass;
Doch, etwas war doch an der Sache,
Und just genau zu wissen was,
Das war's! Auch warf ihm Satanas
Ganz leise den Einfall in die Quere,
Es diene schlechterdings zur Ehre
Der unvergleichlichen Sonnemon,

Sewis zu seyn, (zwar war er's schon) Welche von beiden die Schönste wäre. Wenn's gleich bey ihm entschieden way, Die Welt: see danmisch! Immer besser Wenn solche Punkte ganz und gar Im Klaren sind! - Ein wenig größer Als Sonnemon mochte die Fremde seyn, Das gab unläugbar der Augenschein; Es mochte drey Finger breit betragen; Und für das, was man Majestät, Dianenschaft, Junonität Benahmset, hat das was zu sagen. Doch bleibt der andern, war' auch diefs, Der Preis der Grazie gewis! Und alle die tausend Charitinnen, Die einem so unvermerkt das Herz Wie im Vorbeygehn abgewinnen, Der schimmernde Witz, der kitzelnde Scherz, Die Laune, womit sie an Einem Tage In tausand Gestalten dar sich stellt, Stets überrascht und immer gefällt, Stets Liebe giebt in jeder Lage, In jedem Licht - in allem dem, Da ist doch keine Frage, wem

74 LIEBE UM LIEBE. V. 290-293.

Der Preis gebühre? — "Ich bin der Junonen Gehorsamer Knecht! Respekt so viel Sie wollen; ich find' es nie zu viel:

Allein — es leben die:Sonnemonen!"

LIEBE UM LIEBE

FÜNFTES BUCH.

•

¥. 1-15.

In solchen Gedanken erreichte mein Hold.
Du Schlosthor, ohn' es zu gewahren.
Du haben Verliebte von zwanzig Jahren
Voraus! Sie könnten die weite VVelt
Umgehn, umtrotten und umfahren:
An guter Gesellschaft leiden sie
(Zumahl in VVüsten) nietnahls Mangel;
Sie kämen; mit ihrer Fantasie
Allein, von Goa nach Archangel.
Und Lissabon, und wüßten nicht wie.

Die Iris that hier wieder das beste.

Des Thor ging auf. Mein Paladin,

Seputzt als wie zu einem Feste,

Scht ein, durchwandert wie letzthin

Viel Gäng' und Sähle, und findet — (ich wette,

Ohne den Reim da hättet ihr's nie . Errathen) das Fräulein — schon im Bette.

Im Bette! - Das heisst die Galanterie. Denkt ihr, ein wenig weit getrieben! Dem Ritter selbst, beym ersten Blick, Wollte der Umstand nicht belieben. Er stolpert' einen Schritt zurück? Wiewohl der Vorhang auf allen Seiten . Gezogen war. - "Wie soll er's deuten? Was kann sie meinen? - Kurz, ihm war Nicht heimlich dabey. - Doch hätt' er den Staar An beiden Augen haben mögen, Er hätte nicht mehr als itzt gesehn, So richtig schlofs der Vorhang, so schön War alles in Ordnung. - Ungesehn Und ohne sich (wie es schien) zu regen, Entschuldigte sich die Dame wegen Dem ungewöhnlichen Empfang Mit einer Migrane vom ersten Rang, Bat ihn, am Bette ungescheut In eine Bergere sich zu pflanzen, Und liess trotz ihrer Unpässlichkeit 4 Gar weidlich ihre Zunge tanzen; Erzählt mit Laune, satirisiert,

Mihlt Porträts, wie Marivaux nicht seiner Sie mahlt', und macht (wie sich's gebührt, Damit die Erzählung interessiert)

Das Kleine größer, das Große kleiner.

Das ging wie ein Wetter! Blitz auf Blitz,

Einfall auf Einfall! Empfindung und Witz,

In ewigem Wechsel! Und solch ein Leben

In ihrem Ausdruck! die Farben so warm!

Die Schatten so sanst, man sah sie schweben!

Alles so leicht, so ohne Bestreben

Zu schimmern, und doch so sein gegeben!

Und selbst ihr Spott so ohne Harm!

Herr Gandalin, mit verschränktem Arm,
Und Augen, die seinen Ohren hören
Helfen möchten, (auch wär' es Kunst
Was andres hier zu thun als hören)
Sitzt da, als wie in Nektardunst
Ein Gott beym, Lustgesang der Sfären,
Und wünscht, es möchte so ewig währen.
Und gleichwohl, Freunde, wollt' ich schwören,
In minder als einer Stunde lang
War ihm — vor lauter Wohlseyn bang.

Wie sollt's auch anders? Natur bleibt immer Natur! — Ein junges Frauenzimmer Im Bette - Da denkt sich die Fantasey Gleich allerley Nebendinge dabey; Und Er, so nah in seiner Bergere, Dem Zug der magischen Atmosfäre So ausgesetzt! - Wir wissen swar Wie gut der Vorhang gezogen war: Doch , wär' er auch mit Nadeln verriegele Mit Distelköpfen garniert, ja gar Mit Salomons großem Ringe versiegelt; Das bessert die Sache nicht um ein IJaar. In solcher Verfassung ist eine Schöne. Und wäre sie bis en die Zähne Wie cine Mumie einballiert, Dem innern Auge nicht mehr drappiert Als Venus Anadyomene; Das heisst - nicht allzu gut verwahrt!

Wenn dann noch, wie bey Gandalinen,
Die Neugier mit dem Instinkt sich paart;
Die Dame hinter den Gardinen
Ein Wesen gar von höherer Art,
Ein Wunder der Welt, die zehnte Muse,
Die vierte Charis, die zweyte Meduse,
Kurz, etwas ist, woran die Natur
Sich ungewöhnliche Mühe gegeben,

Und ihren Schleier aufzuheben Von allen Sterblichen Einem nur Vergönnt ist; und dem Manne neben Dem Bette flüstert Satan ein: "Er könnte vielleicht der Einzige seyn" Gesteht, bey so bewandten Sachen Hatt' es ench selbst, so klug ihr seyd, Begegnen können, aus Menschlichkeit Wohl einen dummen Streich zu machen!

Dem Ritter wurde zum Schwitzen warm; Er streckt bald dieses Bein, bald jenes, Stemmt sich auf diesen und jenen Arm, Und hört von allem was sie ihm Schönes Und VVitziges sagt, wie zwischen Traum Und Wachen, wohl die Hälfte kaum; Hat immer auf Einfäll' oder Fragen Nichts - oder was ungeschicktes zu sagen; Scheint viel zu denken, an seinem Daum Nagend, und immer sich selbst zu fragen: Was dacht' ich da? - Man will gar sagen, Er hätte des Vorhangs äußersten Saum, Zun Häupten, mit Zeigehiger und Daum Ganz sacht ein wenig weggeschoben: Allein zu einer Beschuldigung WIELANDS sämmtl. W. XXI. B.

82 LIEBE UM LIEBE. V. 112-135.

Von solcher Schwere gehören Proben! Herr Gandalin war freylich jung; Und, alles erwogen was wir oben In Rechnung gebracht - genug, zum Glück Erzählte im nehmlichen Augenblick, Da die Gefahr sich zu vergessen Aufs höchste stieg, die Dame just: "Wie ein Französchen sich einst vermessen Wollen, und wie sie ihm die Lust Dazu vertrieben. " - Nicht anders als zücke Ein Blitz gerad an ihm vorbey, Schnappten beym ersten Worte die drey Schon ausgestreckten Finger zurücke: Und so ersparte ihm dieses Malıl Der gütige Zufall eine Qual -Wovon die mächtig große Zahl Der Leutchen, die sich nichts übel nehmen Nie was begreifen konnten - die Qual Sich seiner vor sich selbst zu schämen!

Was konnte der gute Ritter nun
Für seine Sicherheit klügers thun,
Als stracks, wie Fräulein im Erzählen
Pausierte, nach der Uhr zu sehn,
Sich ihr zu Gnaden zu empfehlen,

Usd sachte seiner Wege zu gehn? Nan liess er's zwar daran nicht fehlen: Er ging. Allein ich weiss nicht was Ging mit, so bald er den Rücken wandte, Das ihn wie Feuer im Busen brannte. Es war nicht Liebe - es war nicht Hass -Denn, went er sie liebte: warum denn nannte Er ihren Nahmen sich selber nie? Die Unsichtbare, die Unbekannte, Das Fraulein wie heisst sie achon? - und nie Jelanger je lieber! - Hasst' er sie: Woher die tödtliche Langeweile Wo Sie nicht war? - und ewig: "Was mag Die Glocke seyn?" den ganzen Tag. Und immer geklagt, die Sonne theile So ungleich mit der Nacht! - und dann, so bald sie untergeht, die Eile, Die Ungeduld! - und die Laune, wann Der König ihn ungefähr bey Hofe Zarück hält, oder die Kammerzofe Des Fräuleins (wie sich's dann und wann Begab) die leidige Nachricht brachte, die sey aufs Land, sie übernachte Bey einer Freundin, oder so was, Des seine Hoffnung zu Wasser machte t

84 LIEBE CM LIEBE. V. 161-184.

Ich weiß nicht - aber alles das Macht seinen Zustand schier verdächtig. Doch muss man sagen, (so wenig der Schein. Ihm schmeichelt) er blieb doch seiner mächtig; Blieb immer standhaft bey seinem Nein, Wenn Fragen an sein Gewissen pochten Die ihm verfänglich scheinen mochten." Die Schwüre, die er von Zeit zu Zeit In dieser versuchungsvollen Lage Der holden Sonnemon erneut. Gewannen nun mit jedem Tage Um so viel mehr Verdienstlichkeit, Weil eine kleine Begebenheit Die vorbesagte Lage ziemlich Verschlimmert hatte. Die-Sache ist zwar Des Ritters Klugheit nicht sehr rühmlich; Allein, was thut das? Wahr ist wahr!

Gewohnheit, Vorsatz, oder beide

Hatten die oberwähnte Begier

Nach unerlaubter Augenweide

(Wovon er mehr als Einmahl schier

Das Opfer geworden) unmerklicher Weise

Eingeschläfert; doch freylich so leise,

Das auch der leiseste Mückenstich

Sie weckte. Nun hatte des Fräuleins Zofe
Die Art von vielen Mädchen bey Hofe,
Die gern in alles, sonderlich
In Herzenssachen, ihr Schnäntzchen stecken,
Und, wär's auch nur für andre, sich
Mit Amorn gar zu gerne necken.
Besonders nahm sie die schönen Knaben
Gelegenheitlich in ihren Schutz,
Die über Kaltsinn oder Trutz
Von ihrer Göttin zu klagen haben.
Sie hörte sie voller Mitleid an,
That was sie konnte, den armen Sündern
Die Schmerzen mit ihrem Troste zu lindern,
Und hätt' oft gerne noch mehr gethan.

Mit solcher Neigung zu Liebeswerkent
Fiel's ihr nicht eben schwer, zu merken
Dass unsern Ritter der ewige Zwang,
Das Fräulein nur hinter Wolken zu sehen,
Zu manchem stillen Seuszer drang.
Das ließ sie sich so zu Herzen gehen,
Dass sie zu etwas sich entschloß,
Das unter allen Zosen auf Erden
Nicht zwey — der dritten verzeihen werden.

86 LIEBE UM LIEBE. V. 208 - 230.

Urthéilet selbst! — Des Frauleins Schloss Stiels hinten an einen großen Garten, Und schlängelnd durch den Garten floß Ein Bach, mit Büschen aller Arten Umgeben, Hohlunder und Schasmin, Rosen, Akacia, und so weiter -Auf glatten Kieseln, still und heiter Rieselt' er zwischen den Büschen hin Sich windend, blinkte wie ein Spiegel Bald da bald dort durch wankendes Rohr Und dünn gewebte Zweige, verlor Allmählich sich hinter einem Hügel Voll Bäume, kam anderswo hervor, Machte bald kleine Wasserfälle, Bald unter Felsen und wildem Gesträuch Zum Baden eine sichre Stelle, So heimlich, still und dunkel, dass euch, So wie ihr den Ort betratet, gleich Die Lust zu baden ergriff. —

— "Herr Ritter,

(Sagte die Zose) Sie dauern mich!

Mein Fräulein macht Ihnen das Leben bitter.

Sie ist auch gar zu wunderlich! —

Auf ihre Gesahr! — Zum wenigsten, ich,

Ich habe kein Herz den armen Nächsten So leiden zu sehn! gestehe gern, Ich bin auf diesem Fleck am schwächsten, Und denke, schöne junge Herr'n Sind drum nicht weniger unste Nächsten Als andre Leute - kurz und gut, Sie sind doch unser Fleisch und Blut! Und, Gott verzeih' mir's! die armen Seelen So heidnisch zu plagen und zu quälon, Ist wahrlich Sünde; ich legte dafür Die Hand ins Feuer! - Wohlan, Herr Ritter, Ich schaffe Rath. Was geben Sie mis, Wosern ich Ihre Neubegier -So viel als hinter einem Gitter Von Laub und Buschwerk möglich ist -Noch diesen nehmlichen Abend stille?"

Der gute Ritter, in der Fülle
Der trunknen Freude, herzt und küsst
Das Mädchen, und leeret seine Säcke
In ihre Schürze! — Kurz, noch heut
Verspricht die Zose ihm ohne Decke
Ihr Fräulein zu zeigen. Ort und Zeit,
Mittel und Weg, Gelegenheit
Des Bades, und alles lang und breit.

85 LIEBE EM LIEBE. V. 255-278

Wird ihm aufs klärste vorgespiegelt.; Anbey, zu mehrerer Zierlichkeit. Der Handel mit einem Kuls versiegelt.

"O Ritter, Ritter Gandalin! Wo kommt's mit ourer Treu' noch hin? Wer hätte sich dess zu euch versehen?" --Es ist, ich mus es selbst gestehen, Abscheulich! -- "So geht's! -- wie oft ist's euch Seit Adam und Eve bewiesen worden! -So geht's, wenn Menschen - die doch zum Orden Vernünstiger Wesen gehören - sich gleich Bey jeder Versuchung-von ihren Begierden Hinreissen lassen! Moralisierten Die Leute nur sieben Mingten lang. Mit kaltem Blut erst über die Sachen. Sie würden solche Streiche nicht machen! Allein da lässt man sich vom Hang Der sinnlichen Lüste" - Herr Sittenlehrez. So dankt dem Himmel dock dafür Dass es so ist! Was wolltet denn Ihr Beginnen, ihr andern Weltbekehrer, Wenn's anders wurde? - Ich wette, dann War's wieder nicht recht! An aber und wann Wird's euers gleichen nimmer fehlen.

list, de wir nicht klüger sind- als' ihr. Ist ewiger Hader: würden wir Weiser, (wiewohl die Natur dafür Gesorgt hat!) so ging' es an ein Schmählen Auf unsre Weisheit. - Ich sag' es anch. Et ist ein gar garstigen bösen Brauch Das sich die Leute so gern vergaffen. So sorglos in jede Grube hinein Stelpern, und immer, wie wahre Lassen, Ent räsonieren hinter drein! Die ersten. Menschen, die wir erachaffen. Die sollen ganz andre Leute seyn ! Imwischen sparen wir unsee Lunge? Was hilft das ewige Hadern und Schrey'n? Wir schrey'n am Ende doch nichte hinein-Und nichts heraus!

Or gute Junge
(Um wieder nach diesem Seitensprunge
Auf ihn zu kommen) hatte kaum
Nach Zöschens Abschied ein wenig Raum
Sich zu besinnen, slugs erwachte
Die bessere Seele aus ihrem Schlaf,
Und sah was ihre Rivalin machte.
Aufangs guckte sie wie ein Schaf,

go Liebe um Liebe. V. 302-316.

Bestürzt und mächtiglich verlegen.

Der Streich war gleichwohl zu verwegen?

Doch stritt sie, nach ihrer guten Art,

Zuerst gelassen mit Gründen dagegen.

Allein da jene, nach ihrer Art,

Statt Gründe bey Gränen abzuwägen,

Nur platt auf ihrem Sinn beharrt,

So kam's von Worten zuletzt zu Schlägen.

Die Heldin kämpfte ritterlich

Auf Leben und Tod, auf Hieb und Stich;

Nur für den Erfolg kann niemand stehen,

Zumahl in diesem Seelenkrieg!

Die blond'e Seele verdiente Trofeen:

Allein — was ihr vorher gesehen

Geschah — die braune behielt den Sieg.

LIEBE UM LIEBE

SECHSTES BUCH.



Sie nahte nun, die furchtbare Stunde, Da Gandalin weit größere Fahr, Als alle Ritter der Tafelrunde, Je untergangen, bestehen war.

Ein säuselnd Abendlüftchen kühlte

Die lechzende Au'; und durchs Gebüsch

Und um die schlanken Pappeln spielte

Die sinkende Sonne zauberisch.

Die Schatten wuchsen, wurden immer

Nächtlicher um das stille Bad;

Nur einzeln funkeln am Gestad

Vergüldete Rosen im warmen Schimmer

Des Abendstrahls. — In sich hinein

Geschmiegt, umlauschend, und über und über

Jangfräulich erröthend, wiewohl allein,

Sitzt schon auf weich bemoostem Stein

Die neue Diana Je länger je lieber,

Die Füsse weiser als Elsenbein,

Im Wasser. Und nun — O slieh, wenn Fliehen

Noch möglich ist! Wo schaust du hin,

Verirrter, armer Gandalin?

Zu spät! — Da blinzt er, auf den Knien,

In Rosen, wo sie am dicksten blühen,

Versteckt, so unbeweglich hin,

Als hätt' er Medusens Haupt gesehen,

Und müßte nun zum Denkmahl stehen.

Das Schauspiel freylich war so schön?

So schön, dass von benachbarten Zweigen
Mitten in ihrem Lustgetön
Die kleinen Vögelein plötzlich schweigen,
Bis auf die dünnsten Äste steigen,
Und mit gestrecktem Hälschen sich
Es anzuschauen herunter beugen.
Die grüne Nacht, so schauerlich,
Die Lufz, wie Athem der Liebe, die Sonne
In Gold zersließend, — alles mehrt,
Erhebt, vollendet des Anblicks Wonne,
Und macht ihn eines Gottes werth.

Dergleichen Scenen auszuhalten

Ist einem jeden nicht beschert.

Ich lass' as gelten von alten, kalten

Heil'gen Roberten von Arbrissel!

Die dursten, den Setan bass zu plagen,

Sich wohl in größere Gesahren wagen.

Allein ein armer Junggesell,

VVie unser Ritter, ist zu beklagen,

Der, durch sein eigen Fleisch und Blut

Und einer Zose Schlangenzunge

Verführt, in unbesonnenem Muth

Mitten in eine solche Gluth

Gesallen ist. Der arme Junge!

Nun, da er nicht mehr sliehen kann,

Nun werden die Augen ihm ausgethan!

"Und konnt' er (denkt ihr) gegenüber

So einem Schauspiel noch an Fliehn

Gedenken? — Er ist nun einmahl über

Den Rubikou! Die That war kühn!

Allein, jetzt ist Je länger je lieber

Das Wort!" — So denk' ich selbst — gewise

Fühlt's auch der Ritter; und eben diess

Drang ihn zur Flucht. — Er war verloren,

Hätt' ihn nicht Sonnemon noch beym Ohren-

LIEBE UM LIEBE. V. 63-85.

Hört' er sie flüstern — und eilig fliehn

Wollt' er. Allein wie kann er weichen?

Das kleinste Rauschen in den Sträuchen

Entdeckt ihn. — Gott! Eh' stürze ihn

Ein Donnerkeil zu ihren Füßen!

Eh' hätt' er mit eigner wüthender Hand

Sich beide Augen ausgerissen!

Gut, daß sich noch ein Mittel fand,

Das, wenigstens ohne Blutvergießen,

Ihn noch im Sinken oben hält.

"Das war?" — Das simpelste von der Welt;

Nichts als die Augen zuzuschließen.

"Das konnt' er thun?" — Er that's. — "Diess kann

Nicht möglich seyn! Wer soll das glauben? Genug, er that's. Und welcher Mann
In seiner Lage das nicht kann,
Ist allenfalls ein Biedermann,
(Ich will ihm seinen Ruhm nicht rauben)
Ein frommer, orthodoxer Mann,
Ein guter, unbescholtner Filister,
Und alles was ihr wollt, — nur ist er
Kein Held. Und freylich ein Held zu seyn

Ist keine Sache zum Erzwingen;
Es würde manchem nicht gelingen,
Der es versüchen wollte. Allein
Ein Held bleibt Mensch — (von Wundergaben
Ist nicht die Rede) Der unsre hier
Mochte wohl einmahl oder zwier
(Nur durch den Daumen) geblinzelt haben;
Doch drückt' er die Augen im nehmlichen Nu
Nach jedem Mahle fester zu.

Die Dame hatte nun ausgebadet, Und, ihrer Würde unbeschadet, Dem armen Lauscher viel Augenlust Um einen theuern Preis gewähret. Denn schi der Unglücksel'ge kehret Mit einem brennenden Pfeil in der Brust Zurück nach Hause. Immer und immer Steht sie, im goldnen Abendschimmer, So lieblich erröthend, vor seinem Gesicht! Immer in diesem magischen Licht, Das zwischen Rosen und grünen Büschen Sich in die zärtlichsten Farben bricht. Vergebens strebt er's auszuwischen, Das unauslöschliche Zauberbild! Vergebens in seiner Seele das Bild Wielands sämmtl. W. XXI.B.

98 Liebe um Liebe. V. 140-155.

Der schönen Sonnemon aufzufrischen! Diess sieht er schwinden mit jedem Tag. Und seufzt, und ängstigt sich, und mag Nicht helfen! kann weder sich selbst belügen. Noch über Je länger je lieber siegen. Sie meiden darf er nicht; ihm fehlt. Ein Vorwand, den er ihr gestehen Könnte; und täglich sie zu sehen, Und zu verbergen was ihn qualt, Mit keinem Wörtchen sich zu vergehen, Verhehlen des Feuers Ungestüm Das ihn verzehrt, indem vor ihm Sich täglich das Badgesicht erneuert Das ist zu viel! - Denn, Drapperie. Und Mäntel und Schleier, was können die Nun helfen? Ein Augenblick hat Sie Auf ewig und immer für ihn entschleiert. Die Damen in der Tapisserie Stehn barer nicht vor ihm als Sie.

Und sollt' ich erst die Qualen beschreiben,
Die, wie die Furien den Orest,

Mit Schlangenpeitschen herum ihn treiben,
Wenn ihn das Liebesgötternest
In seinem Busen, auf nächtlichem Lager,

Nicht eine Minute ruhen läset;

Und wie gesunken, wie blas und hager

Er aussieht, wie ewige Reu' ihn zwickt,

Und Gram, der, auf den Lippen erstickt,

Aus hohlen Augen verräthrisch blickt:

Gewis, ihr könntet euch kaum erwehren,

Sein Leiden — wiewohl die bittre Frucht

Der Sünde — mit einem Thränchen zu ehren;

Denn, ach! wer wurde nie versucht?

Oft wenn das brennende Gewissen,
Die Qual sich selbst verachten zu müssen,
Er länger nicht ertragen kann,
Fillt wäthend der Gedank' ihn an,
Sein treulos Herz sich aus dem Leibe
Zu reisen, und dem geliebten Weibe,
Dem's angehört, an seiner Statz
Es mzuschicken — um ihr zu zeigen
Wie sie die Liebe gerochen hat.

"O Sonnemon, dir nichts zu schweigen
Gelobt' ich — Sieh, dies Herz, das Dich
Nur lieben sollte! — In wenig Wochen
Warst du gewonnen — O Götter! und ich,
Ich Schwacher — hatte zu viel gesprochen!

100 LIEBE UM LIEBE. V. 157-180.

Diess Herz verrieth, verführte mich :Allein, so hab' ich dich gerochen!

Sein weiser Damon, zu gutem Glück Wachsam, hielt ihm die Hand zurück. "Wozu dich selbst so qualen? flüstert Der Engel ihm zu: du bist aus Thon Gebildet wie jeder Erdensohn, Bist mit den Thieren des Felds verschwistert, Und unterworfen dem Geräusch Der Leidenschaften, wie alles Fleisch. Nur lass den Kampf dich nicht ermüden! Der Sieg ist zwar noch unentschieden; Doch, wolle nur, so ist er dein!" Kurz, (denn euch kann nichts fremdes seyn Wie Engel in solchen Fällen sprechen) So wie der Ritter sein Verbrechen In einem mildern Lichte sieht, Legt sich der Sturm in seinem Geblüt. Er fühlt sich noch nicht ganz verlassen, Beginnet wieder Muth zu fassen; Dem Muthe folgt Entschlossenheit, Und nun wird's auch im Vorhaupt heller. Was ist zu thun? Die furchtbare Zeit Der Wiederkehr rückt täglich schneller

Ihm auf den Leib: er muß noch heut Das Fräulein nöthen Paris zu verlassen: Und dann den ersten Rittersmann Zwingen, den er bezwingen kann, Statt seiner mit ihr sich zu besassen.

Unstreitig war kein andrer Rath; Zumahl bey Hof und in der Stadt, Und, wenig fehlte, auf allen Gassen, Von nichts als Gandalins Avantür Gesprochen wurde. - Ich bitte, die Zose Nicht in Verdacht zu ziehn. Von ihr Entwischte nichts. Allein bey Hofe Waren auf unsern Helden zu viel Augen gespannt, um ihnen sein Spiel So lange verheimlichen zu können; Zumahl Verschwendung in Vorsicht nie Sein Fehler war. Es ging ihm wie Dem Strauss: er meinte, weil er sie Nicht sah, sie könnten auch ihn nicht sehen; Und dachte wenig, wie große Müh Die Rache - dürstenden bösen Feen -Sich gaben, überall spät und früh Spionen auf jeden seiner Tritte Ihm nachzuschicken. Nun denkt, wenn ihn

102 LIEBE UM LIEBE. V. 205 — 227.

Die Fanferlüschen in die Mitte
Kriegten, (ihr kennt ja Hofessitte)
VVie's da dem guten Paladin
Ergehen mochte! Zehn tausend Bienen
Hätten ihn nicht so arg bedienen
Können; alles war über ihn!
So dass zuletzt das Feld zu räumen
Das einzige Rettungsmittel sehien.

Noch einen Grund, sich nicht zu säumen, Darf ich nicht schweigen, wie gern ich's thät', Um nicht der beleidigten Majestät Des schönen Geschlechts verdächtig

werden.

Zwar ist es gegen den Respekt,
Aus Ton der Stimme, Blicken, Geberden,
Auf das was eine im Herzen versteckt
Zu schließen. Allein von einer Schönen
Nicht eher, daß sie liebt, zu wähnen,
Als bis sie's vor Notarius
Und Zeugen förmlich eingestanden,
Das machte, durch einen simpeln Schluß,
Alle Filosofie zu Schanden;
Und (unter uns) das schöne Geschlecht
Käm' immer am schlimmsten dabey zurecht.

Es bleib' euch also unverhohlen, Dass auch in unsers Frauleins Herz Die Liebe sich endlich eingestohlen; Die Liebe, mit der sie immer nur Scherz Getrieben. Nun that sie freylich alles Was ehrbarn Mädchen solchen Falles Geziemt, damit der Ritter ja Nichts von der Sache merken sollte: Und was dann immer geschieht, geschalt Auch hier: ein Blinder nehmlich sah, Sie trug was, das sie verbergen wollte; Und dass es bare Liebe sey Errieth sich ohne Zauberey. Sagt, einer habe Feuer im Busen Heimlich getragen; ich stell's dahin, Wiewohl ich's zu glauben nicht schuldig bin: Allein dass einer Liebe im Busen Heimlich getragen - sagt mir nichts Davon! Das sieht man Angesichts, Es kann nicht seyn! Am allermindsten Verbirgt sich das vor dem es gilt. Ah, Mädchen, just mit deinen Künsten Verräthst du, was du verbergen willt!

104 LIEBE WM LIEBE. V. 251 - 275.

Es ist nicht ohne, dass kleine Meister Der Liebeskunst sich oft und gern Hierin betrügen. Den jungen Herr'n Steigen sogleich die Lebensgeister, Wenn etwann in ihrer Gegenwart Ein Seufzer (oft nichts bey einer Schönen Als eine höfliche Art zu gähnen) Ein Halstuch hebt. Doch dieser Art War unser Ritter nicht. Beweise. Von großer Stärke gehörten dazu, Damit der Gedank' in ihm nur leise Entstehen konnt', er sey der Ruli Von einer schönen Dame gefährlich. Alle Beweise, die ihr davon Entwischten und jedem andern es klärlich Bewiesen hätten, - der kränkelnde Ton, Der Wellen werfende Busen, das Feuer In ihren Augen, durch sieben Schleier Unaufgehalten, und dass sie sich Mitten in einem zärtlichen Blicke Schnell von ihm wandt', und oft und dicke Ihr ganz zur Unzeit ein Seufzer entschlich, Der, wie zwey Tropfen Wassers, einem Neu ausgekrochnen Amor glich, Und hundert solche Zeichen, die keinem

Ershmen unverständlich sind,
Hitt'er so wenig als ein Kind
Verstanden, wenn eigne Liebesschmerzen
Ihm nicht den Schlüssel zu ihrem Herzen
Gegeben hätten. Indessen bin
Ich doch nicht Bürge für seine Schlüsse.
Ihn könnte doch sein sechster Sinn
Betrogen haben. Allein darin,
Dass er durch Fliehn sich retten müsse
In jedem Falle, betrog er sich
Gewiss nicht! Die Flucht ist sicherlich
(Das Unterliegen ausgenommen)
Der einzige Wog, aus einem Streit
Mit Amorn leidlich wegzukommen.

Nunmehr verlor er keine Zeit

Das Fräulein von der Nothwendigkeit.

Ihr Leibkameel flugs zu besteigen,

Darch viele Gründe zu überzeugen;

Oder, was einerley Wirkung that,

Sie wenigstens zum Gehorchen und Schweigen

Zu bringen. Auf seinen guten Rath

Reiste sie nur mit wenig Staat,

Den Laurern möglichst vorzubeugen.

106 LIEBE UM LIEBE. V. 299 — 321,

Vorsicht, wiewohl sie zuweilen sich Verrechnet, ist immer löbelich.

So zogen nun, in tiefer Stille, Den Kopf vorhängend, Sie und Er Im Morgenrothe gemach daher, Gedrückt von ihrer Gedankenfülle. Sie waren kaum zwey Stunden gereist, Als ihnen aus einem nahen Holze, Den Speer gefällt, mit großem Stolze, Ein blauer Ritter entgegen sich spreisst. Er hatte hinter seinem Rücken Ein altes Weiblein aufgepackt, Eins von den seltsamsten Hansrathsstücken Womit sich je ein Ritter geplackt: Ein Weibchen von solchem Schrot und Korne, Dass die berühmte Maritorne, Mit ihrem fenerfarbnen Haar Und allen übrigen Zugehören Den Magen ganz sanft euch umzukehren, An ihrer Seite - Venus war.

Warum mit einer solchen Megare Der blaue Ritter seine Mähre Beladen mögen, wundert euch? Es war ein angelegter Streich,

Dem Gandalin eine Gegenehre

Im Nahmen der Schönen von Paris

Für seine Galanterie zu erweisen,

Dals er sie sämmtlich sitzen liefs,

Mit einer Maske davon zu reisen.

Der Ritter, ein langer Damenknecht,
Der zwischen Nägel- und Lanzengefecht
Dem Unterschied, in den vierzehn Jahren
beit er die ersten Hosen trug,
Vermuthlich noch nicht sehr erfahren,
Hatte sich selber stark genug
Gefühlt, mit seinem ersten Speere,
Mit dem er lief, gewaltige Ehre
Einzulegen an Gandalin;
Und (wie er den Damen voraus verkündigt)
Das Bürschchen ein wenig überzuziehn,
Das sich an ihren Reitzen versündigt.

In solchem Vorsatz stellt' er sich, & wohlgemuth als ging's zum Tanze, Dem kommenden Ritter trotziglich Entgegen mit eingelegter Lanze, 108 LIEBE UM LIEBE. V. 3/4-363.

Und schrie von ferne schon: Halt ein!

Hier ist der Weg gesperrt, Herr Reiter!

Und so ihr etwa Lust habt weiter

Zu reisen mit euerm Jüngferlein,

So nehmt den Helm ab und bekennet,

Dass diese Prinzessin, für die ihr brennet

Und die mit euch die Welt durchstreicht,

Der meinen, hinten auf meinem Schimmel,

An Schönheit nicht das Wasser reicht;

Bekennt es laut vor Erd' und Himmel,

Und zieht dann meinetwegen wohin

Ihr wollt mit eurer Königin!

Mein Ritter sieht mit kaltem Blicke Thn seitwärts an, und: "Herr Pennal, Tragt eure Dame ins Spital, Woher ihr sie gehohlt, zurücke, (Spricht er) ich habe keine Zeit Mich aufzuhalten."

Das ist mir leid,

(Erwiedert jener) desto schlimmer!

Denn ohne Fechten kommt ihr nimmer

Von hier; es sey denn ihr bekennt Wie obsseht. — "Das möchte vor meinem End" Wohl schwerlich geschehn, mein Herr!"

So sprechen

Wir mit einander. — "Nun, (versetzt
Mein Ritter) wenn etliche Rippen zu brechen
Euch denn so übermäßig ergetzt,
So kommt! Euch aus dem Sattel zu stechen
Braucht's eben keine große Zeit.
Nur her!" — Und so begann der Streit.
Die Alte sprang in großer Eile
Vom Pferd, und kroch auf ihrem Bauch
Vor Angst in einen Brombeerstrauch;
Und beide Ritter ohne Weile
Spornten die Rosse, hohlten aus,
Stießen zusammen in hartem Strauß,
Und krack! da liegt auf allen Vieren
Mein Prahler, ohne sich zu rühren.

Herr Gandalin, an dessen Schild Sein schwacher Stoß leicht abgeglitten, Springt ab vom Ross, hebt freundlich und mild 110 LIEBE, UM. LIEBE. V. 384-404.

Den Gegner auf, nach Rittersitten,
"Der Fall war unsänst! es thut mir leid!
Allein ihr wolltet's." — Kleinigkeit!
Mein Gaul ist nicht zum Ritter geschlagen,
(Erwiedert jener etwas schel)
Doch wenn ihr noch einen Gang zu wagen
Lust habt, so hängt zu euerm Besehl
Hier ein Geschmeid' an meiner Linken.

"Von Herzen gern — (spricht unser Held)
Ich seh' euch zwar ein wenig hinken,
Ein wenig viel! Wenn's euch gefällt
So warten wir noch." — Nicht eine Minute. —
Ich fühle mich an Arm und Muthe
Für einen Amadis stark genug.

"Das freut mich herzlich zu vernehmen;
Doch werdet ihr, vor dem Degenzug,
Zu einer Bedingung euch bequemen."

Die ist? — "Wenn ich (spricht Gandalin)
Euch zu entwaffnen so glücklich bin,
Die Dame in euern Schutz zu nehmen.

Die bey mir ist."

Die Dame? (spricht

Rings um sich schauend der blaue Ritter)
Ich sehe keine Dame nicht.
Wo ist sie! — Ha! die wird ein Dritter,
Indessen das kleine Lustgestech
Uns anshielt, weggeblasen haben!
Der Streich, Herr Bruder, ist etwas frech,
Ich muss gestehn! — Ich hörte was traben,
(Dinchte mir) aber hatte nicht Zeit
Mich umzusehen. Es scheint, ihr seyd
In ihrer Gunst noch nicht gar weit
Vorgerückt, dass sie euch so zu grämen
Über ihr Herz erhalten kann?
Ey, ey! auch nur nicht Abschied zu nehmen!

"Wie? Sie ist fort? (ruft unser Mann Bestürzt) Verschwunden, oder es kann Nicht möglich seyn! — Welch Abenteuer! Ich muß ihr nach! Ein andermahl, Herr Ritter! jetzt ist keine Wahl! Die alte Freundschaft geht vor neuer!"

Indem springt er mit Einem Sprung In seinen Sattel, und, wie er den Schwung Nehmen will, glänzt im Gras ein Schleier

Ihm in die Augen. Sein Herz erkennt

Den Schleier, eh' ihm sein Aug' ihn nennt:

Er ist des Fräuleins! — Und ohne vom Pferde

Zu steigen, rafft er im Flug ihn auf,

Küfst ihn und drückt ihn, giebt dem Pferde

Die Sporen, und unter seinem Lauf

Verschwindet rings um ihn die Erde.

LIEBE UM LIEBE

SIEBENTES BUCH.



Vier lange Tage sind nun vorüber,
Seit Gandalin die verlorne Spur
Der wundervollen Je länger je lieber
Berg auf Berg ab im hitzigsten Fieber
Der Ungeduld sucht, durch Wald und Flur
Bey Tag und Nacht Je länger je lieber
Rufet, sie von der ganzen Natur
Vergebens fordert, und gleich von Sinnen
Kommen möchte, daß überall
Die Leute so ruhig sitzen, spinnen,
Ihr Feld bestellen, Haus und Stall
In trägem angewohntem Trabe
Beschicken, und wenn er keichend fragt,
"Ob niemand die Dame gesehen habe?"
Der rohe Knecht, die dicke Magd

116 LIEBE UM LIEBE. V. 16-37.

Mit klotzenden Augen und offnem Maule Den tollen Herrn auf seinem Gaule Begaffen, und was er da gesagt So wenig verstehn als wär' es Böhmisch.

Bey solchem Erfolg vergeht der Drang
Zum Suchen endlich. Mild und grämisch
Wirft er nach Sonnenuntergang
Am fünften Abend sich vom Pferde,
Legt sich an eines Hügels Hang
Der Länge nach auf Gottes Erde,
Und bleibt wohl eine Stunde lang
So liegen, indess sein treuer Schimmel
Im Grase geht! Und wie am Himmel
In stiller Pracht die Cherubin,
Jeder in seine Strahlensfäre
Gehüllt, beginnen aufzusiehn,
Denkt er: Ach, wer da droben wäre!

Zuletzt erbarmt der Schlaf sich sein Und riegelt alle seine Sinnen
Dem Unmuth zu von außen und innen.
Er schläft, wiewohl ein blesser Stein
Sein Küssen ist, gar lieblich ein.

Schläft ruhig bis zum Sonnenschein;
Und hätte den Tag dazu verschlafen:
Wenn nicht ein Schäfer, nah dabey
Vorüber ziehend mit seinen Schafen,
Den schönen Morgen auf seiner Schalmey
Aus voller Brust bewillkommt hätte.

Jetzt wacht von seinem steinernen Bette
Mein Ritter auf, schaut um sich her,
Und sieht als wie ein grünes Meer
Von Auen und VViesen vor ihm verbreitet,
Mit Gruppen von Bäumen gar mahlerisch
Erhoben, alles lebend und frisch
Im Morgenlichte, das drüber gleitet,
Und zwischen Schilf und krausem Gebüsch
Ein schimmernd Flüsschen in sansten Schlangen
Sich längs der Ebne hinunter ziehn.

Wie nennt ihr den Flus? fragt Gandalin.

Die Senn', antwortet unbekangen

Der Schäfer. — Und, wie wenn hatt am Baum.

In dessen Schatten ein Wandrer kaum

Entschlummert war, mit schmetterndem Krachen

Der Donner aus einem schweren Traum

218 LIEBE UM LIEBE. V. 60-85.

Den Schläfer weckt, und im Erwachen Der Schrecken, der ihm durch sein Gebein Noch schaudert, die Freude gerettet zu seyn Eist übertäubt, doch beym Besinnen Bald Dank und Freude den Sieg gewinnen; Nicht anders trifft des Schäfers Wort Auf Gandalins Herz. - "Die Senn"! o.Götter 14 Denkt er, und schaudort, wie dürre Blätter In herbstlicher Lust - erkennt den Ort, Den Sonnemons Blicke zum Himmel machen; Und o was für Gefühl' erwachen Auf einmahl drängend in seiner Brust! So nah! O Überschwang von Lust! Auf einmahl ist der Zauber zerbrochen; Was ihn in diesen letzten Wochen Gefangen hielt, war nur ein Traum, Ein Feenspiel, ein magischer Traum; Allein der Zauber ist zerbrochen, Wie Wolkengemählde im Sonnenglanz Zerronnen! - Er ist zum vorigen Leben Erwacht, sich selber wiedergegeben! Sein Herz, sein Wesen wieder ganz In Pannemon, ganz, ganz verschlungen Von wonnevollen Erinnerungen

Und Ahnungen! — O so nahe! (ruft
Er freudetrunken) so nahe! Die Zinnen
Von Ihrer Burg sind's, was im Duft
Dort schimmert! Ihr Athem ist in der Luft
Die an mich weht! Auf, auf, von hinnen!
Was säum' ich? Diese Wellen rinnen
Zu ihr hinunter, kommen von mir
Hinab zu jenen Schlangenbüschen,
Wo sie in diesem Nu vielleicht
Einsam durch junge Rosen schleicht,
Im Morgenduft sich anzufrischen.

Diess denken, und auf sein wiehernd Ross

Sich schwingen, und mit verhängtem Zügel

Schnell wie ein Vogel hinunter den Hügel

Schiessen, war Eins. Kurz, Sonnemons Schloss

Ist wirklich erreicht, eh' Titans Pserde

Von ihrer Tagreis' um die Erde

Den sechsten Theil zurück gelegt.

Nun denkt, ob, wie er über die Brücke

Hinreitet, sein armes Herz ihm schlägt!

Die Stunde, die seinem Liebesglücke

Das Urtheil sprechen sollte, sie war

Nun da, sein dreysach Prüfungsjahr

120 Liebe им Liebe. V. 107—150.

Vorüber! Er hatte in fernen Landen, Vom Abgott seiner Saele verbaunt, Manch schweres Abenteuer bestanden! Doch Sie - die ihm mit Mund und Hand. Wofern er nie die Treue gebrochen, Sich selbst zum Minnesold versprochen; Hatte sie auch, in all der Zeit, Nie seiner und ihres Schwurs vergessen? Ihr Leichtsinn! Ihre Flüchtigkeit! Gott! hätt' ein andrer sich indessen In ihre Gunst zu stehlen gewusst! Drey Jahre, belagert von allen Seiten, Es auszuhalten hat Schwierigkeiten! Die Narben an seiner eignen Brust Sind, leider! Zeugen. - Tausend solche Aber und Wenn durchkreusen sich Und wühlen und negen, wie tausend Molche An seinem Busen jämmerlich. So wie sich ihm die Pforte vom Himmel Aufthat. Selbst sein treuer Schimmel Nahm Theil an seines Herren Pein, Und senkte, so munter er kaum gestogen, Die Ohren wie ein Eselein, Indem sie übern Schlosshof zogen,

Indess, so bald vom Thurm herab Des übliche Zeichen, wenn ein Ritter Sich einfand vor dem ersten Gitter, Der Zwerg mit seinem Horne gab, Kamen vier Knaben aus dem Schlosse Hervor, vier Knaben wie Milch und Blut. Mit Federbrischen auf dem Hut. Den Ritter auf ihres Fräuleins Schlosse Willkommen zu heissen. Sie bückten sich Zur Erde, halfen ihm hurtig vom Rosse, Und führten ihm dann gar sittiglick In einen mit großen Hirschgeweihen Gezierten Sahl. Da traten im Reihen Vier schöne Jungfrau'n in den Sahl, In steisen Röcken mit hohen Kragen; Die neigten sich vor ihm zumahl, Schnallten ihm, ohn' ein Wort zu segen. Die Rüstung ab mit sarter Hand, Warfen ein scharlachroth Gewand lhm an, das bis zum Boden nieder Wallte, und zogen, nachdem sie sich Vor ihm verneigt, gar züchtiglich Und still, in voriger Ordnung wieder Zur Thur hinaus. Die schloss sich kaum,

122 LIEBE UM LIEBE. V. 155-178.

So kommen vier neue Ganymeden, Ihn, gleichfalls ohn' ein Wort zu reden, Ins Bad zu führen. - Ein schöner Traum Scheint alles, was mit ihm geschiehet, Dem staunenden Ritter, wiewohl ein Traum . Worin ihm gute Hoffnung blühet. Im Bade ließen die Knäbelein Ihn sechs Minuten kaum allein. · So kamen sie alle beladen wieder Mit goldnen Büchsen und feinem Tuch, Trocknen ihn, reiben ihm sanft die Glieder Mit Salben von köstlichem Wohlgeruch. Und, wie jetzt alle die heil'gen Gebräuche Des Bades vollbracht sind, helfen sie ihn Von Fuss auf anziehn, legen reiche Kleider ihm an, und Gandalin Geht nun (mit Vater Homer zu reden) Gleich einem Gott hervor, und wer Ihn ansieht, zischelt den Ganymeden, Voll süßen Wunders, wer ist der? Und schaut ihm nach. - So stattlich gezieret, Schön wie ein Stern im Morgengrau, Und frischer als eine Rose im Thau, Tritt er, von seinen Knaben geführet.

Den Sahl hinein, wo Sonnemon, Wie Venus auf ihrem Rosenthron. Auf einem Sofa, rings umgeben Von Liebessklaven, Tod und Leben Aus ihren Augen austheilt. Kaum List sie - und o mit welchen sussen Blicken, die Augen auf ihn schießen: So sieht sie ihn schon zu ihren Füssen, Die Lippen an ihres Rockes Saum Drückend, in Beden sich ergiesen, Die ohne Zusammenhang, ohne Sinn, Nur desto stärker sein Entsücken Mahlen. Sie reicht mit freundlichem Nicken, Wie billig, die schöne Hand ihm hin, Und sagt, indem sie ihm aufzustehen Besiehlt und seinem berauschten Mund Die Hand entzieht mit sanftem Drehen. Es sey ihr lieb, so frisch und gesund Nach so viel Zeit ihn wiederzusehen. "Daucht Ihnen (spricht sie zu zwey bis drey Umstehenden Herren vom seufzenden Orden) Daucht ihnen nicht auch, Herr Gandalin sey Auf seinen Reisen fetter geworden?"

124 LIEBE UM LIEBE. V. 202 - 224.

Es war ein wenig Schelmerey In dieser Frage: doch freudetrunken Wie Gandalin war, empfand er nichts Davon; so ganz binein gesunken In jeden Reitz des Wonnegesichts War sein Gefühl, so lauter Augen Sein ganzes Wesen, es einzusaugen! Das Fräulein, als er zum letzten Mahl Sie sah, glich einer Rosenknospe, Die eben im warmen Sonnenstrahl Sich schamhaft öffnet: itzt war die Knospe Zur wollustathmenden, reifen, vollen Blume Cytherens aufgequoîlen! 'Stand vor ihm da, so engelgleich, Und zog sein Seelchen so ganz hinüber Auf Einen Zug ins Himmelreich! War jemahls eine Je länger je lieber Gewesen? - Er wusste nichts davon; Sie hatte sich in Sonnemon Verloren! Der Lethe selber hätte Mit allem Wasser in seinem Bette Sie reiner aus seinem Gedächtniss nicht Ausspülen können.

Indessen spricht

Das Fräulein, frey und unbefangen, Von vielerley; wirft dann und wann Wohl einen Blick auf unsern Mann, Den er gefällig deuten kann, Doch ohne dass ihre Rosenwangen Sich höher färben; fragt, "wie ihm Rom Gefallen habe? wie hoch der Dom Zu Mailand sey?" und zwanzig Fragen In diesem Geschmack, die offenbar Ihr eben so wenig als ihm verschlagen: Doch nur ein Wort von dem zu sagen Was seinem Herzen so wichtig war -Nicht eine Sylbe! Die redendsten Blicke Gab sie ihm ohne Antwort zuräcke; Vergebens soufzt er etlichemahl Als wollte das Herz im Leib ihm brechen; Und da er endlich den Augenblick stahl Sie ganz von ferne an ihr Versprechen Zu mahnen, wulste sie wie ein Ash Ihm durch die Finger zu entwischen,

Sogar des Lächeln und heimliche Zischen Ins Ohr des Nachbars - der jungen Herr'n 126 Liebe um Liebe. V. 247-268:

Um Sonnemon, war Gandalinen Ein Zeichen, es habe kein günstiger Stern Zu seiner Wiederkunft geschienen. Unmuthig, und seinen Gram in sich Verschlingend, ergriff er endlich das beste Mittel in solchen Fällen - er schlich (Ohne das Ende von einem Féste, Das Sonnemon ihrem Hofe gab, Auszuwarten) die Treppen hinab, Und eilends hinans zur Schlossespforts, Wio schaudernd aus einem verpesteten Orte Ein Wandrer flieht - wankt hin und her, Kommt endlich vom Instinkt geleitet. In seine alte Wohnung, die leer Und auf sein Wiederkommen bereitet Geblieben war.

Kaum hatt' er hier

Sich hingeworfen, der Ungebühr

Die ihm geschehen, der Liebe, dem Hofe
Fluchend — so klopft was an die Thür.

Er lässt's wohl dreymahl oder vier

Klopfen; und wie er endlich, der Thür

Zu schonen, öffnet — so steht die Zose —

(Denkt, ob ihm nicht die Sinne schier Vergingen?) - Je länger je liebers Zofe Steht vor ihm da! Er fährt zurück; Doch, um ihn keinen Augenblick Im Zweisel zu lassen, läuft sie mit warmen Aus Fleisch und Bein gedrehten Armen Ihm an den Hals, erfreut sich sehr, Nach langem Hin - und Wiedertraben Und Suchen im ganzen Land umber, Ihn endlich wieder gefunden zu haben. "Mein Fraulein" - Wie? ruft Gandalin, Auch die ist hier? - "Zu dienen." - Ich bin Verwirrt! Ihr müsset hexen können! Ein wenig, so was man ins Haus gebraucht, Ich muss gestehn. - Bey Gott, mir raucht Der Kopf! Wie soll ich das alles nennen Was mir begegnet! - Dein Fräulein hier! -Gut! und was will sie denn von mir?

Wie? was sie will? Welch eine Frage!
Sie sind, verzeihen Sie, dass ich's sage,
Nicht wohl bey Laune, mein Herr! — Schon gut
Behalten Sie immer Ihr kaltes Blut
Woseen Sie können! Wir wollen sehen!

Und was denn? was denn werden wir sehen?

"So hören Sie an! - Was noch vor Jahr Und Tag bey Menschen unmöglich war, Ich sag', unmöglich - das ist geschehen? Ich, meines Orts, ich hätte mir klar Weit eher des Himmels Sturz versehen. Mein Fräulein, die alles was Liebe heisst Nicht ausstehn konnte, die lauter Geist Und Göttin war, vom Frauenzimmer Nichts hatte als bloss den äußern Schein, Der Herren, die um sie buhlten, immer Nur spottete, und bey ihrer Pein So wonig als ein Kieselstein Fühlte - mein Fräulein - Ich kann ermessen, Herr Ritter, Sie kennen mein Fräulein noch, Sie haben den Abend noch nicht vergessen, Den schönen Abend -

So mache doch

Ein Ende!'-

"Nur nicht so hitzig! Sie hören Ja nicht! — Mein Fräulein also dann — Hat endlich den wundervollen Mann Gefunden, der sie zur Liebe belöhren Sollte, und kurz — Sie sind des Mann!

Mein Fräulein liebt Sie — in allen Ehren

Versteht sich — was man lieben kann,

Und bittet, wosern Sie noch an sie denken,

Heut' Abends um gewöhnliche Zeit

Ihr Dero werthe Gesellschaft zu schenken.

Um zehn Uhr halten Sie Sich bereit,

Ich komme Sie abzuhohlen." —

Verlegen

Bestürzt, verwirrt, unschlüssig schien
Bey diesem Antrag Gandalin;
Sals lange da; den Kopf zurücke'
Gelehnt, die Augen geschlossen, den Mund
Zusammen gedrückt. Auf einmahl stund
Er auf, schoss unruhvolle Blicke
Umher, und knirscht' in sich hinein:
Nein, nimmermehr! es kann nicht seyn!

"Nun, reden Sie! Soll ich meiner Dame Sagen, Sie kommen?"—

Es kann nicht seyn!

"Sie sagen mir das? Es kann nicht seyn! Sie sind's doch? Oder ist Ihr Nahme Nicht Gandalin? — Und, es kann nicht seyn,

Das wäre die Antwort? — Die arme Dame! Sie hält's nicht aus! es ist zu viel! Herr Ritter! wie konnten Sie alles Gefühl, Alles Gedächtniss so schnell verlieren?"

Weg, Satan! du sollst mich nicht verführen, Ruft Gandalin wüthend — Fort! hinaus! — Die Zofe lächelt seiner Hitze; Es sind doch, denkt sie, nur Schauspielsblitze; Verneigt sich, und eilet aus dem Haus.

Noch ihren Absatz, so wandelt ihn

Der Einfall an, sie zurück zu rufen.

Veg war sie! — Armer Gandalin!

Unglücklicher! mit dir selbst schon wieder

Im Krieg! — Kaum sieht er sich allein,

So fährt's ihm kalt durch alle Glieder.

Er sinkt auf seinen Schragen nieder,

Und: Sollt' es (denkt er) möglich seyn?

Vie trifft denn das Orakel ein?

Sie sollte ja nicht eher lieben,

Als bis sie einen aufgetrieben, Dem sie, wiewohl er unverhällt Sie nie erblickt, je länger je lieber --"Elender! du zweifelst noch? und willt Dir's lauguen, wie oft dein Gewissen dich über-Der brennenden That ertappte? willt Dir's läugnen, dass sie dir immer lieber Und lieber wurde? Ach! nur zu wahr; Ist das Orakel! bey den Ohren Halt' ich den Wolf — 's ist offenbar, Seh' ich sie wieder, so bin ich verloren! Ihr, deren blosser Nahme mich schon Zum Kinde macht, zu widerstehen? Unmöglich! — Und käm' ich auch davon Mit halbem Herzen — o Sonnemon, Wie dürft' ich, könnt' ich dir's gestehen? Wie dir nur wieder ins Auge sehen Nach solcher That? - Nein, nimmermehr! Nein, Engel, Abgott meines Herzens, Und hättest du mich noch so sehr Beleidigt, gespottet meines Schmerzens Und meiner Liebe — du herrschest doch meiner Brust! Ich trage dein Joch schwer es ist, und will es tragen Bis VVürmer an diesem Herzen nagen!"

132 LIEBE UM LIEBE. V. 379-384

So spricht er zu sich selbet, und stärkt Zur Treue sich durch tausend Schwüre.

Darüber beschleicht ihn unvermerkt

Die Nacht; und plötzlich thut die Thüre

Sich auf, und siehe! im Vollmondeschein

Tritt Fräulein Je länger je lieber herein.

S. 6. 5 . P

LIEBE UM LIEBE

ACHTES BUCH.

In ihrer ganzen Größe stehend Erblickt. — Und gleichwohl zeigte sie sich Nichts weniger als gespensterlich. Kein Engel hätt' in einer mildern, Holdern, gefälligern Gestalt Erscheinen können. Sie war - "Halt! halt! Nur keine Beschreibung — Das ewige Schildern! Es macht den Dichter und Hörer kalt!" -Ich schweige. Genug, ihr kennt die Dame, Und mögt sie selbst auch Herzensgier Euch mahlen in eurer eignen Manier, Gefaset in eine so sohone Rahme Als euch beliaget - allenfalls In langem weissem Atlasskleido; Nur, bitt' ich, nicht zu wiel Geschmeide! Bloss Perlenschnüre um Arm' und Hale; Den Schleier ja nicht zu vergessen; (Denn noch ist ihr verboten, dessen? Sich abzuthun) doch deck' er bloss -Das Angesicht, und durch doppeltes Leinen Mag etwa einer Erbse groß Von ihrem steigenden Busen scheinen!

Des Ritters Lage bey allem dem War weder sicher noch bequem. Im plötzlichen Aufruhr aller Sinnen

Was kann er sagen, was beginnen?

Vermeiden wollt' er die Zaubergestalt,

Aus seinem Herzen mit Gewalt

Sie reissen, und sollt' es dran verbluten!

Diess hatt' er noch vor wenig Minuten

Geschworen. Was konnt' ihm ärgers geschehn,

Als dieser Notheewang, sie zu sehn?

Sein erster Gedank' auch itzt war - Flie-

Fliehn, wie der keusche Josef dort

Der Sünd' entfloh — Allein Ein Wort,

Ein Ton — den Mond' vom Himmel zu zielten,

Hemmt seinen Fuss. Er steht erschlafft,

Gelähmt und zitternd, und ohne Kraft.

Nur Athem zu hohlen.

"Du kannst mich sliehen?"
War alles, was sie selbst vor Schmerz
Zu sagen vermochte.

Ein Dolch ins Herz ...
Ist ihm der Ton womit sie's sagte;
Ihm brechen die Rnie, er sinkt betäubt

An einem Stuhl zu Boden - bleibe ! ...

140 Liebe vm Liebe. V. 108 — 131.

Da ich in deine Atmosfäre
Gerieth, mein letzter gewesen wäre!
O Zaubrerin, lass ab von mir!
Was hilft es dir Gewalt zu üben?
Mein Wille schwört sich los von dir,
Warum mich zwingen dich zu lieben? —
Gut! triumsiere! du siegst — doch klein
Soll deines Sieges Freude seyn!
Ich will zu Sonnemon dich führen,
In deiner Gegenwart alles ihr
Bekennen, und dann, vor deinen und ihren
Augen, die Liebe an ihr und dir
Rächend, diess schwache Herz durchbohren,
Das dich verrieth, ihr falsch geschworen! —

Die Dame, statt vor Gift und Wuth
(Wie ihr vermüthet) zu Boden zu sinken,
Schien alles diels mit frohem Muth
Wie Nektär in sich hinein zu trinken:
Und wie sie glaubte der erste Jast
Sey ausgeschäumt, sprach sie mit süßen
Geberden: "Gleich! zu meinen Füßen
Nieder, und was du gelästert hast
Mir abgebeten! Das muß ich wissen
Ob du mich Tiebst! Dein innerster Sinn

Liegt vor mir aufgeschlossen; ich bin
Zufrieden, ich bin geliebt und liebe!
Unglücklicher Mensch, was quälest du
Dich selbst und die du liebst? Wozu
Entgegen kämpfen dem süfsen Triebe?
Gieb dich gefangen! Lieb um Liebe!
Und Freuden ohne Mass!"—

O Du -

Antwortet er ihr mit zitterndem Munde, Die Hände ringend. - Du hast mich zu Grunde Gerichtet! weg ist meine Ruh Anf ewig, und Schande und Verderben Mein Antheil. Lass mich, lass mich sterben! Ich kann in deinem Zauberbann Nicht dauern, du unnennbares Wesen! Wer bist du? Flieh', verschwind'! ich kann Dich nicht ertragen, nicht genesen Wo Du bist! Meine Lieb' ist Hass, Nicht Liebe; sie brennt wie Höllenseuer In meinem Busen. Lass mich, lass Mich sterben! - Oder reiss den Schleier Von diesen Zauberaugen, und lass Dich auschau'n, und im ersten Blicke Verzehre mich! -

142 LIEBE UM LIEBE. V. 154-175.

Aus Furcht, er zücke

Den Arm nach ihrem Schleier, wich

Das Fräulein ein wenig erschreckt zurücke;

Indessen sah man sichtbarlich,

Es kämpfe was in ihrem Herzen.

Doch faste sie sich, und: "Gandalin,

(Sprach sie) ich müste was ich bin

Nicht seyn, um kalt bey deinen Schmerzen

Zu bleiben. Allein, sprich selber, sprich,

Was könnte Sonne mon und ich,

Jede, mit einem halben Herzen

Machen? Es muss zum letzten Entschlus,

Zum Wählen zwischen uns, kommen — en

Itzt schwebst du schwankend zwischen beiden.
Nimm, Lieber, diese Nacht dazu,
Bring erst dein tobendes Blut zur Ruh,
Und morgen — lass dein Herz entscheiden!" —

Diess sagen, und, ohne dass er das Wie Wahrnahm, aus seinen Augen schwinden, War Eins. Er suchte mit eifriger Müh Oben und unten, vorn und hinten m Hause — sie war nicht mehr zu sinden.

Nun denket was für eine Nacht Der gute Ritter in soleher Lage, So trostlos einsam, zugebracht! Es war die längste bitterste Nacht Die je vor seinem Todestage Ein armer Sünder durchgewacht. Dem Manne, der mir Schaf und Rinder Und Haus und Hof und Weib und Kinder Geraubt, geschändet und umgebracht Hatte, - ich wünscht' ihm weder Acht Noch Kirchenbann, auch nicht von Mäusen Gefressen zu werden im Mäusethnrm Wie Bischof Hatto, noch von Läusen 'Wie König Herodes, noch im Sturm, Von tausend grinsenden Toden umgeben, Sechs Tage in einer mastlosen Jacht Auf Wogenspitzen im Meer zu schweben: Ich wünscht' ihm - eine solche Nacht!

Als nun die goldne Sonne wieder Zu scheinen begann, sprang Gandalin Von seinem Lager, so bleich und grün Wie liebessieche Mädchen, und müder Als hätt' er in einer Novembernacht In Regen und Sturm, durch tiefe Felder

144 LIEBE UM LIEBE. V. 200 - 205.

Und Sumpf und Moor und träufelnde Wälder. Sechs Meilen in Einem Zug gemacht.

Er öffnet ein Fenster, schlärst und sauget Den Sonnengeist in sich hinein, Der alle Leibes- und Seelenpein Unendlich mehr zu lindern tauget Als Paracelsens Laudanum, Und alle Essenzen, Elixiere Und schmerzbetäubende Klystiere Im großen Dispensatorium. Ihm ist als wehe im jungen Morgen Ein Gott ihn an, und seine Sorgen Verlieren im Ocean des Lichts Die Hälfte des drückenden Gewichts; Und, wie er da steht, im Überrocke, Mit offner Brust und fliegender Locke-Greift er mechapisch nach Stock und Hut Und eilt hinaus in dumpfem Muth Ins Freye, - läuft mit großen Schritten Den Lindengang hinab, dann mitten Die Wiesen durch, dann übern Steg. Den Rain hinauf, dann linker Seite Quer übers holprige Brachfeld weg. In solcher Hast, dass alle Leute,

An denen er so vorüber schwirrt,
Stillstehend gassen und denken müssen:
"Der läuft, wie Kain, vor seinem Gewissen!"

So war er lange herum geirrt, Als er zuletzt, wie einem Traume Entwachend, in Sonnemons Park sich fand. Da warf er neben einem Baume Sich nieder, streckte Fuß und Hand, Und lechzte wie ein Fisch im Sand. Doch macht' ihm das Gefühl Vergnügen Auf'Sonnemons Grund und Boden zu liegen. Allmählich, wie des Morgens früh Halb geistige leichte Dunstgestalten Am röthlichen Himmel sich entfalten, Dimmern in seiner Fantasie Die Bilder auf von jenen Tagen Und Stunden der ersten stifsen Plagen Der Liebe, da er in diesem Hein & manchen Abend bey Mondesschein Den stillen Bäumen sein Leid zu klagen Verweilte, so manchen halben Tag In einer Hecke verborgen lag, / Um Sonnemon im Vorübergehen Durchs Laub verstohlen nachzusehen: WIELANDS sammtl. W. XXI. B.

146 LIEBE UM LIEBE. V. 248 - 270.
Und unter diesen Träumereyn

Schläft er in sülser Ermattung ein.

Ihm hatten die freundlichen Waldesgötter Zwey Stunden sein gesenktes Haupt Auf ihren Schools zu legen erlanbt, Als - eine Hand voll Rosenblätter, An seine Wangen mit leichter Hand Geworfen, ihn weckte. Sein Erstaunen, Da Sonnemon im Morgengewand, Reitzend wie Flora, die langen braunen Locken halb mit einem Band Gefesselt, halb am weißen Nacken Hinwallend, mit hold erröthenden Backen Und lieblichen Blicken, vor ihm stand -Sein sußes Erschrecken, und was er empfand Indem sie ihm ihre Grazienhand Zum Außtehn reichte, - und sein Entzücken Und seine Angst - o Mutter Natur, Wie könnt' ich das alles in Worte drücken? So eine Scene fühlt sich nur.

Mit ungewöhnlicher Huld und Milde In ihrem Wesen, Blick und Ton, Führt ihn die schöne Sonnemen

Zu einem Sitz, wo Eseu und wilde Reben, zum selbst gewachsnen Dach Verwebt, der Sonne den Pass versagen. Im Gehen bat sie ihn, ihr Betragen Bey seinem Empfang im Vorgemach Dem leidigen Zwang der Etikette Und dem beschwerlichen Mückenschwarm Der Höflinge beyzumessen. - "Sie hätte So gerne sich ihm mit offnem Arm Entgegen gestürzt, den lieben Getreuen So gern an ihren Busen gedrückt! Allein vor so viel Zeugenreihen Hatte sich's freylich nicht wohl geschickt. Doch nun, da keine Laurer uns stören, Itzt hör' und lass von dir mich hören Was nach so langer Trennung das Herz Uns eingiebt! - Nichts von altem Schmerz, Nichts das den süßen Augenblick trüben Konnte! von Zweifeln und Fragen nichts, Ob du auch immer treu geblieben! Die Antwort steht mit Zügen des Lichts Auf deiner offnen Stirne geschrieben."

Diels war zu viel! - Mit jedem Blick, Mit jedem Wort ein seuriger Zwick

148 LIEBE WE LIEBE. V. 295-316.

In seine schuldbewußte Seele!

Es war zu viel! — Wie graner Dust

Schwamm's ihm ums Aug'; er schneppte nach

Lust,

Ihm schlug das Herz bis an die Kehle; Und wär' ihm der gute Genius Der Liebe mit einem Thränenguss Nicht eilends noch zu Hülse gekommen, Es hätt' ein trautiges Ende genommen.

Was ist dir, rief sie: - Gandalin! Du weinst? Du ächzest? - Gandalin! Was ist dir? Rede! Woher diess Zagen?

"O nichts mehr, Sonnemon! — Ich kann,
Du Engel, ich kann dich nicht ertragen,
Nicht diesen Blick, nicht diesen Fon!
O dass ich leben muss, zu sagen,
Es dir zu sagen: Sonnemon,
Du irrst dich, ich bin deiner Liebe
Nicht westh! — Und doch — O Gott der Liebe,
Du weisst, wie bis ins dritte Jahr
Jeder auch meiner geheimsten Triebe,
Mein Wachen und Schlaf, ihr heilig war!
Wie alle Reitze der schönsten Gestalten

Zurück von diesem Herzen prallten,
Worin sie unverrückt gethront!
Und wie ich bis zum zehnten Mond
Des dritten Jahres ausgehalten.
Armsel'ger Ruhm! was hilfst du mir?
Ein Augenblick hat dich vernichtet!
Und wie? — Du hieltest's für erdichtet,
Wenn jeder andre, als ich, es dir
Erzählte," —

Und nun begann er treulich
Ihr alles zu beichten, Stück für Stück,
Wie's mit Je länger je lieber ihm neulich
Ergangen, vom ersten Augenblick
Bis zu der unverhofften Erscheinung
Der gestrigen Nacht.

Mit großer Ruh

Hort sie ihm bis zum Ende zu,
Und: Soll ich (spricht sie) meine Meinung
Dir sagen? — Du warst nie ungesreu,
Und bist es noch nicht, hast mich immer
Geliebt, und alles ist Feerey
VVas dir mit diesem Francnzimmer
Begegnet ist.

150 LIBBE UM LIEBE. V. 337 - 358.

Mich überzeugen! ruft der Ritter.

Oft dacht' ich's auch — und täuschte mich

Damit. Zumahl, wenn sie zur Cither

So lieblich sang; dann glaubt' ich Dich

Zu hören, und ach! ihr gegenüber

Empfand ich alles was ich für Dich

Rmpfinde — quälte mich selbst darüber,

Verbannte, so bald ich von ihr ging,

Ihr Bild aus meinem Herzen, — und fing

Gleich wieder Feuer, so wie ich wieder

In ihren Zauberzirkel trat."

Sehr abenteu'rlich in der That!

(Rief Sonnemon, erröthend, und nieder Die Augen schlagend) Doch, sage mir frey,

Wenn ich die kleine Schwärmerey

Nun übersehe, (denn Hexerey

That augenscheinlich das meiste dabey)

Und wenn ich, zufrieden mit deiner Treu'.

Mit diesem Kusse dir verzeihe:

Was sagst du?—

"Dass ich zu elend bin Das Leben länger zu ertragen! Du Engel von Güte! was kann ich sagen?

Noch schwebt sie mir zu stark im Sinn,

Die gestrige Nacht — Ach! Ihr zu Füssen

Lag ich, wie jetzt zu d'einen hier,

Wünschte die Liebe, die ich ihr

Bekannte, mit meinem Blute zu büssen,

Und liebte sie doch! — und fühlte mich

Mit Allmacht zu ihr hingezogen! —

Ach, Sonnemon! — ich habe dich,

Und ach! — mich hat mein Herz betrogen!

Und nun, was bleibt mir übrig, als

Zu sterben?"

Das gute Fräuleia konnte
Sich kaum enthalten ihm an den Hals
Zu fallen, so mächtiglich begonnte
Die Liebe für ihn in ihrer Brust
Zu sprechen; doch hielt sie noch die Lust
Ihm was sie fühlte zu gestehen
Zurück, und: Höre mich, sagte sie;
Die Dame wird dich wiederzusehen
Wünschen —

"O! — (unterbricht er) nie Sell diess mit meinem Willen geschehen!"

152 LIBBB VM LIEBE. V. 380-403.

Es soll! ick will's! (erwiederte sie)

Das Zauberwesen muß vergehen!

Ja, Gandalin, du sollst sie sehen

Und mich dazu! — und wenn alsdann

Dein Herz sich nicht entscheiden kann,

So müßt' ich — nichts davon verstehen.

Mit diesem Worte verliefs sie ihn Verräth'risch lächelnd, und - war verschwunden Eh' Gandalin von seinen Knien Sich zu erheben Kraft gefunden. Ihr Lächeln, und wie sie sich betrug Beym ganzen Handel, war Lichts genug: Allein, ihm blieben die Augen gebunden. Verwirrter als je in seinem Sinn Kommt er nach Hause - irrt aus einem Zimmer ins andre - weifs in keinem Was er gewollt - steht auf, sitzt hin, Wird ausgekämmt und angezogen, Setzt sich zu Tische; isst, und - weisst So wenig davon, als ware sein Guist Zum Mann im Mond hinauf gestogen. Nie ward ihm, seit er Luft gesogen, Ein Abend so anerträglich lang. Bald hoffs er von der Katastrofe

Alles, bald wird ihm wieder so bang Als naht' er seinem Untergang Mit jeder Sekunde. - Wo bleibt die Zofe? Was säumt sie? fragt er wohl hundertmahl In Einer Stunde, (wie wartende Kinder Am Niklasabend) und schaudert nicht minder, So oft ein Eusstritt auf dem Sahl Sich hören läfst. - Und wie sie endlich, Ein Blendlaternehen in der Hand. Sich einstellt, ward er wie die Wand 80 weifs, und zitterte so schändlich, Wie Doktor Faust im Fastnachtsepiel, Da seine letzte Viertelstunde Zu Ende läuft, sein schreckliches Ziel Nun da ist, und zum Höllenschlunde Ihn unter Blitz und Donnergeroll Der bose Feind nun hahlen soll.

"So machen Sie doch? Was soll das Zaudern?

Hen Ritter! ich glaube gar Sie schaudern?

Ha, ha! nun merk' ich's! Sie wissen's schon? —

Man möcht' uns gern die Volte schlagen.

Die schöne Gräfin Sonnemon —

Sie komme nur! hat nichts zu sagen!

Sie wird an unserm Siegeswagen

Gar stattlich ziehn! — Nur frisch gewagt,
Herr Ritter, und sprecht, ich hab's gesagt:
So bald mein Fräulein Je länger je lieber
Den Schleier fallen lassen wird,
So ist auf einmahl der Streit vorüber,
Oder — ich hätte mich sehr geirrt!

Der Ritter, ohne der Klappermühle

Ein Ohr zu leihn, steht, wie beym Spiele

Ein Mann der viel verloren hat.

Und nun versucht ist, auf ein Blatt

Sein ganzes Hab' und Gut zu wagen.

Tiefsinnig, in sich hinein gekehrt,

Steht er im Zweifel — Plötzlich fährt

Er auf und denkt: Ich will es wagen!

Ein einz'ger Augenblick voll Muth

Macht alles Geschehene wieder gut.

Ja, Sonnemon, ich will dich rächen!

Die Stolze, die dir Hohn zu sprechen

Vermeint — entschleiert soll sie stehn,

Und im Moment, wo sie zu siegen

Gewifs ist — sich verworfen sehn!

Ein schnell aufloderndes Vergnügen Blitzt über seine Wangen hin,

Indem er Muth und festen Sinn Sich zutraut, diesen Sieg zu siegen. Er folget nun im großen Trab Der führenden Iris auf und ab, Durch unbekannte Winkelgassen, Die wenig Gutes vermuthen lassen; Auch half das Blendlaternchen mehr Zum Dunkelmachen als zum Leuchten. Se ging's nun lange hin und her, Bis sie ein Hinterpförtchen erreichten. Die Zofe klopft. Es thut eich auf Und schliesst sich wieder. Der Ritter tappt Die lange Wendeltreppe hinauf, Und dumpfe Ahnungen hemmen den Lauf Von seinem Blut, er hustet, schnappt Nach Athem, und bleibt wohl dreymahl stehen, Indem sie durch die lange Reih' Von schwach belenchteten Zimmern gehen.

"Viel Glücks! die Reis' ist nun vorbey," Spricht Iris, indem sie ein großes Zimmer Ihm öffnet, und hinter ihm wieder schließt.

Nun denket, — da ein Strom von Schimmer Aus hundert Kerzen entgegen ihm schießt, 156 LIEBE UM LIBBE. V. 474-494.

Und vor ihm steht das nehmliche Zimmer,

Worin sich, nahe bey Paris,

Je länger je lieber zuerst ihm wies,

Die Decke mit goldnen Körben, Früchten

Und Blumen just wie dort staffiert,

Und mit den nehmlichen Bibelgeschichten

Die Wände ringsum tapeziert,

Und neben einem kleinen Tische

Das nehmliche Ruhbett in der Nische,

Und drauf im nehmlichen Überzug

Je länger je lieber mit ihrem Schleier;

Nun, bitt' ich, denkt, ob unserm Freyer

Das Herz im Busen höher schlug?

Er wurde so überrascht von allen
Den Wunderdingen, so überhäuft,
Dass er, um nicht zu Boden zu saklen.
Kaum einen Lehnstuhl noch ergreift.

Die Dame, nachdem sie ihm, sich zu fassen,
Ein paar Minuten Zeit gelassen,
Dankt ihm im sanstesten Liebeston
Für diesen letzten Beweis von Achtung.

Und dass er aus Liebe zu Sonnemon Doch wenigstens nicht mit kalter Verachtung Ein Herz, das ihm zu widerstehn Nicht Kraft gehabt, bestrasen wollen.

"Ich will nicht klagen - nicht mein Vergehn Durch Bitten um Mitleid noch erhöhn: Du hättest in dein Herz zu sehn Mir eher vielleicht gestatten sollen; Mir sagen sollen mit guter Art, Es sey versagt — wer weils, wir hatten Uns beide vielleicht viel Schmerz erspart! Ich hätte mich vielleicht noch retten Können! - Doch all diese, Gandalin, Ist Schicksal; wir konnten ihm nicht entslichn. Ich weiche - (sie sagte diels mit immer Gerührterer Stimme) ich weiche den Noth, Und täusche mich nicht! Ich seh's, kein Schiramer Von Hoffnung bleibt mir - als vom Tod: Du scheinst gerührt? - Dich zu betrüben War nicht mein Wille; doch, lass noce diels Mich sagen - den Troet dich ewig zu lieben, Den sülsen Trost, raubt mir gewils Kein Schicksal! Und auch der Wahn iet suls: Lals Sonnemon den Wahn mir gennen,

758 LIEBE. UM LIEBE. V. 519-540.

Den Traum der schmeichelnden Fantasey, Du hättest, wäre dein Herz noch frey Gewesen, vielleicht mich lieben können!"

Hier wird sie so von Empfindung gedrückt,
Dass ihr die Rede im Mund erstickt.

Ich hätte vielleicht dich lieben können? (Ruft Gandalin ängstlich, als ob sein Herz Zerspringen wollte vor Lieb' und Schmerz) O könnt' ich diese Brust zerreißen Und in mein Herz dich schauen heilsen! Ob ich dich liebe? Wie ängstigt mich Diess grausame Zweiseln! Wohlan, so hore, Was ich zu deinen Füssen schwöre. Wiewohl ich nicht begreife, wie Dies alles möglich ist, und wie, Durch welche allmächtige Sympathie, Du mich bezaubert hältst. - doch, höre, Was ich bussidieser Hand, die ich Hier fasse, bey jeder brennenden Zähre Die auf sie fällt, gelob' und schwöre: Ich liebe Sonnemon und Dich; Ihr beide herrscht in meiner Seelen

Als hätt' ich nur für euch allein

Ein Herz, und zwischen euch zu wählen

Wird ewig mir unmöglich seyn!

O lasst mich! — Unwerth euch zu lieben,

Unwerth von euch geliebt zu seyn,

Unfähig mit getheilten Trieben

Ench glücklich zu machen, zu meiner Pein

Und zu der eurigen — euch zu lieben

Verdammt — o lasst mich, lasst mich sliehn,

Mich fern von euch in Gram verzehren,

Und möchte der Nahme Gandalin

Nie wieder eure Ruhe stören!

So spricht er liegend auf seinen Knien,
Und Thränen, wie glühende Tropfen, stürzen
Anf ihre Hand. — Das Fräulein kann
Nicht länger seine Qual zu kürzen
Sich säumen. — "Du wunderbarer Mann!
Und hättest du vor Sonnemons Ohren
Uns beiden all diess auch geschworen?"

O! ruft er, ware sie doch hier!

"Da ist sie! - Siehe sie vor dir!"

160 LIEBS UM LIEBE. V. 562-566.

Und siehe! Mantel und Schleier wallen Von ihren Schultern — und — Sonnemon (O Lieb' um Liebe! o süßer Lohn Der schwersten Prüfung!) Sonnemon Lässt' sich in seine Arme sallen!

KLELIA UND SINIBALD

ODER

DIE BEVÖLKERUNG VON LAMPEDUSE.

Ein Gedicht in zehn Büchern. 1783.

EINLEITUNG

v. ₁ — 8.

Für dieses Mahl — doch ohne Präjudiz — Soll keine Muse sich mit unserm Spiel bemühen, Kein Hippogryf, behender als der Blitz, Mit uns davon ins Land der Elfen sliehen:
Der Dichter mag mit seinem Bisschen Witz
So gut er selber kann sich aus der Sache ziehen!
Esoll ein Gott, wie Flakkus lehrt, nur dann im Machina dem Stück entgegen springen,

164 KLELIA UND SINIBALD. V. 9—24.

Wenn der Poet mit rechten Dingen

Den Helden und sich selbst nicht weiter helfen

kann.

Hier ist demnach von Feen und von Zwergen,

Von Lilienstab und Horn und Becher keine Spur;

Den Orthodoxen der Natur

Zu großem Trost! Doch können wir nicht bergen,

Dass zweymahl wenigstens (wiewohl im Traume nur,

Und ohne selbst persönlich auf die Bühne

Hervor zu gehn) die heilige Kathrine

Mit ihrem Schwert, und einem Kranz von Myrt

Und Rose um die Stirn, sich sehen lassen wird.

In einem Traum (der, wie ihr wisst, ima

Magen

Erseugt wird) lässt sich das noch allenfalls extragen:

Das Faktum übrigens weicht keinem im Homer, Und Caviceo, (im Vertrau'n zu sagen) Wenn ihr ihn kennet; leistet die Gewähr. Doch, käm' auch allenfalls ein Geist von jenen braunen.

Die stets geschäftig sind auf Unheil auszugehn,
Dabey ins Spiel, wer wird darob erstaunen?

Dergleichen pflegt ja täglich zu geschehn!

Zumahl in jener Zeit und jenem Strich der Erden

Wohin wir euch versetzen werden.

Da macht sich nichts, wie groß, wie klein es

Beelzebub ist immer auch dabey.

Wer weiß, ist's nicht, wenn wir's genau erfragen,

Noch eben so in diesen unsern Tagen?

Nur sehn wir oft was Satanas gethan,

Aus falschem Stolz, für eigne Arbeit an.

Ein Dichter, der mit solchem kalten Blut,
Aus eigner Kraft und ohne Musenwuth,
Zu Werke geht, sehr viel dabey zu wagen.
Verbänd' er auch mit einem scharfen Blick,
Die Linie des Schönen nie zu fehlen,
Das leiseste Gefühl im Prüfen und im Wählen,
Und mit der Kunst, durch rhythmische Musik

166 KLELIA UND SINIBALD. V. 45-64.

Sich in die Herzen einzustehlen,

Die Leichtigkeit, der Grazien letzte Gunst;

Und (wenn sie spröde sind) zum wenigsten die

Kunst

Den strengen Fleis der Feile zu verhehlen:
Dies alles, ohne jenen Strahl,
Den Japets Sohn am Quell des Lichtes stahl,
Was hälf es ihm, sein Kunstwerk zu beseelen?
Von diesem Feuer sey des Dichters Busen
warm!

Nichts andres kann den Frost der Kunst besiegen;
Und ewig kalt wird in Pygmalians Arm
Zu seiner Qual die Marmornymse liegen,
Wird nie den Kuss, den er mit heisen Zügen
Aus ihren todten Lippen schlürst,
Erwiedern, nie an seine Brust gesunken
Zerschmelzen in Gesühl, wenn Amar einen
Funken

Aus seiner Fackel nicht in ihren Busen wirft.

O sagt mir denn, ihr Meister jener Werke, Aus welchen, ewig schön und jung, In frischer unerschlafter Stärke Dor Genius der Begeisterung Uns noch entgegen weht, o sagt mir an, wo fandet

Ihr seinen Sitz? Durch welchen Talisman, Durch welche Zauberworte bandet Ihr seine Flüchtigkeit? - Wer kann Im Ocean der Luft des Windes Pfade spähen? Wir horen wohl sein brausend Wehen, Allein, wer ist der ihn in Fesseln schloss? Wer leitet ihn, wie ein gebändigt Ross? Er kommt! man fühlt in Mark und Adern Des Gottes Gegenwart, allein er kommt und geht So bald er will, und wer darf mit ihm hadern? Vergebens ruft ihr ihm; kein stürmendes Gebet Hat jemahls seine Gunst ersleht, Kein Starker hat ihn je gebunden: Wie die Gelegenheit ist er auf einmahl da, Und wer sich sein am wenigsten versah Hat ihn sogar im Schlafe schon gefunden.

Wohlan, so sey es denn gewagt!

Der Dichter mache nur (wie den Pygmalionen
Geziemt) sich frisch ans Werk und unverzagt,

Und sey der Kunst zu hold, um seiner selbst zu
schonen:

168. KLELIA UND SINIBALD. V. 86-89.

Vielleicht setzt unvermerkt ein freundlicher Genie
(Mich däucht, ich spüre schon von fern sein leises
Schweben!)

Sich bey der Arbeit ihm aufs Knie,

Und macht sich selbst die Lust die Gruppe zu
beleben.

KLELIA UND SINIBALD

ERSTES BUCH.



V. 1-11

Schon hatten Morgens früh, beym festlichen

Der Glocken, schaarenweis' die Bürger von Palerm An Sankt Kathrinens Tag zur Mette sich versammelt;

Die Glocken hatten ausgebammelt,
Vorüber war der Zug mit Kreuz und Fahn',
Und Priester stimmten schon, der Heiligen zu
Ehren

Mit reichen Stolen angethan,

An wohl beräucherten Altären

Ihr Dominus vobiscum schnarrend an:

Als Sinibald, ein junger Pflastertreter

Aus Tankreds edlem Blut, (sonst nicht der
größte Beter)

172 KLELIA UND SINIBAUD. V. 12-25.

An Guido's Arm, in seinem Sonntagsstaat,
Von Neugier angelockt mit in die Kirche trat.
Man merkte wenigstens an seiner WeltkindsMiene

Ihn ziehe nicht die heilige Kathrine,

Wie schön sie auch von eines Taffi Hand, 1)

In einem Kranz von goldnen Engelsköpfen,

Am Hochaltar in Lebensgröße stand.

Wiewohl die Kunst in ihm sonst einen Gönner fand.

Jetzt schien er wenig Lust aus Taffi's Werk zu schöpfen;

So sehr beschäftigte die schönere Natur

Ben Kennerblick, der hier sich gern verwirrte,

Und, gleich dem Schmetterling auf einer Blumenflur,

Um hundert fromme Schönen irrte, Die, sitzend oder auf den Knien,

1) Ein Mahler aus dem zwölften Jahrhunders, in welchem sich die gegenwärtige Geschichte zugentragen. Er beschäftigte sich mehr mit musaischer Arbeit als Staffeley-Gemählden; und der Legendenschreiber könnte sich wohl in der Person des Meisters geirrt haben.

Ihn wechselsweis', unwissend, an sich ziehn; Denn jede schien allein die Sorge zu beseelen An ihrem Rosenkranz sich nicht zu überzählen.

Noch hatte, dem Narcifs an Selbstgefallen gleich

Und unbekannt mit Amors süßen Wunden, Der junge Sinibald in Rogers 2) schöneme Reich

Nichts schöners als sich selbst gefunden.

Und, knabenhaft auf seinen Kaltsinn stolz.

Sich immer für so fest gehalten

Als schlüg' in seiner Brust ein Herz von Eifenholz.

Er sah die reitzendsten Gestalten

Am Hofe zu Palerm so kalt und unverletzt

Wie Tulpen an, an deren Wuchs und Farben

Und buntem Glanz das Auge sich ergetzt,

Und ihre Blicke ließen nicht mehr Narben

In seinem Aug', als eine Rose läßt,

2) Roger H. aus dem Stamme des Normanns. Tanère d von Haute-ville, nahm zuerst im Jahre 1130 den Titel eines Königs von Sicilient an, und erwählte Palermo zu seinem Sitze. 174 KLELIA UND SINIBALD. V. 42-54.

Die man mit Lust an Nas' und Lippen presst,

Doch bald, indem der Busch mit zwanzig frischern

pranget,

Bie sallen lässt und nach der nächsten langet.

So schwärmt sein Leichtsinn kühn und wild Von Bank zu Bank an dieser heil'gen Stätte; Und Köpfe, die für ein Madonnenbild Ein Giotto 3) zum Modell genommen hätte, Erhielten hier und da das Glück Von ihm bemerkt zu seyn kaum einen Augenblick, Und diess sogar nur im Vorübergehen.

Von ungefähr — doch, ist von ungefähr In Narrenschädeln selbst wohl jemahls was geschehen?

Sogar, wenn wir am irrsten gehen,

ten, (doch später als diese Geschichte) ein Freund des großen Dante, (dessen Bildniss er mahlte) und noch jetzt allen Künstlern und Dilettanten bekannt durch das bewundernswürdige Mosaik- über der großen Pforte der Peterskirche in Rom, welches nach ihm la naue del Giotto genannt wird.

Indem er also — nicht von ungefähr
Im Kreuzgang irrt, fällt eine starke Helle
Aus einer schimmernden Kapelle
Ihm ins Gesicht, wohin der Zulauf größer war
Als anderswo, weil hier, dem Christenvolk zur
Freude,

Die Heilige des Tags in ihrem seichsten Kleide,

Mit goldner Kron' auf ihrem flächsnen Haar,
Von Perlen schwer und funkelnd von Geschmeide,
Im Galastaat zu sehn und heute gnädig war.

Der Jüngling geht hinein, tritt nahe zum

Und wird, indem er sich nach neuer Augenweide Herum sieht, im Gedräng der andachtsvollen Schaar, Ineinem offnén Betstuhl knieend,

Bey eines Wachsstocks Schein ein schönes Kind gewahr.

Den Engeln Guido's gleich von lauter Himmel glühend,

Lig sie auf ihren Knien, der schönen Hände Paar Empor gefaltet, da; die großen blauen Augen Zu ihrer Heiligen entzückt und angelweit 176 KLELI'A UND SINIBALD. V. 74-92.

Eröffnet — um in frommer Kindlichkeit

Die Gnaden dieses Tags auf einmahl einzusaugen.

Wiewohl ein dünner Flor ihr liebliches Gesicht, Den Lilienhals, und selbst die schönen Hände deckte,

So schien doch alles was er nicht
Verhällte, oder doch verräth'risch nur versteckte.
Von einer Schönheit, die so wenig als das Licht
Sich selbst verbergen kann, und durch bescheidnes
Schweigen

Am würdigsten gepriesen wird, zu zeugen.

Aus jedem Zuge sprach das zarteste Gefähl.
Von künft'gen Küssen schien ihr kleiner Mund zu
schwellen.

Und stets verrieth der Gase leichtes Spiel

Des jungen Busens sanfte Wellen!

Ein Amor schien, ihr selber unbewußt,

In süße Träume sich auf ihnen einzuwiegen,

Und, unbekannt mit seinen Siegen,

Ihr Auge, wo im reinsten Blau die Lust

Gleich einem Wölkchen schwimmt, wenn's euch

nur angesehen

Zu haben glaubt, euck Liebe zu gestehen.

Von allem dem sah unser Jüngling — nichts!

Und wenn, im Glanz der reinsten Feuersfäre,

Von tausend Engelohen des Lichts

Umschwommen, wie in einem Flammenmeere,

Den Mond zu ihrem Fuls, ums Haupt den Sternenkranz,

Die Mutter Gottes selbst vor ihm erschienen wäre:

Ihn hätte kaum, mit allem ihrem Glanz, Die himmlische Erscheinung mehr geblendet, Als, bloss von eines Wachsstocks mattem Licht Beleuchtet, ihm diess irdische Gesicht Besonnenheit und Selbstgefühl entwendet. Er stand, wie einer der nicht hörte und nicht sah, Bezaubert und vergeistert da; Und ob er gleich aus tausend Augen schaute, Mit jedem Blick sie ganz in sich hinein zu ziehn, Dann wieder ganz in sie sich einzusenken schien, Und kaum zu athmen sich getraute, So hätt' er doch, wenn's auch sein Leben galt, Von ihrer Bildung und Gestalt In seinem Taumel nichts genaues sagen können. Genug, ihm war, so bald er sie Erblickt, nicht möglicher sich von sich selbst zu

WIELANDS sämmtl. W. XXI. B.,

trennen,

178 KLELIA UND SINÍBALD. V. 115-133.

Als von dem zweyten Ich, der lebenden Kopie,
Die sich von ihr in seine Seele drückte,
Indem er Sie, indem sie Ihn erblickte.
Denn, o des Wunderwerks der schönen Sympathie!
Kaum glitschte, ohne daß sie wußte

Warum, ihr warmer Blick von Sankt Kathrinen ab,

Und tauchte (weil er doch auf etwas tauchen musste)

Auf Sinibald, — der, wie von Merlins
Stab

Versteinert, nur durchs Feuer seiner Blicke

Ein Zeichen dass er lebe gab —

So zog sie diesen Blick so hastig schnell zurücke.

So schnell und so beschämungsvoll

Als hätte sie gesehn was man nicht sehen soll:

So wie ein Kind zurück das Händchen ziehet.

Wenn es im Gras nach einem Blümchen greift

Und unverhofft an eine Nessel streift.

- Ihr reitzendes Gesicht, von Andacht sanft durchglühet;

Wird plötzlich lilienweiß, und lodert gleich geschwind

Noch röther auf. Ein Stich scheint ihr durch.

Herz zu fahren,

Doch ein so sälser Stich! Das gute fromme Kind,

Dem nie in ganzen sechzehn Jahren

Dergleichen widerfuhr, ist für die Ursach' blind,

Und denkt, was kann mir das bedeuten?

Ein heimlicher Instinkt scheint gleichwohl sie zu
leiten,

Und, ungewarnt von ihrer Schützerin,

Blickt sie erröthend wieder hin,

Und heilt den ersten Stich — sogleich mit einem
zweyten:

Mit jedem neuen Blick versüßet sich der Schmerz, Und was sie schrecken sollte, mächt ihr Herz.

Bey allem Taumel seiner Sinnen

Lässt Sinibald — der sie so brünstiglich

Als wär' an ihr ein Ablas zu gewinnen

Betrachtet — keinen Blick entrinnen,

Der sich von ihr zu ihm hinüber schlich:

Und, da zu Lind'rung seines Schmerzens

Die Augensprache hier das einz'ge Mittel war,

So stellt er ihr die Triebe seines Herzens

So nachdrucksvoll in dieser Sprache dar,

Dass sie, wiewohl darin noch gänzlich unerfahren,

Doch schnell (krast einer wunderbaren

180 KLELIA UND SINIBALD. V. 155-174.

Geheimen Deutungskunst) so viel davon verstand, Zu fühlen, dass sie ihn nicht merken lassen dürse, Wie angenehm sie seine Sprache fand.

Ein strenger Blick (ihr schien's zum wenigsten, sie werfe

Den strengsten, der ihr möglich war, ihm zu)
Setzt nun ihr kleines Herz in eine kurze Ruh;
Und, aller ferneren Zerstreuung zu entgehen,
Fängt sie mit Eifer an den Rosenkranz zu drehen.

Welch eine Heldin sich das sanste Mädchen dünkt,

Da, seit sie nicht mehr hingesehen,
Bereits das dritte Ave sinkt!

Die große Thräne, die in seinem Auge blinkt,
Mag unbemerkt um Mitleid flehen!

Getreu dem warnenden jungfräulichen Instinkt
Schaut sie noch immer unbeweglich

Auf ihren Rosenkranz, und hält's in Einem Stück

Bis an den Glauben aus: doch länger war's nicht

möglich!

Nur einen kleinen Seitenblick
Beym Athemziehn, bevor sie ihren Glauben
Beginnt, den kann ihr doch die Andacht mochs
erlauben?

Nur, ob der Mann noch da ist? noch so scharf Sie anzuschaun sich unterstehen darf?

Solch einer Absicht sich zu schämen
War Kinderey; allein, wer kann für sein Gefühl?

Der scheue Blick anstatt gerad ans Ziel

Zu gehn, musst' einen Umweg nehmen.

Erst auf dem goldbelaubten Fries

Des Pfeilers ruhn wo Sinibald gestanden.

Eh' er allmählich sich auf ihn herunter liess.

Zum Glück war unterwegs ein Sankt Baptist
vorhanden,

Der ihm, bevor er noch an Ort und Stelle kam,

Die Hälfte seines Feuers nahm.

Und dennoch, ob sie gleich damit nichts eingestanden

Zu haben glaubt', und im Momente, da Ihr Aug' auf seines stiels, stracks wieder vor sich nieder

Gar züchtiglich auf ihre Schürze sah, So schlug doch unter ihrem Mieder Ihr kleines Herz so sichtbarlich empor, Und eine solche Gluth bedeckte bis ans Ohr 182 KLELIA UND SINIBALD. V. 194-215.

Ihr liebliches Gesicht, als ob sie einer Sünde

Die nur der Papst vergieht sich selber schuldig

finde.

"Gewiss, es ist mit mir nicht wie es soll,

Spricht sie zu sich, bestürzt und unruhvoll;

Ich werde doch nicht etwa gar erkranken?

So laulich, so zerstreut, von weltlichen Gedanken

So angefochten und gepresst,

So — das ich's selbst nicht weiß — war ich im

So — dass ich's selbst nicht weiss — war ich im meinem Leben

An keinem Sankt-Kathrinenfest:
Die Heil'ge mög' es mir vergeben!

Zu ihrem großen Trost entläst
In diesem Augenblick das Ite missa est
Für dieses Mahl die sämmtlichen Verwandten
Der Brüderschaft, die Sankt Kathrinens Fest
Zu Ehren hier ihr Wachs verbraunten.
Unruhig lief nach ihrem Unbekannten
Rosinens Auge hin und her,

. Und fand ihn nicht; er war auf einmahl wegge-

Ihn hatte, kurz zuvor ein alter Zeidelbär-Von einem Oheim aufgefunden, Und, eh' er noch mit einem Abschiedsblick

Der Schönen sich empfehlen konnte,

Ihn mit sich fortgeschleppt. Sein widriges Geschick

Begnügt sich nicht so hastig sie zu trennen; Es muß ihm auch sogar das Glück Zu wissen wen er liebt mißgönnen!

Rosine, die (vielleicht der Möglichkeit zu Lieb'

Den Flüchtling irgend aufzuspähen)
Von allem Volk beynah die letzte blieb,

(Wiewohl aus bloßem Rachetrieb,

Wenn sie ihn fände, stracks sich von ihm wegzudrehen)

Muss, da der Küster schon mit seinen Schlüsseln klirrt,

Doch endlich, ernst und stumm und in sich selbst verirrt,

Mit ihrer Magd nach Hause gehen;
Wo König Salomon, wie er das Jungfernkind
Zu theilen winkt, mit einer rothen Nase,
Auf Holz gemahlt, und — eine alte Base,
Gichtbrüchig, taub, an einem Auge blind,
Ihr Zeitvertreib in langen Nächten sind.

184 KLELIA UND SIWIBALD. V. 233-252.

Doch, ich besinne mich — die Ahnen ungezählet,

Die, um und um gewapnet und gestählet,

In langer Reih' im Vorsahl Wache stehn,

War noch ein altes Stück von Hausrath hier zu
sehn.

Es war die Magd, die sich Frau Klare nannte,

Die Amme erst, hernach die Guvernante,
Nun, da das Fräulein einem Mann
Entgegen reift und selbst ihr Halstuch stecken
kann.

Geheimer Herzensrath der reitzenden Infante;
Ein gutes, slinkes, rundes Weib,
Von Kopfe leicht, doch etwas schwer von Leib;
Den Rosenkranz zwar immer in den Händen
Zu drehn gewohnt, allein noch von der Jugend

Für junger Herzen Noth an Mitleid selten leer,
Und willig sie zu enden und zu wenden
So viel in Ehren möglich ist;
Der Tugend hold, (die geht doch über alles!)
Doch so, daß immer nöth'gen Falles
Ihr eine kleine Weiberlist,
Um einem guten Zweck zu dienen,

Das Herz nicht schwerer macht; im übrigen Ro-

Bey der sie von der Wiegen an

Der Mutter Platz vertrat, die ihre Milch gesogen.

Und die sie, Gott sey Dank! so schön und großs
gezogen,

Mit Leib und Soele zugethan.

So lieb nun auch der guten Frau ihr Bette
Um diese Jahrszeit war, so ist gewiss, sie
hätte

Um vieles Gold ihr Fräulein' nicht allein

Zur Kirche lassen gehn, zumahl in eine Mette.

"Sie ist ein frommes Kind; doch, selbst in heil'ge

Stätte

Schleicht der Versucher oft sich unvermuthet ein;
Man kann nicht zu behutsam seyn! "
Kurz, wo Rosine ging, da watschelte Frau
Klare,

Mit ihrem Rosenkrans am Gürtel, hinter drein.

Der junge Herr im langen gelben Haare Und goldnen Wamms; der heute linker Hand Am zweyten Pfeiler vom Altare 186 KLELIA UND SINIBALD. V. 270 - 290.

Die ganze Messe durch ihr gegenüber stand,

War ihrem Scharfblick nicht entgangen.

Sie hatte, wie ihr däucht; sogar

Verschiedne Blicke aufgefangen,

Wobey ihr Herz nicht ohne Argwohn war.

Herr Sinibald, und Guido, sein Begleiter,

(Der neben ihm, wiewohl ein wenig weiter

Zurück gelehnt, ihr in die Augen stach)

Ein paar Figuren wie gedrechselt,

Bey deren Anschaun oft der Andachtsfaden brach,

Sind beide ihr dem Nahmen nach

Bekannt; nur daß sich stets, wenn sie von einerm

Der Nahm' in ihrem Kopf verwechselt,
Und, ohne dals sie sich von Irrthum träumen
liefs,

Ihr Guido Sinibald, und dieser Guido hiefs.

Die Ursach' können wir nicht sagen; Genug, dass selbst zu London und Paris Wohl eher sich dergleichen zugetragen.

Rosinens vorgebogner Hals

Und unruhvoller Blick, als nach gesungner Messe

Der junge Herr auf einmahl in der Presse

Verloren ging, war Klaren ebenfalls

Nicht unbemerkt und unglossiert geblieben;

Doch that sie nicht als ob sie was gesehn;

Und, während dem nach Hause gehn

Sprach keine nicht ein Wort, (wiewohl sie vor Verlangen.

Zu fragen dürsteten) weil jede anzusungen
Und ihren Vorwitz zu gestehn
Sich schämte. — "Sahst du ihn an meinen Augen
hangen?

Wer war's? Wie nennt er sich? Begreifst du einen Grund,

Warum er ohne Grafs so schnell davon gegangen?"

Diels schien Rosinens Blick, diels schien ihr
Rosenmund

(Der immer halb zum Fragen offen stund

Und immer schwieg) die Amme stets zu fragen;

Und, o was hätte diese nicht zu sagen,

Verböt' es nicht der Tante Gegenwart!

Der Tante, die, aus Mangel guter Säfte

Lebendig todt für alle Weltgeschäfte,

Indessen sie der Mittagstafel harrt,

Im Sorgestuhl, zu Schonung ihrer Kräfte,

Begraben liegt und Litaneyen schnarrt,

188 KLELIA UND SINIBADD. V. 311—329.

Wobey, das Spinnrad vor den Füßen,

Das Fräulein und Frau Klar' den Korus machen

müssen.

Kathrinentag, der sonst im ganzen Jahr Von Alters her der kürzsten einer war, Wird für ein schönes Kind, das mit dem nächsten Lenzen

Erst sechsehn zählt, durch einen solchen Zwang, Bey solchem Zeitvertreib, nun freylich mächtig lang.

Zusehens wird auch ihr Gesichtchen länger, Und von ersuckter Seufzer Drang Das knappe Mieder immer enger.

Es war ich weis nicht was, das einem seltsam bang

Und schwer macht, in der Luft. Bey Tische
War auch nichts wie es soll, die Makkaroni
kalt,

Das Frikassee ein ekelhaft Gemische,

Das Rebhuhn zäh, und die Oliven alt.

Des Abends, wie dem trägen Stundenglase

Der Sand entschlüpfte, nahm das Übel sichtbar zu!

Missmuthiger als Jo, da Zeve in eine Kuh

Sie eingesperrt, und auf die rothe Nase

Des Königs Salomon hinstarrend, sals sie da
Und wulste nicht was neben ihr geschah.

"Was ist dem Mädchen? fragt die alte taube
Base;

Was fehlt dir, Kind?"— Ein gräulich Kopfweh, spricht

Das Fräulein. — "Armes Ding! So nimm das kleine Licht

Und geh und lege dich zu Bette!

Pran Klare soll so lange bey dir seyn

Bis du entschläfst. Das sind die Früchte von der

Mette!

Du weisst, ich gab nicht gern den Willen drein. Fran Klare, führe Sie das liebe Kind zu. Bette,

Und geb' ihr siebenzig von meinen Tropfen ein; Und schwitzt sie drauf und schläft, ich wette, Bis morgen wird ihr besser seyn!

Diess war es just, (die Tropsen ausgenommen)
Was beiden sehlt; der Rath kann nicht erwünschter kommen.

Das Fräulein ist mit Klaren kaum allein, So fühlt sie sich schon weniger beklommen. Man zieht sich aus; die Amme präludiert; 790 KLELIA UND SINIBALD. V. 348 - 363.

Der Zwang wird mit dem, Mieder aufgeschnürt,
Das Herz kriegt Luft, die Schüchternheit verschwindet,

Und, wie man erst den rechten Faden findet, Wird, ohne Schlaf, beynah die halbe Nacht Mit süßem Plaudern hingebracht.

Von wem, als von dem Herrin im langen gelben Haare

Und goldnen Wamms, der heute linker Hand
Am zweyten Pfeiler vom Altare.

Die Messe durch ihr gegenüber stand?

Frau Klare kennt ihn gut: er ist ein Herr vom
Stand,

Und reich dabey, and Guido ist sein.

Nahme;

Und, dass der Mann für ihre junge Dame Bis an den Hals in Liebe steckt. Hat sie beym ersten Blick entdeckt.

Der Oheim nur, der nach dem Amt 4) sich seiner

Bemächtigte, und ihn im ersten Strom

4) Dem Hochamt, wie die laut gesungenem Messen genannt werden. Des Volkes mit sich zog, ist zwar ein alter, feiner, Verschmitzter Kauz, und geitzig wie ein Gnom, Und Guido, der ihn einst zu erben Gedenkt, muß allerdings pian' piano mit ihm gehn: Allein davon läßt sich das Ende sehn; Der Oheim wird zuletzt wie andre Menschen

Der Oheim wird zuletzt wie andre Menschen sterben,

Und dann — wer weiß — dann könnte was geschehn!

"Kurz, gnäd'ges Fräulein, ich, ich hoffe mit zu erben.

Den Brautkranz slecht' ich selbst! Er soll mir wunderschön

Auf diesem art'gen Köpfchen stehn,

Ich hoffe rechten Dank beym Bräut'gam zu erwerben.

Da soll's zum letzten Mahl noch an ein Tanzen gehn!

Bey meiner Treu'! so alt bin, ich springe Bis mir kein Faden trocken bleibt."

Fy! (lispelt ganz in Gluth das Fräulein)
solche Dinge

Zu sagen! Dein Geplauder treibt Mir alles Blut wie Feuer in die Wangen!

192 KLELIA UND SINIBALD. V. 581-399.

"Ey, ey, mein Schatz, was Arges sagt' ich

Wer wird von einem Wort auch gleich so Feuer fangen?

Der Mädchen innerstes Verlangen,

Wie fromm sie sind, ist doch zuletzt — ein Mann;

Was hat sich's da zu schämen und zu prangen?

Die Ehen werden ja im Himmel selbst gemacht;

Und, ist der Tag erst aufgegangen,

So folgt dem Tag natürlich eine Nacht.

Doch — eine Nacht, worin wir nichts versäumen,

Wird billiger verschlafen als verwacht:

Drum, trautes Kind, für heute gute Nacht,

Und lass Sie Sich was angenehmes träumen!

Ob diesen Wunsch Rosine wahr gemacht,
Ist unbekannt. Von Sinibald hingegen
Sagt die Legend': er habe ihrentwegen,
So bald er seinen Öhm vom Halse sich geschafft,
Den ganzen Tag verwandt, bey Nebelduft und
Regen

Die Strassen auf und ab zu segen, Und, wo ein Haus Vermuthung zu erregen Und halbweg würdig schien solch einen Schatz zu hegen,

Hab' er beynah sich blind und steif gegafft. Ob seiner hungeruden Begierde

Ein genstig Fenster nicht sich endlich öffnen würde:

Und, da zuletzt bey später Tagesze."

Der Angelus 5) ihm laut ins Ohr geschlagen,

Hab' er, erschöpft von Müdigkeit,

Mit schwerem Hanpt und leerem Magen,

Sich heim geschleppt, auf einen sammtnen Schragen

Sich hingestürzt, wie Dido beym Virgil,

Und ach! (wie sie) der Liebesgötter Spiel,

Nach Ruh für seine Herzenswunden

Zum Himmel aufgeschaut, und leider! nichts gefunden. 6)

Doch, sparet immer noch, ihr Mädchen von Gefühl,

Die Thrane, die bereits in euerm Auge zittert,

- 5) Ein Zeichen den englischen Gruss zu betende der in der katholischen Kirche Mittags und Abenden mit der Glocke gegeben wird.
- 6) Anspielung an das Virgilische quaesivit coelo requiem ingenuitque negatu.

194 KIELIA UND SINIBALD. V. 415-432.

Für jemand auf, der Mitleids mehr bedarf!

Der Schlange Bis ist wahrlich nicht so scharf

Die man mit Lust im Busen begt und füttert!

Der Sinibald, der dort verzweislungsvoll

Vom Schragen 7) in den Stuhl, vom Lehnstuhl auf

den Schragen

Sich wirft, nicht schlasen kann, sein Schicksal anzuklagen

Nicht müde wird, ist zwar — ein wenig toll;
Allein sein Übel macht ihm allzu viel Behagen
Als dass er euch im mindsten dauern soll.
Ihr denket, eine Nacht von vierzehn langen
Stunden.

Worin kein Schlaf in seine Augen kam,
Sey eine schlimme Nacht; er hab' in seinem Gram
Sie ganz gewiß unendlich lang gefunden?
Nichts weniger! Sie flog mit ihren vierzehn
Stunden

Ihm wie in einem Traum vorbey.

Ein Mensch, der in der Schwärmerey.

Des Liebeswahnsinns einen Stollen

An seinem Bett umarmt, und heilig glaubt, er sey

⁷⁾ Ein altes Wort für das Französische Grabat.

An seiner Göttin liebevollen

Milchweisen Busen, wie die schöne Ga-

An Acis Hals, in Wonne hingequollen, Begehrt wohl nicht, dass wir mit seinem Weh Noch großes Mitleid tragen sollen!

Preiswerthe Schwärmerey! wohlthätige Magie! Sein Glück ist zwar nur Fantasie,

Allein es füllt den Platz der Wahrheit die ihm mangelt,

Und seine Schöne steht so lebend vor ihm da
Wie er sie heut im Betstuhl knien sah,
Da sie mit Einem Blick sein Herz ihm weggeangelt.

Er spricht mit ihr von seiner Gluth so frey
Als mit sich selbst; er glaubt sogar zu sehen
Dass sie nicht ungerührt bey seinem Leiden sey.
Ihr redend Auge scheint ihm etwas zu gestehen,
Und, wenn sie es erröthend wegzudrehen
Versuchen will, mit unsichtbarer Hand
Ein Amor es auf ihn zurück zu drehen.
So nährt die Fantasie den süssen Liebesbrand:

Und wenn dann auch, so bald ihr Zauberband

196 KLELIA UND SINIBALD. V. 465-457.

Von seiner Stirne fällt, das holde Luftbild wieder In nichts zerslieset; so lässt, im stillen Mondenschein,

Die Panaces für alle Seelenpein,
Die Hoffnung, sich auf seinen Busen nieder,
Und webt ihn unvermerkt in neue Traume ein.

KLELIA UND SINIBALD

ZWEYTES BUCH.



V. 1-12

Der Damon, der in tausend Truggestalten

Muthwillen treibt mit Jungen und mit Alten;

Bald wie ein lächelnd Kind um Hebe's Busen

spielt,

Bald fröhlich - wild, gleich einem rohen Knaben,
Den Bogen spannt und gar nach Göttern zielt;
Bald zahm und schmeichelhaft durch tausend art'ge
Gaben

Zum Zeitvertreiber sich der schönen Welt empfiehlt,

Doch, ch' sie sich's zu ihm versehen haben, Hier einen Kuss und dort ein Herzehen stiehlt: Mit Einem Wort, der Schalk, den die Poeten 200 KLELIA UND SINTBALD. V. 11-28.

(Ein leichtes Volk!) so reitzend, schön und hold, Mit Rosen um die Stirn und Flügelchen von Gold,

Uns vorzumahlen nicht erröthen;

Wiewohl ein Ehrenmann, der ihn bey Lampenlicht

In puris putis einst gesehen,

Aus seinem eignen Mund ein andres von ihm spricht; 1)

As modi, der nicht leichtlich unterläßt

Zur Mettenzeit in Kirchen und Kapellen

Auf gutes Glück sich heimlich einzustellen,

War seinem Brauch auch am Kathrinenfest

Nicht ohne Vorsatz treu geblieben,

Ein Stückehen seiner Kunst im Dunkeln auszuüben.

Ob unsre Heilige (mit ihrem Ehrentag

Bemüht genug) ihn hinterm goldnen Schilde

Von einem Sankt-Georgen Bilde

(Wo er auf Unheil länernd lag)

Nicht wahrnahm, oder ihn mit Wissen

¹⁾ Siehe das erste Kapitel von Le Sages hinkendem Teufel.

Geduldet, weil die Bösen doch zuletzt

Durch jene Mittel selbst das Gute fördern müssen,

Wodurch sie sich's zu hindern vorgesetzt,

Diess sey dahin gestellt! Genug, der Dämen lan'rte

In seinem Hinterhalt so lang' die Mette dau'rte; Und dass er dort nicht ungeschäftig war, Macht was nun solgen wird uns deutlich offenbar.

Nah an Rosinens Stuhl und schier in gleicher Weite

Von Sankt Kathrinens Hochaltar
Stellt' an der Wand sieh noch ein Betstuhl dar,
Wo (einem alten Molch, der sie bewacht, zur
Seite)

Ein andres schönes Kind, nach Art der Geister

Von Menschen ungesehn, doch gegenwärtig war.

Der Betstuhl, vorn mit goldnem Laub vergittert,

War ganz aus festem Helz gesimmert und geschnitzt,

So dass der matte Schein, der durch das Laubwerk, zittert,

Die Schöne, die dahinter sitzt
Um ihren Rosenkranz mit schwerem Muth zu käuen,

202 KLELIA UND SINIBALD. V. 47-65.

Vor aller Möglichkeit beschützt,

Darch ihre Augen — sich und andre zu zerstreuen. Weil dieses Fräulein (zwar ganz ohne ihre Schuld) Zum Knoten unsers Stücks nicht wenig beygetragen,

So bitten wir den Leser um Geduld,
Ihm, eh' wir weiter gehn, ein Wort von ihr zu
sagen.

Sie wurde Klelia von Montapert genannt, War reich, von gutem Haus, in ihren schönsten Tagen,

Und mit Rosinen nah verwandt:

Und, weil nur eine Wand die beiden Häuser trennte,

(Die ehmahls zu des Ahnherrn Zeit

Ein einzigs ausgemacht) und diess Gelegenheit

Den beiden jungen Fräulein gönnte,

Durch einen Kammerladen sich

Im Haushabit vertraut und nachbarlich

Zu sehn, und oft, bis sie vor Kälte schaudern,

Die halbe Nacht im Mondschein zu verplaudern;

So waren sie, beynah von Kindheit an, Mit aller Sympathie von leiblichen Geschwistern (Nach junger Mädchen Art) einander zugethan,
Und hatten, ob sie gleich sich alle Tage sahn,
Viel angelegnes stets einander zuzuslüstern.
Was sonst bey Mädchen pslegt die Freundschaft zu verdüstern,

Erobrungssucht und Nebenbuhlerey,
Ließ ihre Seelen noch von Neid und Argwohn frey;
In zweyen Busen schien ein einzig Herz zu wallen,
Und jede, unbelehrt wie schön sie selber sey,
In ihrer Freundin nur sich selber zu gefallen.

Zu dieser Sympathie kam noch die Ähnlichkeit
In ihrer äußerlichen Lage;
Denn beide drückt der Jugend größte Plage,
Gezwungne Abgeschiedenheit.
Die Kirche ist (Dank sey der Wachsamkeit
Und strengen Zucht worunter beide stehen!)
Der einz'ge Ort
Wo sie Gesellschaft sehen;
Und, wenn ihr guter Engel dort

Nichts zu vermitteln weiss, bleibt für die armen Dinger

Kein andrer Trost in ihrem Waisenstand, Als Klelien die überkalchte Hand Von einem Vormund, der die langen dürren Finger 204 KIELIA UND SIRIBALD. V. 88-108.

Sechs Jahre schon nach ihrem Golde krümmt,

Und, wenn die Tante Abschied nimmt,

Rosinen der Prospekt — in einen Jungfernzwinger.

Des sanfte Mädchen schien in stiller Zuversicht Ihr Loos dem Himmel heimzustellen: Allein so leidsam war die feur'ge Freundin nicht;

Und ihren Leib, den Reitz und Jugend schwellen.

Zu einem Leichnam zu gesellen

Der nur noch als Gespenst um seine Kisten klirrt.

Ist eine Möglichkeit, wovon ihr übel wird.

Was wollte sie nicht lieber untergehen.

Als lebenslang zu Podegra und Gicht

Und Eifersucht sich eingescharrt zu sehen!

Doch, leider! zeigt sich ihr bisher kein Auswegnicht;

So wachsam weils die anvertraute Pflicht

Pantaleon, ihr Vormund, zu verwalten,

Die Rose, die bereits durch ihre Knospe bricht,

Zu hüten, dass sie im Entfalten

Kein böser Hauch versengt, kein Kanker sticht,

Um — für sich selbst sie zu behalten,

Dass ganz Palerm von ihr als einem Räthsel spricht.

Ist für den schadenfrohen Aften

Ein täglicher Triums. Sogar, wenn sie bey Licht Zur Kirche geht, verhüllt die schönste der Ge-

Ein weites Regentuch in Dürerische Falten,
Und eine Maske deckt ihr reitzendes Gesicht.
Allein auch dieser traut der alte Sünder nicht.
Kein Schleier, pflegt er oft zu sagen, ist so dicht,
Durch den micht, trotz der giftigsten Tarantel,
Der freche Blick der Pflastertreter sticht.
Drum schleicht er selbst in seinem rothen Mantel
Thur

Her auf, guckt rings herum, und riegelt hinter ihr Sie wieder zu, dreht dann mit knot gen Händen Sein Paternoster um, und murmelt, ohne doch Von Klelien ein Auge zu verwenden.

Natürlich iat's, wenn unter aolchem Joch Ein Mädchen müde wird mit Kügelchen zu spielen, Und ihren Hals verlängt, um izgend durch ein Loch

Des Gitterwerks hinaus zu schielen, Und wär' es nur - am heiligen Sankt Roch, Der gegenüber steht, sich etwas abzukühlen,

206 KLELIA UND SINIBALD. V. 130-151.

Der Alte, (wie es öfters geht /
Wenn uns zwey Leidenschaften theilen)
Just im Begriff, auf einem Rechenbret
In seinem Kopf ein Plänchen auszufeilen,
Womit ein ehrliches pro Cent zu haschen steht,
Giebt, während er es noch um anderthalberhöht,

Dem Fräulein Zeit am Gitter zu verweilen.

Doch, da ihr Hals sich gar zu merklich dreht,

Wird er's zuletzt gewahr, zieht sie beym Arma

Und winkt ihr, dass sich das nicht schicke,

Mit ernsten Runzeln zu: allein er kam zu spät.

Ihr Herz war weg, weg mit dem ersten Blicke.

Der Teusel-Amor mit der Krücke,

Der hinter Sankt Georgens Schild

Von böser Lust, wie eine Kröte schwillt,

Hat zwischen ihr und Guido's braunen Wangen

Und schwarzem Aug', wo Lieb' und Trotz sich mischt,

Ein unsichtbares Netz, gleich jenem, aufgehangen. Worin Vulkan einst seine Frau gesischt, Und auf den ersten Zug ihr zappelnd Herz gesangen. Denn Guido, (der ganz schuldlos linker Hand Vom Hochaltar an Sinibalden stand.)

Den schönen Guido sehn, und plötzlich sich entzünden,

Und alles das für ihn noch feuriger empfinden
Was ihre Nachbarin für Sinibald empfand,
War nur das Werk von einem Augenblicke;
Wiewohl sein freyer Blick, der hin und wieder
irrt,

Durchs blosse Ungesähr zu ihr geleitet wird,
Und, weil der ihrige sein Auge nicht erreichet,
Nichts weiss von seinem Sieg, und arglos weiter
schleichet.

Der Liebe ist vor manchem andern Gist.

Die sonderbare Tugend eigen,

Dass, je nachdem sie einen Körper trifft,

Sich ihre Wirkungen ganz widersprechend zeigen.

Sie gleicht hierin der Tonkunst und dem Wein:

Dem Frohen giesst sie Lust, dem Traur'gen Schwermuth ein;

Stärkt dem Beherzten Mark und Bein,
Schlägt den Verzagten vollends nieder;
Für jenen lauter Sonnenschein
Und Lebensluft, die ihm durch alle Glieder
Die leichten Geister tanzen macht;
Für diesen eine Mitternacht,

208 KLELIA UND SINIBALD. V. 172-191.

Durch deren dicken Flor kein freundlich Sternchen glimmert,

Wo ihm sogar das zweiselhaste Licht
Des bleichen Monds ein trostlos Grau verkümment,
Und, wenn noch ja ein Laut die todte Stille bricht,
Der West im Laube seufst, die Felsenquelle
wimmert.

Dem Feigen wird das kleigste Hinderniss

Zum Berg: er steht bestürzt und ungewiss

Vor jedem selbst gemachten Zweisel,

Und Amor ist für ihn ein wahrer Teufel;

Da er im Gegentheil dem Tapfern allezeit

Ein guter Dämon ist, ihm Witz, Entschlossenheit

Und Stärke giebt das ärgste zu ertragen;
Und, weil er in den schwersten Lagen
Sich und die Hoffuung nie verliert,
Und immer fertig ist das äußerste zu wagen.
Am Ende doch, wie weit der Sturm ihn auch verschlagen,

Ihn gläcklich in den Hasen sührt.

Das Wort des Räthsels, lieben Leute,

Ist — unter uns — (doch, sagt es nicht zu laut,

Damit die böse Welt es micht zum Argen deute)

Der Dämon steckt in unsrer eignen Haut.
Du selber bist dein Teufel oder Engel:
Und Oberon sogar, mit seinem Lilienstängel
Und seinem Horn, (das sonst sehr wohl zu brauchen is:)

Hilft dir su nichts, wenn du kein Hüon bist.

Die schöne Klelia war eine von den Seelen Der fosforischen Art, die lauter Flamme sind Wie Amor sie berührt; die, überhaupt, im Wählen

Und im Beschließen sehr geschwind,

Mehr durch zu viel als durch zu wenig fehlen,

Und zwischen einem Wunsch worauf ihr Hers

besteht

Minuten garn für Tage zählen.
Indels entschuldigt sie vielleicht
Die traurige Klausur, worin bey ihrem Alten
Ihr Frühling unbenutzt verstreicht.
Und die Gefahr als Jungfer zu veralten,
(Was ihr das schrecklichste von allen Übeln däucht)
Zumahl da der Susannenbruder,
Vor dessen Athem ihr nicht minder als vor Pest
Und Aussatz graut, sie täglich stärker prefat.

WIELANDS sämmil W. XXI. B.

Was Wunder, wenn ein Schiffchen ohne Ruder
Dem ersten-Winde sich auf Willkühr überläst?
Allein, das just am Sankt - Kathrinensest
Ein Unbekannter in der Mette
Ihr gegenüber stehn, und auf den ersten Schuss
Ihr unbesorgtes Herz so tief verwunden muss!
"Ist's nicht, gestell mir's frey, Laurette,
(Spricht sie zu ihrer Magd) als ob ein Genius
Die Sache recht mit Fleis so eingefädelt hätte?"

Laurette, die ein gutes Mädchen war,
Fand nichts dagegen einzuwenden:
Bey ihr war Klelia in sehr gefäll'gen Händen;
Sie glich in diesem Stück Frau Klaren auf ein
Haar.

Die Schwierigkeit ist bloß den Junker zu erfragen.

Den Klelia von Kopf zu Fuß ihr zwar

Zum Sprechen mahlt, und wie er sich getragen.

Vom Absatz bis zum ausgezackten Kragen

Genau beschreibt, nur, leider! wie der Mann

Sich nennt, und wer er ist, ihr nicht berichten kann.

Doch Laure ist (zum Glück) gewandt und wolldbeschlagen;

Und was geläng' auch einem Mädchen nicht,

Das Dienste dieser Art als seine Pflicht betrachtet, 8ich selbst davon viel Zeitvertreib verspricht,
Und lange sehon nach einem Handel schmachtet,
Der ihre Gaben weckt und ihre Tugend übt,
Wobey es immer was zu haspeln und zu spinnen,
Ins Ohr zu flüstern, auszusinnen,
Zu theidigen und abzureden giebt?

Erwünschter konnte nichts dem guten Mädchen kommen;

Und kurz, vermittelst Ort und Zeit, Gestalt

Und Kleidung, wird, nach vieler Müh, entnommen,

Der Mann sey Guido von Ripalt;

Ein Ritter von der fröhlichen Gestalt,

Der — statt in blanken Stahl von Fuss auf sich zu

Kleiden.

Und ohne Noth mit Mohren und mit Heiden Sich zu entzweyn, auf Abenteu'r zu gehn Und wilde Hünen zu bestehn,
Und blöde Jungfrau'n zu beschirmen — Sich in der Kunst die letztern zu bestürmen Den schönen Galaor 2) zum Muster ausersehn.
Laurette hört gefährlich von ihm sprechen.

1) Der Bruder des Amadis yon Gallien.

212 KLELIA UND SINIBALD. V. 254-262

Ihm, heisst es, ist's ein Spiel ein zartes Herz zzz.

Sein unplaton'scher Sina sucht nichts als 'Zeitvertreib,

Und liebt an schönen Seelen bloss den Leib.

"Und keine wagt es, an dem Frechen
Die Lieb' und ihr Geschlecht und beider Ruhm zu
rächen?"

Die tapfre Klelia, in unbesorgter Ruh
Für eigne Sicherheit, traut diesen Sieg sich zu;
Sie brennt vor Ungeduld sein Herz bald aufzumahnen,

Und Laure schickt sich an, den Weg dazu zu bahnen.

KLELIA UND SINIBALD

DRITTES BUCH.



V. 1 --- 15.

Die beiden Freunde, Sinibald

Von Villador und Guido von Ripalt,

Seit jener Zeit, da sie den stillen Musen

Als Knaben zu Salern und Padua

Den Hof gemacht, Ein Herz in zweyen Busen,

Gerade wie Rosin' und Klelia,

Sie hatten, als sie müde waren

Auf Glück und ohne Zweck im Land herum zu

fahren,

Palerm (wo Sinibald auf eine Erbschaft zählt)

Vor kurzer Zeit zum Aufenhalt erwählt.

Nun war durch eine feine Kette

Von Fragen zwar der forschenden Laurette

Das Haus we Guido wehnt, allein

Nicht auch zugleich der Umstand kund geworden,

Dass noch ein Herr von seinem Schlag und Orden

216 KLELIA UND SINIBALD. V. 16-36.

Darin zu finden sey. — Man hatt es aus der Acht

Gelassen — kurz, es muste sich so schicken.

Nun bitt'ich, seht, was Amor mit den Krücken.

Aus dieser Kleinigkeit für ein Stück Arbeit macht !

Laurette kommt dem Guido nachzufragest.

Das Haus ist offen; niemand zeigt

Sich bey der Thür um ihr Bescheid zu sagen;

Und, da sie eine Weil' umsonst gewartet, steigt

Sie allgemach die lange Wendelstiege,

Als ob sie zentnerschwer an ihrer Sendang trüge,

Hinauf, und, stets der kleinen Nase nach,

Geräth sie in ein Vorgemach,

Da öffnet sich ein Zimmer, und ein nester Bildschöner junger Herr tritt, wie bey heiterne Wetter

Der Gott des Tags aus seinem goldnen Thor, In vollem Glanz aus dem Gemach hervor, Und fragt sie freundlich, was sie wolle?

Das Mädchen, das die Hälfte seiner Rolle
In diesem Augenblick verlor,
Setzt in der Angst voraus, der schöne Ritter könne
Kein andrer seyn als just der Herr vom Häns.

Zu dem sie will, und der sich Guido mennes Und bittet ein geneigtes Ohr sich aus. Um in geheim ihm etwas vorzutragen.

Die Jungfer sah so gut und ehrlich aus,
Dass ihr die Bitte abzuschlagen
Nicht möglich war. Der Herr fasst ihre Hand,
Führt sie hinein, und heisst sie niedersitzen.
Sie, die den Rücken anzustützen
So nöthig als nach Luft zu schnappen fand,
Schwieg immer noch, indess der Junker wartend
stand,

Und, shrungsvoll, bey Frost und schnellen Hitzen,
Am ganzen Leib zu schaudern und zu schwitzen
Begann. Der Zustand beiderseits
War sonderbar genug, und hatte nun bereits,
Beit dem der Herr auf ihren Vortrag lauert,
Zwey oder drey Minuten fortgedauert;
Als endlich mit erröthendem Gesicht,
Den Blick auf ihre Schürze, sich Laurette
Zusammen rafft, und ihm (nach einem Vorbericht,
Der durch Method' und Klarheit eben nicht
Sich sehr empfahl) von Sankt Kathrinens Mette
Und einem jungen Herrn und einem Fräulein
spricht,

218 KLELIA UND SINIBALD. V. 59-76.

Die er in ihrer Andachtsphicht

Durch seiner Blicke Gluth beynah gestöret hätte.

Den Herr - der (wie der schlaue Leser bald

Vermuthet hat) der schöne Sinibald
Leibhaftig war, und dem seit jener Mette
Rosinens holdes Bild in einem steten Traura
Vor Augen schwebt — hält sich beym ersten VVorte
kaum,

Die Rednerin zu unterbrechen.

Natürlich kann das Mädchen ja

Von niemand als von ihm und seinem Engel

sprechen!

In diesem Wahn zerdrückt er ihr beynah

Die runde Hand vor fröhlichem Entzücken,

Hat Athems kaum genug, das Feuer auszus
drücken

Worein der erste Blick des Fräuleins ihn gesetzt,
Und übersliesst von Dank, dass sie ihn würdig
schätzt,

Ihn der Verzweiflung zu entrücken
Womit er sich drey Tage schon gequält,
Da alle seine Müh den Weg zu ihr versehlt.

So geht es in der Welt! Wenn man's aufa

Gemacht zu haben meint, so hat man sich verzählt!

Laurette glaubt ihr Kredo nicht so feste,

Als daß der Herr, der so entzückt

Von seiner Liebe spricht, und ihr die Hand zer
drückt,

(Vermuthlich weil er, vor Entzücken

Ein wenig toll, des Fräuleins Hand zu drücken

Vermeint) der Guido ist, zu dem man sie ge
schickt:

Hingegen Sinibald hegt nicht den kleinsten

Dass die, für die sein Herz in lichter Lohe brennt, Ihm diese Botschaft schickt und Klelia sich nennt. So hatte denn der kleine Hinketeufel Sein Ziel erreicht, und sieht, in schadenfrolten Ruh

Die Hand im Schoolee, nun dem weitern Fort-

Der Ritter schwört, zu Handen ihrer Dame, Lauretten ew'ge Lieb' und Treu', Schwört, dass von nun an Kleliens schöner Nahme

SEO KLELIA UND SINIBALD. V. 94-111.

Das Losungswort von seinen Trieben sey;
Und bittet sie (indem ein Regen von Zechinen
Auf ihren Schools ihm durch die Finger fällt)
So schön um ihren Schutz, dass eie für Pflicht es
hält

So einem feinen Herrn nach Möglichkeit zu dienen.

Das weitere soll morgen zwischen ihnen
Aus einem Histerhaus, wohin sie ihn bestellt.

Durchs Fenster abgehandelt werden.

"Der Schatz wird ohne viel Beschwerden

Zwar nicht zu hehen seyn, da ihn bey Tag und

Ein alter Greif, der selten schläft, bewacht:

Doch, gnäd'ger Herr, kommt Zeit und Stunde

So kommt auch Rath; es bleiht bey unserm

Bunde!

Sie finden, wie gesagt, nach zehn, bey Sternen-

(Wenn auf den Gassen alles sehweiget)
Sich morgen Nachts vor unserm Garten ein,
Und, wenn was weibliches sich dann am Fenster
zeiget,

So, nahn Sie Siek getrost, ich werd es selber

So spricht Laurett', und eilt, so guter Dingen

Als eine Hand voll Gold und ein gelungner Streich Nur immer machen kann, um Klelien sogleich Den glücklichen Erfolg zu hinterbringen.

Das Fräulein glaubt kaum ihrem eignen Ohr, so wunderlich kommt ihr die Sache vor.
"Er liebt mich, sagst du?" — O das kat sich noch zu fragen!

Er schwärmt vor Lieb', er ist verrückt,

Ist außer sich, ist — kurz, was kann ich stärkens
sagen?

Da sehn Sie, wie er mir die Hände blau gedrückt.
Bloß weil ich Ihre Magd zu seyn die Ehre hahe!

"Unmöglich konnt' er doch mich durch eine Gitter sehn!"

Wer weifs? Er hat vielleicht so eine eigne Gabe,

Wie Christnachts-Kinder Geister sehn. Es konnt' auch nach der Mess', auch unterwegs geschehn.

Geang, er spricht er habe Sie gesehn; Er wird es doch am besten wissen können, ,222 *KLELIA UND SINIBALD. V. 129-148.

Und nicht für langer Weil' wie Mongibelle brennen!

Er nahm, noch eh' er recht verstund

Wovon ich sprach, das Wort mir aus dem Mund,

Und mahlte Sie als ob Sie vor ihm ständen;

Sprach so entzückt von Ihren Lilienhänden,

Von Ihrem blauen Aug' — "Sind meine Augen

blau?

Du faselst! - Nun, das konnt' er so genau.
Zumahl bey Licht, von ferne nicht erkennen:
Genug, er hörte mich kaum Ihren Nahmen nennen.
So that er wie verrückt, schwor Ihnen ew ge
Treu,

Und, sage, sprach er, deiner Dame,
Dafs nun auf ewig Kleliens schöner Nahme
Das Losungswort von meinen Trieben sey.
Und Guido ist gewiß ein Mann von Stand und
Ehre:

Ich sehe nicht was hier noch zu bedenken wäre.

Man glaubt so gern was unsre Wünsche kirrt,
Dass man, in Kleliens Fall, leicht abergläubig wird.
Zufrieden mit der seichtesten Erklärung,
Giebt das bestochne Herz dem ersten besten Schein
Von einem Grund die selbstbeliebte Währung,

Und geht so gern in alle Fallen ein

Die ihm die Neigung stellt! - Was Wunder,

Wenn Klelia den dünnen Liebeszunder

Begierig hascht, den ihr Laurette reicht,

Sich mit der Möglichkeit der Sache bald vergleicht.

Und dem Betrug, von Guido, den sie liebet,

Verehrt zu seyn, mit Freuden sich ergiebet!

Wir haben schon von ihrer raschen Art
Vorhin ein Wörtchen fallen lassen.
Sie pflegte nichts so sehr wie Langsamkeit zu hassen.

Und Rath und That war stets bey ihr gepaart.

Kein Pulversas kann schneller Feuer sangen;

Und, hätt' ein Zauberer noch in derselben Nacht
In einem Lustschiff ihr den Guido hergebracht,
Sie wäre, glaub' ich, stracks mit ihm davon gegangen.

Zum Glücke war die Noth so dringend nicht.
Ihr ruhiges gleichgültiges Gesicht
List ihren Alten nichts von Hochverrath besorgent
Und, ob er gleich sehr viel von Hochzeit
spricht,

Und Anstalt macht als wär's auf nächsten Morgen, Herzstärkungen und Kräuterbäder braucht, 924 Krecia und Simibald. V. 170-188.

Den Kopf, der wie ein Espenwipfel zittert,
Dreymahl des Tags in kaltes Wasser taucht,
Und weit're Hosen trägt, und seine Waden füttert;

So ist er doch, hält nur ihr Guido Stich. Mit allem dam ihr wenig fürchterlich.

Allein, wie ging's indess der guten kleinen Muhme

Rosinen? fragt ihr mich. — Nicht eben allzu gur?
Sie hatte schon drey Nächte schlecht geruht.
Und hing ihr schönes Haupt wie eine Mayenblume.

Nach einem Frost. Ihr After - Guido lag
Seit Sankt Kathrinens Nahmenstag
Ihr stets im Sinn. Er hette, seinen Mienen
Und Blicken nach, von ihr entzückt geschienen,
Und liefs doch, ohne sich um sie
Zu kümmern, einen, zwey, drey Tage sehon menatreichen.

Drey Tag', und nicht das kleinste Lebenszeichen!
"Nun (denkt eie). seh' ich wohl, ich hatte mir
zu früh

Geschmeichelt, ihn gerühtt zu haben!

(Und der Gedanke weckt auf einmahl ihren Stole)

Es zeigt sich nun, er ist aus keinem bessern Holz

Geschnitzt als andre leichte Knaben:

Ein schöner Kopf, und keine Seele drin!

Wohl hat die Tante Recht! So sind die Ungeheuer.

Die Männer, insgesammt! Ein Blick setzt sie in Feuer,

Doch, aus den Augen, aus dem Sinn!
Was hält mich, dass ich nicht mich seiner anch entschlage,

Und das verhalste Bild wie ein Gespenst ver-

Verhast? — Sie irrte sich im Wort:

Solch ein Gespenst jagt sich so schnell nicht
fort!

Es hatte sich an ein zu schönes Ort

Bey ihr versteckt. Da half kein Ave sagen,

Und würde sie dazu auf harten Erbsen knien;

Es will vor keinem Kreuz, vor keinem Weihbrunn
fliehn;

Gern oder nicht, sie muss es tragen! Auch trägt sie es in schweigender Geduld,

WIELANDS sämmtl. W. XXI. B.

226 Kielia'und Sinibald. V. 205-223.

Und nimmt's als Büssung auf für ihre Sündenschuld.

Frau Klare selbst, und sollt' ihr Herz zerspringen,

Darf nicht ein Wörtchen, mehr vom sehönen Guido singen;

Genug, dass sie in Ruh des Schlases Nektar schlürst.
Indess Rosine, grambeladen,
Sich hin und her auf ihrem Lager wirst,
'Und ihre Augen sich in stillen Thränen baden:

Sonst, wenn nur eine Kleinigkeit

Thr zustiels, eilte sie an ihren Kammerladen;

Da fand sie stets ein Schwesterherz, bereit

Den kleinen Schmerz mit ihr zu theilen

Und oft durch Mitgefühl zu heilen.

Jetzt, ob sie schon sich zur gewohnten Zeit

Noch täglich sehn, ist doch die Offenheit

Der vor gen Unschuld weg; man hat sich viel zu

sagen

Und sagt sich nichts; man möchte manches fragen.
Und immer hält die Furcht, wiewohl kein Grund
Zu fürchten ist, den unentschlossnen Mund.
Man hatte sich gesucht und scheut sich zu verweilen,

Und immer findet sich ein Vorwand wegzueilen; Kurz, seit der Schelm Asmodi sie beschlich, Hat jede Freundin nun ihr eigen Herz für sich,

Und beide sind (wiewohl die Ursach' ihren Sinnen Ein Räthsel ist) schon Nebenbuhlerinnen.

Inzwischen sank auf die Palermer Welt ,
Die Nacht herab, worin, zur Stunde der Gespenster,

Den schönen Sinibald, den sie für Guido hält,
Laurette Tags zuvor ans Fenster
Im Hinterhaus zur Konferenz bestellt.
Die Liebe, wie ihr wifst, verzählt sich leicht in
Stunden

Und rechnet gern Minuten für Sekunden.
So ging's auch itzt dem edeln Villador.
Er stellte sich beym angewiesnen Garten
Zwar richtig ein, allein er kam der Zeit zuvor.
Voll Ungeduld au lang' umsonst zu warten,
Trabt er, indels die Milz ihm mächtig schwillt,
Bis an die Augen eingehüllt,
Mit großem Schritt in einer kleinen Ferne
Vom Haus im Dunkeln auf und ab,

228 KLELIA UND SINIBALD. Y. 244-262

Und hält, weil weder Mond noch Stern ihm Hells gab,

Von Zeit zu Zeit die kleine Bleudlaterne
Aus seinem Mantel durch die nebelvolle Nacht
Am Haus' empor. Auf einmahl wird gasz leisen
Ein kleines Fenster aufgemacht.

Und eine Weibsgestalt steckt wie verstohlner

Den Kopf heraus. Das muss Laurette seys;

Denkt Sinibald, und nähert sich; alkein.

Wiewohl er sest darauf geschworen hätte

Sie sey's so irrt er sich, es war doch nicht: Lau-

rette.

len sollte:

Weise

Frau Klare war's, die, vom Laternenschein Geblendet, was es sey aus Neugier sehen wollte. Ich weiss nicht was die Frau in ihrem Hinterhaus, Das hart an Kleliens stiess, zur Wirthschaft hoh-

Genug, der böse Feind, in eine Fledermaus.

Versteckt, der seinen Spals mit beiden treiben
wollte,

Zog auf der Stelle Vortheil draus.

Frau Klare hatte kaum verstohlen (Nachdem sie sich dem ganzen Himmelsheer Und seiner Königin empfohlen)

Das Fenster aufgemacht, hinaus zu sehn woher

Der Schimmer käm', als ihr - o Wunder über

Wunder!

Beym ersten Blick der Mann ins Auge fällt,

Den ihre Dame liebt und-für verloren hält.

Vor Freud' und Schrecken sinkt die Lampe sammt

dem Plunder,

Den sie zu hohlen kam, ihr aus der schlaffen

Hand.

"Ist's möglich, oder hab' ich Sand

Im Auge? Seh' ich recht? Sind Sie es? " - Welche

Fragen!

(Spricht jener) Ist die Jungfer nebelblind?

Die Glocke wenigstens scheint nicht für sie zu schlagen.

Doch, das ist nun vorbey, mein Kind!

Wir haben uns doch wohl was wichtigers zu

sagen!

Wie ist dein Fräulein gegen uns gesinnt?

Was darf ich hoffen? - "Hoffen? - Ist von

Hoffen

Die Rede schon? (erwiedert ihm betroffen

Frau Klar', für die er lauter Räthsel spricht)

Mein schöner Herr, so weit sind wir noch nicht!

230 KLELIA UND SINIBALD. V. 281-299.

Bewährte Treu' kann freylich alles hoffen:

Allein" — Was hör' ich? (ruft der junge Hers betrübt)

Dein Fräulein kann ein Herz verkennen,

Das sich beym ersten Blick auf ewig ihr ergiebt?

O wie ich liebe ward kein Mädchen je geliebt,

Und Engel können nicht von reinern Flammen
brennen!

"Sie sprechen alle so; doch kommt's zur Probe" —
Gut!

(Ruft Sinibald) wiewohl dein Zweiselmuth

Mich kränkt, so ist die Treue doch zu loben,

Die aus dir spricht. Gut! setze mich auf Proben!

Ich selbst verlang' es — Sag' was ich ihr opsern

soll:

Ich bin bereit! und hätt' ich Kaiserkronen,
Ich legte sie — Nun ja! wir sehn, sein Herz war:
voll:

Man schenkt an seinem Platz nichts leichter weg als Kronen.

Doch, ums gebührt des Lesers zu verschonen;

Man kennt ja die Imaginazionen

Die Ätna's Nachbarschaft:durchglüht!

Der junge Mann geräth in solches Feuer

Dass er Fran Klaren bald in seinen Wirhel zieht

Wie Er nicht alle Tag' ins Netz!

Gelind regieren ist das erste Grundgesetz

Des Regiments unausgesteu rter Schönen,

Und selten frommt's, sein Recht so weit man kann

zu dehnen.

Die schlaue Amme macht zwar viele Schwierigkeit,

Doch nur den Werth des Kleinods zu erheben,
Und weiß, recht auf den Punkt von Zeit
Da noch Verdienst dabey ist, nachzugeben.
Kurz, Sin i bald, in den sie selbst beynah
Verliebt ist, bat so schön, daß ihr das Herz zu
brechen

Begann; und, da er sie gleichwohl noch wanken sah,

Zieht er den Dolch und droht sich zu erstechen,

Wenn sie sich länger sträubt ihm eidlich zu versprechen,

Das ihn ein heilig Band (geheim, doch ehremvoll)

In künft'ger Nacht — er kann nicht länger war-

232 KIELIA UND SINIBALD. V. 316—353.

Im Sahl von eben diesem Garten

Zum glücklichen Gemahl des Engels machen soll.

Frau Klare (die hier immer für Lau-

Gehalten wird) vermag sich nicht zu retten,
Und, zwischen Freud' und Angst sich selber kaum
bewusst,

Legt sie, wie er's verlangt, drey Finger auf die Brust,

Und schwört ihm zu, nach äußerstem Vermögen
Zu diesem Schritt ihr Fräulein zu bewegen.
Ein Beutel, schwer von Genueser Gold,
(Des künst'gen Dienst's voraus bezahlter Sold)
Kommt, ihrem äußersten Vermögen,
Zum Übersluß, noch etwas zuzulegen.
"Der liebenswürd'ge Herr! er hat so eine Art,
Dass man mit ihm das Herz im Leibe theilen möchte.

Gewils, ist nur Rosinchen erst gepaart,

Ist sie die glücklichste vom weiblichen Geschlechte!"

So denkt Frau Klar', und eh' sie Abschied

Wird Ort und Zeit und alles wohl bestimmt,

DRITTES BUCH. V. 334-353; 233

Und beide gehen dann so fröhlich aus einander, 'Und fröhlicher, als Hero und Leander.

Gut! aber eh' wir weiter gehn.

Muss unsrer Seits zuvor noch was geschehn.

Wir sehen rings herum sich manche Stirne salten.

Dass Sinibald, der doch zwey helle Augen hat.

Mit Klaren an Laurettens Statt

So lange sich am Fenster unterhalten

Und seinen Irrthum nicht gemerkt.

Da doch Figur und Ton und andre Nebensachen

Vermuthlich ihn nicht sehr darin bestärkt.

Ein Nasenrümpser wird vielleicht mit schiesem.

Lachen

Die Wahrheit der Legende gar Aus diesem Grund verdächtig machen. Allein, fürs erste, ist aus dem Berichte klar, Dass damahls just die Nacht entsetzlich dunkel

.1 Jish

Dazu kam noch ein Nebel, dick zum Greifen,
Der (wie ein Blinder weifs) die Formen zu
ersäufen

Und zu verschwemmen pflegt. Dasselbe gilt Vom Tone, der im Nebel schwillt 234 KLELIA UND SINIBALD. V. 354-372.

Und dampfer wird. Auch war besagten Nebels

Frau Klarens Kopf (der freylich den Verstoßs

Bey vollerm Lichte hätt' entdecken mögen)

So eingepackt, dass kaum noch einer Linse großs

Davon zu sehen war; und weil sie, klüglich, bloß

Mit halber Stimme sprach, den Horchern zu ens

(Denn immer ließen hin und her
Sich Leute, die des Weges gingen, sehen)
So half auch dieß zur Täuschung so viel mehr.
Nicht minder ist vor allen Dingen
Der Umstand noch in Anschlag mit zu bringen.
Daß Sinibalden nicht der leiseste Verdacht
An eine Irrung kam, und daß Laurettens Züge
Viel Eindruck eben nicht auf seinen Sinn gemacht.

Thut alles diess dem Leser kein Genüge,
So sehn wir nicht was uns zu glauben hindern
mag,

Dass Satanas, der in der Nähe lag, Mit blauem Dunst des Junkers Aug umzogen; Und weil sich (alles wohl erwogen) Nicht läugnen lässt, dass diese Art

Von Schwierigkeiten los zu kommen

Die leichtste ist, und viel Filososie erspart,

So bleib' es denn dabey! — Doch jedem Frommen

Sein Recht, kein Wort davon zu glauben, unbenommen!

Kaum hatte Sinibald, berauscht von seinem Glück.

Sich selbst und sein Entzücken heim getragen,

60 hörte man vom Thurm die eilste Stunde
schlagen.

Nicht lange drauf, so fügt es das Geschick,

Dass Guido, der von einem Hochzeitschmause

'Mit einem kleinen Hieb sich leise heimwärts

schlich.

Von ungefähr bey Kleliens Gartenhause
Vorüber ging: Auf einmahl, da er sich
Der Mauer naht, bedünkt ihn eine Stimme
Zu hören, die gar sanft und zefyrlich
An seinem Ohr vorüber schwimme,
Und ihn beym Nahmen ruf. Er blieb verwundert
stehn,

Und sah sich um, und glaubte nichts zu sehn.

"Sind Sie's?" ruft's abermahl and einem niedern
Fenster.

Mein Guido (der kein Mann war, der Gespenster In seinem Kredo führt) spricht Ja', und schautempor,

Und glaubt, so viel als durch den Flor Des Nebels möglich ist, ein Mädchen zu erblicken.

"Ey, ey, (so fährt sie fort vertraut sich auszudrücken.)

Nach Ihrem gestrigen Entzücken

VVer hätte das zu Ihnen sich versehn?

Ein andrer würde hier seit zehn Uhr Wache stehm,

Und Ihnen muß man einen Boten schicken.

Es ist Ihr Glück daß mir's an Muße fehlt,

Soust hätt' ich Sie nach Würden ausgeschmählt.

I zt hab' ich kaum das nöthigste zu sagen.

Mein Fräulein will's auf Ihre Ehre wagen.

Sie stellen (flüstert sie geheimnißvoll ihm zu)

Sich morgen Mitternachts, wenn alle Welt zur

Ruh

Gegangen, hier vor unserm Garten
(Nur etwas pünktlicher als Sie gewohnt sind) ein:
Die Thür wird unverschlossen seyn,
Und Klelia im Sahle Sie erwarten.

Die Nork entschuldigt uns. - Man ruft mir - ich mus fort.

Genng, mein Herr, Sie wissen Zeit und Ort, J Und werden, schmeichl' ich mir, Laurettens Eifer loben."

Mit: diesem Worte wird das Fenster zugeschoben,

Und Guido hört und sieht nichts weiter mehr.

Er denkt: Mir ist der Kopf doch nicht von VVeindunst schwer?

Bey meiner Ehr'! ein drollig Abenteuer!
Ein Gulde, seh' ich wehl, ist einmahl zum Befreyer

Der Dame ausersehn; und was kann ich dafür,
Wenn jener Langsame die goldne Zeit versäumte?
Ein andrer übernimmt mit Freuden seine Pflicht;
Und kurz — wofern ich anders nicht
Das alles aus dem Stegreif wachend träumte —
So wag' ich's auf mein unverschämt Gesicht!
Es ist der erste Handel nicht

Aus dem es mich heraus gezogen.

Dem Tapfern bleibt die Braut! - Was meine Pünktlichkeit

Betrifft, die hat noch nie ein schönes Kind betrogen.

238 KÉELIA UND SINIBAÉD. V. 429—439.

Ich weiss — Dank sey der großen Eiligkeit
Des Kammermädchens! — Ort und Zeit,
Und komm' um Mitternacht unsehlbar angestogen!

Indem er so sich mit sich selbst bespricht,

Fasst er, so gus beym matten Licht,

Das hier und da von sern durch Fensterscheiben bricht,

Ihm möglich ist, von Gasse, Haus und Garten Figur und Lage ins Gesicht,

Und wandert dann nach Haus, in ruhigem Erwarten

Des Ausgangs, der ihm stets, er glücke oder nicht. Für eine Winternacht Kurzweile g'nug verspricht.

KLELIA UND SINIBALD

VIERTES BUCH.

V. 1-12

Wir zählen seit Kathrinentage
Den fünften Abend erst, und gleichwohl sind
bereits,

Die Sachen unsrer vier Verliebten allerseits,
Für solche kurze Zeit, in einer feinen Lage!
Zwey Klelien, (dem Schwindelgeist sey Dank,
Der in die Zosen und die Ammen
Gefahren!) beide liebeskrank
Für Einen Guido; und zwey Guido's, voller

Flammen

Für Eine Klelia; und, alle auf einmahl Der Himmel weiß in welchen Gartensahl Von zwey Lauretten, deren keine Der andern sich versieht, auf Eine

Wirlands sammtl. W. XXI.B.

242 KEELIA UND SINIBALD. V. 13 - 27.

Verdächt'ge Zeit, bestellt! - Wie endlich alles dies

Sich ohne Wunderwerk und ohne Ärgerniss Entwickeln soll, ist schwer zu fassen.

Das Argerniss insonderheit,

(Wiewohl die schwarze Zunft der Bauny's und Garassen 1)

Die Feigenblätter uns zu ganzen Körben beut) Das Ärgerniss der werthen Christenheit Macht meinen Dichtermuth erblassen. Indessen, da die Sachen schon so weit Gekommen sind, ist keine Möglichkeit Als ihnen ihren Gang zu lassen. Die Heilige (ihr soy dafür der Kiel geweiht

Womit wir dieses Werk verfassen!)

Wird in der Noth, womit uns Teufel - Amor dräut,

Uns hoffentlich nicht stecken lassen.

1) Die ehrwurdigen Väter. Bauny und Garasse, ein paar zu ihrer Zeit berüchtigte Mitbrüder der Karamuel und Busenbaum, die durch ihre Gewandtheit in der Kunst die Gewissen zu erleichtern und durch Paskals Provincial. briefe unsterblich geworden sind.

Bekannter Massen war in jener Ritterzeit,

Die, seit wir mit Cervantes lachen.

Zu nichts mehr taugt als Mährchen draus zu machen.

Die Heimlichkeit in Liebessachen

Ein Punkt woran der Männer Ehre lag.

Man wurde gleich beym Ritterachlag ist eine Dazu in Eid und Pflicht genommen;

Es war der schönste Zug, der einen wackern

Foolsherz'gen Mann von adlichem Gemüthies im J
Von einem Mammeluck und Heiden unterschied: I

Und selbet die Besterdart vom ächten Ritterbundert
Die Höflinge im langen Ringelhaars in Auf in ih

Bey: denen Simibald und Guido zünftig prager,

Behielten vom Gesetz: der alten Tafelrunde

Diels, wenigstens als Aberglaubens ber 1

Dals Damengunst sorgfältig zu verbergen

Die Noth allein gab den getreuen Zwergen.
Und trauten Brangiens ein Privilegium. 2)

Die erste Pflicht verliebter Ritter sey.

2) Der Zwerg Andan, im Amadis que Gallien, and Fräulein Brangian, die Vertraute der schonen Ysolde (Yseult la blonde) sind, nebst den 246 KLELTA'UND SINIBALD. V. 80-97.

Frau Klare (die den Beutel voll Zechinen,
Von dem ihr wisst, gewissenhaft verdienen,
Vielleicht verdoppeln will) hielt ihre Hand dafür
Ins Feuer, dass der junge Herr Roeinen
Wie seine Augen liebt. "Und was für Ungehühr
Ist denn am Ende drin, den lieben Mann, der

So augenscheinlich von der heiligen Kathrinen

Unmittelbar zum Ehgemahl

Erkohren ward, in einem Gartensahl

Bey Nacht (weil's dock bey Tag nicht schicklich ist) zu sprechen?

Herr Guido hat ein viel zu ehrliches Gesicht Sich eines Unfugs zu erfrechen;

· Und allenfalls bin ich mit einem Licht

Im Kabinet zur Hand, und sielle mich zur Wehre,

(Nur schrey' Sie laut genug) so bald ich schreyen

So kräftig unterstützt, hielt unsrer Heldin

Sich immer nech, wiewohl nicht ohne Schwanken. Bis gegen Abend ziemlich gut. Zwar sprach sie kaum ein Wort, schien immer in Gedanken,

Und hörte nur, wie halb im Schlese, was Die taube Tante sprach, jedech bald zoth bald blass,

Wenn ihr getroffnes Herz ein Wort zum Vorwurf

Wobey vielleicht die Alte gar nichts dachte:

Doch rief der Amme Wink und Blick

Den Muth von Zeit zu Zeit in ihre Brust zurstek.

Allein als nun Frau Kunigunde,
Nach einem Rosenkranz der gar kein Ende nahm,
Zu Bette kroch, und nun die zwölfte Stunde
Wie ein Gespenst heran geschritten kam,
Entsiel dem guten Kind auf einmahl alle Stärke;
Sie fühlte sich an allen Nerven Jahm,
Ihr schlug das Herz als wie vor einem Werke
Der Finsterniss, Sie war sich selbst desswegen

Und hätte doch so zwischen Gehm und Bleiben

Die ganze Nacht geschwebt, zwenn nicht, grotzt

ihram Sträuben,

Die Amme, der davon der Kopf ein wenig warm Geworden war, mit nervenvollen Atm 248 KLELIA UND SIMDBALD. V. 127 136.

Die Widerspenstige auf ihrer Lagerstätte
Umfalst, und Eines Zugs, zwoy hundert Schritte

Durch manchen finstern Bogengang. Bis in den Gartensahl davon getragen hätte.

Frau Klare hette hier auf einem Ruhebette Die holde Last kaum abgelegt,

Und, unter manchem Kufs, mit Schelten und mis
Dräuen

Ihr etwas Ruh und Kühnheit eingeprägt:
Als plötzlich sich die Thüre regt,
Und ziemlich rasch (wie Mars zu Afroditen
Erwartet eilt) ein feinez junger Mann,
Den man, bey schwachem Licht durch alte Florgardinen,

Für Sinibalden hatten kann,

Herein fliegt, und voll Feuers sich Rosinen

Zu Fässen wirft: Die Amme, ohne sich

Recht nach ihm umzusehn, entwich

Ins Kabinet, indese vom Schein betrogen,

Der junge Herr, als ein willkommner Gast,

(Wie er nicht zweiseln kann) doch etwas unge
zogen

Rosinens beide Knie umfalst;

Und, um so schnell als möglich sich der Last

Der Dankbarkeit und Schnsucht zu entladen,

In Wort und Werk sich, leider! so beträgt.

Wie nur ein Faun mit taumelnden Mänaden.

Im dicksten Hain sich kutz zu fassen pflegt.

Der Leser wittert schon, (wir können sicher wetten)

Dass Guido, gestern von Lauretten
(Durch einen Irrthum zwar) auf diese Zeit bestellt,

Beym Mondschein, der nur schwach die Mitternacht erhellt,

Die rechte Thur, den rechten Garten.

(Der an Rosinens grenzt) und auch den Sahl
versehlt

Wo Klelia und Amor ihn erwarten.

Zam Unglück hatt er auch, aus einem wenig

Gefühl, Kupido's Gluth mit Bacchischer vermählt, Und, um das Abenteu'r recht glorreich zu bestehen,

Auf alle Fälle sich mit Cyperawein gestählt.

Das Fräulein gimbt vor Schum und Schrecken zu vergehen,

460 KIELIA UND SINIBALD. V. 154-172.

Im ersten Manue, dem ihr junger Busen sehlug.
Der so viel Zärtlichkeit im schönen Auge trug.
Der sich mit ihr auf ewig zu verbinden
So heilig schwor, und ihres Lebens Glück
Zu machen fähig schien — im ersten Augenblick,
Wo ihr Vertrau'n in ihm die reinste Gluth ent-

Ihn ganz verengeln soll — den frechsten Faun zu finden.

Der Abfall war zu stark, und schien bey einem
Haar

Sie in ein Steinbild zu verwandeln.

Doch Guido, der so leicht nicht zu erschrecken war,

Vermeinte noch gar ritterlich zu handeln.

Indem er alle Schuld auf seine Rechnung nahm.

Er hielt's für einen Rest von jugendlicher Scham,

Wo nicht für einen Wink, noch mehr sich zu erlauben:

Und eh' sie zu sich selber kam,
Gelang es ihm den Arm um ihren Leib zu schranben,

Und einen Kuls dem schönsten Mund zu rauben. Die Unthet facht auf einmahl Holdengluth Und Holdenkraft in allen Adern Des frommen Mädchens auf; sie windet sich mit

Aus seinem Arm, und fängt so gräfelich an zu schreyen,

Dass Dame Klar' ans ihrem Hinterhalt
Wie eine Furie mit Schimpsen und mit Dräuen
Heraus stürzt, gegen den vermeinten Sinibald
Dem Fräulein eine Faust zu leihen.

Von welcher Guido schon fünf scharfe Klauen
fählt,

Eh' er die Hand entdeckt, die in Gesicht und Locken

Ihm, wie ein Mayenschnee in Blüth' und Zweigen.
wählt.~

Rosine rennt davon. Herr Guido, halb erschrocken

Halb lachend, lässt ein Drittel seiner Locken
In Klarens Händen, sucht, vollkommen abgekühlt,

Die Thüre, ohne Licht in Sachen zu begehren,
Und giebt der guten Frau, die vor Erstaunen
kaum

Zu Athem kommt, durch sein Entsliehen Raum 'Sich die Begebenheit (wo möglich) zu erklären.

KLELIA UND SINIBAED. V. 189-207.

Indess der Zufell hier dem armen Villador (Der alles diess nun wird entgelten müssen!) Durch seinen besten Freund (zwer ohne Schuld und Wissen)

So schlimme Dienste that, ging, leider ! unterm' Flor

Der Mitternacht, zwey hundert Schritte weiter Mit Sinibalden selbst ein andrer Irrthum vor,

Auch diesem .ward der Mond zum ungetreuen Leiter.

Indem er Kleliens Thür, die an Rosinens sticle,

Im Dunkeln ihn, statt dieser, wählen hiess. Sein Schicksal war auch itzt, zu spät zu kommen; Und hätte Guido im Entstiehn Vor lauter Eile nicht den falschen Weg genommen, So traf er unterwegs auf ihn.

Mein Sinibald, voraus in Wonne schon zer-Hossen.

Kommt an den Ort eilfertig angeschossen Wo ihm die Himmelsthür geöffnet stehen wird, Sieht eine Gartenthur halb offen vor sich stehen, Und, ohne viel sich umzusehen, Danki er's der Liebe die ihn leitet, und - xerirrt.

Indem er bey Rosinen einsugehen Vormeint, incKleliens. Gartensahl.:

Der : mit der. Nucht mar echwech und sterbeid külopfet,

Wird darchs benishte Gles der Fenster to get

a Porba . . dimpfet, and a m

Dals Sin ibal'd die Hand zum Auge machen muls.
"Wo bist du .- Wonne meines Libent, ...

Wo bist du? di zuse er leis, bliefn er ruft vets

gebâss, ...

Und leere Luft verschlingt den warmen Kufs, Den, ohne dass versie erblickte, ...

Commence of the

Sein Mund auf Klediens gehöffte Läppen drücktha In unmuthsvollem Wahn (selbst einem: Lantalus Kaum zu verzeihn): dass sie vielleicht Versteckens

mainer. spiele,

Durchtastet er vom Boden bis zur Diele.

Den ganzen Sehlemie Fuse und Hand und Kops:

Allein ein Bettgestell mit einem sammtnen Pfahle, I

Ein halb zerbrochaer Blumentopf,

Ein kleiner Tisch, und drey gestochtne Stühle
In etwas krüppelhaftem Stand,

254 KEELTA UND SINIBALDA -V. 227-	- 245
-----------------------------------	-------

War alles was sich hier von dichten Körpern fand.

Von Klelien keine Spur! :- Mo. säumt...nie 2

seufzt beklommen

Mein Simibald. — "Geduld. I raynt ikm der Genius

Der Hoffnung zersveie kommet gewils, sie muss.

Egwartung Freund, verlängert den Genus, Und, auch getäuscht hat man doch etwas vorge-

Der Genius, hat Recht! und also ... weil er muss.
Wird von der Halid sieh zur Geduld entschlessen. /
Er wirft sich auf den Pfühl und wartet unver-

til de tre tre men er et et ei**dkrossen :** 🚉

Doch, wie er just so lang' gewartst hat

Als ein Sekundensall gebraucht sicht umzudrehen.

Wird ihm die Zeit sekon lang, melineht ihm die

Ein Nesselnbeit; es treibt ihn aufzustehen, Und durch die Thür, des etv'gen. Wartens: satt. Ob sie denn noch nicht kommt. zu sehen.

Er hält den Athem, an und lauschet: nicht eine Blatt

Kann im Gebüsche sich bewegen, So flattert ihr mit zweymahl schnellern Schlägen

Sein taumelnd Herz aus seiner Brust entgegen.
"Wie? abermahl getäuscht! Treibt men wohl gar
nur Spiel

Mit mir? Und kömhten so die frommsten Augen

Weg Satan! — Arhmet nicht aus allen ihren Zügen Der reinste Sinn, das zättlichste Gefühl?

Unmöglich kann der Engel mich betrügen!

Sie ist die Unschuld selbst. — Allein,

Kann nicht vielleicht die Magd bestochen seyn

Mir eine Falle hier zu stellen?" —

Was bilden nicht in solchen Fällen

Verliebte sich als möglich ein?

Nachdem er dergestalt sich eine gute Weile Gequalt, däucht ihm, dass jemand durch den Gang. Der um den Sahl sich schmeckensörmig schlang. Mit slücht'gen Schritten herwärts eile.

Zum deutlich sehn gebrach's an Licht.

Alleia sein Ohr bettog ihn diessmahl nicht.

"Sie ist's! Sie ist's! So grazienmäsig streichen Am Boden hin nur Engel ihres gleichen!"

Deakt er, und springt mit offnem Arm hervor,

Und drückt an seine Brust — o Wonne sonder gleichen!

256 KIRLIA UND SENIBALD. V. 267.—284.

Wen anders als — Lauretten hoch empors

Die (aline gar zu rasch dem Irrthum ausnuweichen

Der den verliehten Herrh betrog)

Die eine Hand mit halb verhissnem Lachen
Ihm vor die Lippen hielt, um keinen Lärm zu

Und in den Sahl ihn mit der andern zog.

Halt! nicht so rasch, mein Herr! Erkennen

1732 1732 1732 1732 Sie Lauretten!

Spricht sie, indem sie sich, wiewohl ein wenig

Short Marin

Aus seinen Armen lachand dreht.

Wie, wenn wir Mädchen nun nicht mehr Gewissen

grigger igen eine eine hätten in geleichen

Als junge, Herr'n Behutsamkeit?

Ein seines Unglück hätt! im Sehirm der Dunkelheit
Aus allem dem entstehen können! —

"So? — schmeichelt diels Laurettens Eirelkeit?

Den Dieb macht freylich oft bloss die Gelegenheit.

Und wie des Öhl ist, muss die Flamme brennen.

Mein Irrthum, schönes Kind, war deine Sicherheit!

Doch, sage, wo, um aller Heil'gen willen!

Das Fräulein bleibt? mir springt das Herz vor Ungeduld!

Was hindert sie, die Hoffnung zu erfüllen Die du mir gabst? An wem, Laurette, liegt die Schuld?"

O sicher nicht an Klelie pe gutem Willen!

Ihr Herzchen klopfte nicht mit minder Ungeduld

Als Ihres, gnäd'ger Herr, nach dieser Geisterstunde.

Mir ist's zu hoch, ich muss es frey gestehn, Wenn hier nicht Zauberey im Spiel ist; denn im Grunde

So haben Sie Sich ja kaum ins Gesicht gesehn.
Unsehlbar wirkt an Ihrem Liebesbunde
Der Himmel selbst, und so wird alles herrlich
gehn!

Indessen fällt auf diesem Erdenrunde

Der böse alte Greif, von dem

Ich Ihnen neulich sprach, uns äußerst unbequem.

Der machte sich, kraft seiner Vormundsstelle,

Von langem her ein kleines Haussystem

Das nicht in unsers passt. Nun weiß ich nicht

von wem

(Wenn nicht vom Satan in der Hölle)
WIRLANDS sammtl. W. XXI. B. R

258 KIELIA UND SINIBALD. V. 303-320.

Der Alte Wind bekam, es spinne in geheim

Sich etwas widrig's an. Er liefs sich zwar nichts

merken,

Und (in der Sicherheit vermuthlich uns zu stärken)

War er bey Tische heut so suls wie Honigseim;
War tändelnd, schmeichelhaft, und steckte seinen
Rüssel

(Die Brille drauf) in jede kleine Schüssel, Um mit dem Besten stets das Fräulein zu versehn. Allein, wie's nun um Schlasengehn

Zu thun war, denken Sie! so zog der Molch den Schlüssel

Von Fräuleins Kammer ab, und schloss sie lachend ein.

Es soll zeither bey Nacht nicht gar zu siches seyn,

Sprack er, indem er noch ein Schlösschen vorzulegen

Beschäftigt war. — Der alte Bösewicht!

Ich hätt' ihn gleich erdrosseln mögen,

Ein solches schelmisches zähnsletschendes Gesiche

Zog er dabey! — Das beste war indessen,

Dals er an meiner Kammerthür

Das nehmliche zu thun vergessen.

Dech trau' ich seinem Schlaf nicht viel; und sollt' er hier

Uns unversehens überraschen,

O Jemini! das gäb' ein garstig Spiel!

Eh' möchte mich ein Krokodill,

Im Bad, als Er bey Ihnen, mich erhaschen!

Drum, gnäd'ger Herr, (um Sie mit Einem Wort

Von unsrer Noth zu unterrichten)

Den Hochzeitplan des Unholds zu vernichten

Bleibt uns kein andrer Rath als — von Palermo

fort!

Des Fräulein muß vor übermorgen flüchten!
Wir wissen einen sichern Ort
Um unsern Lauf dahin zu richten.
Auf Ihren Beystand wird gezählt; doch, wie und
wann,

Das mus ich selbst noch nicht bestimmen kann;
Das mus ich noch vor allen Dingen
Mit Klelien zuvor ins Reine bringen:
Und sollte morgen mich der alte Pantalon
Verhindern, Ihnen in Person
Auf Ihrem Zimmer aufzuwarten,
So kommt ein Brief von mir, und unser Plan
dabey;

Nur abersehen Sie die schlechte Schreiberey!

260 KLELIA UND SIMIBALD. V. 342-359.

Laurette spricht's, begleitet ihn zum Garten
Hinaus, drückt ihm die Hand, wünscht angenehme Ruh,

Und schliefst die Thür ihm vor der Nase zu;
Und alles diefs (aus Furcht, daß er zu lange
weile)

In solchem Sturm und Drang von Eile,
Dals Sinibald, der vor Bedürfniss glüht
Sein Herz durch Reden zu entladen,
Mit einem "Gute Nacht, Ihr" Gnaden!"
Er weis nicht wie, sich auf der Gasse sieht.

Freund Guido hatt' indess auf seinem Pfahl, so gut

Als ware nichts begegnet, ausgeruht.

Der leichte Ritz, den Amor seinem Herzen

Im Dunkeln beygebracht, mit Morfeus Zaubersaft

Beträuselt, hatte (statt zu brennen und zu schmerzen)

Ihm gegentheils den schönsten Traum verschafft.

Erfrischt durch Schlaf und Traum sprang er num

desto freyer

Vom Lager auf, mit aller Jugendkraft Und Wohlgestalt, und all dem raschen Feuer - Von einem, den Urgande 4) zum Befreyer Bezauberter Infanten auserkohr.

Indessen sagt ihm doch sein Dämon nichts zuvor: Als, eben da er auszugehen

Begriffen ist, ein kleiner Mohr

Nach Guido fragt, ihm (wie sich's findet

Er soy es selbst) ein Briefchen überreicht,

Und wieder unverseli'ns aus seinen Augen schwindet.

Der Anfang wenigstens, denkt Guido läckelnd, gleicht

Dem errten Akt von einem Abenteuer.

Wenn's nicht vom gestrigen vielleicht

Der zweyte ist. Las sehn! - Mit einem Dreyer

Gesiegelt und mit einem Krähenfuls

Geschrieben - das verspricht - Und dennoch wollt' ich wetten.

Die Hand, die dies gekraut, ist eine schöne Hand!
"Mein Herr, wenn Klelien von einem Eliehand,
Das ihr verhasster als die Hölle ist, zu retten,

4) Urgande la Déconnue, die Beschützerin der ganzen Familie des Amadis de Gaule, und Ober-worstehegin der Maschinen des Ritterbuches dieses Nalimens.

262 KEELIA UND SINIBALD. V. 377-396.

Nach einem Wagestück sie so gelüstig macht

Als ich, die dieses schreibt, die Dintenkleckse
hasse:

So finden Sie Sich diese Nacht

Um zwey Uhr in der engen Gasse,

Die unser Haus (das sich durch Thürmchen kenntlich macht)

Vom Kor der Peterskirche scheidet,

Zu einer Wasserfahrt gerüstet und gekleidet,

Bey unserm Kammerfenster ein.

Herab zu kommen soll dann un sie Sorge seyn;

Ein schönes Bettuch ist dazu bereits zerschnitten,

Indess — (verzeihn Sie, wenn die Noth

Uns unbescheiden macht im Bitten)

Bestellen Sie sogleich ein wohl versehnes Boot,

Das ungesäumt uns nach Salerno bringe;

Denn, sind wir dort, so sind wir aus der Schlinge,

Wir zweiseln nicht, mein Herr, den Auftrag recht

genau

Besorgt zu sehn, und uns fe liebe Frau Verleihe nur, dass alles wohl gelinge!"

So muss, denkt Guido, Unsre Frau Wie diess zusammen hängt ein wenig besser wissen Als ich! — Was ist zu thun? — Ich werde folgen müssen,

Da, wie es scheint, das Glück mich nun einmahl bestimmt

Der Mann zu seyn, für den die Klelia mich nimmt.

Von mir soll keine Dame sagen
Ich hätte mich bedacht den Hals für sie zu wagen.
Vielleicht ist alles nur auf Muthwill abgesehn:
Genug, ich nehm's für Ernst; und ist (wie zu vermuthen)

Das Fräulein hübsch genug um mit ihr durchzugehn,

So folg' ich ihr durch Feuer, und durch Fluten!

· Das Glück begünstigte die Unbesonnenheit,
Und alles ging nach Wunsch. Ein Fahrzeug lag
bereit

Sie stündlich nach Salerno über

Zu führen. Zur bestimmten Zeit

Stand auch mein Guido schon dem Fenster gegenüber,

Wo eine Hand wie Schnee ihm bald ein Zeichen gab. Das Fräulein, eingehüllt in mehr als Einen Schleier,

264 KIELIA UND SINIBALD. V. 413-420.

Lässt mit Laurettens Hülf am Bettuch sich herab,

Und wird (indess den alten Freyer

Sein Vorlegschloss ganz sicher schnarchen macht)

Von ihrem Amadis beglückt an Bord gebracht.

Nun geht's, 'als säs' ein Liebesgott am Steuer!

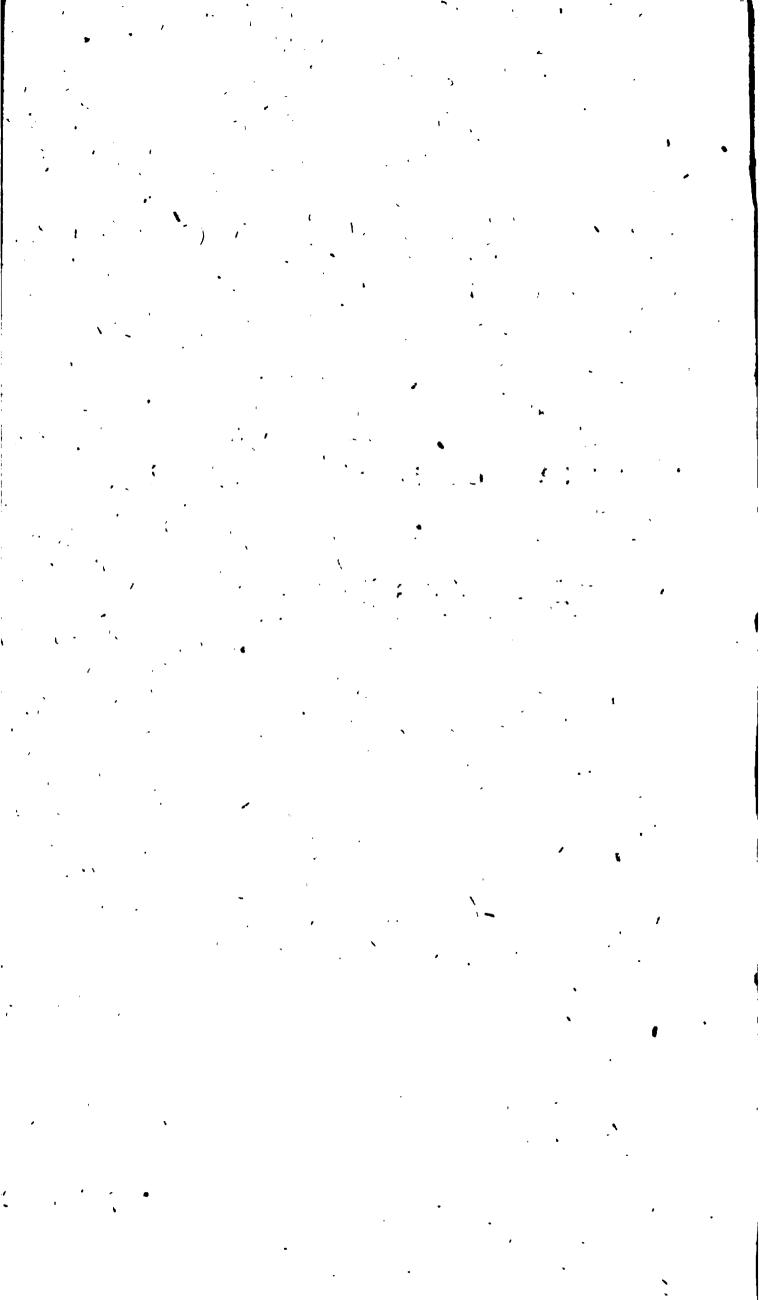
Ein günst'ger Wind von Süd gen Osten bläht

Die Segel auf, und, falls er sich nicht dreht,

So sehn wir zu Salern hald eine Hochzeitseier,

KLELIA UND SINIBALD

FÜNFTES BUCH.



V. 1-10

Wir überlassen nun die Flüchtlinge dem Glück.
Und kehren wieder zu Rosinen
Und ihrem, ohne sein Verdienen,
Aus ihrer Gunst gefällnen Freund zurück,

Der Irrthum mit dem Gartensahle,
Und wie Asmodi, nun bereits zum zweyten
Mahle,

Die Zofe Kleliens (die ihn für Guido hielt) An Klarens Statt ihm in die Hand gespielt; Und wie der Brief, den ihm Laurette angekündigt,

Den wahren Guido fand, der jüngst so freventlich \$68 KLELIA UND SINIBALD. V. 11-29.

Auf seine Rechnung an Rosinen sich versündigt:

Diess alles ist euch noch erinnerlich.

Dem guten Sinibald, der in der ganzen Sache

Ein Spiel der bösen Geister war,

War, leider! nichts bekannt; und, statt der schweren Rache.

Die ihm Rosinchen und Frau Klar'
Bereiten, bringt (als er, von langer Wache
Ermüdet, kurz vor Teg entschlief)
Ein falscher Traum ihm den versprochnen Brief.

Und welchen Brief! Der Glückliche! Noch ... heute.

Noch diese Nacht, so bald der erste Schlaf die Leute,

Die nicht, wie er, auf Abenteuer gehn,
Gebunden hat, wird am bewußten Orte
Laurette bey der kleinen Pforte
Im Garten auf der Wache stehn,
Durch schweigende leicht angelehnte Thüren
Ins Brautgemach ihn heimlich einzuführen,
Denn Hymen soll und muß des Festes Priester
seyn!

Doch, weil sich seiger Fackel Schein

Nicht füglich zum Geheimnist schickte;

Wird Amor ihm sein Blendlaternehen leihtt.

Nun denkt, wie unsern Mann des Briefchens Styl entzückte!

Wie oft und warm er's an die Lippen drückte,
Wie oft er's las und wieder las,
Und immer nach der Sonne blickte
Die (daucht ihn) heute gar nicht von der Stelle
rückte,

Und, recht ihm zum Verdrus, wie angenagelt sals! Zum Glücke lieh ihm Morfeus Schwingen Die Zwischenzeit zu überspringen.

Der Sonne Lauf war noch nicht halb vollbrächt,
So war's in seinem Traum auf einmahl Mitternacht:

Und, an der Hand der schleichenden Laurette,
Befand er sich, durch eine Seitenthür,
Auf einmahl in Rosinens Kabinette.
Die Schöne liegt auf einem Ruhebette,
Und er, vor Lieb' und Wonne schier
Entseelt, auf seinen Knien, zerdrückt, zerküsset ihr,
Die kleine Lilienhand, als wollt' er sie verschlingen.

Die Holde bücket sich auf ihn

270 KIELIA UND SINIBALD. V. 50-67.

Mit Blicken, die in Amore zertste Schlingen
Ihr unbewüßt den trunknen Jüngling ziehn,
Wie reitzend Lieb' und Scham auf ihren Wangen
ringen!

Wie mächtig lockt die stumme Redekunst
Der Seufzer die den keuschen Busen heben!
Ihr Auge schwimmt in zauberischem Dunst,
Indem noch matt die Hände widerstreben;
Ihr Zorn verspricht ihm Alles zu vergeben.
Und selbst ihr Widerstand ist eine Gunst.

War's Teufel-Amors Neid, war's Sanks
Kathrinens Auge

Und unsichtbarer Schutz, (der nicht Gestatten will, dass nur im Traumgesicht Ein Schmetterling an dieser Rose sauge) Was unsers Träumers Glück auf einmahl unterbrach?

Aus beiden bleibt die Wahl euch unbenommen. Dass so zu rechter Zeit ihn eine Mücke stach, Das war wohl nicht von ungefähr gekommen. Denn, um ein Ave später war's zu spat. 1)

1) Spat anstatt spät ist eine (nach Adelungs Zeugniss) auch im Hochdeutschen nicht Asmodi oder Sankt Kathrine,
Uns gilt es gleich wer von der That
Den Tadel oder Ruhm verdiene;
Genug, der Traum versehwand, gerettet war Resi'n e!

Der arme Tantalus schlang die begier'ge Hand
Um einen Leib von weichem Alabaster,
Verhoffte süßen Widerstand,
Und griff — nach Luft mit ungefüllter Hand.
In seinem Leben war der Tag ihm nie verhalster!
Doch faßet er sich den Augenblick,
Dankt es des Traumgotts Zauberspiegel,
Der diesen Vorgenuß von seinem nahen Glück
Ihm gönnt', und nimmt als Pfand und Siegel
Ihn an, daß bald, vielleicht in nächster Nacht,
Rosinens Huld den Traum zu Wahrheit macht.

Von dieser sülsen Hoffnung trunken Schlief er von neuem ein, und lag (indels der Brief

In Guido's Hande kam) noch tief

ungewöhnliche Oberdeutsche Form dieses Wörtchens. Reimenden Dichtern müssen beide Frey stehen.

272 KIELIA UND SINIBALD. V. 86-107.

In weichen Schwanenslaum versunken,
Als ihn der Angelus zur Mittagstafel rief.
Stracks sprang er auf, warf sich in seine Kleider,
Und, wie natürlich, war der Brief
Sein erstes Wort. Allein von dem weiss, leider!
Kein Mensch im Hause was. Er schwört es müssen Brief

Gekommen seyn: ihm wird in beide Ohren

Das Gegentheil beherzt zurück geschworen.

So, denkt er, hat ein Hindernifs

Den Vormittag Lauretten weggenommen:

Allein ihr Wort ist mir gewifs,

Das Briefchen muß noch vor der Vesper kommen.

Die Vesper kam, der Brief blieb aus;

Vergebens hütet er den ganzen Tag das Haus

Und lag erwartungsvoll bis in die Nacht im Fenster:

Die Glocke schlug acht, neun und zehn,
Schon nahte sich die Stunde der Gespenster,
Und weder Brief noch Mädchen ließ sich sehn.
"Das ist zu arg! So wär' ich gar betrogen?
Man hätte mich nun-zweymahl aufgezogen?
Zwar hieße das — sich selber hintergehn,
Allein wer kann für Mädchenlaunen stehn?"

Er gürtet sich, schleicht um die eilste Stunde Sich weg, Rosinens Wohnung zu, Und ging wohl zwanzigmahl die Runde Ums genze Haus: allein da herrscht die tiefste Ruh.

Der arme Mensch verdreht mit Dehnen und mit Recken

Sich Hals und Fuss, den Schein von einer Lampe noch

An einem Fenster zu entdecken,

Drückt an die Thür sich an, legt hart vors Schlüsselloch

Sein lauschend Ohr, ob irgend was sich rege?
Wagt endlich gar verschiedne leise Schläge,
Dem Mädchen (die vielleicht im Dunkeln seiner
harrt)

Ein Zeichen seiner Gegenwart

Zu geben. All umsonst! Wenn er die Glocke zöge,

Es hälfe nichts. So bald Frau Klare schlief,

So schliefen euch die heil'gen Siebenschläfer

Von Efesus nicht halb so tief.

VVas war zu thun? Dem armen treuen Schäfer (Zumahl er schon der Schaarwach' Eisentritt Im nächsten Gässchen glaubt zu hören)
VVIELANDS sämmtl. W. XXI.B.

Bleibt nichts, als halb erstarrt und mit
Gesenkten Ohren heim zu kehren,
Und nun, indem er sich im Bette wechselsweis'
In Flammen bald herum wälzt, bald in Eis,
Sein Seelensieber noch durch Denken zu vermehren.

Der nächste Tag ging ihm nicht günst'ger auf.

Kaum hatt' er aus den Federn sich gelichtet,
So wirft er seinen Mantel um, und richtet
Gerade nach Sankt Peter seinen Lauf.
Er hofft Rosinen dort zu finden,
Und dieses Mahl lügt ihm die Hoffnung nicht.

Er stellt sich ihr so nahe vors Gesicht

Als möglich war, und strengt bis zum Erblinden

Die Augen an, nur einen Seitenblick

Die Messe durch dem Engel abzulauschen.

Allein er mag den Standpunkt tauschen

So oft er will — bald vorwärts bald zurück

Bald bey ihr stehn, bald ihr vorüber rauschen,

Thr lieblicher Madonnenblick

Bleibt immer niederwärts in stiller Demuth hangen;

Und wenn die Gluth der sanft geblähten Wangen

(Die doch vielleicht ein blosser Wiederschein Der Andachtsslamme war, die ihr im Busen brannte)

Ihn hoffen liess nicht unbemerkt zu seyn,
Was half er ihm? Ihr Blick, ihr Herz bekannte
Sich nicht dazu; und, eh' die Messe ganz
Gesungen war, ging sie, nach jüngserlicher Sitte
Die Augen stets auf ihren Rosenkranz
Herab gesenkt, mit leichtem kurzem Schritte
So harmlos neben ihm vorbey
Als ob Herr Sinibald ein Kirchenpseiler sey.
Bestürzt und kummervoll, die Querhand vor der
Stirne,

Folgt er von ferne nach, sieht sie (doch ohne ihn Zu würd'gen eines Blicks) durch ihre Thur entfliehn,

Und bleibt mit starrem Aug' und schwindelndem.
Gehirne,

Als hätt' er einen Geist bey hellem Tag gesehn, Dem Hause gegenüber stehn.

Das Wunder übersteigt den Glauben!
Es ist genug, um einem weisern Mann
Als Er ist den Verstand zu rauben!
Was sie so ganz und gar verwandelt haben kann?

276 KLELIA UND SINIBALD. V. 168-185.

Sie, die im zärtsten Netz, das Amor je gewoben,
Zugleich mit ihm sich fing, ihm schon die stärksten Proben

Der Zärtlichkeit zu geben willig war,
Nur vor zwey Tagen noch bereit war, ihm sogar
Die Rechte des Gemahls verstohlen einzuräumen;
6ie würdigt ihn nicht eines leisen Nicks,
Nicht eines Winks, nicht eines Seitenblicks?
So arg kann's einem doch in keinem Fieber träumen!

"Und doch — sollt's etwa Scham, solk's blosse

Laune seyn?

VVill sie vielleicht mich auf die Probe stellen?

Ein guter Geist giebt diess vielleicht mir ein!

Nun wohl! Geduld! es muss sich bald erhellen.

In dieser Hoffnung pflanzt der treue Sink-

Rosinens Fenster gegenüber,

Und harret in Geduld. Der Wind blies scharf und kalt:

Allein (Dank dem verliebten Fieber

Das sein elektrisch Blut ihm durch die Aderm

jagt!)

In seinen Überrock bis an die Nasenspitze

Gewickelt, hätt' er über Hitze

Sich mehr als über Frost beklagt,

Hätt' ihm die Pein vergebens aufzupassen

Für andres Ungemach Empfindlichkeit gelassen.

Das Fensterglas (wiewohl von ihr bestrahlt)

War etwas matt, auch hier und da bemahlt.

Doch däucht ihn, da er schon zwey Stunden —

nichts gesehen,

Er sehe sie, ihr Strickzeng in der Hand, Schier drey Sekunden lang am Fenster seitwarts stehen;

Ein Trostgesicht, wodurch, so schnell es wieder schwand,

Sein armes Herz sich sehr erleichtert fand.

Zuletzt, nachdem er bis zur Vesper gegenüber

Gestanden, miverwandt nach dem verbotnen Haus Den trüben Blick gekehrt, geht endlich gar der Schieber

Des Fensters auf. Rosine schant heraus,

Wird ihn gewahr — Unglücklicher, Elender!
Se ist's denn auch für diese Nacht

278 KLELIA UND SINIBALD. V. 204-219.

Um deinen Schlaf geschehn? — und schiebt zehnmah! behender

Das Fenster wieder zu als sie es aufgemacht,

Er rennt in Wuth davon, schwört, für sein ganzes Leben

Der Melusinenbrut den Scheidebrief zu geben.

Seit Even (brummt er wie ein Bär

Den ganzen Weg nach Hause vor sich her)

Sind sie für uns die Wurzel alles Bösen!

O! wäre nie ein Weib gewesen,

Wir lebten, frey vom Sündenjoch,

Wie Kinder, allesammt in Edens Garten noch!

Die ganze lange Nacht vergeht ihm unter Schwüren,

Dem undankbaren Ding zu Lieb'
Nicht einen Schritt mehr zu verlieren;
Und, wenn er was der Zorn ihm eingab nieder'schrieb',

Es war' ein seines Werk, um an die Zungensünden

Von Juvenal und Pop' es hinten anzubinden.

Allein kaum ruft der frühe Glockenlaut

Das Christenvolk Palerms im Sonntagsstaate

Aus allen Ecken ins Rorate, 2)

So wird's ihm schon zu eng in seiner Haut.

Er hielt's euch länger micht um tausand Rosenobel

In Bette aus. In einem Nu

Ist er gekämmt, beschuht, wirst seinen Zobel
Sich um, und frisch Sankt Peters Kirche zu!
Sie war bereits von tausend Kerzen helle,
Und in noch weniger als drey
Minuten war nicht Eine lichte Stelle
Im Schiff, im Kor und in der Sakristey
Von Sinibald's weit offnen Augen frey.
Um jede dämmernde Kapelle
Schleicht er herum, und wo zu einem Beyaltar
Das Volk sich drängt. Doch, was er suchte, war
Nicht hier. — "Sie wird bey Sankt Kathrinen
Zu sinden seyn!" Er kommt, er sucht — auch

Ist. leider! wenigstens von Ihr, Nach der so bang ihm ist, kein Ablass zu verdienen!

2) So neunt man in der katholischen Kirche die Frühmette in der Adventszeit. Sie hatte, wie es scheint, auf diesen Sturme

Und, unbesteckt von seinem Blick zu bleiben,

Das sernste Klösterlein zur Andacht sich erwählt:

Doch sreylich wase nicht schwer auch dort sie aufzutreiben.

Genug, er sucht so lang' vergebens, bis er sie

Da findet, wo sie ist. Auf einmahl, wie

Aus frayer Luft herah, fällt der vermeinte

Guido

In einem Betstuhl ihr vorüber auf die Knie;
Und unverzüglich läßt der hinkende Knpide
Aus seinen Augen, Strahl auf Strahl,
Der Liebe ganzes Arsenal,
Wie Elliots Feuerkugeln, spielen;
Nur zünden sie, wie Elliots Kugeln nicht, 3)
Und ihr wird nichts davon zu sehen noch zu
fühlen.

Rin Muttergottesbild, worzuf ihr schön Gesicht

3) Des Generals Elliot taplie Vertheidigung von Gibraltar gegen die Spanier und Franzosen war zur Zeit, da dieses Gedicht geschrieben wurde, der Stoff aller Gespräche. In frommer Andacht ruht, scheint selbst für sie zu streiten.

Und blos zu ihrem Schutz den Mantel auszuspreiten.

Er mag sich noch so sehr bemühn,

Durch Blicke, Seufzer und Geberden

Von dem Madonnenbild ihr Aug' auf ihn zu ziehn,

Er scheint gar nicht von ihr bemerkt zu werden.

Erst nach dem Segen, da das Volk sich schnell vertheilt.

Und jedermann mit rother Nasenspitze

Und blauen Lippen heimwärts eilt,

Zückt im Vorübergehn, gleich einem raschen Blitze,

Ein stolzer Augenstrahl auf ihn,

(Ein Strahl, wie Miltons Serafin

Auf die empörten Engel schiefsen)

Und wirft ihn schier zu Boden hin.

Das Wahre ist, er blieb auf seinen Füssen,
So stark der Schlag auch war, noch ziemlich aufrecht stehn;

Ihn däucht sogar der Zorn in ihren Augen schön: Kurz, diese seltsamste der Launen, Wovon er nichts begreifen kann, 282 KLELIA UND SINIBALD. V. 274-292.

Erweckt ihm minder Schmerz als Wunder und Erstaunen.

Und reitzt nur desto mehr ihn an, Um endlich doch den Grund der Sache auszuspähen,

Thr auf dem Fusse nachzugehen.

Sein Unstern will, dass schon beym vierten Schritt

Ein dunkler Körper, dick wie eine kleine Säule,
Ein wahres Mittelding von Kupplerin und Eule,
Auf einmahl zwischen ihn und seine Sonne tritt.
Es war die Amme, die seit einer guten Weile
Die Augen nie von ihm verwandt.
Sie hatte ihn beym ersten Blick erkannt,
Und alles wohl bemerkt was vorgegangen,
Auch, als Rosine sich aus ihrem Kirchensitz
Erhob, die Hälfte von dem Blitz,
Den sie auf Sinibald geschossen, aufgefangen.
Doch, wie sie ihn so übermüthig sieht,
Dem Fräulein dennoch nachzugehen,
Da reifst ihr die Geduld, und ihre Nase glüht
Wie eines Truthalns Kamm. Er, der sie nie gesehen,

Kann, ob er's gleich bemerkt, doch nichts davon verstehen.

Was, denkt er, will denn die Zigeunerin,
Die ihren Schnabel so zum Ohr des Engels rücket,
Und stets dabey den Hals, so viel ihr doppelt
Kinn

Verstattet, rückwärte dreht, und funkelnd nach mir blicket?

Das Weib hat wohl viel gutes nicht im Sinn!

Sie nahten, während er diest denkt, sich einer . Stelle,

Wo eine halb verfallene Kapelle

(Durch ein mit Spinneweb' umhangnes Fenster
kaum

So viel erhellt, um — nichts darin zu sehen)
Frau Klaren den bequemsten Raum
Zu bieten scheint, dem Herrn den Kopf zurecht zu
drehen.

Sie lässt vom Fräulein ab, und winkt (Geheimnisvoll, wie Sinibalden dünkt) Ihm mit der Hand, ihr nachzegehen.

"Wie leicht man sich an jemand irren kann, Zumahl bey Licht! (denkt unser Biedermann) 284 KLELIA UND SINÍBALD. V. 310-327.

Diels lasst uns bessern Ausgang hoffen
Als vor der Anschein war." — Er folgt getrost ihr
nach;

Des Ortes Dunkelheit versprach
Viel günstiges. Doch denket; wie betroffen
Mein Junker stand, da man, mit einer Pantomim'
Als wollte man ihm in die Haare fahren,
Ihn dergestalt begrüßt: "Verhaßtes Ungethüm,
Ich weiß nicht was mich halt die Augen dir zu
sparen?

Wie? du erfrechest diche du falsche Kreatur,
Nach solcher That, dem Fräulein noch dein
Schlangen-

Gesicht zu zeigen, du? Nach einer That, die nur Zu nennen, mir vor Scham die Lippen und die Wangen

Zu Asche brennten! -- "

Frau, mich soll der Antichrist Verschlingen, (ungekocht, wosern er hungrig ist) Spricht Sinibald, wenn ich von dieser Keise Und eurer Wuth ein einzige Wort begreise.

"O unverschämt! Denkst du durch diese List Zum zweyten Mahl uns in dein Garn zu locken? Eh' spännen wir beym trocknen Brot, am Rocken,
Ich und mein Fräulein; uns die Finger wund und
weh!

Da, nimm dein Gold, den Sündenlohn, und geh Zum Galgen, wo ich dich, will's Gott, noch hangen seh'!"

Frau Isabell, erwiedert ihr der Ritter,
Bey Sankt Georg, warum ihr diess Gewitter.
Mir auf den Nacken schickt, ist zu errathen
chwer.

Ich war ja stets mit herzlichem Vergnügen Bereit, und bin es noch, und wünsche ja nichts mehr,

Als diesen Augenblick (hohlt nur den Pfarrer her!)
Dem holden Fräulein beyzuliegen.

Was schmählt ihr denn? Ich hätte bessern Grund Mich über euch recht bitter zu beklagen.

Mir einen Brief so heilig zuzusagen,

(Wiewohl durch einen kleinern Mund

Als curer ist) und bis auf diese Stund'

Ihn schuldig seyn, und mich. wie einen armen

Hund

In später Nacht, auf offnen Gassen

286 KLELIA UND SINIBALD. V. 346-364.

Vor eurer Thür vergebens wimmern lassen,

Ist, dächt' ich doch, nicht wohl an mir gethan?-

"Wie? (schreyt sie) siehst du mich für eine Närrin an?

Was schwatzest du von Briesen und von Nächten Und kleinem Mund? Entweder saselst du Im Fieber, oder füllet uns noch mit Spott dazu?

Das sehlte noch! — Allein, was soll das Haberechten?

'A dato an lass' uns der Herr in Ruh,

Und trage seine böse Waare,

Sein Herz sammt Zubehör, und seine gelben Haare

Vohin er will: nach dem was jüngst geschehn

Hat sich mein Fräulein hoch verschworen,

Nichts mehr von ihm zu hören noch zu sehn."

Mit diesem Kompliment lässt sie den Junker stehn

Und läuft davon als brennten ihr die Ohren.

Der gute Sinibald greift an die seinen sich,

Und fragt sich, ob er träume oder wache?

"Es waltet, denkt er, sicherlich

Ein Missverstand in dieser Sache.

Nach dem was jüngst geschehn, spricht die Gevatterin,

Und wirft mein Geld mir vor die Füse?

Zuletzt kommt gar heraus dass ich bezaubert bin

Und hier für frem de Sünden büse.

Was soll denn jüngst geschehen seyn?

Was kann geschehen seyn, um ohne mein Verstaubert schulden

Dergleichen Unfug zu erdulden?

Je mehr ich's überleg' je minder seh' ich's ein.

Doch, kann ich Klelien mich anzuhören zwingen,

So wird der Knoten wohl sich ohne Schnitt entschlingen."

Er läst drey Tage lang kein Mittel unver-

Allein Frau Klar' halt allzu gute Zucht,
Und Fenster, Thur und Thor ist alles so vere
riegelt

Als war's mit Salomons Petschierring zugesiegelt, Verzweiflungsvoll, von Lieb' und Eisersucht, Von Rache, und Begier zu siegen Gespornt, (auch wohl aus Überdruss, Mit einem leeren Bild, das weder Druck noch Kuss 288 KLELIA UND SINIBALD. V. 383-402.

Zurück giebt, alle Nacht auf Kohlen da zu liegen)
Folgt er zuletzt dem Rath des schwarzen Genius,

(Der Einfall war, wie man gestehen muß, Asmodi's werth) nun selbst der heiligen Kathrinen

Zur Mittlerin sich zu bedienen.

Ein schlauer Kopf mit einer fert'gen Hand,
Ein Künstler, (wer dafür ihn wollte gelten lassen)
Vielleicht ein Fidias, als noch, die Fidiassen
Zu schätzen, dann und wann sich ein Perikles
fand,

Itzt freylich nur der krumme Ralf genannt,
War zu Paleim vor kurzem angekommen.
Sein Handwerk war, zum Seelenheil der Frommen,
Madonnen, eder was von Bildern dieser Art
Ihm etwa angefertigt ward,

Um sehr civilen Preis aus Pappe zu erschaffen.

Das beste war dabey die wenige Gefahr

An seinen lieben Frau'n sich etwa zu vergaffen.

Wie eher wohl der Fall bey neuern Meistern war:

Wofür ihm unsre Frau im Himmel lohnen wolle!

Genug, der gute krumme Ralf, ...

Dem (wie die Sage ging, Sankt Lukas, kraft der Rolle

Die er als Künstler spielt, zuweilen pappen half)
Ralf übernahm's, um dreymahl acht Zechinen
Ein lebensgroßes Bild der heiligen Kathrinen,
Mit einem Wachsgesicht, ein Krönchen auf dem
Rand

Des Scheitelhaars, und Schwert und Palmen in der Hand,

Kurz, im Kostum, — aus Pappe, Silberschaum Und Knistergold, gar stattlich zu staffieren. Das Bild war hohl, und hatte sattsam Raum, Um einen Mann der keinen Weberbaum Zum Speere führt bequem darin zu bergen. Herr Sinibald, wiewohl an feinem Bau ihn kaum

Sankt Lorenz übertraf, war dock nur unter Zwergen

Ein langer Mann, und reicht der Jungfrau- Märtrerin, Auf gleichen Füssen, kaum bis an ihr rundes Kinn; Auch findet er in ihren breiten Hüften, Von einem großen Wulst geschwellt Und ringsum aufgepufft, ein ziemlich weites Feld Nach Neihdurft sich zu rühren und zu lüsten. Er trieb die Arbeit seharf, kam alle Tag' und seh Wiellande sämmtl. W. XXI. B.

290 KLELIA UND SINIBALD. V. 425-441.

Dem Fortgang zu und half zur Sache rathen;

Und in acht Tagen stand das Kunstwerk fertig da!

Die Kenner fanden es ganz ungemein gerathen;
Man hatte zu Palerm so etwas nie gesehn:
Nur Schade, sagten sie, es aus dem Lande gehn
Zu lassen; denn ihm war, wie Meister Ralf berichtet,

Zu Rom im Lateran bereits ein Platz gemacht; Ein Umstand, der den leisesten Verdacht Von serne sehen im ersten Keim vernichtet.

Des Bildes Ruf erfüllt die ganze Stadt,

Man singt davon auf Märkten und auf Brücken;

Man läuft hinzu, man gasst und wird's nicht satt,

Die Kinder trägt man hin, die Alten gehn an

Krücken;

Und weil nicht jedes Zelt zu ihm zu kommen hat.
Ist Meister Ralf von freyen Stücken
Erbötig, es dem Adel in der Stadt
Sogar umsonst ins Haus zu schicken.

Die Sache kommt, nachdem der erste Lärme Vorüber war, zuletzt in ganz Palerm, Als eine Neuigkeit Rosinen auch zu Ohren.
Ihr Eifer für Sankt Thrinen ist bekannt:
Sie war zwar nicht nach ihr genannt,
Jedoch an ihrem Tag geboren,
Und hatte bey der Firmlung schon,
Nächst unsrer lieben Frau, zu ihrem Schutzpatron

Aus eigner Wahl und Neigung sie erkohren.
Wer hatte bey so viel Devozion
Ein nähers Recht als sie, die Heilige zu sehen?
Doch unter so viel Volks, so weit,
Und in ein Haus wie Ralfs zu gehen,
Verwehrt ihr Stand und ihre Sittsamkeit.
Denkt wie sie glücklich ist, noch selben Tags von
Klaren

Des Meisters Dienstgefälligkeit

Aus seinem Munde zu erfahren.

Die blinde Tante zwar erinnert viel dabey:

"Es fehl' an Platz, es mache nur Beschwerden,

Es könnte leicht was dran zerbrochen werden;"

Allein das goldne Wort, dass nichts zu zahlen sey,

Weifs alle Schwierigkeit zu heben; Zumahl Rosine sich recht gern verbindlich macht, 492 KLELIA UND SINIBALD. V. 463-479.

Auf alle Fälle über Nacht

In ihrem Schlafgemach der Heil'gen Platz migeben.

Die Sache wird nun ohne Zeitverlust

Bestellt; die Stunde kommt, und, ohne fremde
Zeugen,

Hilft der bestochne Ralf, des Handels mitbewusst.
(Nachdem er eidlich sich zu einem ew'gen
Schweigen

Verlobt, und Sinibald, dass seine Absicht rein, :

Ja selbst kanonisch sey, hinwieder ihm geschworen)

Dem jungen liebeskrauken Thoren.

In Sankt Kathrinens Bauch hinein.

Sie stand in einer Art von Blenden

Mit Rauschgold ausgelegt (um einen Strahlenschein

Bey Kerzenlicht umher zu spenden)

Auf einem Fussgestell von hartem Holze fest;

Und, wie die Dämmerung nichts mehr erkennen.

lässt,

So fassen sie mit vier Herkulschen Händen Andächtiglich zwey Sänftenträger auf. Und steuern nun in völlem Lauf

Mit ihr nach Dame Kunigunden,

Wo-Röschen und Frau Klar schon an der

Thüre stunden.

Man trägt sie frisch die Wendeltrepp' hinauf,
Und setzt sie ab in Fräuleins kleiner Kammer.

Dem Junker pocht's im Busen wie ein Hammer
Da er zum ersten Mahl des Engels Stimme hört,
Die wie ein Silberglöckehen klinget;
Und, dass er nicht heraus ihr in die Arme springet,
Ist was mit Mühe kaum die Klugheit ihm verwehrt.

Das Fräulein labt mit kindisch reiner Freude
Ihr kleines Herz an dieser Augenweide.
Frau Nase weis beguckt die Heil'ge um und an,
Und wundert sich, wie Menschenwitz aus Pappe
Ein solches Werk zu Stande bringen kann.
Die alte Tante selbst in ihrer Nebelkappe
Kriecht allgemach aus Neugier auch heran,
Mit ihrem einz'gen Aug' das Wunder anzuschielen,
Und, aus Instinkt, doch nur ganz leise, zu befühlen.

Ihr Beyspiel steckt bald anch die andern alle an;

294 KIBLIA UND SINIBALD. V. 500-506.

Doch keine von den drey Marien wittert

Wie Meister Ralf den heil'gen Leib gefattert,

Und nun, nachdem sie noch, zu guter Letz', am

Schrein

Der Unschuldskönigin drey Ave auf den Kniem Gebetet, winkt das alte Mütterlein Ans Spinnrad sich mit ihr zurückzuziehen, Und Sankt Kathrine bleibt bis Schlasenszeit allein.

KLELIA UND SINIBALD

SECHSTES BUCH.



; , , . . . ٠. 4. 7 ÷

V. 1-10.

Schon senkte sich der Schlaf aufs halbe Rund der Erden,

Die Wächter riefen zehn, und unserm jungen Herrn

Begannen allgemach die Zähne lang zu werden.
Fünf Stunden schon, gleich einem Mandelkern
In seiner Schal', in Pappe eingescheidet
Zu stecken, hätt' ihm schier das ganze Spiel
verleidet:

Zumahl, von langer Weil' erzeugt,

Manch Aber ihm nunmehr zu Kopfe steigt,

Wovon er sich im Feuer der Ersindung

Nichts träumen liefs. — Es war ein närrscher Wahn,

298 KLELIA UND SINIBALD. V. 11-26.

Allein, wer ist stets Herr der dunkelen Empfindung?

Ihn kommt ein heimlich Grauen an.

Die Heil'ge könnte leicht den Einfall übel nehmen.

Er musste vor sich selbst sich seiner Schwäche schämen.

Und hätte gerne sich darüber ausgelacht.

So eine Kinderey soll ihm die Nerven lähmen?

Und doch, so bald ein Bret im alten Hause kracht,

Ein Fenster klirrt, so fährt's ihm übern Rücken

Eiskalt hinab, und macht ihm Magendrücken.

Allein, wie jetzt von fern aus einem stillen Gang

Rosinens Silberton ihm in die Seele klang,
Ihr leichter Fuß mit jedem Schritt im Zimmer
Hörbarer wird, und nun, so wie die Thüre
knarrt,

Durchs Dunkel des Gemachs der erste Lampenschimmer

Auf Sankt Kathrinen fällt: wie da zu Muth'
ihm ward.

Wie hoch sein Herz ihm schlug, und wie im sülsen Schwindel Sich sein Gehirn als wie um eine Spindel
Im Kreise schwang, sein Blut zu Schnee gerann,
Dann wieder, Blitz auf Blitz, der Feuergeist der
Liebe

In raschen Wirbeln ihm durch alle Nerven rann,
Das mahl' ench wer es mahlen kann!
Ich rühre keinen Pinsel an,
Und wenn Sankt Lukas mir dasn die Farben
riebe.

Es war ein Glück, dass dieser Drang und Sturm

Die Heilige nicht aus der Fassung brachte:
Allein die stand so feste wie ein Thurm;
Und wenn auch Sinibald sie etwas schwanken
machte,

So wurde doch davon, weil ein geheimer Wurm.

Des Fräuleins zartes Herz benagte,

Und gleich beym Eintritt Dame Klar'

Sich über Schläfrigkeit beklagte,

Von beiden keine was gewahr.

Ob (in Parenthesi zu sagen)

Der Schwarze, der hier in der Nähe war,

Zu Klarens Schlafsucht nicht ein wenig beygetragen,

Davon sagt die Legende nichts.

Hingegen ist gewiß, Rosinens Atmosfäre
Stiese immer ihn zuräck; und an der stillen Zähre,
Die von den Lilien des lieblichsten Gesichts

Verstohlen schlich, den halb geschlosenen Blicken,
Den Seufzern die in ihrer Brust ersticken,

Kurz an dem leisen Gram der schweigenden Geduld

Hat Teufel - Amor keine Schuld,
So angenehm ihm auch die schöne Sünde wäre.

Zwar Liebe rinnt in ihrer stillen Zähre,

Und Liebe seufzt, sich selber kaum bewußt,

(Ein neugebornes Kind) aus ihrer sauften Brust:

Doch könnte, zum Besuch auf unsern Erdgesilden,

Ein Engel selbst sich seine Luftgestalt

Aus keinem reinern Stoff, als solchen Seufzern, bilden.

Seit jener Nacht, die ihr mit schmerzlicher Gewalt

Des schönen Jünglings Bild aus offner Brust gerisses.

Seit jener Unglücksnacht, wo Guido (wie wir wissen)

Unwissend die Person des armen Sinibald

- So schlecht gespielt, das ihn der Amme Faust von

Zu sliehen zwang, -- war das geliebte Bild,

Das ihr die Pflicht zu hassen, zu verbennen

Besiehlt, noch nie so anmuthsvoll und mild

libr vorgeschwebt als jetzt. Denn ach! mit ihns

erschienen,

Bey jedem Blick auf Sankt Kathrinen Erschienen sie, wie holde Schatten, ihr, Die lieblichen Erinnerungen

Der Zeit, des Orts, des Augenblicks, die ihr 1 So unvergesslich sind! — "Das Sanktus war gesungen;

Hier kniete Ich — und Er, am zweyten Pseiler.

hier! —

Warum, o Heil'ge; musten wir

Vor deinem Bild, an deinem eignen Feste,

Recht wie in deinem Schutz, zum ersten Mahluns sehn?

Warum erschien er mir gleich ersten Blicks der beste

Der Jünglinge, so edel und eq schön,
Wenn's blosse Larve war, um mich zu hintergehn?
So war's ein Wink von Dir was mir das Herz so
presste?

308 KLELIA UND SINIBALD. V. 83-102

Verzeih', o Schützerin, dass der Verführer dir Mein Aug' entzeg! Ich büsse nun dasur. Ich widerstand nicht wie ich sollten.

Mein Herz verrieth mich, ach! und du warst mir

Mein war die Schuld dass ich den Wink nicht sah,

Den Warnungswink, der mich noch retten wollte.
Allein, er schien mich auch so gut,

Beynah mit Andacht, anzuschauen!

Sein Auge bat so schön! Ich hatte nicht dem Muth,

Hielt's fast für Sünd', ihm misszutrauen:

Und so betrog er mich!" — Hier hielt sie ein; der Schmers

Zerriss der traurigen Gedanken zarte Kette.

Die schönen Augen niederwärts

Gesenkt, die Arme auf ihr Herz

Gefaltet, lehnte sie, im blossen Nachtkorsette

Und Unterrock, die Haare aufgelöst,

Drey Finger breit vom Busen schier entblößst.

In dumpfem Gram an ihrem schmalen Bette.

Frau Klare schnarchte schon aus einem Kabi-

nette.

Wovon die Thur in Frauleine Schlafgemach

Halb offen stand; die Lampe brannte schwach. Und Röschen, als sie sich vor aller List des Bösen

Noch mit dem Engelegruss, nach christlichem Gebrauch,

Verwahrt, sing eben an ikr Knieband aufzulösen: .

Als eine sanfte Stimm' aus Sankt Kathrinens

Bauch

Zu der Erstaunten und Ersehrocknen.

Herüber tönt: "Ersehrick, o Holde, nicht!

Sey gutes Muths, lass deine Thränen trocknen!

Des Herzens süßen Hang macht dir mein Schutz zur Pflicht.

Ich komme deinen Gram zu enden. Empfange dens der mehr als seiner Augen Licht Dich liebt, aus einer Freundin Händen, Die was sie anfing zu vollenden Dir durch diess Wunderwerk verspricht."

Kaum war das letzte Wort gesprochen,
So schiebt sich schnell ein Blatt vom Silberstück,
Womit die Heilige bekleistert war / zurück,
Und sieh! ein junger Herr kommt euch hervor
gekrochen,

Der einem wahren Sankt Baptist

504 KURLIA UND SINIBALD. V. 222-141.

In Roschens Augen ähnlich ist.

Marie und Josef! suft mit Schrecken,

Indem sie ihn erkennt, (wiewohl vor Schrecken

nur

Mit schwachem Laut) die holde Kreatur,

(Der halbe Josef bleibt ihr in der Kehle stecken?

Und blickt — wohin eich zu verstecken? —

In schöner Angst umher. Allein der Jüngling liegt

Ihr schon zu Fuse, zwar fielbend, doch die kecken

Krastvolsen Arme dicht um ihre Knie geschmiegt.

Des nöthigste (so lebrt sie, trotz dem

Der Engel Soham, der immer in Gefahr

Der Mädehen Schutzgeist ist) war, eine von den

Decken

Des Bettes herzuziehn, und was ihr wallend Haar
Kaum halb verbarg eilfertig zu bedecken:
Und nun erst trat der Zweisel ein,
Ob nicht die Amme aufzuwecken
Vonnöthen sey? sogar durch lautes Schreyn,
Wosern der junge Mensch sie länger halten wollte.
Ihr raunte was ins Ohr, eie sollte:
Allein ich weiß nicht was in ihrer Brust, sprach

Nein!

Der Jüngling bat so ehrerbietig,

80 wehmuthsvoll, nur einen Augenblick

Ihn anzuhören — "all sein Glück,

Sein Leben hange dran" — und ach! ihr Herz war
gütig!

Zwar sie erlaubte nichts, allein sie blieb zurück Und unterließ zu schreyn. Ihr däucht' es edelm#thig,

Und ihre Sicherheit verlor ja nichts dabey.

Gesetzt, es fände sich daß er's nicht würdig sey,

So war's noch immer Zeit zum Schreyen.

Jetzt sprach ihr Herz zu laut dafür

Dem was er sagen kann ein ruhig Ohr zu leihen.

Sein Blick, sein Ton reitzt ihre Neubegier:

Wie? sollt' es möglich seyn (denkt sie) die Ungebähr

Im Gartensahl ihm jemahls zu verzeihen?

Asmodi, der drey Schritte weit von ihr
(Denn näher war er ihr bisher noch nie gekommen)

Als Flieg' auf einem Weihbrunnkessel saß,
Jedoch als Geist in ihren Augen las,
Hofft, nach dem Schluss den sie genommen,
Nun für gewis bald näher ihr zu kommen.
Wirlands sammtl. W. XXI.B.

306 KLELIA UND SINIBALD. V. 162-189.

"Wie? (spricht er zu sich selbst und jauchzt beynah zu laut)

Man wirft, den jungen Herrn bequemer zu verhören,

Den Pelzrock um? Setzt sich, wo nicht vertraut

Doch traulich, an den Rand vom Bette?

Ihm weiset man so nah den kleinen Schemel an?

Ha, Mädchen, hab' ich dich? Ich wette,

Noch eh' der Hahn kräht ist's — um deinen Stolz

gethan.

Wie sollt' auch seinem schönen Flehen,

Zumahl er, wie du hörst, die Unschuld selber ist,

Ein sanftes offnes Herz, so rein von aller List,

So ganz Natur, wie deines, widerstehen? —

Nur nicht zu hastig, Herr! Gieb ihrem Köpfehen

Frist

Die Sache klärlich einzusehen!

Schon fängt sie an, dass du der Mann nicht bist

Auf den sie zürnt, sich selber zu gestehen —

Gut, junger Herr! es wird auf diesem Wege
gehen!

Ich merke wohl dass ihr die Schliche wisst.
Sie fühlt schon dass sie euch noch Schmerzgeld
schuldig ist.

Nur lasst das Eisen nicht verglühen!

Wie sanft ihr Auge schmilzt! - Nur keck die Hand gekülst!

Man wagt es nicht sie wegzuziehen.

Lasst miz das Pfötchen ja nicht mehr aus eurer Hand!

Sehr ehrerbietig! gut! — der Junge hat Verstand! Wie kurz ihr Athem wird! wie ihre Wangen glühen!

Wie große Perlen ihr in beiden Augen stehn!

Nun frisch aus allen Batterieen!

In fünf Minuten muß die weiße Fahne wehn!

Indem auf seines Weihbrunnkessels Rande,
In sliegenähnlichem Gewande,
Die Nase in der Luft, vielleicht zu früh entzsteht
Nach der Belagerung mit schadenfrahem Auge
Der böse Feind kinüber blickt:
Wird er, ich weiß nicht wie, dem Gleichgewicht
entrückt,

Glitscht ab und stärzt in die geweihte Lauge;
Ein Element, das Vögeln seiner Art
Verhafster ist als Sodoms Schwefelflammen.
Schnell wie vom Blitz sind Flügel, Haar und Bart
Ihm veggesengt; er krümmt erbärmlich sich zusammen,

Und heult (wiewohl von Geistern nur gehört)

Vor wildem Schmerz so ungeheurer Weise,

Dass es in Dante's neuntem Kreise

Den Tenseln in die Zähne fährt.

Indess dass alles diess im Geisterreich geschiehet,

Und, in die eigne Missgestalt '
Zuräck geschnellt durch mystische Gewalt,
Der schwarze Liebesgott, so übel abgebrühet,

In großer Angst durchs Schlüsselloch entslichet,
Geht bey den Liebenden, am Bord
Des Bettes, das Gespräch mit vielem Eifer fort.
Doch freylich (um une an Rosinen
Nicht zu vereünd'gen) darf Asmodi's Kommentar
Uns keineswegs zum Texte dienen,
So scharf auch sonst sein Blick in solchen Gachen

war:

Das heifet, in Sachen seiner Frynen
Und Fulvien und Agrippinen,
Und Messalinen und Faustinen,
Und Ysabeaus und Jaquelinen,
Und hundert schöner Melusinen
Von diesem und modernerm Schlag,

Die euch der Reimgeist nennen mag;
Da sah er scharf. Allein, von ihnen
Und ihres gleichen auf Rosinen
So rasch zu schließen, wie er that,
Gab hier ein falsches Resultat.
Mit Einem Wort: wie schöne Seelen lieben
War immer ein Geheimniß ihm geblieben,
So lang' er auch den Amor schon gespielt.
Der Thor vermengte stets Gefühle mit Grimassen.
Rosinens Stärke wächst (kann dieß ein Teufel

fassen?)

In gleichem Grad, je schwächer sie sich fühlt; Nie konnte sie sich mehr auf sich verlassen Als da er sie für überwältigt hielt.

Der Punkt des Gartensahls war nun so weit im Klaren, Dass Sinibald und Sie am Irrthum schuldlos waren,

Für den nun bloß der Zustll hasten muß:

Ein junger Geck von freyem Lebenswandel,

Vermuthlich dort herum in einem Liebeshandel

Belangen, fremd, und noch zum Übersluß

Betrunken, hatte (wie es scheinet)

Die rechte Thür versehlt, und (weil von ungefähr-

310 KLELIA UND SINIBALD. V. 242 - 262.

Sonst alles zutraf) da wo er

Erwartet ward zu seyn vermeinet.

Der Zufall wurde nun vom Fräulein selbst belacht, Und ihrem schönen Freund was er in ihrer Mei-

Dadurch verlor (wie billig) gut gemacht:

Allein die plotzliche Erscheinung

In ihrem Schlafgemach, und wie die Heil'ge

Sankt Käthe fähig war, - sie, die gewiss nicht lau

Im Punkt des Wohlstands ist — dazu sich zu bequemen,

Schien noch ein Umstand, der genau

Zu untersuchen sey. Die unverhoffte Frage

Warf den verliebten Herrn in eine schlimme Lage;

Und wirklich stand er bey sich an,

Ob nicht das beste sey das Wunder zu behaupten?

Ein Wunder war zu jener Zeit so plan

Als gute Leute noch so gerne Wunder glaubten!

Die Heil'ge hatte wohl noch größere gethan!

Jedoch, auf einen Blick in seines Fräuleins Auge,

Fühlt er sogleich daß dieser Kniff nichts tauge.

Das holde Kind sieht ihm so redlich ins Gesicht.

Dass er um eine Welt sie nicht

Zum zweyten Mahl betrügen könnte.

Kurz, er gesteht die List, wozu der Liebe Macht,

Die Noth und die Verzweislung ihn gebracht;

Doch ruft er alle Elemente

Zu Rächern auf, wosern sein Herz dabey

An etwas sonst gedacht, als sie zu unterrichten

Wie schuldlos er an ihrem Zorne sey,

Und ihr, in Gegenwart der Heil'gen, seine Treu'

Mit Mund und Hand auf ewig zu verpflichten.

Dies alles trug der Mann so überzeugend vor,
Das Röschen allen Muth verlor
Die That der Strenge nach zu richten.
Was Liebe sehlt, verzeiht die Liebe gern.
Und doch vermag sie ohne Beben
Ihr Angesicht nicht mehr zur Heil'gen zu erheben:

Sie glaubt, sie seh' in ihrem Augenstern

Was drohendes, wie Feuerslamme, schweben.

Die Lampe freylich warf nur einen düstern Schein,
Auch mischte sich ein Bisschen Mond darein,

Gerade nur so viel, mit täuschenden Reslexen

Des Fräuleins Furcht noch stärker zu behexen.

Vielleicht zu ihrem Glück! Denn unser Seladon

312 Klelia und Siminald. V. 286 - 304.

Begann in Worten und Geberden
Eindringlicher, und nach dem Minnelohn
Zusehens lüsterner zu werden;

Zumahl sie unbesorgt die Hand ihm überliese,
Und durch den sanststen Blick ihn kühner werden hiess;

So deutet's wenigstens der junge Geck zum Bösen:

Denn Sie, die lebenslang, anstatt im Amadis
(Der unste heutigen Agnesen

Gelehrter macht) im Psalter nur gelesen, Sie wußste freylich nicht, wie viel ein junger Mann,

Der ihr zu Füssen lag, durch solchen Blick gewann.

Ihr war der Mann im Mond kein unbekannter Wesen;

Und was bey Guten oder Bösen

Ein frommes Mädchen wagen kann,

Wiewohl sie oft darum die Stirne sich gerieben,

War stets ein Räthsel ihr geblieben.

Auch dachte sie, indem ihr Blick so gut

Und liebevoll auf Sinibalden ruht,

An keinen Mann: er wird in ihrem Wahn zum

Engel,

(Ihm sehlte nur ein hübsches Flügelpaar)

So ähnlich däucht er ihr in seinem gelben Haar

Dem Engel Gabriel mit seinem Lilienstängel.

Der auf Sankt Peters Hochaltar

In einem großen Bild schon lang' ihr Liebling war.

So schön getäuscht (zumahl durch eine Fensterscheibe

Das Mondlicht ihm just auf die Stirne fiel)
Wie hätte sie gemerkt, dass Fee Mab 1) ihr
Spiel

Mit ihren frommen Augen treibe?

Der Himmel weiß, wie weit bey diesem Truggefühl

Rosinens Fantasie vielleicht gegangen wäre,
Kam ihr Asmodi nicht zur Unzeit in die Quere,
Und brach aus Ungeduld den zarten Faden ab,
Den die Natur, falls er ihr Freyheit gab,
Ganz leise fortgesponnen hätte.
Er lag schon eine Weil' in Klarens Kabinette
Im Hinterhalt; und da sein junger Freund

Zu viele Zeit ihm zu verzaudern scheint,

¹⁾ Man kennt diese Fee aus Shakspeares Romeo und Juliette.

314 KLELIA UND SINIBALD. V. 323-541.

Verwandelt er sich stracks in eine kleine Motte,
Und schwebt hinzu und flüstert ihm ins Ohr:
"Wozu dies Zaudern, junger Thor?
Die Nacht entschlüpft, und Du wirst einem Kind
zu Spotte.

Lass zwischen Ja und Nein ihr länger keine Wahl,
Und sprich und thu als wirklicher Gemahl.
Frau Sankt Kathrine ist seche Zeugen gleich
zu schätzen,

Und kann zur Noth den Pfarrer selbst ersetzen. Verlangst du sie um einen leichtern Preis? Schwör' ihr Gemahl zu seyn — und sey's!"

Herr Sinibald befolgt mit Lust und Feuer

Den wohlgemeinten Rath, doch mit so schlauer

Kunst

Zugleich, dass jede kleine Gunst

Die er allmählich raubt, vom saltenreichen Schleier

Des Wohlstands dem Gefühl der zarten Scham versteckt,

Sie eher vollends noch einschläfert als erweckt.

Allein, (worin der dumme Hinketeufel

Sich selbst und ihn betrog) das ernste Wort Gemahl

Schreckt plötzlich, wie ein Donnerstrahl,

Sie aus der Sicherheit, und stöbert alle Zweisel In ihrem Busen auf, die kaum das Opiat

Der Liebesfantasie betäubte.

Das blosse Wort Gemahl zerstäubte

Den ganzen Zauberdunst. Ein Priester im Ornat,

Mit zwey Diakonen zur Seiten,

Erschien, wie ihr das Wort ans Trommelhäutchen schlug.

Mit Kerzen, Sang und Klang, und einem langen
Zug

Von schönen Trauungsfei'rlichkeiten

Vor ihrer Stirn, und ohne alles diess

War ihr das Wort ein wahres Ärgerniß.

Sie ist bereit ihr Herz ihm aufzuheben

So lang' er will, und gleich vom Augenblick

Der Trauung soll ihr ganzes Glück

Darin bestehn für ihn zu sterben und zu leben;

Allein, nur einen Kuss ihm auf den Kauf zu geben,

Ist was kein Flehn, kein Schmeicheln und kein Dräun

Von ihr erhalten kann. Sie bleibt auf ihrem Nein;

Nichts macht den kleinen Trotzkopf wanken..

516 KLELIA UND SINIBALD. V. 361 - 579.

Gehemmte Liebesgluth wird endlich Raserey. Der Jüngling, wie er sicht des sonst kein Mittel

(Vermuthlich that der Feind das Seine auch dabey)

in verliebter Wuth zuletzt durch Schranken.

Erhitzter schiesst von einer Alpenhöh' Kein Adler auf ein zitternd Roli, Als er an ihren Hals. Allein das Unterfangen Schlug zu Rosipens Ehre aus. Die Heldin zog sich unverletzt heraus, Und der Besiegte muse, nach einem stundenlangen Reuvöllen Flehn auf seinen Knien. Mit wohl zerzaustem Haar und aufgekratzten Wan-

gen,

Noch große Reverenzen ziehn, Für seine Missethat nur Ablass zu erlangen.

Ein guter Theil der Nacht war unterdels vergangen.

Die Siegerin, vom ungewohnten Streit Entgeistert, kann vor Müdigkeit Des Schlafs sich länger nicht erwehren. Auch kam ein neu gefallner Schnee,

Die Kälte, die bisher noch leidlich war, zu mehren. Allein, wohin indels mit ihrem Cicisbe?

So viel sie Ursach' hat, so kann sie doch sein Weh

Durch Grausamkeit nicht noch erschweren.

Ihm wird demnach ein alter Kanapee,

Mit dem Beding, den Rücken ihr zu kehren,

Zum Lager eingeräumt: doch muss er heilig schwören,

Stumm wie im Grab zu seyn, sich nicht herum zu drehn,

Nicht laut zu seufzen, noch viel minder aufzustehn,

Kurz, ihren Schlaf auf keine Art zu stören.

Der arme Junker schwört's, bey Strafe, jede Schuld

Mit ihrem Hass auf ewig zu entgelten.

Drauf deckt das fromme Kind (aus angeborner Huld

Besorgt, er möchte sich verkälten)
Mit ihrem langen Pelz ihn eigenhändig zu,
Bleibt dann, schor im Begriff zu gehen,
Halb abgewandt noch drey Sekunden stehen,
Und nickt ihm eine sanfte Ruh.

318 KLELIA UND SINIBALD. V. 398-402.

Mit leichter Brust und fröhlichem Gewissen
Schmiegt sie im Röckehen nun sich in ihr Bett
hinein,

Legt, sanst beglänzt vom schwachen Mondesschein, Ihr Engelsköpschen auf ihr Küssen,

Empfiehlt sich uns rer Frau, und schlummett

KLELIA UND SINIBALD

SIEBENTES BUCH.

. . 1 - , 1 , 1 1. ,

¥. 1 - 32.

Indels mit deckenden schneeweißen Schwanenflügeln

Ein goldner Engel Platz zu Röschens Häupten nimmt,

Liegt, in ein Griechisch S gekrümmt,

Herr Sinibald (bey dem mit Kantharidenflügeln

Der schwarze Geist ein ander Plätzchen nimmt). Auf seinem Sofa wie auf Igeln.

Zwar, ausser dass ihm dann und wann

Ein schwerer Seufzer unwillkührlich

Entfährt, verhält er sich im Anfang so manierlich,

Dass ein gewickelt Kind nicht stiller liegen kann:

Nur Schlafen war - für einen jungen Mann

In seinen Lage - nicht natürlich;

Wielands sämmtl. W. XXI. B.

322 KIRLIA UND SINIBALD. V. 13-35.

Zur Abstinenz so wenig vorgeübt,
Und ach! so nah bey allem was er liebt,
Dass ihre Decke, auch vom leisesten Bewegen,
Nicht eines Daumens breit sich ungehört verschiebt —

Bin Todter hätte kanm, so nahe, still gelegen!

Und gleichwohl hielt fast über sein Vermögen

Der arme Schelm wohl eine Stunde lang

Die Busse aus, die ihm das Fräulein aufzulegen

Für nöthig hielt, den peinlich strengen Zwang,

In gleicher Positur, die Nasenspitze gegen

Die Rückenwand des Kanapees gekehrt,

Mit Brust und Knie zusammen sich zu schmiegen,

Und, von Begierden aufgezehrt,

So still wie eine Maus zu liegen.

Asmodi, der aus Neugier sehen will Wie lang' er's treiben wird, hält ebenfalls sich still.

Kaum aber hat die Glocke zwey geschlagen,
So reisst dem jungen Herrn der Faden der Geduld:
Und sollt' er mehr als ihre Rache wagen,
Die Straf ist offenbar zu grausam für die Schuld!
Er wendet (ängstlicher als hielt' er sich von Glase)

SIEBENTES BUCH. V. 34-54. 325
Sich um, so dass er nun der Wand den Rücken kehrt.

Reckt sein gespitztes Ohr, und hebt die lust ge Nase:

Und wie er sie ganz ruhig athmen hört,
Schiebt er von seiner Lagerstätte
Behutsam sich herab, und schleicht,
Als ob er Bley an wollnen Füssen hätte,
Allmählich sich his an Rosinens Bette.
Zu ihrer beider Glück vielleicht
Knarrt eine Diel', auf die er eben,
Um desto sicherer den rechten Fuss zu heben,
Den linken aufgedrückt, noch eh' er einen Blick
Auf sie gewagt. Ein plötzlich Erderbeben
Hätt' ihn kaum mehr erschreckt. Er fährt bestürzt
zurück,

Und mit zwey weit gereckten Schritten
(Eh' eine Hand sich wenden mag)
Liegt er auch wieder schnarchend mitten
Auf seinem Kanapee, just wie er Aufangs lag.

Nach einer Weile lauscht er wieder;
Und, da sie ungefähr im Schlase von der Wand
Sich vorwärts kehrt, sinkt ihre linke Hand
Vom Haupt, auf dem sie lag, am Seitenbrete nieder,

\$24 KLELIA UND SINIBALD. V. 55-72.

Sogleich fängt seine Nachtmusik

Von vornen an: doch da er nichts mehr höret,
Und, wie es scheint, nichts ihren Schlummer
störet,

Zudem der Mond den letzten Abschiedsblick

Auf Röschens Lager wirft — läst ihn die

Kantharide

Asmodi eher nicht mit Friede, Bis er, von blindem Drang gepresst, Den Kanapee zum zweyten Mahl verlässt.

Er schleicht heran, und sieht - (so blieb in seinem Leben

Ihm nie der Athem aus, so schlug das Herz ihm nie!)

Und sieht — ein Stück von einem schönern Knie,
Als einer Magdalen' ein Mahler je gegeben,
In holder Rundung sauft sich aus der Decke heben.
Rosine schlummert fort. Der Jüngling steht entzückt,

Und blickt, und fühlt, (schon schoss Asmodi wieder neben

Sein Ziel) und fühlt, indem er blickt und blickt, So rein als ob er nichts als Auge sey, wie göttlick Des Schöne ist. Ihm wird genz wunderber

Dabey zu Muth; allein, das Aug' ist unersättlich, Sagt Salomon; und kurs, da sie se ruhig war, Fühlt er zuletzt sich ein Verlangen regen, Auf diesen reitsenden Altar Nur einen leisen Kuls zum Opfer hinzulegen.

Schon nähert sich dem zauberischen Rund Mit zitternder Begier sein zugespitzter Mund, Als, plötzlich aufgeschreckt, Rosine Mit einem Schrey erwacht, und ihn (der nicht entflicht

Weil er zu Marmor wird) vor ihrem Bette sieht.

Hier, Freunde, eh' ich euch mit weitrer Nachricht diene,

Wird nothig seyn, dass Muse Colestine (Uraniens Kammermagd) euch aus der andern Welr.

Ein Wort ins Ohr zu flüstern sieh erkähne. Wir liessen's noulith zwar, zum Schein, dahin gestellt,

Wie wenig oder viel die heilige Kathrine Sich durch den Liebesdienst, den unsers Junkers

Von ihr erschlich, beleidiget gefunden:

326 KLELIA UND SINEBALD. V. 91-198.

Allein die Wahrheit ist, er wurde hoch empfunden; Und ihre Freundinnen, die Bärbchen, Rhadegunden

Und Urseln, die um ihren goldnen Sitz
(Als diese That erscholl) mit den Eilstausend
stunden,

Erklärten sämmtlich sie für wahres Malefiz —

Doch halt! Verwegne, halt! eh'-dir Sankt Er
nulfs Bliz

Die Zunge schlitzt! - Von überird'schen Dingen Geziemt sich's nicht in diesem Ton zu singen! Lass unenthüllt, was, einem Schleier gleich, Die Lüfte die den Erdenball umweben Dem gröbern Sinn entziehn - das unsichtbare Reich.

Worin (wiewohl ringsum von ihm umgeben)
Mit allem Blinzeln und Verdrehn
Kein irdisch Augenpaar je einen Stich gesehn;
Und kurz, begnüge dich historisch uns zu sagen,
Was sich im Schlafgemach mit Röschen zugetragen.

Nach einem Schlaf, so sanft als insgemein Bey leichter Brust und unbeschwertem Magen SIEBENTES BUCH. V. 109-129. 327

Der Frommen Schlummer ist, weckt sie (ich kann nicht sagen

War's Täuschung oder nicht) wie eines Blitzes.
Schein.

Zum weiten Sahl wird ihre kleine Zelle,
Und stufenweise wächst die ungewohnte Helle,
Mit einem Wohlgeruch, so unbeschreiblich fein
Und angenehm, dass Rosenöhl wie ranzig
Dagegen roch. "Was wird hiervon das Ende

Denkt sie erstaunt. — Da treten vier und zwanzig Jungfrauen, Paar und Paar, in hohem Ernst, herein, Gekleidet allesammt in schleppende Talare Von seiner Wolle, weiss wie Schnee im Sonnenschein:

Das reine Gold der ausgestochtnen Haare
Wallt längs dem Rücken dicht hinab,
Und breite goldne Gürtel halten
Das himmelblaue Kleid, das ihren Leib umgab,
Dicht an der Brust in tausend engen Falten.
So gingen sie jungfräulich, Paar und Paar,
Mit Blumen um die Schläf und Palmen
In ihrer Hand, und sangen hohe Psalmen.
So rein, so lieblich, voll und klar,
Dass Röschen außer sich vor Lieb und Wenne war.

528 KEELIA UND SENIBALD. V. 130-147.

Und, gleich dem vollen Mond, ging mitten in der Schaar,

Der empyreischen Vestalen

Ein königliches Weib, in purpurnem Gewand, Um ihre Stirn ein Kreis von Strahlen,

Ein Krönchen auf dem Haupt, und in der rechten Hand

Ein blosses Schwert, woran, wie funkelude Rubinen,
Noch Blut in Tropsen glänzt. Sie ziehen längs
der Wand

Im Sahle hin, und wie sie bey Rosinen
Vorbey ziehn, wird der Kor der Jungfrau'n plötzlich stumm;

Sie stellen sich im Kreis um ihre Frau herum, Und diese spricht mit Huld in Ton und Mienen:

"Du, die von zarter Kindheit an Nie lässig war was ich für dich gethan Durch Frömmigkeit und Unschuld zu verdienen; Erkenn', o Tochter, Katharinen, Die dich beschützt, in mir, und daß ich dir erschienen

Sey dir ein Pfand der mütterlichen Huld.

Mit Schwachheit tragen gern die Himmlischen

Geduld:

SIEBENTES BUCH. V. 148-166, 329

Nur gieb dich nie der bösen Lust gefangen,
Und halte stets dich rein vom Gifte fremder Schuld.
Ein Mann (ihn neune dir des Lodern deiner Wangen!)

Hat freventlich sich gegen uns vergangen.

Des Frevels bittre Frucht, Verderben, karrt auf ihn?

Doch ihn verleitete die List der Höllenschlangen,

Und für ein renig Herz ist Gnade zu erlangen:

Drum lass als Büsser strucks ihn aus Palerm entfliehn:

Donn ungebület wird Sünde nicht verziehn!"

Sie sprach's, und schnell werschwand mis seinem Lichte

Und Wohlgeruch das himmlische Gesichte.

Erwachend schaut durchs leere Schlafgemach

Den Fliehenden Rosine schaudernd nach,

Und statt der Heil'gen steht erschrocken

Und schamvoll, dass sie ihn so nah

An ihrem Bett' ertappt, in seinen Cherubslucken

Der schöne Freyler vor ihr da.

Ungläcklicher! Was suchss du? zuft die Schöne.

Vas willst du? Schreckten dich vielleicht die

Donnertone

530 KIELLA UND SIMIDALD. V. 167-185-

Der Heil'gen auch? "Lass, rief sie, stracks ihn fliehn,

Denn ungebülst wird Sünde nicht verziehn!"

Ich hörte dich im Schlafe plötzlich schreyen,
Spricht Sinibald, und lief (selbst noch im Schlaf)
herbey,

Zu sehn was dir begegnet sey, Um, thät' es Noth, dir meinen Arm zu leihen.

Du selbst, versetzt das fromme Mädchen, du, Seit Sankt-Kathrinentag der Würger meiner Ruh, Bist einzig Schuld an meinem Schrecken!

Hier, setze dich, ich will dir alles rein entdecken.

Und als sie ihm hierauf, dass nicht ein Titel sehlt,

Was ihr begegnet war erzählt,

So fährt sie fort: Der Noth, worin wir beide schweben,

Uns zu entziehn ist nur ein einz'ger Rath.

Hier, schwöre mir, dem allen nachzuleben,

Was mir zu Büsung deiner That

Die Heil'ge selbst vermuthlich eingegeben.

Allein, dies sag' ich dir, gleich mit dem ersten

Licht

Geht deine Buse an, so wie du dieses Zimmer

Verlassen hast; und nun und nimmer Als wenn du sie vollbracht, sollst du mein Angosicht

Schwörst und erfüllst du In Liebe wiedersehn. nicht

Von Wort zu Wort was du mir zugeschworen, So hast du, glaube mir, auf ewig mich verloren!

Rosine sprach diess Wort mit solcher Energie, Dass er (zumahl so nah an ihrem Bette) Ihr tropfenweis' sein Blut verschworen hätte. Er siel auf seine beiden Knie Und schwor ihr, (was es sey und wer ihr's eingegeben)

Dem was sie ihm besiehlt getreulich nachzuleben.

Wohlan, (so fährt sie drauf in sanfterm Tone fort)

Jenseits des Meeres, weit von diesem Ort, Steigt aus Arabiens Wüsteneyen, In Wolken eingehüllt, die ew'gen Winter schneyen, In grauser Majestät der Sankt-Kathrinenberg. Man sagt, der Ätna selbst sey gegen ihn ein Zwerg.

332 Keelia und Sinibald, V. 203-224.

Denn, wenn sein Gipfel dir zum ersten Mahl

Sieigst du fünf Tage lang, und wenn der sechste grant,

Ist erst sein Fuss erreicht, auf dem die Himmelsbraut,

Sankt Helena, der heiligen Kathrinen Vor grauer Zeit ein Gotteshaus Erbaut. So bald du dein Gehet an diesem Ort verrichtet. Und allem dem genug gethan Wozu die heil'ge Kirch' uns Glaubige verpflichtet, Trittst du, mit Gott! den steilen Bulsweg an. Mit manchen schweren Athemzügen Steigst du in Einem fort vier saurer Stunden lang, Und hast alsdann den Horeb erst erstiegen. Ein kleines Kloster, zum Empfang Der Pilgrime versehn, an dieses Berges Hang, Gewähret allenfalls dir eine Lagerstelle. Bodann beginnt dein letzter schwerster Gang. Nachdem du eine Stunde lang Gestiegen, an der Rebhuhnaquelle Ein wenig ausgeruht, dann wieder ohne Rast Von Fels zu Felsen dich hinauf gewunden hast, (Sankt Rafael sey dein Geselle, Und bringe dick gesund dahin!).

Dann ist dein Ziel erreicht, die heilige Kapelle
Der sel'gen Jungfrau-Märtrerin,
Worin, so bald dein Knie die Schwelle
Berührt, ihr keil'ger Leib, dem Boden eingedrückt,
Des matten Pägers Herz mit Himmelströst erquickt.
Hier wirst du, deine Schuld zu büßen,
(So ungern Fleisch und Blut sich auch dezu versteht)

In Fasten, Wachen und Gebet
Neun Tage lang verharren müssen.
So oft die Sonn' erwacht, so oft sie niedergeht,
Soll unter Geifseln dert dein Blut aum Opfer
fließen!

Groß war die Schuld, hart muß die Buße seyn.

Doch laß dich nichts von dieser Wallfahrt

schrecken!

Dich wird die Heil'ge selbst mit ihrem Mantel decken,

Und deinen Dornenweg mit Rosen oft bestreun.

Hier schwieg das schöne Kind. Der Jüngling, ans den Wolken

Herab gefallen, stumm und bleich Als hätt' ein Vampyr ihm die Adern ausgemolken, Steht ganz vernichtet von dem Streich, 334 KLELIA UND SINIBALD. V. 244-261.

Den ihm die heilige Kathrine

Durch Röschens fromme Einfalt spielt.

Doch, was au thun? Des Fräuleins Ton und

Bewies ihm, wie gewiss sie ihres Wahns sich hielt.

Nach ihrer ganzen Denkungsweise

Schien ihr, in seinem Fall, nichts simpler als die Reise

Zum Sankt - Kathrinenberg. Es war der einz'ge Rath.

Der einz'ge Weg von seiner Missethat Sich zu entledigen; der Schatten eines Zweisels War offenbar ein Werk des leid'gen Teusels.

Gut! ruft er endlich aus, du bist Gebieterin
Und ich dein Sklav; ich habe keinen Willen
Als, deinen Wunsch und selbst (verzeihe!) deine
Grillen

Mit schweigendem Gehorsam zu erfüllen.

Doch, holde Herzenskönigin,

Versprichst auch du, falls ich so glücklich bin

Von dieser Wallfahrt mit dem Leben

Zurück zu kommen, mir dich selbst zum Lohn zu
geben?

Mit einem sülsen Blick versetzt sie: Mein Gebet

Soll, wie dein Engel, dich auf deinem Weg begleiten:

Mir sagt mein Herz das alles glücklich geht;

Das andre wird der liebe Himmel leiten!

Kommet du zurück, und bringst vom Erzmandrit

Des Klosters Brief und Siegel mit

Das du gebüst, und hat die Heil'ge dir verziehen,

So wird — Hier hält sie ein, und ihre Wangen
glühen

Wie Rosen glühn im Abendroth.

Doch, setzt sie gleich hinzu, jetzt ist nur Eines Noth!

Dich drückt Kathrinens Zorn; ihr Auge blitzt,

Ihr funkelnd Schwert; sie heifst dich eilends
fliehen.

So sliehe denn, gehorch dem furchtbaren Gebot. Denn ungebüsst wird Sünde nicht verziehen!

War jewahls wohl ein Glied der werthen Christenheit

Mehr um Geduld als Sinibald verlegen? Er hätte rasend werden mögen! 336 Klelia und Sinikald. V. 279 – 299.

Allein :was balf's? Und welche Möglichkeit, Dem holden Engel zu Gefallen Nicht, wenn sie will, noch siebenmahl so weit Als zum Kathrinenberg zu wallen? Zwar sträubt er sich wie ein gefangner Aal, Häuft Wenn und Aber ohne Zahl, Und hat (so kann der Böse uns verblenden!) Selbst gegen ihren Traum verschiednes einzuwenden: "Es sey ein Traum, kein wirkliches Gesicht, Und dass sie alles das re vera so gesehen, Werd' ihr so leicht kein Doktor eingestehense Allein Rosine, tren der ächten Glaubenspflicht, Steckt, nicht zu hören was er spricht, Sich beide Daumen in die Ohren, Und immer ist ihr Schlusswort: Hältst du nicht Buchstäblich was du mir geschworen, Versöhnst die Heil'ge nicht, so hest du mich verloren

Gehorsam und Geduld war hier der einz'ge Rath.

Es ist doch hart, für eine Übelthat

Zu leiden (murmelt er) wovon, man nichts genossen!

Indessen war die Nacht beynahe ganz verflossen.

Der Augenblick des bangen Abschieds naht.

Ein einz'ger Kufa, um den er schnlich bat.

Wird ihm, zum Labsal auf die lange

Dornvolle Pilgrimschaft, wiewohl nur auf die VV.ange.

Mit vieler Schwierigkeit erlaubt.

Wer hätse sich nicht auch von allem fernem
Zwange

Durch solche Strenge quitt geglaubt,
Und was die Geitzige nicht geben will - geraubt?

Und grinste ihn mit klappernden Getippen

Der ganze Todtentanz Hans Hohlbeins an, er
achraubt

Mit beiden Armen sich, trotz ihren blanken Hippen,
Um Röschens Leib, drückt sie mit festem Schlußs
An seine Brust, und saugt den längsten Kuls,
Den Schnsucht je gekülst, aus ihren warmen Lippen.
Das überraschte Kind erduldet was sie muß,
Und wird (wiewohl ihr jüngferlich Gewissen
Sie nicht verdammen kann) den unvergelsbarn Kuls
Auf ihrem Pfühl noch lange büßen müssen!

Nàtürlich kann, bey allem Widerstand
Des Fräuleins, Sinibald, der hier sich wohl befand,
WIELANDS SÄMMIL W. XXLB.

538 KLELIA UND SINIBALD. V. 320-334.

Zum Abschied weniger als jemahls sich entschließen.

Es schien sogar ihr halb versöhnter Blick

Für einen zweyten Kuss, ja selbst für ein Verbrechen

Von größerer Tax, ihm Ablass zu versprechen.

Allein, Gott Lob! — zu gutem Glück

Kräht diesen Augenblick Frau Klar' im Kabinette

Den Tag durch Husten an. Mein Junker, gleich
als hätte

Sie ihn bereits beym Schopf, flicht von Rosinens
Bette,

Kriecht eilends in Sankt Thrinens Wulst zurück,

Und wird, so bald die frühe Mette

Geläutet ist, noch zwischen Tag und Nacht,

Zu unaussprechlichem Behagen

Des Fräuleins, eben so wie man ihn hergebracht:

Und ohne mindesten Verdacht

Zu Meister Ralf zurück getragen,

KLELIA UND SINIBALD

ACHTES BUCH.

ţ

Der launenvolle Gott, (wenn anders nicht der Titel Für ihn zu vornehm ist) der, ohne Zweck und Mittel,

Von Vorbedacht und Regeln ungezwängt,
Sich unterm Mond so gern in alles mengt;
Der den Montgolfiers erfinden,
Dem Zeuxis mahlen half, und Cäsarn überwinden;

Ein Kobold, der zu eurer Weisheit lacht,
Und, eh' ihr seine Haud im Spiel erblicket,
Euch bald den seinsten Plan verrücket,
Bald einen dummen Streich zum Wurf der Venus mus macht:

Mit Einem Wort, der Zufall, liebe Leser, (Uns Reimern oft Apolio's Amtsverweser) Hat unverhofft ench einen Dienst gethan, 542 KLELIA UND SINIBALD. V. 14-35.

Wosur ihr euch bey ihm bedanken werdet.

Denn, das ihr gähnt und übel euch geberdet,
Ist billig, ich gesteh's. Es sing so artig an,
Da habt ihr Recht; allein es nimmt kein Ende!
"Von einer albernen Legende
Schon sieben Bücher, ohne dass der Plan
Um einen Daumen rückt!" — Gott gnad's dem Sakristan

Zu Sankt Kathrinen in Palermo, dessen Hände

Ein spannendickes Buch in rothem Korduan

Damit gefüllt! Wofern er's nicht als Busse

Und im Gehorsam that, so war er wohl bey

Musse,

Und rechnete auf Leser von Geduld:

Denn, kurz, wenn dieses Werk sich nicht in eine Länge

Von vier Centurien Bojardischer Gesänge Vor euern Augen dehnt, so ist's nicht Seine Schuld.

Zu euerm Troste, lieben Leute,
Ward unser Manuskript, in einem magern Jahr
Wo andre Nahrung selten war,
Bedrängter Klosterratten Beute.
Zwey volle Drittel sind davon

Verzehrt, und selbst der Rest (den wir mit andermannten

Verschimmelten: Papier aus einer Aukzion

Um wenig Paoli's erhalten)

Ist gössten Theils von Motten so benagt,

Dals nur ein Ödipu's sich an die Räthsel wagt,

Die ihre Zähne übrig ließen.

Ein Glück, dass, nebst dem Theil womit das Werk beginnt,

Vier ganze Blätter, die es schliessen,

Von seinem Genius uns noch erhalten sind;

So . dals, mit einem Sprung von sechs bis sieben

Jahren,

Dem Leser zweifelsfrey ein sehr willkommner Sprung!).

Wir gleichwohl die Entknotigung'i).

Des frommen Mönchs-Romans erfahren.

Wir alle sind vermuthlich im Besitz

Von so viel Dichtungskraft und Witz

Als nothig ist, die Lücke auszufüllen:

1) Dieses komische Wort ist keineswegs von der Ersindung unsers Dichters, wie irgendwo gesagt wird; es scheint aber hier an seinem rechten Orte zu stehen. 544 KLELTA WED SINHBARD. W. 50 - 69.

Indess, um uneern guten Willen

Dem Leser (der sich gern die Müh erleichtern lässt)

Zu zeigen, wollen wir, was aus dem Überrest

Des Motten - Gastmahls noch sich wird enträthselm

lassen.

Zu seinem Dienst hier kurs zusammen fassen.

Wie Klelia, in einer düstern Nacht,
Aus ihres Vormunds Haus mit Guido, ihrem
Helden,

Sich nach Salern zu Schiffe fortgemacht,
Ließ unser Autor euch im vierten Buche melden.
Erst da der Tag in die Kajütte fiel,
Entdeckte sich sein Glück (des Zufalls Spiel)
Dem jungen Herhn in seiner ganzen Schöne;
Und da er sich in seinem Leben mie
Für Tisch und Bett' in seiner Fantasie
Was reitzenders geträumt als diese Dulcime ha,
Die Amor unverhofft ihm in die Arme spielt,
Wer zweifelt noch ob er sich gläcklich hielt?

Er war's; und Sie, wofern ich richtig wähne. Sie war es wenigstens so sehr Vielleicht auch noch weit mehr als Er. Zwar Sie muss wohl an dem, was andre Herzensdiebe

Ihr übrig ließen, sich begnügen, wenn sie kann;
Hingegen Er war ihre erste Liebe:
Wer nun dabey im Grunde mehr gewann
Das mag ein Liebeshof 2) entscheiden!
Genag, es fehlt zum ketzten Wunsche beiden
Nichts als ein heil'ger Mann, der bey geweihtern
Licht

Die treuen Hände fügt und benedicat spricht: Und dieser wird, bey stets gewognen Winden, Nach bald genug sich zu Salerno finden.

Doch eitel ist der Menschen bestes Glück!

Ein Nordwind kam auf schnell empörten Wogen

Dem Wind von Süd zum Gegner angeflogen:

Sie fasten grimmig sich einander beym Genick;

Und hätte man nicht stracks die Segel eingezogen,

So war's mit einem Paar von unsern Helden ans,

So sank das Schiff mit Mann und Maus.

Drey Tage, die sechs langen Nächten glichen,

2) Die Cours d'Amour sind aus der Litteratur der vier Jahrhunderte bekannt, die der Wiederherstellung der Künste und Wissenschaften im sechzehnten Jahrhunderte vorgingen. 346 KLELIA UND SINIBALD. V. 88-109.

Trieb, trotz der angestrengten Müh

Des Rudervolks, der Sturm in ungewissen Strichen

Sie hin und her, und warf am vierten früh,

Von Nässe, Frost und Angst schon halb werblichen.

Sie an den Strand von Tripoli.

Sie scheiterten; allein man fischte sie

Noch glücklich auf, und brachte sie zum Leben.

Was weiter drauf mit ihnen sich begeben
Ist aus der Handschrift, weil sie hier
Fast genz zerfressen ist, nicht möglich zu erheben;:
Und unsers Thuns ist nicht, euch Lügenwerk dafür,.
Nach andrer Dichter Art, zu geben.
Doch so viel lässet sich aus manchem einzeln Wort,
Dergleichen hier und da, wie Inseln, einsam
stehen,

Errathen: dass, getrennt an vorbesagtem Ort,
Die armen Liebenden hinfort
Mit keinem Auge sich sechs Jahre lang gesehen.
Sie mussten, scheint's, bald da bald dort
In dieser Zwischenzeit, mit schweren Herzenswehen,

Manch Abenteuer untergehen,
Und gaben endlich ganz die süsse Hoffnung auf
Das schönste noch dereinst zusammen zu bestehen.

Inzwischen trug ein ungehemmter Lauf
Den schönen Sinibald, die Busse zu vollenden
Die seines Liebchens Traum und frommer Eigenainn

Ihm auserlegt, nach Horebs Gipseln hin.

Die Heilige, die ihn mit unsichtbaren Händen

Zu leiten würdigt, ließ, nach einer langen Fahrt,

Frisch und gesund ihn zu Kairo läuden.

Hier ruht er aus, kaust sich nach Landesart

Ein höckrig Thier, und gürtet nun die Lenden,

Um nach der Wüste Sin von Suez sich zu

wenden.

Er zog mit großem Ungemach
Wohl neunzehn Tage lang, gelangt' erschöpft und schwach

Am zwanzigsten an Ort und Stelle,

Ruht bey den Mönchen aus, ersteigt die Rebhuhns-

Klimmt immer höher auf, von scharfer Luft gezwickt,

Und rutscht auf seinen Knien noch vollends zur Kapelle;

Umarmt mit einem Strom von Thränen, an der Schwelle, 348 KLELIA UND SINIBALD. V. 127-145.

Des heil'gen Leibes Bild, in harten Stein gedrückt; Verharret, wie ihm von Rosinen Geboten war, neuz Tag' und Nächte hier In Fasten und Gebet, und geißelt, Sankt Kathrinen

Zu Ehren, ordentlich sich alle Tage zwier;

Je mehr er peitscht, je heißer vor Bagier

Den vollen Ablass bald — an Röschen zu vert

dienen.

Vollendet war das strenge Busswerk nan:
Doch Sinibald het Lust ein übriges zu thun,
Und macht sich auf, Rosinen zu Gefallen
Noch nach Jerusalem zum heil'gen Grab zu
wallen.

Das Ungemach der strengen Seelenkur,
Gehäuft mit aller Noth der neuen Pilgrimsreise,
Wird seiner zärtlichen Natur

Zuletzt zu stark; und, kaum zu Salem angekommen,

Wirst ihn ein Fieber hin. Er wird ins Hospital
Von Sankt Johann als Pilger ausgenotimen,
Und bringt daselbst, bey schlechter Psieg' und
Ruh,

Ein halbes Jahr bis zur Genesung zu.

Nachdem er wieder aufgestanden.

Treibt ihn ins Kreuz und in die Quer
Sein Schicksal in den Morgenlanden.
Gleich einem Luftball, hin und her.

Drey Jahre schmachtet er in Banden
Als eines Emirs Sklav, der ihn gefangen nahm.
Ein Tempelherr ward sein Befreyer.

Mit diesem ritt er nun, zum Dank, auf Abenteuer.

Bis im Gefecht sein Freund ums Leben kam.

Es war im fünften Jahr, seit Sankt Kathrinens Rache

Ihn von Palermo weggebannt;
Und, dass ich's kurz mit seinen Thaten mache,'
Das übrige — ist unbekannt.

Wie aber ging's indess Rosinen, unseer Lieben?

Der frommen Unschuld kann's nie gar zu übel gehn:
Sie pflegt im Glück sich nie zu sehr zu blähn,
Sich über nichts ummässig zu betrüben.

Doch blieb des Junglings Bild ihr tief ins Herz geschrieben,

Und kaum — sie konnt's aus ihrem Fenster sehn —

350 KLELIA UND SINIBALD. V. 165-187.

Sah' sie von seinem Schiff die bunten Wimpeliwehn.

So pocht ihr kleines Herz: Ach, war' er da geblieben!

In Einfalt fromm, verdoppelt sie nunmehr
Die Andacht zu Kathrin' und unsrer lieben Frauen.
Und lebt in gänzlichem Vertrauen.
Für des Geliebten Wiederkehr

In Jahres Frist der Heiligen zu danken.

Sie bringt indess die lange Zwischenzeit In stiller Abgeschiedenheit

Mit ihrer Nadel zu; pflegt liebreich ihrer kranken Betagten Base Tag und Nacht,

Hilft Klaren für die Wirthschaft sorgen, 'Und, außer dass sie alle Morgen

Zur Messe geht, lebt kaum im tiefsten Schacht

Ein Bergmann mehr der Welt verborgen.

Ihr süßestes Geschäft ist eine Stickerey,

Ein reicher, buntbeblümter Schleier,

Der Heil'gen angelebt, wofern sie ihren Freyer

Gesund, entsändigt und getreu

Ihr wiederbringt. Die schönsten Morgenstunden. Sind diesem guten Werk geweiht.

Kein Vogel wird des Schlafs so früh entbunden.
Und wacht mit größerer Munterkeit

Zu Liebesspielen auf, als sie zu ihrem Rahmen; -Sie schonet ihrer besten Perlen nicht,

Und selbst ein goldnes Herz, mit ihrer Mutter Nahmen

In Schmelz, (so lieb ihr's war) muss, weil's an Gold gebricht,

Zum Juden gehn, mit andern Siebensachen,
- Um das Versprochne nur recht schön und reich zu
machen.

Ein langes Jahr war nun vorbey,

Der schöne goldne Schleier fertig,

Rosinchen jeden Tag in stiller Träumerey

Des Wiederkommenden gewärtig,

Und ach! Kein Guido kam! — (Denn dass es

Guido sey

Dem sich ihr Herz verlobt, war ihr noch unbenommen.)

Jetzt wankt ihr Muth, und ihrer Nächte Ruh Stört mancher bange Traum; doch spricht sie Trost sich zu.

»Er mus nun ganz gewis im nächsten Monat kommen!

Ihn hielt ein Gegenwind vielleicht im Hasen auf;

562 KEELIA UND SENIBALD. V. 204-223.

Er fand nicht gleich ein Schiff das in geradem

Lauf

Hemmt einen diess und das im vorgesetzten Gleise."
So hält sie sich mit ziemlich sestem Sinn,
Sich selber ihrer Zagheit wegen
Bescheltend, immer noch mit leisem Hossen hin;
Und jedem Segel klopst ihr Herzchen laut entgegen.

Zum dritten Mahl, seit sie ihn fliehen sah,
Ist nun Kathrinen's Feettag nah;
Ist schon vorbey, und noch kein Guido da!
Diess ist zu lang'! Noch länger Muth zu hegen
Wird ihr zu schwer, geht über ihr Vermögen.
Bey Tage drückt sie zwar, sosem ihr trüber Blick
Sie nicht verräth, den Gram in ihre Brust zurück,
Die nur durch Seuszer sich der schweren Last entladet:

Allein bey Nacht, — wenn alles um sie ruht,
Nür sie allein, wie zwischen Schnee und Gluth,
Sich schlaflos wälzt, — auf ihrem Lager, bades
Ein unverhaltner Thränenguss
Die kummervolle Brust, die abgebleichten Wangem.

Zwar ohne Murren beugt das fromme Lamm dem Schlus

Des Himmels seinen Hals: doch gräbt der Schmerz
im bangen

Gepressen Busen nur sich desto tiefer ein; Und, scheint dem harrenden Verlangen

Auf einen Augenblick der Schlummer hold zu seyn,

So wird der Schlummer selbst die Quelle größerer Pein.

In granenvollen Wasteney'n

Sieht sie den Jüngling, bald gejagt von feur'gen Schlangen,

Bald in den heißen Sand verschmachtend hinge-

Bald eines Tiegers Raub, von Räubern bald ge-

Bald im empörten Meer an Wogenspitzen hangen.

Mit kaltem Angstschweis überdeckt

Fährt sie empor aus ihrem Traum und weckt!

Durch ängstlichs Schrey'n die Amm' im Kabinette.

.VVas ist's? was fehlt dir, liebes Kind?

Ruft Klar' and springt erschrocken aus dem.
Bette;

Doch jene, (wie die jungen Mädchen sind)
Wielands sämmtl. W. XXI. B. Z

354 Kleli-A UND SINIBALD: V. 241-262.

Beschämt ihr zu gestehn, was sie ihr (aus Bêsorgen

Vor ihrem Tadel) nun drey Jahre schon verborgen. Glitscht, wie ein Aal aus nasser Hand entschlüpft. Den Fragen aus, womit die schlaue Amme : Ihr Herz wie mit der Fingerspitze tüpft.

Indessen leckt die eingeschloßne Flamme

Ihr zartes Mark; der Jugend Rosenglanz.

Erlischt; mit Wolken ist ihr Auge stets umhangen,
Und ihre Lippen, ihre Wangen

Sind, wie ein abgeweikter Kranz.

Der Tante Tod, der jetzt erfolgt, befeuert

Den ältern Schmerz, indem er ihn umschleiert;

Wiewohl es Klaren nicht so ganz natürlich

scheint

Dass man um eine alte, blinde,
Giohtbrüch'ge Frau so lang' untröstbar weint.
Die Wunden dieser Art verheilen sonst geschwinde.
Indess arbeitet (wie sie meint)
In ihres Fräuleins Brust ein mächtiges Geheimnis,
Und drückt und presst sie sichtbarlich.

"Es zu verheimlichen ist blosse Zeitversäummis,
Denkt Klare bey sich selbst; denn mich
Wird sie dabey doch nicht entbehren kömmen.

Wir wollen uns die Lippen nicht verbrennen.
Sie kommt, es sey nun was es sey.
Noch wohl von selbst, und öffnet mir die Pforte,
Und giebt um Rath und That mir noch die besten
VVorte.

Die Amme war ganz nah' dabey;

Denn wirklich brütete die fromme Schwärmerey,

Von Liebesgluth erhitzt, das wunderbarste Ey

In Röschens Busen aus, das Schwärmerey und

Liebe

Ein Mondkalb dieser Art nicht unnatürlich war.

Kurz, sie erlag, nach langem Kampf, dem Triebe,
Sich in Person nach dem geliebten Mann
Auf Sinai bey Sankt Kathfinen zu erfragen.

Was ihr Frau Klar' dagegen sagen kann
Ist just so viel; als es dem Winde vorzusagen.

So bald ihr Herz, aufs äufserste gebracht,

Yom Kopfe Meister sich gemacht,

Stand ihr Entschluß unwankbar wie ein Pfeiler.

Und wär' es siebenmahl so weit

Bis zum Kathrinenberg, und stieg' er zehnmahl

steiler

Bis in die Wolken auf, sie fühlet Tapferkeit

256 KLELIA UND SINIBALD. V. 284-304.

In ihrer Brust, das ärgste zu bestehen:

Ja, müßte sie auf Erbsen barfuß gehen,

Beschlossen ist's, sie muß den Jüngling, dessen

Bild

Ihr ganzes Herz, ihr ganzes Wesen füllt, Noch einmahl, eh' sie stirbt, todt oder lebend - sehen.

Von Stund' an kehrt mit diesem Schluss

Der Augen echöner Glanz, der Lippen Purpus
wieder.

Frau Klare, die sich endlich geben muß,
Schwört ihr, so lang' als etwas auf und nieder
In ihrem Mieder geht, ihr hold und treu zu seyn,
Und überall durch alle Fährlichkeiten
Bis an den Rand der Welt sie herzhaft zu begleiten.
Sie packen nun eilfertig alles ein
Was man auf einer solchen weiten
Jahrlangen Fahrt zu Wasser und zu Land
Vonnöthen haben kann, an Kleidung, Bettgewand
Und tausend andern kleinen Waaren
Wovon wir euch die Note hier ersparen.
Die Erbschaft geht beynahe ganz darauf.
Für jeden Tag, so lang' ihr Reiselauf
Berechnst ist; sind eben so viel Messen

Voraus bezahlt; auch wird (wie viel man sonse vergisst)

Der Schleier für die Heil'ge nicht vergessen.
Ein Schiff, die nach Alepp' verdungen ist,
Nimmt unsre beiden Pilgerinnen
An Bord; ein Wind vom Lande her
Schwellt ihre Segel auf, und sie gewinnen
In kurzer Zeit beglückt das hohe Meer.

Allein den Sankt - Kathrinenberg zur
sehen,

Der Trost, du holdes Kind, war dir nicht zugedacht!

Umsonst ließ eine günst'ge Macht
Auf deiner langen Fahrt erwünschte Winde wehen:
In einer schwarzen Unglücksnacht
Bemächtigt sich ein Raubschiff ihrer Pinke,
Nach einem Widerstand, wie wenn ein armer
Finke

Mit Klau' und Schnabel, angstbetäubt, Sich in des Habichts Griffen sträubt. Vergebens schreyen um Erbarmen Und Beystand mit gerungnen Armen Die Pilgerinnen himmelwärts, 558 KLELIA UND SINIBALD. V. 324-351.

Und bieten in der Angst den rauhen Wasserschlangen

Mehr als sie haben an, um Freyheit zu erlangen: Die Räuber sind von Stein, der Himmel ist von Erz.

Im ganzen Schiffe wird was christlich heiset gefangen,

Und Röschen nebst Frau Klar' (die lieber jeden Tod

Sich anzuthun, als sie zu lassen, droht) Vertauschen zu Damask im Saracenenlande Die Freyheit mit dem Sklavenstande.

KLELIA UND SINIBALD

NEUNTES BUCH.



Rosinen also nebst der Amme hätten wir
In Sicherheit gebracht, indess die andern vier,
Auf einem Ocean von Widerwärtigkeiten,
Sechs Jahre lang mit ihrem Schicksal streiten;
Bis sie, nach Ormus von Kair,
Von Ormus bis ins Land der Bramen,
Von da zurück nach Mosambik
Herum gejagt; zuletzt, vom leitenden Geschick
In seinem unsichtbaren Hamen
Gesangen, zu Damask erstaunt zusammen kamen.

Die Handschrift fängt, (wie schon gesagt)
Nach einer ziemlich großen Lücke,
Hier wieder an, und eilt nunmehr in Einem Stücke,
So ziemlich leserlich und wenig angenagt,
Zum Ausgang fort, auf den wir alle warten.
Die Scene liegt in einem Rosengarten

362 Klelia und Sinibald. V. 17-53.

Der Mutter Saladins, die, (wie die Handschrift sagt)

Nächdem sie den Gemahl in einer Schlacht verloren, Diess Paradies der Welt zum Wittwensitz erkohren. Es isteum Mitternacht, der Mond hat seinen Lauf Beynah vollbracht, und — Sinibald tritt auf.

Doch, ch' wir weiter gehn, ist nöthig zu be-

Dass, wie die Handschrift sagt, (denn freylich zu erdichten

Was man kaum einem Monch auf sein Gelübde glaubt,

Ist, nach Horaz de Arte, unerlaubt)

Dass nicht Rosine nur, mit einer Sklavenkette

Die ihr der Fürstin Gunst aus seidnen Blumen

wand.

Dass auch, seit kurzem, nebst Rosette Sich Klelia als Sklavin hier besand.

Ein Zufall, wir gestehn's, auf den man keine Wette

Zu bieten pflegt! Genug, es war nun in der Kette Der Dinge ao gefügt, und machte der Natur Nicht einen Dreyer mehr Faktur Als wenn sich's nicht gefüget hätte;
Und nahm sich, wie man glaubt, Kathrine dessen an,

So war nun vollends gar nichts wunderbares, dran.

Denn, dass die Heil'ge sie nie gänzlich aus den

Augen

Verloren, seheint gewiss. Sie legte ihren Plan Vermuthlich in geheim drauf an, Sie, bis sie recht zu ihrer Absicht taugen, Durch Trübsal aller Art erst tüchtig auszulaugen.

Unfehlbar nimmt die werthe Leserschaar,
Auch ohne uns, viel Antheil an der Freude.
Von einem schwesterlichen Paar,
Das immer sich so lieb, so nah gewesen war,
Und, nach so viel erlittnem Leide,
So langer Trennung, nun, vom väterlichen Land
Entfremdet und in Sklavenbanden,
An Libans Fuße sich auf einmahl wieder fand.

Sie hatten nun von dem, was jede ausgestanden Seitdem sie sich zum letzten Mahl gesehn, Einander vieles zu erzählen. Rosinen Klelia: wie sie, dem ew'gen Qualen Des alten Vormunds zu entgehn. 364 KLELIA UND SENIBALD. V. 35-74.

Und da der Geck bereits die Hochzeit zugerichtet, In größter Eil' und Anget sich nach Selern geflüchtet,

Wie, nahe beym erwänschten Port,

Ein Sturmwind sie nach Tripoli gesehmissen,

Wie sie in Sklaverey gerathen, und so fort;

Kurz, sie erzählten sich, mit untermischten Küssen,

Einander alles was wir wissen,

Und vieles noch, um das die Ratten uns gebracht.

Allein der Quelle aller ihrer Schmerzen

(So viel vermag die Scham in jungfräulichen Her-

Des armen Guido ward mit keinem Wort gedacht; Von Guido, dem vermeinten und dem wah-

zen!)

ren,

Liess keine, bis der Drang sie endlich zeden macht.
Nicht eine Sylbe sich entsahren.

Nun wieder in der Gärten gräne Nicht Zurück, wo Sinibald, halb schwärmend vor Verlangen

Sein holdes Liebchen zu umfangen,
Das hier von ihm erwartet wird,
Beym Silbermond in Büschen irrt
Die voller Muskusreten hangen.

Noch zögett sie, nach der sein Herz sich sehnt,
Und o! mit welchen lauten Schlägen,
Die seine Ungeduld in so viel Stunden dehnt,
Klopft ihr diess Herz aus offner Brust entgegen!

Jetzt hört er endlich was sich im Gebüsche regen.

Er lauscht, er bricht hervor, vermeint
Sie ist's, und sieht — da just der Mond die Stelle
Mit ungehemmtem Licht bescheint —

Wofern kein Geist aus Himmel oder Hölle
Sein Auge täuscht — wen sonst als Guido, seinen
Freund?

"Wie? Guido? — Sinibald? — von dem in sieben Jahren

Ich nichts gesehen, nichts erfahren?"
So rufen im Unisono

Zu gleicher Zeit, bestürzter schier als froh,
Die beiden Freunde aus: "Nach sieben langen Jahren
Von Trennung uns auf einmahl hier
Zu sinden, hier!" — Wo du, gesteh es mir,
Mich auf der ganzen Welt am wenigsten erwartet!

Spricht Guido. - In der That, erwiedert Si-

nibald,

366 KLELIA UND SINIBALD. V. 94-111.

Das Schicksal hat diess wunderlich gekartet! Denn, was in diesem Rosenwald

Dich mir entgegen führt - Ist dir nicht wunders barer

Als mir, was dich? fällt Guido ein. — S. dock hier,

Just hier! um diese Zeit! Diess, ich bekenn'es dir, Verwirrt mich. G. Freund, ein Wort macht alles klarer:

Was führte dich hierher? S. Die Liebe! G. Dacht ich's doch!

Die führt auch mich. S. Allein, was nennst du lieben?

Nie Guido, trug ein Mann ein edler Joch,
Nie schlug ein Herz von reinern Trieben!
Auch freylich häufte die Natur,
Die ihre Gaben sonst mit Geitze
Zu theilen pflegt, noch nie in einer Kreatur
So vielen Zauber auf. Und doch, beym wahren
Kreuze!

Es ist ihr kleinster Werth! Ihr Geist, ihr Herz hat
Reitze

Wohey man selbst wie schön sie ist vergisst.

G. Mir ist — doch ohne Unterbrechen —

Ich höre dich von meiner Dame sprechen.

S. - Und, was das sonderbarste ist,

Sechs Lenze sind bereits verblichen

Seit unsre Zärtlichkeit sich zu Palerm entspann.

G. Just so viel Zeit ist seit dem Tag verstrichen.

Da ich das schönste Kind Siciliens gewann.

S. Ist's möglich? G. Denkst du denn, dass seit die Welt begann

Noch nie zwey Fälle sich geglichen?

S. So höre nur, (fällt jener hastig ein)

Die Ähnlichkeit wird bald am Ende seyn.

Ich sah sie beym Altar am Sankt-Kathrinen.

tage

Zum ersten Mahl, und auf den ersten Blick Ergab sich ihr mein Herz.

G. Von eben diesem Tage

Datiert sich auch mein Liebesglück.

Die Schöne, deren Bild ich tief im Busen trage,

Sah in der Kirche mich, und (wenn ich nicht

zu viel

Aus ihrem eignen Munde sage)

War mein beym ersten Blicks - Ein seltam Wür-

felspiel

Des Zufalls! (spricht ein wenig trocken

Herr Sin Ibald, nach einem kutzen Stocken,

566 Kielia und Sinibald. V. 131-148.

Wiewohl der Handel ihm noch unverdächtig scheint.)

Dock bastat höre weiter, Freund!

Ich liefs beynahe schon mir allen Muth vergehen

Ihr Wohnhaus, ihren Stand und Nahmen auszu
spähen:

Als unverhofft ein günst ger Zufall kam Und alles (kurz zu seyn) die schönste Wendung nahm.

Die Zofe kam den Puls mir zu befühlen,
Und da sie mich entschlossen fand
So hoch als möglich war um Amors Gunst zu
spielen,

Kurz, da ich schwor nach ihres Fräuleins Hand Auf ehrenvolle Art zu streben, Ward mir ein Rendez-vous im Gartensahl gegeben.

Im Gartensahl? ruft Guido. — Auf mein Wort,

Erstaunlich! — Doch, verzeih' und sahre sort,
Ich bitte dich! S. Nein, Guido, erst erkläre
Dich deutlicher; was ist an diesem Gartensahl
Denn so erstaunliches? — G. Nichts, Freund, bey
'meiner Ehre,

Sonst nichts, als dass der Zusall abermahl.

Mit dir und mir sich gleichen Spase zu machen
Belieben trug. — S. Ich sehe nichts zu lachen:
Sprich exacthaft! — G. Gut! Ich ward in einen
Gartensahl

Um Mittermacht bestellt; ich fand das Pförtchen

Ich schlich hindin, lag vor der Göttin schon Auf meinen Knien, — als, wider alles Hoffen, Uns etwas unterbrach. Sie lief bestürzt davon, Und mir blieb nichts als mieh zurück zu ziehen.

Ein grasslich Licht geht Sinsbalden auf; -Ein Fieber schüttelt ihn, die träben Augen glähen: Doch hemmt er noch mit Müh den allzu raschen Lauf

Der Leidenschaft - Nur weiter, ruft er, weiter!

Ein kleiner Brief, fährt Guido fort,
Ein alter Pantalon, und eine seidne Leiter,
Bracht' alles zwischen uns gar bald
Ins Reine. — Halt! ein Brief? (raft hastig Sinibald.

Der nun die Wuth der eifersücht'gen Flammen In seiner Brust-nicht länger zähmen kann) Bin jeder Umstand trifft zusammen: 370 KLELIA UND SINIEALD. V. 168-187.

Nur ihren Nahmen nech — nenn' ihren Nahmen,
Mann!

G. Sprich leiser, Freund! — Mir, däucht, ich höre Ein Rauschen im Gebüsch — Ich bin von Klelien?

Hierher bestellt. — S. Bestellt? von Klelien?

Diess ist ihr Nahme? G. Ja. — So setze dich zur Wehre,

Verräther! — schreyt der andre wutherhitzt,
Indem sein Degen schon um Guido's Stirne blitzt.
Was Guido seinen Grimm zu stillen
Ihm sagen kann, ist in den Wind gesagt.
Der hat kein Ohr den dies er Teufel plagt!
Er schreyt so laut, dass man bis im Serai sein
Brüllen

Vernehmen mus: Stirb, Feiger, oder zieh! "
Und Guido, der sich sonst zu solchem Spiele nie
So lange bitten liess, zieht endlich wider Willen.

Sein Degen und sein kaltes Blut

Ist, während wir vom Kampfplatz wegzueilen

Genöthigt sind, trotz seines Gegners Wuth,

Uns hoffentlich für alles Unglück gut.

Denn nun ist's höchste Zeit, dem Leser mitzutheilen

Was unterdels sich im Serai begab.

Schon lief vor Mitternacht das letzte Viertel ab,
Als aus dem Schlafgemach der hohen Zoraide
Die Basen in ihr Kämmerlein
Zurück sich zogen, herzlich müde
Von Ihrer Hoheit mehr begünstiget zu seyn
Als zwanzig andre, die sich alle Mühe gaben,
Auch lange Weil' um diesen Preis zu haben.

Die alte Dame war vielleicht

Das beste aller Sultansherzen

Im ganzen Orient, und wenig war so leicht

Als ihre Gunst gewinnen und — verscherzen.

Die Reihe, aus der ganzen Zahl

Der Zofen, traf die Basen dieses Mahl

In Gunst zu seyn; und weil die Fürstin viel Be
lieben

An Kleliens Gesang und Röschens Cither fand, So musten sie an ihres Sosa's Rand In beidem sich seit manchen Nächten üben.

Sie waren übrigens, zumahl um Mitternacht Wenn alles schlafen soll, nicht eben scharf bewacht:

Denn die verhalste Brut der Schwarzen war (wie billig) 372 Klelia und Sinibald. V. 208-224.

Aus einem Schloss verbannt, wo alles weiblich war, Hingegen die Kombabenschaar Von mildrer Farb' und Art zu allen Diensten willig.

Kurz, unserm schwesterlichen Paar

War, aus besondrer Gunst, im Garten

Bey Nacht sich zu ergehn erlaubt.

Sie hatten dieser Lust zwar selten sich beraubt,

Doch diefsmahl konnten sie die Stunde kanm
erwarten.

Kaum war der Dienst îm Schlafgemach vollbracht,

Und beide kaum ins ihrige getreten, 'Go spricht zu Klelien Rosine: Gute Nacht,
Mein Schwesterchen, ich seh' du hast des Schlafs
vonnöthen.

Nicht sonderlich, mein Engel; aber du

(Spricht Jene) sehnest dich vermuthlich sehr nach
Ruh.

So schläsrig sah ich dich nie bey der Fürstin spielen; Du dau'rtest mich, mein Schatz; die Augendeckel sielen

Dir ja bey jedem Griffe zu.

R. Nun wirklich, wenn du diess gesehen,
So gabst du besser, als ich selber, auf mich Acht.
Vielleicht hat's auch die Hitze nur gemacht;
Denn, wirklich, Klelie, zum Schlasengehen
Ist's heute mächtig warm.

Im Park wird's kühler seyn:

Willst da? — versetzt, mit einer Miene
Als wünschte sie ein rundes Nein,
Die schlaue Klelia. — Du zauderst? — Gut, Resin e.

Schenire ja dich nicht, ich gehe gern allein.

Sie geht, und Röschen, halb verdrossen, halb mit Lächeln,

Hängt sich an ihren Arm. Sie irren, dichtend,

Und schneckenhaft im Garten lang' herum.
Rosine, die kaum Luft genug sich zuzufächeln
Vermag, denkt bey sich selbst: In aller Welt,

warum

Scufzt Klelie so oft? und Diese denkt von jener

Das nehmliche. — Ich hielt die Nacht für schöner

Fängt endlich Klelie an. Ich auch, tönt Rösohen nach;

374 KLELIA UND SINIBALD. V. 242-259.

Und mit dem Tone, wie sie's sprach,
Schien jede mehr, als was sie sagte, sagen
Zu wollen, aber selbst dies Wollen kaum zu
wagen.

Sie blicken sich verstohlen an,
Und gleich, aus Furcht ertappt zu werden,
Sinkt der verschämte Blick zur Erden,
Und immer wird der Mund zum — Schweigen aufgethan.

Auf einmahl bleiben sie im Gehen

An einer Stelle, wo des Mondes blasses Licht

Ein hoher Baum verschlingt, wie unfreywillig.

stehen.

Und wie sie beide ins Gesicht Sich schauen, öffnen sich die Arme, beide fallen Einander um den Hals; ein Strom von Thränen bricht,

Indem mit vollem Überwallen

Ihr Busen sich an Kleliens Busen drängt,

Aus Röschens Aug' hervor, und Herz und Lippen sprengt

Die Allmacht des Gefühls. Sie lässt die Arme fallen, Blickt Klelien ins Aug', und — Kannst du mis verzeihn? Zu lange hat die Furcht vor deinen Spötterey'n,
Der Freundschaft Recht in meiner Brust bestritten:
Vergieb mir, Klelie! — Kl. Ich, Engel, dir verzeihn?

Ruft Jone: hab' ich nicht das nehmliche zu bitten?
Vergieb du mir! Mein Kind, ich seh', uns beide presst,

Was länger sich nicht mehr verbergen lässt.

R. Ja, Freundin! Schwester! - schilt mich, nur verachte

Dein Röschen nicht! — Warum verbarg ich's dir?

Der theure Mann für den ich schmachte,

Der auch um mich nun sieben Jahre schier,

Im Elend irrend, fern von mir,

Geschmachtet hat, der — (lispelt sie ihr sachte

Und feuerroth ins Ohr) o Klelie! er ist hier,

Und wartet mein nicht weit von dieser Stätte!

Kl. Ein ähnliches Geständnis hätt' ich schier In letzter Nacht auf unserm Ruhebette, (Wenn falsche Scham mir nicht den Mund verschlossen hätte)

Mein bestes Röschen, dir gethan. Es schwebte mir beständig auf den Lippen. 376 KLELIA UND SINIBALD. V. 279-296.

Nun, da ich's los bin, ist's als wog' es keinen Gran,

Was kaum zuvor mir zentnerschwer die Rippen Zusammen bog. Komm, setz' dich und hör' an. Sechs Jahre waren's jängst am Sankt-Kathrienentage.

Seit deine Klelie ihr Herz, ich weis nicht wie,
An einen Mann verlor, — von dem ich dir nichtssage;

Du wirst ihn sehn! — Gewiss war's Sympathie,
Was ihn und mich frühmorgens in die Mette
Zu Sankt Kathrinen zog; und nach so manchem
Jahr

Ist mir's als ob ich ihn, so wie er beyne Altar,
Schön wie ein Gabriel, im lang gelockten Haar
Am zweyten Pfeiler stand, ganz in den Augen
hätte.

Bey diesem Anfang fährt's Rosinen kalt wie

Durchs Rückenmark; doch rafft sie sich zusammen, Und Klelia, die michts von ihrem Weh Bemerkte, fähret fort: Der Anfang unsrer Flammen Versprach uns reines Wechselgläck; Allein auf kurzen Sonnenblick Erfolgte langer Sturm. Er ward von meiner Selte
Gerissen: ich, seehs Jahre lang die Beute
Des feindlichsten Gestirus, blieb ohne Schutz und
Stab.

Und jede Hoffnung starb allmählich in mir ab.

Nun denke dir was ich empfunden,

Als Laura gestern mir die erste Botschaft gab,

Er lebe noch, er sey gefunden,

Sey in Damask, sey wieder frey,

Sey meinem Angedenken treu.

Du weißt, ich bin im Wünschen und im Lieben

Ein wenig warm, und eine ganze Welt

Hätt' ich dafür getauscht, das Glück nicht aufzuschieben

Das mich erwartet. Komm! Mein Guldo ist

Auch de in Geliebter, sagst du, harret

An diesem Ort auf dich — Komm, lass uns nicht

verziehn!

Dein Guido? ruft erstaunt und halb erstarret Rosine aus — und du erblicktest ihn Zum ersten Mahl in Sankt Kathrinens Mette? — Sahst ihn am zweyten Pfeiler stehn? Und Guido nennt er sich, Er, dessen Wiedersehn 378 KLELIA-UND SINIBALD. V. 317.-333.

Dich wonnetrunken macht? — O lass mich, lass mich gehn!

O dass ich nicht bis jetzt geathmet hätte!

Was brauch' ich mehr zu hören und zu eehn?

Wir sind getänscht, betrogen, alle beide!

VVas ist dir, Kind? ruft Klelia bestürzt,

VVas that in aller Welt, sein Nahme dir zu Leide?
R. Wir sind betrogen alle beide!

Er hat sich bloss die Zeit mit uns gekürzt,

Hat bloss sein Spiel mit dir und mir getrieben:

Mit Einem Wort — es ist — o würd' ich gleich

zum Stein!

O sänk' ich in den Grund hinein!
Es ist — Ein Guido, den wir lieben!

Kl. Weg mit dem Zweisel, Kind! Trisst gleich der Nahme ein,

Wie könnten's drum nicht zwey verschiedne Guido's seyn?

Ist je was alberners, sich selber zu betrügen, In eines Mädchens Kopf gestiegen? Komm — fasse dich — sey klug! R. Ach! könnt' ich mich betrügen!
Wär's nur der Nahme bloß! Doch, Zeit und Ort,
sogar

Der Pfeiler, wo er stand, macht alles nur zu klar!

Der Augenschein soll uns Gewissheit geben,

Spricht Jene — Komm! — Und aus dem Park
hervor

Trifft mit dem letzten Wort des Zweykamps Lärm,der eben

Im Ausbruch war, auf ihr erschrocknes Ohr,
Und heißst sie schnell die Fersen heben.
Sie unterscheiden bald zwey Stimmen im Geschrey
Des wilden Sinibalds, und glauben sie zu kennen.
Ihr Heil'gen alle, steht uns bey,
Schreyt Röschen auf — und beide rennen
Wie sinnlos durchs Gebüsch, die Kämpsenden zu
trennen.

Der Mond schien eben hell genug,
Auf dreysig Schritte schon in ihrem raschen Flug
Die holden Nymsen zu erkennen.
Erstaunt, verwirrt, fährt Sinibald zurück,
Aus Guido's Hand entfällt der blanke Degen,
Noch ungefärbt zu gutem Glück!

380 KLELIA UND SINIBALD. V. 352-263.

Und alle vier, durch einen einz'gen Blick
Verständigt, fliegen sich mit offnem Arm entgegen,
Dem Guido Klelia, Rosinen Sinibald.
Ihr Jubel füllt den ganzen Rosenwald,
Und wird bis im Serai vernommen:
Und, da nun auch Laurette und Frau Klar',
Zu sehn was Schuld an diesem Lärmen war,
Schier athemlos herbey gesprungen kommen;
So löset sich der völlige Verlauf
Der Sachen ganz natürlich auf.
Ihr wifst, es pflegt gewöhnlich so zu gehen,
Wenn wir den Wundern nur recht in die Augen

KLELIA UND SINIBALD

ZEHNTES BUCH.



In dieser allgemeinen Lust

Des Wiedersehns, zerschmelzend in Entzücken,

Und unermüdlich, Brust an Brust

Und Arm in Arme, sich zu herzen und zu drücken,

Wird von dem guten Doppelpaar

Der einz'ge Umstand nicht ermessen.

Daß von dem Wonnefest worin sie sich vergessen

gessen

Die Scene zu Damask, nicht zu Palermo,

Ein Heer von Hämmlingen mit Schwertern und mit Stangen, Von dem sie ringeum sich umfangen 384 KLELIA UND SINIBALD. V. 11-29.

, Und plötzlich überwältigt sahn,

Erinnert sie nur gar zu bald daran.

Es siel den Rittern hart sich wehrlos zu ergeben;

Doch, unbewehrt und übermannt,

Was giebt der Mensch nicht um sein Leben?

Das gute Herz der Fürstin war bekannt:

"Sie wird des Mitgefühls sich nicht enthalten können.

Und, wenn sie alles ihr gestehn,

Gerührt von ihrer Noth, erweicht von ihrem

Flehn,

Sie nicht zum zweyten Mahle trennen!"

Es läge nur an uns, wie jeder Leser sieht,
So möchten sie sich sehr betrogen haben können.
Allein wir haben selbst ein zärtliches Gemüth,
Und mögen gem (wer will, kann unsrer Schwachheit lachen!)

Die Leute, wenigstens in Versen, glücklich machen. In Press, freylich, geht's so leicht nicht immer an!

Die Färstin also that was die verliebten Seelen Zu ihrer Güte sich versahn,

Und that noch mahr. Sie liefs, was jedes zum Roman Von Anfang beygesteu'tt; gelitten und gethan, Sich alles haarklein vorerzählen,

Und hatte große Freude dran.

Sie will sogar, es soll bis auf die Nachwelt bleiben,

Und liefs es in ein Buch mit goldnen Lettern schreiben,

Das man auf diesen Tag im Schatz zu Ispahan (Setzt unser Mönch hinzu) vielleicht noch sehen kann.

"Das Schicksal, spricht die Frau, indem es Zoraiden

Zu euerm Richter macht, hat euer Glück ent-

Das Wie? soll meine Sorge seyn.
Von Stund' an bis zum Abschiedsfeste
Betrachtet' euch als meine Gäste."

Ein jeder bildet leicht sich ein
Welch eine freudentrunkne Scene
Auf dieses Wort erfolgt, wie alles glücklich ist,
Sich ihr zu Füßen wirst, ihr Rock und Hand
zerküßt,

Und, statt des Danks, nur abgebrochne Tone

Wielafds sämmtl. W. XXI. B.

386 KLELIA UND SINIBALD. V. 47-67.

Ihr stemmeln kann. Es war recht schön zu sehn, Und selbst der Königin trat eine Fraudenthräne Dabey ins Aug', und macht' es doppelt schön.

Nun (um each nicht mit warmen oder kalten.

Abschildrungen von Dingen aufzuhalten

Die immer sich von selbst verstehn)

Nehmt, wenn ihr wollt, das alles sey geschehn.

Denkt euch die Glücklichen, zur Reise wohl versehn,

Und mehr als königlich beschenkt von Zoraiden,

Wie im Triumf zu Schiffe gehn.

Schon sliegen sie im Reich der Nereiden

Lepanto zu, wohin vorerst ihr Lauf

Gerichtet ist. Ihr setzt die Stängen auf,

Und (ungeduldiger, als sie es selber waren,

Sie augelangt zu sehn) lasst ihr mit gutem Wind

Bey Negrepont sie schon vorüber sahren.

Doch, wenn ihr glaubt dass wir am Ende sind,

So habt ihr salsch gerechnet, lieben Leute.

Thr seht die schwarze Wolke nicht,

Die, leider! dort sich an der Nordwestseite

Des Horizontes zeigt und wenig Trost verspricht!

Der wackre Sakristan, dem wir, bekannter Dingen,

Verpflichtet sind diess alles nachzusingen,
Ist überzeugt, der Sturm, der uns bedräut,
Sey (ohne Widerspruch) Asmodi's Werk gewesen.

Er hatte, spricht er, schon so manche Fährlichkeit Auf unsre Liebenden gehäuft, und sie zum Bösen So vielmahl schon versucht, dass beides (wie er nun

Besorgen muss) um sonst gethan zu haben
Ihn wüthend macht. Er will nicht eher ruhn,
(Und schwört's beym großen seur'gen Raben,
Auf dem Beelzebub zu Sankt Walpurgis Nacht
Zum Blooksberg sliegt) bis er's daltin gebracht,
Sie alle, 'sammt dem Schiff, im Abgrund zu begraben!

Der Sturm, der jetzt auf einmahl sich erhob,

War seines Meisters werth, sagt unser Mönch.

Der Teufel

(Gott schirm' uns!) konnt' allein so grob

Zu Werke gehn, daran ist gar kein Zweisel.

Die Heiden selbst entsetzten sich darob,

Die doch so manchen Sturm gesehen;

588 Klelia und Sinibald. V. 87 — 105.

Er wüthete als sey die ganze Hölle los,
Und alles glaubt die Welt wird untergehen.
Zersplittert waren schon die Masten klein und
groß,

Die Anker alle abgerissen.

Der Boden leck, der Bug vom Blitz geschlissen.

Die Heiden schrieen laut zu ihrem Baffomet,

Das Christenvolk zu Gott und seiner lieben Mutter:

Doch alle sahn bereits ihr Bett'

Im Ocean, und sich der Stachelrochen Futter.

Rosine nur, in einem Winkel, liegt
Auf ihren Knien, von Kleinmuth unbesiegt,
Und betet still zu Sankt Kathrinen.
Und Sankt Kathrine hört Rosinen,
Schaut aus der Himmelsburg mit mildem Blick
herab,

Und schickt, um ihr Vertrauen zu verdienen, Zu ihrer Rettung stracks den großen Christof ab.

Zu Trümmern geht das Schiff, zu Grunde gehn die Heiden,

Und selbst die Unsrigen bereiten sich zum Scheiden: Doch Sie, zu deren Schutz Sankt Christof sich geschützt, Zu södten, wird Asmodi's Arm verkürst;
Schnell, wie der feurigste Gedanke,
Wird er gefast und in den Pfuhl gestürzt.
Die Unsrigen, auf einer eignen Planke
Ein jedes, lebend zwar, doch kalt und ohne
Sinn,

Treibt sanft die schnell bezähmte Welle An eine niedre Uferstelle Von einem nahen Eiland hin.

Das Eiland war ein Fels, rings um, doch ziemlich dünn,

Mit lockerm Grund verbrämt; im Felsen eine Zelle,

Wohl in der winzigsten Kapelle

Der ganzen Christenheit, der heil'gen Petronelle

Gewidmet, wie er kann, den Gottesdienst ver
sieht.

Zu seinem eignen Dienst springt eine frische Quelle Nicht weit davon; und um die Zelle blüht Ein kleiner selbst-gebauter Garten, Der, wenn des Tages Fleis die Esslust aufgeweckt.

Mit Schoten, Kohl und Wurzeln aller Arten

390 KIRLIA TRE SINIBAZD, V. 125-144.

Der Gnügsamkeit wollüst'ge Talel deckt.

Zuweilen schießt auch wohl, im stillen Busch versteckt.

Sein Neffe, der die Wirthschaft hilft berathen. Mit seinem Blaserahr ihm einen Sonntagsbraten.

Wie alles diess mit Sankt Kathrinens
Plan

Zusammen hing, und wie die beiden Eremiten

Für unser Liebenden Erhaltung sich bemühten,

Das reihet nun von selbst sich eins ans andre an.

Wir hätten wenig in der Seherkunst gethan,

Wenn wir es nicht auf Einen Blick erriethen.

Natürlich mußte hier (wie überall) das beste

Der Himmel thun, sagt unser Sakristan.

Die Klausner, die in ihrem Felsenneste

So eines Funds sich wahrlich nicht versahn,

Sind über ihre schönen Gäste

Vor Freuden außer sich. Die Gäste haben zwar

Ihr reich beladnes Schiff verloren:

Allein was giebt der Mensch nicht gern für Haut

und Haar?

Aus solcher Noth so wunderbar Erhalten, sehen sie sich nun wie neu geboren, Und, gleich dem ersten Menschenpaar, In diesem Paradies (für ihr Palerm verloren) Zu Pflanzern einer neuen Schaar, Von Dienern Gottes auserkohren.

"Von ungefähr ist's nicht geschehn.
Spricht Paul der Eremit, ihr Lieben.
Dass auf dies Eiland euch der Sturm uns zugetrieben!

Und dass wir an der Zahl uns just vier Paare sehn,

Steht ganz gewiss im Lebensbuch geschrieben!

Von ungefähr ist's nicht geschehn!

Mein wackrer Neffe und Laurette

Erkennen, wie ihr seht, gehorsam den Beruf

Wozu der liebe Gott die Menschen zweyfach
schuf.

Was kann man bessers thun in ihren grünen Jahren?

Ich selbst erkläre mich, wosern zu einem Mann Mit langem Bart und halb bereisten Haaren, Frau Klare sich entschließen kann, Dass ich ins siebente der heil'gen Sakramente Ganz willig mit ihr treten könnte. 892 KLEETA UND SINIBALD. V. 164-181.

Ich bin ein Priester zwar, doch hindert das die Kron'

Auf meiner Scheitel nicht; und, statt nach Rom

Und die Erlaubniss dort Sankt Petern abzukausen,

Giebt mir Gott Vater selbst die Dispensazion.

Non bonum est, spricht Er mit dürren Worten,

Es ist dem Mann nicht gut allein zu seyn

Und sein Geschlecht im Keime zu ermorden;

Um nicht zu brennen, sollt ihr frey'n!

Und sagten gleich die Patres alle Nein:

Der liebe Gott, der uns (trotz ihren Schlüssen)

So wie wir sind gemacht, muß das am besten

wissen!

So sprach der alte Paul, und, schweigend eder laut,

Erkläret sich die winzigste Gemeine

Der Christenheit, dass sie es auch so meine.

Das ganze Volk, das nuu diess neue Eden baut,

Wird, viersach, noch in dieser Nacht getraut;

Damit der nächste Tag, wenn er herunter schaut.

Auf lauter Glückliche in dieser Insel scheine.

Die große Meisterin der Tugend und der Kunst,

Die Noth, ergieset nun die Früchte ihrer Gunst Auf unsre edlen Müssiggänger.

Dem ältesten Naturgebot

Gehorsam, essen sie mit Schweiss errungnes Brot; Dafür macht auch ein reicher Fliegenfänger Bey seiner Sultanskost nicht halb so frisches Blut. Die Lieb' entstammt 'im Manne Heldengluth Das möglichste zu thun, das äuserste zu wagen; Die Liebe giebt, dem sanften Weibe Muth Was Männer schauern macht mit Lächeln zu ertragen.

Vollkommnes Gläck ist nicht der Menschheit Loos.

Du gäbst es uns, Natur, wenn wir's zu tragen , wülsten!

Dein weisestes Gesetz ist: "Lass dich nicht, gelüsten!"

Zufrieden liegt in deinem Mutterschools Der gute Mensch, vergnügt mit seinem Loos; Stets glücklicher durch mitgetheilte Freude, Getroster stets bey mitgefühltem Leide.

394 KEELIA UND SIBIBALD. V. 200-217.

Nach diesem Malse war vielleicht von einem

Zum andern keinem Volk in seiner Haut so wohl

Als unserm — (Nenne doch o Muse,

Den Sitz der kleinen Kolonie,

Die hier so glücklich war, und selbst nicht wußte

wie?)

Als unserm Volk - auf Lampeduse.

Rosinen, der die Schuld an ihre Schützerin Stets schwerer auf dem Herzen lieget Seit sie auf ihrem Schools ein klein Kathrinchen wieget,

Der frommen Seele fällt's auf einmahl in den Sinn, Zur guten heil'gen Petronellen, Die, ziemlich schlecht aus weichem Holz gedreht, Auf dem Altar des kleinen Kirchleins steht, Die heilige Kathrine zu gesellen.

Was wird ein Mann nicht seiner Frau zu Lieb'?

Herr Sinibald, der schon den Tischler und den Schlösser

Zu machen lernte, greift, von angebornem Trieb Gelehrt, sogleich mit Axt und Messer Das Kunstwerk an; er zimmert, schnitzt und bohnt

Treufleisig, Tag und Nacht, mit manchem Kussbelohnt.

In kurzem steht es da, vollendet, und — Rosinen Wie aus dem Aug' heraus geschnitzt;

Doch, mit dem Krönchen, das ihr auf der Scheitel sitzt,

Und mit dem Schwerte, Sankt Kathrinen, Wie sie mit ihrer Jungfraun-Schaar Dem Fränlein einst im Traum erschienen war, So gleich, als hätte sie ihm in Person gesessen.

Ihr Nahmensfest erschien indessen,
Und, während ohne Rast die kleine Glocke schellt,
Wird sie der heil'gen Petronelle
(Die ohne Neid die Oberstelle
Der Fremden überlässt) zur Rechten aufgestellt.
Rosine legt den angelobten Schleier,
(Von einem Engel, wie man glaubt,
Gerettet aus dem Sturm) um ihrer Heil'gen Haupt;
Kniet betend dann vor ihr, in stiller Feier,
Bis die Versicherung, die Schuld sey nun bezahlt,
Ein Guadenblick ihr in die Seele strahls.

396 KIRLPA UND SINIBALD. V. 238-245.

Mit seiner besten Festtagskrause,

Der Heiligen zu Ehren, angethan,

Stimmt Vater Paul ein laut Te Deum an;

Das glaub'ge Völkehen eilt nach Hause,

Und alles endet sich mit einem frohen Sehmause.

Ein gleiches (ruft zum Schluss der gute Szkristan)

Woll' uns der liebe Gott mit allen Frommen geben, Hier in der Zeit, und dort im ew'gen Leben!

ENDE DES XXI. BANDES.

c. m. wielands SÄMMTLICHE WERKE

ZWEY UND ZWANZIGSTER BAND

OBE'RON

RASTER THEIL

LEIPZIG
ræx Georg Joachim Göschen. 1706.

· . . 1 . .• ţ •

OBERON

EIN ROMANTISCHES HELDENGEDICHT IN ZWÖLF GESÄNGEN.



An den Leser.

Die Romanzen und Ritterbücher, womit Spanien und Frankreich im zwölften dreyzehnten und vierzehnten Jahrhundert ganz Europa so reichlich versehen haben, sind, eben so wie die fabelhafte Götter- und Heldengeschichte der Morgenländer und der Griechen, eine Fundgrube von poetischem Stoffe, welche, selbst nach allem was Bojardo, Ariost, Tasso, Allemanni, und andere daraus gezogen haben, noch lange für unerschöpflich angesehen werden kann.

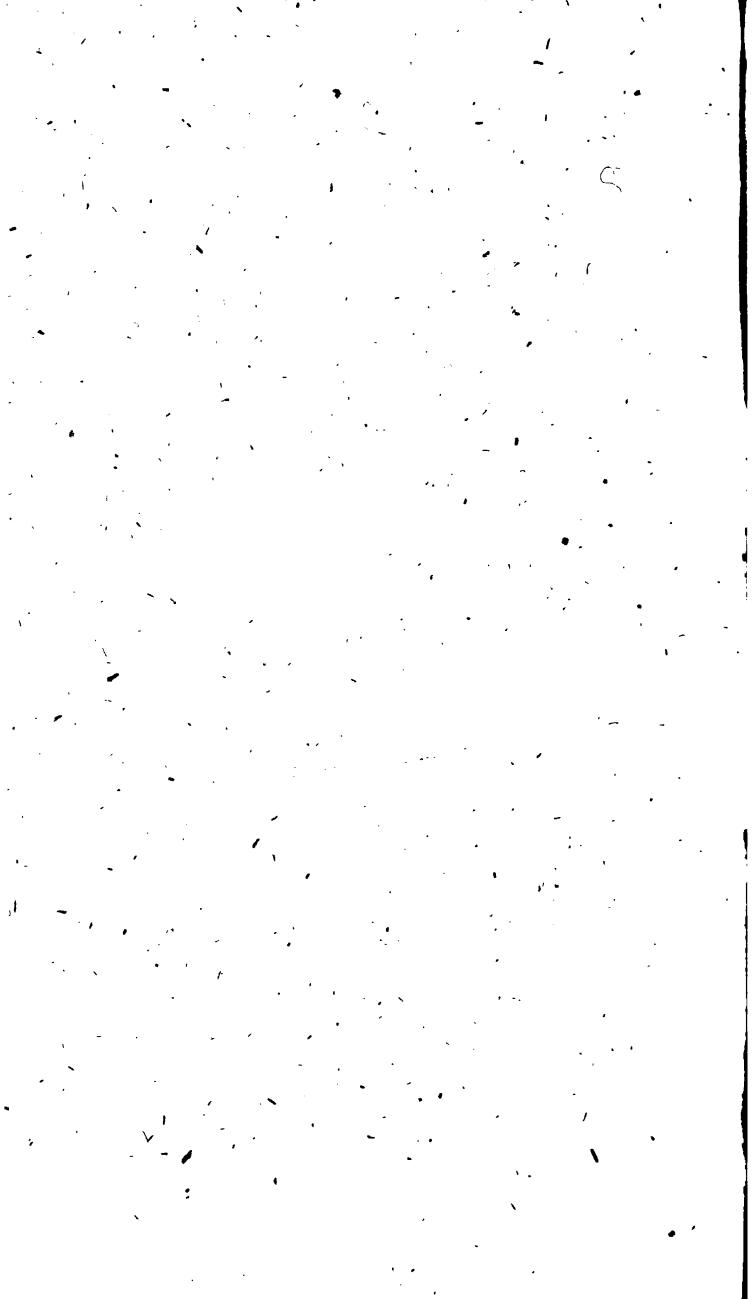
Eiń großer Theil der Materialien zu gegenwärtigem Gedichte, besonders dessen was man in der Kunstsprache die Fabel nennt, ist aus dem alten Ritterbuche von Huon de Bordeaux genommen, welches durch der Bibliotheque Universelle Romans einverleibten fregen Auszug, der Feder des verstorbenen Grafen von Tressan, allgemein bekannt ist. Aber der Oberon, der in diesem alten Ritterromane die Rolle des Deus ex machina spielt, und der Oberon, der dem gegenwärtigen Gedichte seinen Nahmen gegeben, sind zwey sehr verschiedene Wesen. Jener ist eine seltsame Art, von Spuk. ein Mittelding von Mensch und Kobold, der Sohn Julius Cäsars und einer Fee, der durch eine sonderbare Bezauberung in einen Zwerg verwandelt ist; der meinige ist mit dem Oberon, welcher in Chaucers Merchant's-Tale und Shakspeares MidElfenkönig (King of Fayries) erscheint, eine und eben dieselbe Person; und die Art, wie die Geschichte seines Zwistes mit seiner Gemahlin Titania, in die Geschichte Hünns und Rezia's eingewebt worden, scheint mir (mit Erlaubnis der Kunstrichter) die eigenthümlichste Schönheit des Plans und der Komposizion dieses Gedichtes zu seyn.

In der That ist Oberon nicht nur aus zwey, sondern, wenn man es genau nehmen will, aus drey Haupthandlungen zusammen gesetzt: nehmlich, aus dem Abenteuer, welches Hüon auf Befehl des Kaisers zu bestehen übernommen, der Geschichte seiner Liebesverbindung mit Rezia, und der Wiederaussöhnung der Titania mit Oberon: aber diese drey Handlungen oder Fabeln sind dergestalt in Einen Hauptknoten ver-

schlungen, dals keine ohne die andere bestehen oder einen glücklichen Ausgang gewinnen konnte. Ohne Oberons Beystand würde Huon Kaiser Karls Auftrag unmöglich haben ausführen können: ohne seine Liebe zu Rezia, und ohne die Holfnung, welche Oberon auf die Treue und Standhaftigkeit der beiden Liebenben, als Werkzeugen seiner eignen Wiedervereinigung mit Titania, gründete, würde dieser Geisterfürst keine Ursache gehabt haben, einen so innigen Antheil an ihren Schicksalen zu nehmen. Aus dieser auf wechselseitige Unentbehrlichkeit gegründeten Verwebung ihres verschiedenen Interesse entsteht eine Art von Einheit, die, meines Erachtens, das Verdienst der Neuheit hat, und deren gute Wirkung der Leser durch seine eigene Theilnehmung an den sämmtlichen handelnden Personen zu stark fühlt, als dass sie ihm irgend ein Runstrichter wegdisputieren könnte.

OBERON.

ERSTER GESANG.



Noch einmahl sattelt mir den Hippogryfen, ihr Musen,

Zum Ritt ins alte romantische Land!

Wie lieblich um meinen entfesselten Busen

Der holde Wahnsinn spielt! Wer schlang das magische Band

Um meine Stirne? Wer treibt von meinen Augen den Nebel

Der auf der Vorwelt Wundern liegt?

Ich seh', in buntem Gewühl, bald siegend, bald besiegt,

Des Ritters gutes Schwert, der Heiden blinkende Säbel. Vergebens knirscht des alten Sultans Zorn,
Vergebens dräut ein Wald von starren Lanzen:
Es tont in lieblichem Ton das elsenbeinerne Horn,
Und, wie ein Wirbel, ergreift sie alle die Wuth zu
tanzen;

Sie drehen im Kreise sich um bis Sinn und Athen entgeht.

Triumf, Herr Ritter, Triumf! Gewonnen ist die Schöne.

Was säumt ihr? Fort! der Wimpel weht; Nach Rom, dass euern Bund der heil'ge Vater kröne!

3.

Nur dass der süssen verbotenen Frucht
Euch ja nicht vor der Zeit gelüste!
Geduld! der freundlichste Wind begünstigt eure
Flucht,

Zwey Tage noch, so winkt Hesperiens goldne Küste.

O rette, rette sie, getreuer Scherasmin,

Wenn's möglich ist! — Umsonst! die trunknen Seelen hören,

Sogar den Donner nicht. Unglückliche, wohin
Bringt euch ein Augenblick! Kann Liebe so bethören?

4.

In welches Meer von Jammer stürzt, sie euch!
Wer wird den Zorn des kleinen Halbgotts schmelzen?

Ach! wie sie Arm in Arm sich auf den Wogen wälzen!

Noch glücklich durch den Trost, zum wenigsten zugleich

Eins an des andern Brust zu sinken ins Verderben.

Ach! hofft es nicht! Zu sehr auf ench erbost

Versagt euch Oberon sogar den letzten Trost,

Den armen letzten Trost des Leidenden, zu sterben!

5

Zu strengern Qualen aufgespart Seh' ich sie hülflos, nackt, am öden Ufer irren; Ihr Lager eine Kluft, mit einer Hand voll dürren Halb faulem Schilf bestreut! und Beeren wilder An, Die kärglich hier und dort an kahlen Hecken schmoren,

All ihre Kost! In dieser dringenden Noth

Kein Hüttenrauch von fern, kein hülfewinkend

Boot,

Olück, Zufall und Natur zu ihrem Fall verschworen!

6.

Und noch ist nicht des Rächers Zorn erweicht;
Noch hat ihr Elend nicht die höchste Stuf erreicht;
Es nährt nur ihre strafbar'n Flammen,
Sie leiden zwar, doch leiden sie beysammen.
Getrennt zu seyn, so wie in Donner und Blitz
Der wilde Sturm zwey Bruderschiffe trennet,
Und ausgelöscht, wenn im geheimsten Sitz
Der Hoffnung noch ein schwaches Flämmchen brennet:

7

Dies sehlte noch! — O du, ihr Genius einst, ihr Freund!

Verdient, was Liebe gesehlt, die Rache sonder Grenzen?

Weh euch! Noch seh' ich Thränen in seinen Augen glänzen;

Erwartet das ärgste wenn Oberon weint! — Doch, Muse, wohin reisst dich die Adlersschwinge Der hohen trunknen Schwärmerey?

Dein Hörer steht bestärzt, er fragt sich was dir sey,

Und deine Gesichte sind ihm geheimnisvolle Dinge.

8.

Komm, lass dich nieder zu uns auf diesen Kanapee,

Und' - statt zu rusen, ich seh', ich seh,

Was niemand sieht als Du — erzähl' uns fein gelassen

Wie alles sich begab. Sieh, wie mit lauschendem

Und weit geöffnetem Auge die Hörer alle passen, Geneigt zum gegenseitigen Bund,

Wenn du sie täuschen kannst sich willig auschen zu lassen.

Wohlan! so höret dezn die Sache aus dem Grund!

Der Paladin, mit dessen Abenteuern
Wir euch zu ergetzen (so fern ihr noch ergetzbar
seyd)

Entschlossen sind, war seit geraumer Zeit Gebunden durch sein Wort nach Babylon zu steuern.

Was er zu Babylon verrichten sollte, war
Halsbrechend Werk, sogar in Karls des Grossez
Tagen:

In unsern würd' es, auf gleiche Gefahr, Um allen Ruhm der Welt kein junger Ritter wagen.

10.

Sohn, sprach sein Oheim zu ihm, der heil'ge Vater in Aom,

Zu dessen Füssen, mit einem reichlicken Strom Bussfert'ger Zähren angeseuchtet,

Er, als ein frommer, Christ, erst seine Schuld gebeichtet;

Sohn, sprach er, als er ihm sen Ablass segnend gab,

Zeuch hin in Frieden! Es wird dir wohl gelingen

Was du beginnst. Allein vor allen Dingen,
Wenn du nach Joppen kommst, besuch' das heil'ge Grab!

11.

Der Ritter küsset ihm in Demuth den Pantoffel,

Gelobt Gehorsam an, und zieht getrost dahin.

Schwer war das Werk, wozu der Kaiser ihn

Verurtheilt hatte; doch, mit Gott und Sankt Kristoffel,

Hofft er zu seinem Ruhm sich schon heraus zu ziehn.

Er steigt zu Joppen aus, tritt mit dem Pilgerstabe Die Wallfahrt an zum werthen heil'gen Grabe, Und fühlt sich nun an Muth und Glauben zwiefach kühn.

12.

Drauf geht es mit verhängtem Zügel Auf Bagdad los. Stets denkt er, kommt es bald? Allein da lag noch mancher steile Hügel Und manche Wüsteney und mancher dicke Wald Dazwischen. Schlimm genug, dass in den Heiden-

Die schöne Sprache von Ok was unerhörtes war:

Ist diess der nächste Weg nach Bagdad, fragt er
zwar

An jedem Thore, doch von keiner Seele verstanden.

13.

Einst traf der Weg der eben vor ihm lag
Auf einen Wald. Er ritt bey Sturm und Regen
Bald links bald rechts den ganzen langen Tag,
Und musst' oft erst mit seinem breiten Degen
Durchs wilde Gebüsch sich einen Ausgang hau'n.
Er ritt Berg an, um freyer umzuschau'n.
Weh ihm! Der Wald scheint sich von allen Seiten,

Je mehr er schaut, je weiter auszubreiten.

14.

Was ganz natürlich war däucht ihm ein Zauberspiel.

Wie wird ihm erst, da in so wilden Granden,

Woraus kaum möglich war bey Tage sich zu finden,

Zuletzt die Nacht ihn übersiel! Sein Ungemach erreichte nun den Gipsel.

Kein Sternchen glimmt durch die verwachsnen Wipfel;

Er führt sein Pferd so gut er kann am Zaum, Und stöfst bey jedem Tritt die Stirn an einen Baum.

15.

Die dichte rabenschwarze Hülle

Die um den Himmel liegt, ein unbekannter Wald, Und, was zum ersten Mahl in seine Ohren schallt, Der Löwen donnerndes Gebrülle

Tief aus den Bergen her, das, durch die Todesstille

Der Nacht noch schrecklicher, von Felsen wiederhallt:

Den Mann, der nie gebebt in seinem ganzen Leben,

Den machte alles dies zum ersten Mahl erbeben!

Auch unser Held, wiewohl kein Weihessohn
Ihn jemahls zittern sah, fühlt doch bey diesem
Ton

An Arm und Knie die Sehnen sich entstricken,
Und wider Willen läuft's ihm eiskalt übern Rücken.
Allein den Muth, der ihn nach Babylon
Zu gehen treibt, kann keine Furcht ersticken;
Und mit gezognem Schwert, sein Ross stets an der
Hand,

Ersteigt er einen Pfad, der sich durch Felsen wand.

17.

Er war nicht lange fortgegangen,
So glaubt er in der Fern' den Schein von Feuer zu
sehn.

Der Anblick pumpt sogleich mehr Blut in seine Wangen,

Und, zwischen Zweifel, und Verlangen
Ein menschlich Wesen vielleicht in diesen öden
Höhn

Zu finden, fährt er fort dem Schimmer nachzugehn, Der bald erstirbt und bald sich wieder zeiget So wie der Pfad sich senket oder steiget.

118.

Auf einmahl gähnt im tiefsten Felsengrund.

Ihn eine Höhle an, vor deren finsterm Schlund

Ein prasselnd Feuer flammt. In wunderbaren Ge
stalten

Ragt aus der dunkeln Nacht das angestrahlte Gestein,

Mit wildem Gebüsche versetzt, das aus den schwarzen Spalten

Herab nickt, and im Wiederschein

Als grünes Feuer brennt, Mit lustvermengtem Grauen

Bleibt unser Ritter stehn, den Zauber anzuschauen.

τ9.

Indem schallt aus dem Bauch der Gruft ein donnernd Halt!

Und plötzlich stand vor ihm ein Mann von rauher Gestalt, Mit einem Mantel bedeckt von wilden Katzenfellen,

Der grob zusammen geslickt, die rauhen Schenkel schlug;

Ein graulich schwarzer Bart hing ihm in krausen Wellen

Bis auf den Magen herab, und auf der Schulter trug

Er einen Cedernast, als Keule, schwer genug Den größten Stier auf Einen Schlag zu fällen.

.02

Der Ritter, ohne vor dem Mann
Und seiner Ceder und seinem Bart zu erschrecken,
Beginnt in der Sprache von Ok, der einz'gen die

Ihm seinen Nothstand zu entdecken. Was hör' ich? ruft entzückt der alte Waldmann

O'sülse Musik vom Ufer der Garonne!
Schon sechzehnmahl durchläuft den Sternenkreis die
Sonne.

Und alle die Zeit entbehr' ich diesen Ohrenschmaus.

Willkommen, edler Herr, auf Libanon, will-kommen!

Wiewohl sich leicht erachten lässt

Dass ihr den Weg in dieses Drachennest

Um meinetwillen nicht genommen.

Kommt, ruhet aus, und nehmt ein leichtes Mahl für gut,

Wobey die Freundlichkeit des Wirths das beste

Mein Wein (er springt aus diesem Felsenkeller) Verdünnt das Blut, und macht die Augen heller.

22.

Der Held, dem dieser Gruss gar große Freude gab,

Folgt ungesäumt dem Landsmann in die Grotte,
Legt traulich Helm und Panzer ab,
Und steht entwaffnet da, gleich einem jungen Gotte.
Dem Waldmann wird als rühr' ihn Alquifs Stab,
Da jener itzt den blanken Helm entschnallet,
Und ihm den schlanken Rücken hinab
Sein langes gelbes Haar in großen Ringen wallet.

Wie ähnlich, ruft er, o wie ähnlich, Stück für Stück!

Stirn, Auge, Mund und Haar! - Wem ähnlich? fragt der Ritter.

"Verzeihung, junger Mann! Es war ein Augenblick."

Ein Traum aus bessrer Zeit! so suss, und auch so bitter!

Es kann nicht seyn! — Und doch, wie euch diess schöne Haar

Den Rücken herunter fiel, war mir's ich seh' Iha

Von Kopf zu Fuls. Bey Gott! sein Abdruck, ganz und garf;

Nur Er von breit'rer Brust, und eure Locken gelber.

24.

"Ihr seyd, der Sprache nach, aus meinem Lande; vielleicht

Ist's nicht umsonst, dass ihr dem guten Herrn so gleicht,

Um den ich hier in diesem wilden Haine, So fern von meinem Volk, schon sechzehn Jahre weine.

Ach! ihn zu überleben war

Mein Schicksal! Diese Hand hat ihm die Augen geschlossen,

Dies Auge sein frühes Grab mit treuen Zähren begossen,

Und itzt, ihn wieder in euch zu sehn, wie wunderbar!"

25.

Der Zufall spielt zuweilen solche Spiele,
Versetzt der Jüngling. — Sey es dann,
Fährt jener fort: genng, mein wackrer junger
Mann,

Die Liebe, womit ich mich zu euch gezogen fühle, Ist traun! kein Wahn; und gönnet ihr den Lohn Dass Scherasmin bey euerm Nahmen euch nenue?

"Mein Nahm' ist Hüon, Erb' und Sohn
Des braven Siegewin, einst Herzogs von
Guyenne."

O! ruft der Alte, der ihm zu Füßen fällt,
So log mein Herz mir nicht! O tausendmahl willkommen

In diesem einsamen unwirthbarn Theil der Welt,
Willkommen, Sohn des ritterlichen, frommen,
Preiswerthen Herrn, mit dem in meiner bessern
Zeit

Ich manches Abenteu'r in Schimpf und Ernst bestanden!

Ihr hüpftet noch im ersten Flügelkleid,

Als wir zum heil'gen Grab zu fahren uns verbanden.

27.

Wer hätte dazumahl gedacht,
Wir würden uns in diesen Felsenschlünden
Auf Libanon nach achtzehn Jahren finden?
Verzweifle keiner je, dem in der trübsten Nacht
Der Hoffnung letzte Sterne schwinden!
Doch, Herr, verzeiht dass mich die Freude plaudern macht.

Lasst mich vielmehr vor allen Dingen fragen,

Was für ein Sturmwind euch in dieses Land verschlagen?

28.

Herr Hüon lässt am Feuerherd

Anf einer Bank von Moos sich mit dem Alten nieder,

Und als er drauf die reisemüden Glieder'

Mit einem Trunk, so frisch die Quelle ihn beschert,

Und etwas Honigseim gestärket,

Beginnt er seine Geschichte dem Wirth erzählen, der sich

Nicht satt an ihm sehen kann, und stets noch was bemerket

Worin sein vor'ger Herr dem jungen Ritter glich.

29.

Der junge Mann erzählt, nach Art der lieben Jugend,

Ein wenig breit: wie seine Mutter ihn

Bey Hofe (dem wahren Ort um Prinzen zu erziehn)

Gar fleisig zu guter Lehr' und ritterlicher Tugend Erzogen; wie schnell der Kindheit lieblicher Traum

Vorüber geslogen; und wie, so bald ihm etwas

Durchs Kinn gestochen, man ihn zu Bordeaux,
von den Stusen

Des Schlosses, mit großem Pomp zum Herzog ausgerufen;

30.

Und wie sie drauf in eitel Lust und Pracht,
Mit Jagen, Turnieren, Banketten, Saus und
Brause,

Zwey volle Jahre wie einzelne Tage verbracht,

Bis Amory, der Feind von seinem Hause,

Beym Kaiser (dessen Huld sein Vater schon verscherzt)

Ihn hinterrücks gar böslich angeschwärzt; Und wie ihn Karl, zum Schein in allen Gnaden, Nach Hofe, zum Empfang der Lehen, vorgeladen;

Wie sein besagter Feind, der listige Baron
Von Hohenblat, mit Scharlot, zweytem Sohn
Des großen Karls, dem schlimmsten Fürstenknaben

Im Christenthum, (als der schon lange Lust gehegt Zu Hüons Land) es heimlich angelegt Auf seinem Zuge nach Hof ihm eine Grube zu graben;

Und wie sie, eines Morgens früh, Ihm aufgepalst im Wald bey Montlery.

32.

Mein Bruder, fuhr er fort, der junge Gerard, machte.

Mit seinem Falken auf der Hand,
Die Reise mit. Aus frohem Unverstand
Entfernt der Knabe sich, da niemand arges dachte,
Von unserm Trupp, lässt seinen Falken los,
Und rennt ihm nach: wir andern alle zogen
Indessen unsern Weg, und achteten's nicht groß
Als Falk' und Knab' aus unserm Blick entslogen.

Auf einmahl dringt ein klägliches Geschrey
In unser Ohr. Wir eilen schnell herbey,
Und siehe da! mein Bruder liegt, vom Pferde
Gestürzt, beschmutzt und blutend auf der Erde.
Ein Edelknecht (von keinem unsrer Schaar
Erkannt, wiewohl es Scharlot selber war)
Stand im Begriff ihn weidlich abzuwalken,
Und seitwärts hielt ein Zwerg mit seinem Falken.

34.

Von Zorn entbrannt rief ich: Du Grobian,
Was hat der Knabe dir gethan,
Der wehrlos ist, ihm also mitzuspielen?
Zurück, und rühr' ihn noch mit einem Finger an,
Wosern dich's jückt mein Schwert in deinem Wanst
zu fühlen.

Ha! schrie mir jener zu — bist du's ? Dich sucht'
ich just,

Schou lange dürst' ich nach der Lust

Mein racheglühend Herz in deinem Blut zu
kühlen.

Kennst du mich nicht, so wiss', ich bin der Sohn

Des Herzogs Dietrich von Ardennen:

Dein Vater Siegewin (mög' er im Abgrund brennen!)

Trug über meinen einst bey einem offnen Rennen. Mit Hinterlist den Dank davon,

Und durch die Flucht allein entging er seinem Lohn.

Doch, Rache hab' ich ihm geschworen,
Du sollst mir zahlen für ihn! Da, sieh zu deinen
Ohren!

36.

Und mit dem Worte rennt er gegen mich,
Der, unbereit zu solchem Tanze,
Sich dessen nicht versah, mit eingelegter Lanze.
Zum Glück pariert' ich seinen Stich
Mit meinem linken Arm, um den ich in der
Eile

Den Mantel schlug, und auf der Stell' empfing

Mit meinem Degenknopf der Unhold eine Beule Am rechten Schlaf, wovon der Athem ihm entging.

37.

Er siel, mit Einem Wort, um nimmer auszustehen.

Da ließen plötzlich sich im Walde Reiter sehen
In großer Zahl; doch des Erschlagnen Tod
Zu rächen, war dem seigen Troß nicht Noth.
Sie hielten, während wir des Knaben Wunde banden,

Sich still und fern, bis wir aus ihren Augen schwanden;

Drauf legten sie den Leichnam auf ein Ross Und zogen eilends fort zum kaiserlichen Schloss.

. 38.

Unwissend, wie bey Karl mein Handel sich verschlimmert,

Verfolg' ich meinen Weg, des Vorgangs unbekümmert.

Wir langen an. Mein alter Oheim, Abt

Zu Saint Denys, ein Mann mit Weisheit hochbegabt,

Führt beym Gehör das Wort. Wir werden wohl empfangen,

Und alles wär' erwünscht für uns ergangen:
Doch, wie man eben sich zur Tafel setzen will,
Hält Hohenblat am Schloss mit Scharlots
Leiche still.

39.

Zwölf Knappen tragen sie, in schwarzen Flor vermummet,

Die hohen Stufen hinan, und wer sie sieht verstummet

Und steht erstarrt. Sie nehmen ihren Lauf
Dem Sahle zu. Die Thüren springen auf:
Da tragen zwölf Gespenster eine Bahre,
Mit blut'gen Linnen bedeckt, bis mitten in den
Sahl.

Der Kaiser selbst erblasst, uns andern stehn die Haare

Zu Berg, und mich trifft's wie ein Wetterstrahl.

Indem tritt Amory hervor, hebt von der Leiche

Das blut'ge Tuch, und — "Sieh! (ruft er dem Kaiser zu)

Diess ist dein Sohn! und hier der Frevler, der dem Reiche

Und dir die Wunde schlug, der Mörder unsrer Ruh!

Weh mir! ich kam zu spät dazu!
Sich nichts versehend siel dein Scharlot im Gesträuche,

Durch Meuchelmord, nicht wie in offnem Feld Von Rittershand ein ritterlicher Held."

41.

Wie viel Verdrieß dem alten Herrn auch täglich

Sein böser Sohn gebracht, so blieb er doch sein Sohn,

Sein Fleisch und Blut. Erst ständ er unbeweglich; Dann schrie er laut vor Schmerz, mein Sohn! mein Sohn! Und warf sich in Verzweiflung neben Den Leichnam hin. Mir war der bange Vaterton Ein Dolch ins Herz; ich hätt' um Scharlots Leben In diesem Augenblick mein bestes Blut gegeben.

. . 42.

Herr, rief ich, höre mich! Mein Will ist ohne Schuld;

Er gab sich für den Sohn des Herzogs von Ardennen,

Und was er that, bey Gott! es hätte die Geduld Von einem Heil'gen morden können!

Er schlug den Knaben dort, der ihm kein Leid gethan,

Sprach lästerlich von meines Vaters Ehre,
Fiel unverwarnt mich selber mörd'risch an —
Den möcht' ich sehn, der kalt geblieben wäre!

43.

Ha! Bösewicht! schreyt Karl mich hörend.
springt entbrannt
Vom Leichnam auf, mit Löwengrimm im Blicke,

Reisst einem Knecht das Eisen aus der Hand,

Ja, rachedürstender Geist, dein Gaumen soll sich
- laben

An seinem Blut! Er sterb' und mäste die Raben!

47.

Itzt schwoll mein Herz empor. Ich bin kein Mörder, schrie

Ich überlaut. Der Richter richtet nicht billig In eigner Sache. Der Kläger Amory

Ist ein Verräther, Herr! Hier steh' ich, frey und willig,

Will in sein falsches Herz, mit meines Lebens Fahr,

Beweisen, dass er ein Schalk und Lügner ist, und war

Und bleiben wird, so lange sein Hauch die Luft vergiftet.

Sein Werk ist alles diess, Er hat es angestiftet!

48.

Ich bin, wie er, von fürstlichem Geschlecht, Ein Pär des Reichs, und fordre hier mein Recht; Der Kaiser kann mir's nicht versagen!

Ehrt, rust er laut, den heil'gen Vater in mir Dess Sohn ich bin! Im Nahmen des Gottes, dem ich diene,

Gebiet' ich Fried'! — Er rief's mit einer Miene Und einem Ton, der Heiden zur Gebühr Genöthigt hätt'. Und stracks auf einmahl legen Des Aufruhrs Wogen sich, erhellt sich jeder Blick,

Und jeder Dolch und jeder nackte Degen Schleicht in die Scheide still zurück.

46.

Nun trug der Abt den ganzen Verlauf der Sache

Dem Kaiser vor. Die Überredung sals
Auf seinen Lippen. Allein, was half mir das?
Die Leiche des Sohns liegt da und schreyt um
Rache.

Hier, ruft der Vater, sieh, und sprich

Dem Mörder meines Sohns das Urtheil! Sprich's
für mich!

Wiewohl auch Hohenblat, der's für ein leichtes hält

Mir obzusiegen, selbst sich unter die Bittenden stellt.

50.

Herr, spricht er, lasst mich gehn, den Frevler abzustrafen,

Ich wage nichts wo Pflicht und Recht mich schützt.

Ha! rief ich laut, von Scham und Grimm erhitzt,
Du spottest noch? Erzittre! immer schlafen

Des Rächers Blitze nicht. — Mein Schwert, ruft

Hohenblat,

Soll, Mörder, sie auf deine Scheitel häufen!

Doch Karl, den meine Gluth nur mehr exbitters
hat,

Besiehlt der Wache, mich zu greifen.

51.

Diess rasche Wort emport den ganzen Sahl Von neuem; alle Schwerter blitzen, Das Ritterrecht, das Karl in mir verletzt, zu schützen.

Ergreift ihn, rust der Kaiser abermahl;
Allein er sieht, mit vorgehaltnen Klingen,
In dichtem Kreis die Ritter mich umringen,
Vergebens droht, schier im Gedräng erstickt,
Der geistliche Herr mit Bann und Inderdikt.

52.

Des Reiches Schicksal schien an einem Haar zu schweben.

Die grauen Räthe siehn dem Kaiser auf den Knien, Dem Recht der Ritter nachzugeben:

Je mehr sie slehu, je minder rührt es ihn;

Bis endlich Herzog Nayms (der oft in seinem Leben.

Wenn Karl den Kopf verlor, den seinen ihm geliehn)

Den Mund zum Ohr ihm hält, dann gegen uns sich kehret,

Und zum begehrten Kampf des Kaisers Urlaub schwöret.

Herr Hüon fuhr dann zu erzählen fort:

Wie stracks auf dieses einz'ge VVort

Der Aufruhr sich gelegt, die Ritter alle zurücke

Gewichen, und Karl, wiewohl im Herzen ergrimmt,

Mit stiller Wuth im halb entwölkten Blicke,

Den achten Tag zum Urtheilskampf bestimmt;

Wie beide Theile sich mit großer Pracht gerüstet,

Und, des Triumfs gewiss, sich Amory gebrüstet.

54.

Der stolze Mann, wiewohl in seiner Brust

Ein Kläger pocht der seinen Muth erschüttert,

War eines Arms von Eisen sich bewußt,

Der manchen Wald von Lanzen schon zersplittert.

Er hatte nie vor einem Feind gezittert,

Und Kampf auf Tod und Leben war ihm Lust.

Doch all sein Trotz und seine Riesenstärke

Betrogen ihn bey diesem blut'gen Werke.—

55.

Gekommen war nunmehr der richterliche Tag. Versammelt alles Volk. Mit meinem silberblanken Turnierschild vor der Brust, und, wie ich sagen mag,

Von allen mit Liebe begrüßt, erschien ich in den Schranken.

Schon stand der Kläger da. In einem Erker lag Der alte Karl, umringt von seinen Fürsten, Und schien, in offenem Verfrag Mit Amory, nach meinem Blut zu dürsten.

56.

Die Sonne wird getheilt. Die Richter setzen sich.

Mein Gegner scheint vor Ungeduld zu brennen Bis die Trompete ruft. Nun ruft sie, und wir rennen,

Und treffen so gewaltiglich
Zusammen, dass aus Knie die Rosse stürzen, und
ich

Und Hohenblat uns kaum im Sattel halten können, Eilfertig machen wir uns aus den Bügeln los, Und nun, in einem Blitz, sind beide Schwerter blose.

Das ich von unserm Kampf dir ein Gemählde mache

Verlange nicht. An Grimm und Stärke war,
Wie an Erfahrenheit, mein Gegner offenbar
Mir überlegen; doch, die Unschuld meiner Sache
Beschützte mich, und machte meine Kraft
Dem Willen gleich. Der Sieg blieb lange zweifelhaft;

Schon flos sus manchem Quell des Klägers Blut heranter,

Und Hillon war noch unverletzt und munter.

58.

Der wilde Amory, wie et sein dampfend Blut

Den Panzer färben sieht, entbreant von neuer Wuth,

Und stürmt auf Hüon ein, gleich einem Ungewitter

Das alles, vor sich her zertrümmert und verheert, Blitzt Schlag auf Schlag, so dass mein junger Ritter Der überlegnen Macht mit Mühe sich erwehrt. Ein Arm, an Kraft mit Roland's zu vergleichen, Bringt endlich ihn, nach langem Kampf, zum Weichen.

59.

Des Sieges schon gewiss salst Amory sogleich Mit beiden angestreugten Händen

Sein mächtig Schwert, den Kampf auf Einen Schlag zu enden.

Doch Hüons gutes Glück entglitscht dem Todesstreich,

Und bringt, ch' jener sich ins Gleichgewicht zu schwingen

Vermag, da wo der Helm sich au den Kragen schnürt.

So einen Hieb ihm bey, dass ihm die Ohren klingen,

Und die entnervte Hand den Degengriff verliert.

60.

Der Stolze sinkt zu seines Gegners Fülsen, Und Hüon, mit gezücktem Schwert, Dringt auf ihn ein. Entlade dein Gewissen, Ruft er, wenn noch das Leben einen Werth In deinen Augen hat. Gesteh es auf der Stelle Bandit, schreyt Amory, indem er alle Kraft
Zum letzten Stols mit Grimm zusammmen rafft,
Nimm diess und folge mir zur Hölle!

61.

Zum Glücke streift der Stofs, mit ungewisser Hand

Vom Boden auf geführt, durch eine schnelle Wendung

Die Hüon macht, unschädlich nur den Rand Des linken Arms; allein, mein Ritter, in der Blendung

Des ersten Zorns, vergisst, dass Hohemblat,
Um öffentlich vor Karln die Wahrheit kund zu
machen,

Noch etwas Athem nöthig hat,
Und stölst sein breites Schwert ihm wüthend in
den Rachen.

62.

Der Frevler speyt in Wellen rother Flut Die schwarze Seele aus. Der Sieger steht, ent
sündigt

Und rein gewaschen in seines Klägers Blut,
Vor allen Augen da. Des Herolds Ruf verkündigt
Es laut dem Volk. Ein helles Jubelgeschrey
Schallt an die Wolken. Die Ritter eilen herbey
Das Blut zu stillen, das an des Panzers Seiten
Herab ihm quillt, und ihn zum Kaiser zu begleiten.

63.

Doch Karl (so fährt der junge Ritter fort

Dem Mann vom Felsen zu erzählen)

Karl hielt noch seinen Groll. Kann dieser neue

Mord

Mir, rief er, meinen Sohn beseelen?

Ist Hüons Unschuld anerkannt?

Liefs Hohenblat ein Wort von Widerruf entfallen?

Anf ewig sey er denn aus unserm Reich verbannt.
Und all sein Land und Gut der Krone heimgefallen!

64.

Streng war dies Urtheil, streng der Mund Aus dem es ging; allein, was konnten wir dagegen? Das einzige Mittel war aufs Bitten uns zu legen. Die Pars, die Ritterschaft, wir alle knieten, rund Um seinen Thron, uns schier die Kniee wund, Und gaben's endlich auf, ihn jemahls zu bewegen; Als Karl zuletzt sein langes Schweigen brach: Wohlan, ihr Fürsten und Ritter, ihr wollt's, wir geben nach.

65.

Doch höret den Beding, den nichts zu widerrufen

Vermögend ist! — Hier neigt' er gegen mich

Herunter zu des Thrones Stufen

Den Zepter — Ich begnadige dich:

Allein, aus allen meinen Reichen

Soll dein verbannter Fuss zur Stunde stracks entweichen,

Und, bis du Stück für Stück mein kaiserlich Gebot Vollbracht, ist Wiederkunst unmittelbarer Tod.

66.

Zeuch hin nach Babylon, und in der festlichen Stunde,

Wenn der Kalif, im Staat, an seiner Tafelrunde,

Mit seinen Emirn sich beym hohen Mahl vergnügt,'

Tritt hin, und schlage dem, der ihm zur Linken liegt,

Den Kopf ab, dass sein Blut die Tafel überspritze.

Ist diess gethan, so nahe züchtig dich Der Erbin seines Throns, zunächst an seinem Sitze,

Und kus? als deine Braut sie dreymahl öffentlich.

67.

Und wenn dann der Kalif, der einer solchen Scene

In seiner eignen Gegenwart

Sich nicht versah, vor deiner Kühnheit starrt,

So wirf dich, an der goldnen Lehne

Von seinem Stuhle, hin, nach Morgenländer-Art,

Und, zum Geschenk für mich, das unsre Freundschaft kröne,

Erbitte dir von ihm vier seiner Backenzähne Und eine Handvoll Haar aus seinem grauen Bart.

Geh hin, und, wie gesagt, eh' du aufs Haar vollzogen

Was ich dir hier von Wort zu Wort gebot,
Ist deine Wiederkunft unmittelbarer Tod!
Wir bleiben übrigens in Gnaden dir gewogen.
Der Kaiser sprach's und schwieg. Allein wie uns
dabey

Zu Muthe war, ist nothlos zu beschreiben. Ein jeder sah, dass so gewogen bleiben Nichts besser als ein Todesurtheil sey.

69.

Ein dumpfes Murren begann im tiefen Sahl zu wittern.

Bey Sankt Georg! (sprach einer von den Rittern

Der auf der Lanzelot und Tristan rauher Bahn

Manch Abenteu'r mit Ehren abgethan)

Sonst pfleg' ich auch nicht leicht vor einem Ding

zu zittern;

Setz' einer seinen Kopf, ich setz' ihm meinen dran:
Doch was der Kaiser da dem Hüon angesonnen
Hatt' auch, so brav er war, Herr Gawin nicht
hegonnen!

70. .

Was red' ich viel? Es war zu offenbar Dass Karl durch diess Gebot mir nach dem Leben trachte.

Doch, wie es kam, ob es Verzweiflung war,
Ob Ahnung, oder Trotz, was mich so tollkühn
machte,

Genug, ich trat vor ihn und sprach mit Zuver-

Was du befohlen, Herr, kann meinen Muth nicht beugen.

Ich bin ein Frank! Unmöglich oder nicht, Ich unternehm's, und seyd ihr alle Zeugen!

71.

Und nun, kraft dieses Worts, mein guter Scherasmin,

Siehst du mich hier, nach Babylon zu reisen Entschlossen. Willst du mir dahin Den nächsten Weg aus diesen Bergen weisen, So habe Dank; wo nicht, so mach' ich's wie ich kann.

Mein bester Herr, versetzt der Felsenmann,

Indem die Zähren ihm am Bart herunter beben,
Ihr ruft, wie aus dem Grab, mich in ein neues
Leben!

72.

Hier schwör ich euch, und da; sum heiligen

Ist diese alte zwar doch nicht entnervte Hand,
Mit euch, dem theuern Sohn und Exben
Von meinem guten Herrn, zu leben und zu sterben.
Das Werk, wosu der Kaiser each gesandt,
Ist schwer, doch ist damit auch Ehre zu erwerben!
Genug, ich führ' euch hin, und steh euch sesten

Muths

Bis auf den letzten Tropfen Bluts.

73.

Der junge Fürst, gerührt von solcher Trene,
Fällt dankbarlich dem Alten um den Hals.
Drauf legen sich die beiden auf die Strene,
Und Hünn schläft als wär' es Flaum. Und als
Der Tag erwacht, erwacht mit muntern Blicken
Der Ritter auch, schnallt seine Rüstung an,
Der Alte nimmt den Quersack auf den Rücken,
Den Knittel in die Hand, und wandert frisch voran.

Varian t'en.

(a) bezeichnet die erste Ausgabe des Oberon, im Deutschen Merkur 1780. (b) die Leipz. Ausg. von 1785. (c) die Leipz. Ausg. von 1792, welche bis mm VIII. Gesang mit jener übereinstimmend ist. Die Verse ohne diese Zeichen sind in den drey Ausgaben gleich, erscheinen aber in der gegenwärtigen verändert. Die in () eingeschlosnen Wörter sind die Lesart der Ausg. von 1785, die vorstekenden die der ersten Ausgaben.

Stanze 4. vers 7.

den armen Trost,

St. 7. v. 5.

- (a) Doch, Muse, wohin trägt dich u. s. w.
- (b) Doch, Muse, wohin, wohin reisst dich u. s. w.

St. 7. v. 7, 8.

— — er fragt sich, wie ihm sey, Und was du siehst sind ihm geheimnissvolle Dinge.

St. 10. V. 1.

Sohn, sprach zu ihm sein Öhm, der heil'ge Vater.
zu Rom,

· St. 12. ▼. 5-8.

(a) — Und schlimm genug, das ihm die Sprache des Landes

So fremd als die von Ok den armen Heiden war:
Ist diess der nächste Weg nach Bagdad? fragt er
zwar

An jedem Thor, allein kein Mensch verstand es.

St. 15. V. 2.

— — — der unbekannte Wald

v. 8.

Den machte diess zum ersten Mahl u. s. w.

St. 16. V. 1.

(a) — — wiewohl kein Menschensohn

v. 8.

Erreicht er einen Pfad u. s. w.

St. 17. V. 1.

(a) Er ver auf diesem Weg nicht lange fortge-

St. 19. v. 7.

(a) - - - Keule, dick genug

St. 20. **▼. 2.**

Und seinem Cedernbaum u. s. w.

St. 21. v. 5-8.

Kommt, ruhet aus, und nehmt vorlieb, so gut

Als Mutter Natur uns hier mit eignen Händen

thut.

(a) Die Sonne ist mein Koch, und hier in diesem Keller

Springt Tag und Nacht mein Wein, und macht

(b) Mein Wein (er springt in diesem Keller) Verdünnt das Blut, u. s. w.

St. 22. v. 6.

(a) Da jener itzt den Lör des blanken Helms u. s. w.

St. 23. v. g.

(a) Verzeiht mir, junger Mann! u. s. w.

St. 23. v. 7.

(a) - Boy Gott! sein Bildnills et. v. w.

St. 24. V. 3. 4.

Den ich in diesem wilden Haine,

So fern von meinem Volk, schon sechsehn Jahre beweine.

St. 27. v. 2, 3.

Dass wir nach achtzehn Jahren, in diesen Felsengründen

Auf Libanon uns würden wiederfinden?

w. 6.

_ _ _ Die Freude schwatzhaft macht.

St. 28. v. 1-5.

(a) Herr Hüon lässt auf einem Sitz von Moos.

Beym Feuerherd sich mit dem Alten nieder,

Und als er drauf die reisemüden Glieder

Mit einem Trunk, so frisch er aus dem Felsen
floss,

Und etwas Honigseim und trocknen Datteln gestärket,

St. 29. V. 1, 2.

Der Ritter erzählt, nach Art der lieben Jugend, Ein wenig breit: wie seine Frau Mutter ihn St. 31. W. 2-5.

(a) — zweytem Sohn

Des Kaisers, und dem schlimmsten Fürstenknaben

(a. b) Im Christenthum, der lange Lust geliegt

Zu Hüons Land, u. s. w.

St. 32.

(a) Mein Bruder Gerard, der die Reise mis uns machtes

(So fuhr er fort) ein muntrer Fant,
Mit seinem Falken auf der Hand,
Entfernt' im Wald, aus kind'scher Lust, sich
sachte

Von unserm Trupp, lässt seinen Falken sos,
Und rennt ihm nach; wir andern zogen
Gamz arglos unsern Weg, und ackteten's nicht:
groß,

Als Falk u. s. w.

St. 35. V. 1-4.

- (a) Auf einmahl schlägt ein klägliches Geschrey An unser Ohr; u. s. w.
- (a.b) Und finden Gerardin vom Pferde Gestürzt, u. s. w.

Št. 35. v. 7.

(a) Allein, ich hab' ihm Rache geschworen.

St. 36. v. 8.

Sto derb, dass ihm (davon) der Athem stracks entging.

St. 37. v. 2.

IJnd plotzlich liesen sich im Walde Reiter sehen

v. 8.

1Jnd zogen ebnen Wegs zum kaiserlichen Schloss.

St. 38. v. 3, 4.

— — Mein alter Öhm, der Abt Von Saint Denys, u. s. w.

v. 6, 7.

Und alles wäre recht erwünscht für uns ergangen: Allein just wie man sich zur Tafel setzen will,

St. 39. v. 7.

I)er Kaiser erblasst, uns allen stehn die Haare

St. 43. v. 1.

Ha! schreyt der alte Karl mich hörend, u. s. w.

v. 4.

Und hielten die Fürsten ihn nicht mit aller Macht zurücke, St. 44. V. 1.

Die Hall' erdonnert von wildem Geschrey.

St. 51. v. 5, 6.

Allein, mit vorgehaltnen Klingen,

Sieht er (und knirscht vor Zorn) die Ritter mich umringen.

St. 53. v. 1.

Herr Huon fuhr in seiner Erzählung fort:

St. 58. v. 3-8.

Er stürmt auf Hünn ein, als wie ein Ungewitter
Das alles vor sich her zertrümmert und verheert,
Blitzt Schlag auf Schlag, so dass der junge (mein
junger) Ritter

Der überlegnen Macht sich nur mit Müh erwehrt. Er weicht, doch stets im Kreis, und hält, mit festem Blicke

Und rastles schnellem Arm, des Gegners Schwert
- (Stahl) zurücke.

St. 59. v. 1-4.

Kaum sieht ihn Der erschöpft und athemlos und bleich,

So fasst er stracks mit beiden Händen
Sein mächtig Schwert, (Eisen,) den Kampf auf
Einen Schlag zu enden.

(

Doch Hüons Glück entglitscht dem fürchterlichen Streich,

St. 61. v. 3.

- _ ' _ , _ Nur an dem fleischigen Rand
- (a) Des linken Arms; allein, der Ritter in der Blendung
- (b) — mein Ritter, aus Verblendung

St. 66. v. 5.

- dass sein Blut, die Tafel überspritzet.

v. 7.

Der Erbin seines Throns, die ihm zur Rechten sitzet.

St. 68. v. 1, 2.

(u) — — eh' du gestracks vollzogen Was ich dir hier von Stück zu Stück gebot,

St. 72. v. 6.

Ist schwer, allein dafür auch Ehre zu erwerben!

OBERON.

ZWEYTER GESANG.

. • , • • -• . , ø' : . ,

So zieht das edle Paar, stets fröhlich, wach und munter,

Bey Sonnenschein und Sternenlicht

Drey Tage schon den Libaron hinunter;

Und wenn die Mittagsgluth sie auf die Scheitel sticht.

Dient hohes Gras im Schatten alter Cedern

Zum Ruheplatz; indes in bunten Federn-

Das leichte Volk der Luft die Silberkehlen stimmt,

Und traulich Theil an ihrer Mahlzeit nimmt.

0.

Am vierten Morgen lässt ein kleiner Hausen Reiter

Sich ziemlich nah auf einer Höhe sehn.

Es sind Araber, spricht zu Hüon sein Begleiter,

Und aus dem Woge dem rohen Volke zu gehn,

Vo möglich wäre wohl das beste:

Ich kenne sie als unverschamte Gäste.

Ey, ey, wo denkst du hin? erwiedert Siegwins

Sohn,

Wo hörtest du, dass Franken je gestohn?

3.

Die Söhne der Wüste, magnetisch angezogen
Von Hünns Helm, der ihnen im Sonnenglanz
Entgegen blitzt, als wär' er ganz
Karfynkel und Rubin, sie kommen mit Pfeil und
Bogen,

Den Säbel gezückt, in Sturm heran gestogen.
Ein Mann zu Fuss, ein Mann zu Pserd
Scheint ihnen kaum des Angriss werth;
Allein sie sanden sich betrogen.

4

Der junge Held, bedeckt mit seinem Schild,
Sprengt unter sie, und wirft mit seinem Speere
Den, der ihr Führer schien, so kräftig von der
Mähre,

Dass ihm ein blutiger Strom aus Mund und Nase quillt.

Nun stützen alle zumahl, des Hauptmanns Fall zu rächen,

Auf seinen Sieger zu, mit Hauen und mit Stechen!
Allein von Scherasmin, der ihm den Rücken
deckt,

Wird auf den ersten Schlag ein Pocher hingestreckt;

5.

Und auf den andern Trofs arbeitet unser Ritter

So unverdrossen los, dass bald ein Zweyter und Dritter

Den Sattel räumt. Auf jeden frischen Zug
Fliegt hier ein Kopf, und dort ein Arm, den Säbel
Noch in der Faust. Nicht minder kräftig schlug
Der Alte zu mit seinem schweren Hebel.

Zu ihrem Mahom schrey'n die Heiden flachend auf,

Und wer noch sliehen kann, der slieht in vollem Lauf.

Das Feld liegt grauenhaft mit Leichen und mit Stümmeln

Von Ross und Mann bedeckt, die durch einander wimmeln.

Der Held, so bald sein neuer Spiessgesell

Das beste Ross, das seinen Herrn verloren,

Nebst einem guten Schwert sich aus der Beut'
erkohren,

Spornt seinen schnaubenden Hengst und eilet vogelschnell

Den Thälern zu, die sich in unabsehbarn Weiten An des Gebirges Fuss vor ihrem Blick verbreiten.

7.

Es schien ein wohl gebautes Land,
Mit Bächen überall durchschnitten,
Die Anger mit Schafen bedeckt, die Auen im Blumengewand,

Und zwischen Palmen die friedlichen Hütten
Der braunen Bewohner verstreut, die froh ihr Tagwerk thun,

-In ihrer Armuth reich sich dünken,

Und, wenn sie hungrig und müd' in kühlen Schatten ruhn,

Zum rohen bäurischen Mahl dem Pilger freundlich winken.

8.

Hier läset der Ritter, da ihn die Sonne zu drücken begann,

Sich Brot in frische Milch von einer Hirtin brocken.

Das gute Wolk begafft zur Seite, halb erschrokken,

Wie er im Grase liegt, den fremden eisernen Mann;

Allein da Blick und Ton ihm schnell ihr Herz

So wagen bald Kinder sich hin und spielen mit seinen Locken.

Den tapfern Mann ergetzt ihr traulich frohes Gewahl,

Er wird mit ihnen Kind, und theilt ihr susses Spiel.

Wie selig, denkt er, war's in diesen Hütten wohnen!

Vergeblicher Wunsch! Ihn ruft sein Schicksal auderwärts.

Der Abend winkt. Beym Scheiden wallt sein Herz, Und, um dem guten Volk das freundliche Mahl zu lohnen.

Wirft Huon eine Hand voll Gold

Der Wirthin in den Schools. Allein die Glücklichen Wußten

Nicht was es war, und übten das Gastrecht ohne Sold,

So dass die Herren ihr Gold nur wieder nehmen mussten.

10.

Nun ritten sie zu, bis endlich, da der Tag
Zu dämmern begunn, ein Wald vor ihnen lag.
Preund, spricht der Paladia zum Alten,
Mich brennt's wie Fetter bis ich dem Kaiser Wort
gehalten.

Den nächsten Weg nach Bagdad wolltest du

Mich führen? Mir ist's, ich sey vier Jahre schon geritten.

Der nächste Weg, versetzt sein Spiessgesell, geht mitten

Durch diesen Wald; allein, ich rath' euch nicht dazu.

11.

Man spricht nicht gut von ihm, zum wenigsten woch keiner
Der sich hinein gewagt, kam jemahls wieder 'raus.
Ihr lächelt? Glaubt mir's, Herr, ein übellauniger
kleiner

Boshafter Kobold hält in diesem Walde Haus.

Es wimmelt drin von Füchsen, Hirschen, Rehen,

Die Menschen waren so gut als wir.

Der Himmel weiß in welches wilde Thier

Wir, eh' es morgen wird, uns umgekleidet schen!

12.

Geht nur, erwiedert Siegwins Sohn,

Durch diesen Wald der Weg nach Babylon,

So fürcht ich nichts. — "Herr, lasst auf meinen

Knieen

Euch bitten! Es ist, bey Gott! mir mehr um' euch als mich:

Denn gegen diesen Geist, das glaubt mir sicherlich, Hilft weder Gegenwehr noch Fliehen.

Mit fünf, sechs Tagen später ist's gethan;
Und ach! ihr kommt noch stets zu früh in Bagdad
an!"

13.

Wenn du dich fürchtest, spricht der Ritter,
So bleibe du! Ich geh', mein Schlus ist fest.

Das nicht, ruft Scherasmin: der Tod schmeckt
immer bitter,

Allein, ein Schelm der seinen Herrn verlässt!

Wenn ihr entschlossen seyd, so folg' ich ohne
Zaudern,

Und helf uns Gott und Unsre Frau zu Acqs!
Wohlan, spricht Hünn, komm! und reitet, bleich
wie Wachs,

Den Wald hinein. Der Alte folgt mit Schaudern.

14.

Kaum war er in der Dämmerung Zwey hundert Schritte fortgetrottet, Als links und rechts in vollem Sprung

Ein Heer von Hirschen und Rehen sich ihm entgegen rottet.

Sie schienen, mit Thränen im warnenden Blick,
(Wie Scherasmin, wiewohl bey wenig Lichte,
Bemerken will) aus Mitleid sie zurück
Zu scheuchen, als sprächen sie: O, slicht, ihr armen
Wichte!

15.

Nun! merkt ihr, (flüstert er zum Ritter) wie es steht?

Und werdet ihr ein andermahl mir glauben?
Trifft's nicht ganz wörtlich ein? Die Thiere, die ihr seht,

Die aus Erbarmen uns so stark entgegen schnauben, Sind Menschen, sag' ich euch; und wenn ihr weiter geht,

Glaubt mir, so haben wir den Kobold auf der Hauben.

Sayd nicht so hart und rennt aus Eigensinn, Trotz eines Freundes Rath, in euer Unglück hin

Wie, Alter? spricht der Held, ich geh' mit diesen Schritten

Nach Bagdad, den Kalif um eine Hand voll Haar

Aus seinem Bart und vier von seinen Zähnen zu
bitten,

Und du verlangst, ich soll von ungewisser Fahr Mich schrecken lassen? Wo ist dein Sinn geblieben? Wer weiß, der Kobold ist vielleicht mein guter Freund.

Mit diesen wenigstens ist's nicht so schlimm gemeint;

Sieh, wie sie all' in einem Huy zerstieben!

17.

Indem er's sagt, so sprengt er auf sie zu.
Und alles weicht wie Luft und ist im Huy ver-

Herr Hüon und sein Führer zogen Nun eine Weile fort in ungestörter Ruh, Stillschweigend beide. Der Tag war nun gesunken, Und ihren Mohnsaft goss die braune Nacht herab;
Rings um sie lag schon alles schlummertrunken,
Und durch den ganzen Wald war's stille wie im
Grab.

18.

Zuletzt kann länger sich der Alte nicht entbrechen.

Herr, spricht er, stör' ich ench in einem Grillenplan,

So haltet mir's zu gut; 's ist eine meiner Schwächen,

Ich längn' es nicht; allein, im Dunkeln muss ich sprechen,

Das war so meine Art von meiner Kindheit an.

Es ist so stille hier als sey der große Pan

Gestorben. Tönte nicht der Hufschlag unsrer

Pferde,

Ich glaube dass man gar den Maulwurf scharren hörte.

Ihr denkt ich fürchte mich; doch, ohne Prahlerey,

(Denn, was ein Mensch auch hat, so sind's am Ende Gaben,

Auch leben manche noch, die es gesehen haben)
Wo Schwerter klirren, im Feld und im Turney,
Mann gegen Mann, auf Stechen oder Hauen,
Wär's auch im Nothfall zwey und drey
An fünf bis sechs, ich bin dabey!
Da kann man doch auf seine Knochen trauen.

20.

Kurz, hat ein Feind nur Floisch und Blut, Ich bin sein Mann! Allein, das mus ich frey gestehen,

Um Mitternacht an einem Kirchhof gehen Das lupft ein wenig mir den Hut.

Gesetzt, so einem Geist, der querfeld mir begegnet, Steht meine Fysionomie

Nicht an: was hilft mir Arm und Degen, ventregris!

Wenn's unsichtbare Schläg' auf meinen Rücken regnet?

Gesetzt, wie man Exempel hat,
Ich hau' ihm auch den Schädel glatt vom Rumpfe;
Noch weil er rollt, stehn schon an dessen Statt
Zwey neue Köpfe auf dem Stumpfe.
Oft rennt sogar der Rumpf in vollem Lauf
Dem Kopfe nach, und setzt ihn wieder auf
Als wär' es nur ein Hut, den ihm der Wind
genommen:

Nun, bitt' ich euch, wie ist so einem beyzukommen?

22.

Zwar, wie ihr wisst, so bald der Hahn gekräht,

So ist's mit all dem Spuk, der zwischen eilf und zwölfen

Im Dunkeln schleicht, Gespenstern oder Elsen,
Als hätte sie der Wind davon geweht.
Allein, der Geist der hier sein Wesen treibet,
Ist euch von ganz besonderm Schlag,
Hält offnen Hof, isst, trinkt, und lebt und leibet
Wie unser eins, und geht bey hellem Tag.

Um meine Neugier aufzuschrauben,

Hast du dein bestes gethan, erwiedert Siegwins
Sohn:

Man spricht von Geistern so viel, und lügt so viel davon,

Dass Laien unsrer Art nicht wissen was sie glauben.

Einst kam an unsern Hof ein tief studierter Mann, Der schwor uns hoch, es wäre gar nichts dran, Und schimpfte weidlich los auf alle Geisterseher; Auch hieß ihn der Kaplan nur einen Manichäer.

24.

Sie disputierten oft bey einer Flasche Wein;

Doch, wenn das letzte Glas zu Kopf zu gehn

begonnte,

So mischten sie so viel Latein darein

Dass unser einer kaum ein Wort verstehen konnte.

Da dacht' ich oft: schwatzt noch so hoch gelehrt.

Man weiss doch nichts als was man selbst ersährt;

Ich wollt' ein Geist erwiese mir die Ehre

Und sagte mir was an der Sache wäre.

Indem sah unser wandernd Paar
Sich unvermerkt in einem Park befangen,
Durch den sich hin und her so viele Wege ischlangen,

Dafs irre drin zu gehn fast unvermeidlich war.

Der Mond war eben itzt vollwangig aufgegangen,

Um durch ein trüglich Dunkelklar

Die Augen, die nach einem Ausweg irren,

Mit falschen Lichtern zu verwirren.

26.

Herr, sagte Scherasmin, hier ist's drauf angesehn

Uns in ein Labyrinth zu winden.

Der einz'ge Weg sich noch heraus zu finden,

Ist — auf gut Glück der Nase nachzugehn.

Der Rath (der weiser ist als mancher Klügling meinet)

Führt unsre frommen Wandrer bald

Zum Mittelpunkt, wo sich der ganze Wald,

In einen großen Stern vereinet.

Und in der Fern' erblicken sie in Büschen
Ein Schloss, das, wie aus Abendroth gewebt,
Sich schimmernd in die Lust erhebt.
Mit Augen, worin sich Lust und Grauen mischen,
Und zwischen Traum und Wachen zweiselhaft
Schwebt Hüon sprachlos da und gafft;
Als plötzlich auf die goldnen Thüren flogen
Und rollt' ein Wagen daher, den Leoparden zogen.

28.

Ein Knäbchen, schön, wie auf Cytherens Schooss

Der Liebesgott, sals in dem Silberwagen, Die Zügel in der Hand. — Da kommt er auf uns los,

Mein bester Herr, ruft Scherasmin mit Zagen,
Indem er Hünns Pferd beym Zaume nach sich
zieht:

Wir sind verloren! flieht, o flieht!

Da kommt der Zwerg! — Wie schön er ist!

spricht jener —

"Nur desto schlimmer! Fort! und wär'er zehnmahl schöner.

"Flieht, sag' ich euch, sonst ist's um uns

Der Ritter sträubt sich zwar, allein da hilft kein Sträuben;

Der Alte jagt im schnellsten Flug voran
Und zieht ihn nach, und hört nicht auf zu
treiben,

Zu jagen über Stock und Stein,
Durch Wald und Busch, und über Zaun und
Graben

Zn setzen, bis sie aus dem Hain Ins Freye sich gerettet haben.

30.

Mit Regen, Sturm und Blitz verfolgt ein Ungewitter

Die Fliehenden; die fürchterlichste Nacht Verschlingt den Mond; es donnert, saust und kracht

Rings um sie her, als schlüg's den ganzen Wald in Splitter; Kurz, alle Element' im Streit

Zerkämpfen sich mit zügellosem Grimme:

Doch mitten aus dem Sturm ertönt von Zeit zu Zeit

Mit liebevollem Ton des Geistes sanfte Stimme:,

31.

"Was sliehet du mich? Du sliehet vor deinem Glück;

Vertrau dich mir, komm, Hüon, komm zurück!" Herr, wenn ihr's thut, seyd ihr verloren,

Schreyt Scherasmin: fort, fort, die Finger in die Ohren,

Und sprecht kein Wort! Er hat nichts Guts im Sinn!

Nun geht's aufs neue los darch Dick und Dünn, Vom Sturm umsäust, vom Regen überschwemmet. Bis eine Klostermau'r die raschen Reiter hemmet.

32.

Ein neues Abenteu'r! Der Tag da diess geschah War just das Nahmenssest der heil'gen Agatha. Der Schützerin von diesem' Jungsernzwinger. Nun lag kaum einen Büchsenschuss

Daven ein Stift voll wohl genährter Jünger

Des heilgen Abts Antonius;

Und beide hatten sich in diesen Abendseunden

Zu einer Betefahrt freundnachbarlich verbunden.

53.

Sie kamen just zurück, als, nah am Klosterbühl,

Indem sie Paar und Paar in schönster Ordnung wallten,

Der Rest des Sturms sie überfiel:

Krenz, Fahnen, Skapulier, sind toller Winde Spiel, Und strömend dringt die Flut bis in des Schleiers Falten.

Umsonst ist alle Müh den Anstand zu erhalten; Die Andacht reisst; mit komischem Gewühl Rennt alles hin und her in seltsamen Gestalten.

34.

Hier wadet bis ans Knie geschürzt

Ein Nönnchen im Morast, dort glitscht ein Mönch
im Laufen,

Und, wie er sich auf einen Haufen

Von Schwesterchen, die vor ihm rennen, stürzt,

Ergreift er in der Anget die Domina beym Beine.

Doch endlich, als der Sturm sein äußerstes gethan,

Langt athemlos die ganze Korgemeine,

Durchnäßt und wohl bespritzt, im Klostervorhof an.

35.

Hier war noch alles voll Getümmel,

Als durch das Thor, das weit geöffnet stund,

Mein Scherasmin sich mitten ins Gewimmel

Der Klosterleute stürzt; denn auf geweihtem

Grund

Ist's, wie er glaubt, so sicher als im Himmel.

Bald kommt auch Hüon nach; und, wie er gleich den Mund

Eröffnen will, die Freyheit abzubitten,
So steht mit einem Blitz — der Zwerg in ihrer
Mitten.

36. >

Auf einmahl ist der Himmel wolkenleer, Und alles hell und mild und trocken wie vorher. Schön, wie im Morgenroth ein neugeborner Engel,

Steht er, gestützt auf einen Lilienstängel,

Und um die Schultern hängt ein elfenbeinern Horn.

So schön er ist, kommt doch ein unbekanntes Grauen

Sie alle an: denn Ernst und stiller Zorn Wölkt sich um seine Augenbrauen.

37• '

Er setzt das Horn an seine Lippen an Stracks übermannt Und bläst den lieblichsten Ton. den Alten

Ein Schwindelgeist; er kann sich Tanzons nicht enthalten,

Packt eine Nonne ohne Zahn,

Die vor Begierde stirbt ein Tänzchen mitzumachen, Und hüpft und springt als wie ein junger Bock So rasch mit ihr herum, dass Schleiertuch und Rock

Weit in die Lüfte wehn, zu allgemeinem Lachen.

Bald fasst die gleiche Wuth den ganzen Klosterstand;

Ein jeder Büsser nimmt sein Nönnchen bey der Hand,

Und ein Ballet beginnt, wie man so bald nicht wieder

Eins sehen wird. Die Schwestern und die Brüder Sind keiner Zucht noch Regel sich bewußt; Leichtfert'ger kann kein Faunentanz sich drehen. Der einz'ge Hüon bleibt auf seinen Füßen stehen, Sieht ihren Sprüngen zu, und lacht aus voller Brust.

39.

Da naht sich ihm der schöne Zwerg, und spricht

In seiner Sprach' ihn an, mit ernstem Angesicht:

Warum entsliehn vor mir, o Hilon von Guyenne? —

Wie? du verstummst? Beym Gott des Himmels den ich kenne,

Antworte mir! - Nun kehrt die Zuversicht

In Hüons Brust zurück. Was willst du mein?

Der Jüngling. - Fürehte nichts, spricht jener; wer das Licht

Nicht scheuen derf, der ist mit mir verbrüdert.

40.

Ich liebte dich von deiner Kindheit an,
Und was ich Gutes dir bestimme,
An keinem Adamskind hab' ich es je gethan!
Dein Herz ist rein, dein Wandel ohne Krümme,
VVo Pflicht und Ehre ruft, fragst du nicht Fleisch
und Blut,

Hast Glauben an dich selbst, hast in der Prüfung.

Muth:

So kann mein Schutz dir niemahls fehlen, Denn meine Strafgewalt trifft nur besleckte Seelen.

41.

Wär' nicht diess Klostervolk ein heuchlerisch Gezücht,

Belög' ihr keuscher Blick, ihr leiser Busston nicht

Ein heimlich strafbares Gewissen,

Sie ständen, trotz dem Horn, wie du, auf ihren Füßen.

Auch Scherasmin, für den sein redlich Auge spricht,

Muss seiner Zunge Frevel büssen. Sie alle tanzen nicht weil sie der Kitzel sticht, Die Armen tanzen weil sie müssen.

42.

Indem beginnt ein neuer Wirbelwind

Den Fauhentanz noch schneller umzuwälzen;
Sie springen so hoch, und drehn sich se
geschwind,

Dass sie in eigner Gluth wie Schnee im Thanwind schmelzen,

Und jedes zappelnde Herz bis an die Kehle schlägt.

Des Ritters Menschlichkeit erträgt

Den Anblick länger nicht; er denkt, es wäre Schade

Um all das junge Blut, und fleht für sie um Gnade.

Der schöne Zwerg schwingt seinen Lilienstab,
Und stracks zerrinnt der dicke Zauberschwindel;
Versteinert stehn Sankt Antons fette Mündel,
Und jedes Nönnchen, bleich als stieg' es aus dem
Grab,

Eilt, Schleier, Rock, und was sich sonst im Springen .

Verschoben hat, in Richtigkeit zu bringen.
Nur Scherasmin, zu alt für solchen Scherz,
Sinkt kraftlos um, und glaubt ihm berste gleich
das Herz.

44.

Ach! keicht er, gnäd'ger Herr, was sagt' ich euch? — Nicht weiter,

Freund Scherasmin! fällt ihm der Zwerg ins
Wort:

Ich kenne dich als einen wackern Streiter,
Nur läuft zuweilen dein Kopf mit deinem Herzen
fort.

Warum, auf andrer Wort, so rasch, mich zu verlästern? Fy! graulich schon von Bart, an Urtheil noch so jung!

Nimm in Geduld die kleine Züchtigung!

Thr andern, geht, und büst für euch und eure

Schwestern!

45.

Das Klostervolk schleicht sich beschämt davon.

Drauf spricht der schöne Zwerg mit Freundlichkeit zum Alten:

Wie? Alter, immer noch des Argwohns düstre Falten?

Doch, weil du bieder bist, verzeiht dir Oberon. Komm näher, guter alter Zecher,

Komm, fass' ein Herz zu mir und fürchte keinen Trug!

Du bist erschöpft; nimm diesen Becher Und leer' ihn aus auf Einen Zug.

46.

Mit diesem Wort reicht ihm der Elsenkönig

Ein Trinkgeschirr von seinem Gold gedreht. Der Alte, der mit Noth auf seinen Beinen steht, Stutzt, wie er leer es sieht, nicht wenig.

Ey, rust der Geist, noch keine Zuversicht?

Frisch an den Mund, und trink, und zweisle nicht!

Der gute' Mann gehorcht, zwar nur mit halbem Willen,

Und sieht das Gold sich flugs mit Wein von Langon füllen.

47.

Und als er ihn auf Einen Zug geleert,

Tet's ihm, als ob mit wollustvoller Hitze

Ein neuer Lebensgeist durch alle Adern blitze.

Er fühlet sich so stark und unversehrt,

Als wie er war, da er, in seinen besten Jahren,

Mit seinem ersten Herrn zum heil'gen Grab

gefahren.

Voll Ehrfurcht und Vertraun fällt er dem schönen Zwerg

Zu Fuss und ruft: Nun steht mein Glaube wie ein Berg!

Drauf spricht der Geist mit ernstem Blick zum Ritter:

Mir ist der Auftrag wohl bekannt,

Womit dich Karl nach Babylon gesandt.

Du siehst, was für ein Ungewitter

Er dir bereitet hat; sein Groll verlangt dein Blut:

Allein, was du mit Glauben und mit Muth

Begonnen hast, das helf ich dir vollenden;

Da, wackrer Hüon, nimm diess Horn aus meinen

Händen!

′ 49•

Ertönt mit lieblichem Ton von einem sanften
Hauch

Sein schneckengleich gewundner Bauch,
Und dräuten dir mit Schwert und Lanzen
Zehn tausend Mann, sie fangen an zu tanzen,
Und tanzen ohne Rast im Wirbel, wie du hier
Ein Beyspiel sahst, bis sie zu Boden fallen:
Doch, lässest du's mit Macht erscheine dir.
So ist's ein Ruf, und ich erscheine dir.

,50· ****

Dann siehst du mich, und wär' ich tausend Meilen

Von dir entfernt, zu deinem Beystand eilen.

Nur spare solchen Ruf bis höchste Noth dich dringt.

Auch diesen Becher nimm, der sich mit Weine füllet,

So bald ein Biedermann ihn an die Lippen bringt; Der Quell versieget nie, woraus sein Nektar quillet:

Doch bringt ein Schalk ihn an des Mundes Rand, So wird der Becher leer, und glüht ihm in der Hand.

51.

Herr Hüon nimmt mit Dank die wundervollen Pfänder

Von seines neuen Schützers Huld;
Und da er sich des Ostens Purpurränder
Vergülden sieht, forscht er mit Ungeduld,
Nach Babylon den kürzesten der Vyege.

Zeuch hin, spricht Oberon, nachdem er ihn belehrt;

Und dass ich nie die Stunde sehen möge, Da Hüons Herz durch Schwäche sich entehrt!

52.

Nicht dass ich deinem Muth und Herzen
Mistraue! aber, ach! du bist ein Adamskind,
Aus weichem Thon geformt, und für die Zukunst
blind!

Zu oft ist kurze Lust die Quelle langer Schmerzen! Vergiss der Warnung nie, die Oberon dir gab! Drauf rührt er ihn mit seinem Lilienstab, Und Hüon sieht aus seinem liebevollen Azurnen Augenpaar zwey helle Perlen rollen.

53.

Und wie er Treu' und Pflicht ihm heilig schwören will,

Entschwunden war der Waldgeist seinem Blicke, Und nur ein Liliendust blieb wo er stand zurücke. Betrossen, sprachlos, steht der junge Ritter still, Reibt Aug' und Stirn, wie einer, im Erwachen Aus einem schönen Traum, sich aucht gewiss zu machen,

Ob das, was ihn mit solcher Lust erfällt, Was wirklichs ist, ob nur ein nächtlich Bild?

54.

Doch, wenn er auch gezweifelt hätte,

Der Becher und das Horn, das ihm an goldner

Kette

Um seine Schultern hing, lies keinem Zweisel
Platz.

Der Becher sonderlich dünkt dem verjüngten Alten Das schönste Stück im ganzen Feenschatz.

Herr, spricht er, (im Begriff den Bügel ihm zu halten)

Noch einen Zug, dem guten Zwerg zum Dank! Sein Wein, bey meiner Treu'! ist ächter Göttertrank!

55.

Und nun, nachdem sie sich gestärkt zur neuen-

Ging's' über Berg und Thal, nach alter Ritter
VVeise,

Den ganzen Tag; und nur ein Theil der kurzen Nacht

Wird unter Bäumen zugebracht.

So zogen sie, ohn' alles Abenteuer,

Vier Tage lang — der Ritter schon im Geist

Zu Babylon, und glücklich sein Getreuer,

Dass Siegwins Sohn es ist, dem er zur Seite
reist.

Varianten.,

Stanze 1. v. 8.

In Asten buhlt, und Theil u. s. w.

St. 2. v. 8.

Wenn hörtest du, dass Franken je gesichn?

St. 4. v. 4.

(a) Dass ihm ein Strom von Blut aus Mund u. s. w.

St. 19. V. 7.

(a) An ihrer acht, ich bin dabey!

St. 20. v. 5.

(a) Setzt, einem Geist, u. s. w.

St. 21. v. 2.

(a) Ich hau' ihm auch den Schädel glatt vom Leibe:

v. 4. 5.

(a) Ein andrer da. Oft rennt, als wie zum Zeitvertreibe,

Der Rumpf sogar in vollem Lauf

St. 22. V. 2.

(a) So ist's mit all dem Volk das u. s. w.

v. 5-7.

(a) Allein, der Spuk der hier sein Wesen treibet.

Ist euch ein Geist von ganz besonderm Schlag;

Der hält hier offnen Hof, u. s. w.

St. 23. v. 6-8.

(a) (Der Pfarrer nannt' ihn einen M—anichier)

Der schwur, es wäre gar nichts dran,

Und schimpfte weidlich los auf alle Geisterseher.

St. 24.

(a) Sie zankten oft sich drum bey einer Flasche Wein,

Und wenn das letzte Glas zu Kopf zu gehn begonnte,

So mischten sie so viel Latein und Griechisch drein

Dass ich kaum dann und wann ein Wort verstehen konnte.

Gut, dacht' ich dann, ihr schwatzt wohl sehr gelehrt,

Allein, man weiss doch nichts als was man selbst erfährt.

Ich wollte wohl, ein Geist erwiese mir die Ehre Und käm' und sagte mir was an der Sache wäre.

St. 28. V. 1.

(a) Ein Knäblein, schön als wie auf seiner Mutter Schools

v. 7.

(a) - - - Er ist so schön, u. s. w.

St. 30. v. 1, 2.

(a) Indem sie fliehn verfolgt sie ein Gewitter Mit Regen, Sturm und Blitz. — —

St. 38. v. 2.

(a) Ein jeder Lollhart nimmt u. s. w.

St. 38, v. 4-8.

— — Die Schwestern und die Brüder Vergessen aller Zucht und Regel ganz und gar. Es ist ein wahrer Tanz von Faunen und Mänaden:

Hier slieht ein Weyhel weg, dort winken runde Waden,

Auch wohl noch mehr, und keine wird's gewahr.

Die folgende Stanze ist in die spätern Ausgeben nicht aufgenommen worden:

Der Ritter ganz allein steht fest auf seinen Füssen, Und lacht (wer hätt' auch hier nicht lachen müssen?)

Aus voller Brust, dem Veitstanz zuzusehn;
Wie hoch die dicken Wänste hüpfen,
Wie flink die Nonnen daher auf kurzem Grase
schlüpfen,

Wie schnell und üppig sich die runden Hüften drehn;

Kurz, wie, des Wohlstands quitt, dem sie aus Zwang gefröhnet

Die liebe Natur sich tummelt, bäumt und dehnet.

St. 39. V. 1.

(a) Indessen naht sieh ihm u. s. w.

St. 43. v. 8.

_ _ und glaubt itzt berstet (jetzt berste) ihm das Herz.

St. 44. V. 4.

Nur läuft dein Kopf manchmahl (zuweil) mit deinem Herzen fort.

St. 45. v. 2, 3.

- (a) Drauf spricht der schöne Zwerg mit Huld zu Scherasmine:
- Wie? Alter, immer noch des Argwohns düstre Miene?

St. 46. v. 5.

Ey, rust der Zwerg, noch keine Zuversicht?

St. 47. v. 4.

(a) Er fühlt sich wieder so frisch, so stark und unversehrt,

\$t. 51. ▼. 3-5.

(a) Und kaum vergülden sich des Ostens Purpurränder. So forscht er schon, mit edler Ungeduld, Von Oberon den kurzesten der Wege.

St. 54. v. 4.

(a) Zumahl der Beober dünkt dem neuverjüngten Alten

OBERON.

DRITTER GESANG.

· . 1 . . • ` χ. • • . • . •, -: 7

l.

Am fünften, da ihr Weg sich durch Gebirge stahl,
Auf einmahl sehen sie in einem engen Thal
Viel reiche Zelten aufgeschlagen,
Und Ritter, mehr als zwanzig an der Zahl,
Die gruppenweis' umher in Palmenschatten lagen.
Sie ruhten, wie es schien, nach ihrem Mittagsmahl;
Indessen Helm' und Speer' an niedern Ästen hingen,
Und ihre Pferde frey im Grase weiden gingen.

Ω.

Kaum wird die ritterliche Schaar

Der beiden Reisigen noch auf der Höh' gewahr.
So raffen alle von der Erde
Sich eilends auf aus ihrer Mittagsruh,

Als ob zum Kampf geblasen werde.

Das ganze Thal wird reg' in einem Nu,

Man zittert hin und her, man läuft den Waffen zu,

Die Ritter rüsten sich, die Knappen ihre Pferde.

3.

Lass schen, spricht mein Held zu Scherasmin, Was diese Ritterschaft, die dem Verdauungswerke So friedlich obzuliegen schien,

In solche Unruh setzt. — Wir selber, wie ich merke,

Erwiedert jener; soyd auf eurer Hnt.
Sie kommen uns in halbem Mond entgegen.
Merr Hüon zieht mit kaltem Blut den Degen,
Freund, spricht er, der ist mir für allen Schaden
gut.

4.

Indem tritt aus dem Kreis, in seinem Wehrgeschmeide,

Ein feiner Mann hervor, grüßt höflich unsre beide,

Und bittet um Gehör. Mit Gunst, Herr Paladin!

Ein jeder, spricht er, ist hier angehalten worden, Wer noch von unserm Stand und Orden Seit einem halben Jahr in diesem Thal erschien. Nun steht's in eurer Wahl, ein Speerchen hier zu brechen,

Wo nicht, sogleich zu thun, warum wir euch besprechen.

5.

Und was? fragt H non züchtiglich.

Nicht weit von hier, spricht jener, mästet sich.

In einer festen Burg der Riese Angulaffer;

Ein arger Christenfeind, ein wahrer Wütherich,

Auf schöne Frau'n erpichter als ein Kaffer,

Und, was des schlimmste ist, fest gegen Hieb und

Stich,

Kraft eines Rings, den er dem Zwerg genommen.
Aus dessen Park die Herren hergekommen.

6

Mein Herr, ich bin ein Prinz vom Berge Libenon.

Ich hatte mich dem Dienst der schönsten aller Schönen

Wielands simmil W. XXII.B.

Dzey Jahre sonder Minnelohn

Verdingt, bevor sie sich so viele Treu' zu krönen Erbitten ließ: und wie ich nun als Bräutigam Ihr eben itzt den Gürtel lösen wollte, Da kam der Wehrwolf, nahm sie untern Arm und

Vor meinen Augen weg mit meinem helden Lamm.

7.

Fast sieben Monden sind verslossen,

Seit ich zu ihrem Heil mein äufserstes versucht:
Allein der Eisenthurm, worein er sie verschlossen,
Wehrt mir den Zugeng, ihr die Flucht.

Des Einz'ge, was von Amers süßer Frucht
Ich in der langen Zeit genossen,

War, Tage lang von fern auf einem Bann zu
lauern,

Und hinzusehn nach den verhalsten Mauern.

.8.:

Zuweilen däuchte mich sogar
Ich sehe sie, in los gebundnem Haar,
Am Fenster stehn, mit aufgehobnen Armen,

Als siehte sie zum Himmel um Erbarmen.

Mir suhr ein Dolch ims Herz. Und die Verzweislung nun

Trieb mich, seit jenem Tag, aus blosser Noth zu thun

Was ihr erfahren habt, wie alle diese Streiter:
Kurz, ungefochten, Herr, kommt hier kein Ritter
weiter.

9.

Gelingt es euch, was keinem noch gelang,

Aus meinem Sattel mich zu heben,

So seyd ihr frey und reiset ohne Zwang

Wohin ihr wollt: wo nicht, so müfst ihr euch
ergeben,

Wie diese Herren hier, mir zu Gebot zu stehn,
Und keinen Schritt von hier zu gehn,
Bis wir das Abenteu'r bestanden
Und meine Braut erlöst aus Angulaffers Banden.

10.

Doch, wenn ihr etwa lieber schwört In seinen Eisenthurm geraden Wegs zu dringen, Und meine Angela allein zurück zu bringen, So habt ihr freye Wahl, und seyd noch Dankes werth.

Prinz, sprach der Paladin, was Braucht's hier erst zu kiesen?

Genug, dass ihr die Ehre mir erwiesen!

Kommt, einen Ritt mit euch und eurer ganzen

Zahl,

Vom übrigen ein andermahl!

11.

Der schöne Ritter stutzt, doch lässt er sich's gefallen:

Sie reiten, die Trompeten schallen,

Und, kurs, Herr Hüon legt mit einem derben Stofe

Den Prinzen Libanons gar unsanst auf den Schoole Der guten alten Mutter Erde.

Drauf kommen nach der Reih' die edeln Knechte dran;

Und als er ihnen so wie ihrem Herrn gethan, Hebt er sie wieder auf mit höflicher Geberde. Bey Gott, Herr Ritter, (spricht, indem er zu ihm hinkt,

Der Cedernprinz) ihr seyd ein scharfer Stecher!

Doch Basta! eure Hand! Kommt, weil der Abend

winkt,

Zum brüderlichen Mahl und zum Versöhnungsbecher.

Herr Hüon nimmt den Antrag dankbar an:
Drey Stunden flogen weg mit Trinken und mit
Scherzen;

Und, wie die Ritter ihn so schön und höflich sahn,

Verziehn sie ihm ihr Rippenweh von Herzen.

13. .

Itzt, spricht er, liebe Herr'n und Freunde, da
ich ench

Was mein war ehrlich abgewonnen,

Itzt, sollt ihr wissen, geht's geraden Weges gleich

Dem Riesen zu. Ich war's vorhin gesonnen, Und thu' es nun mit desto größ'rer Lust, Weil einem Biedermann ein Dienst damit geschiehet.

Drauf dankt er dass sie sich so viel mit ihm bemühet,

Und drückt der Reihe nach sie all' an seine Brust.

14.

Und als sie ihm zur Burg des ungeschlachten Riesen

Durch einen Föhrenwald den nächsten Weg gewiesen.

Entlässt er sie, mit der Versicherung, Sie sollten bald von ihrer Dame hören.

Lebt wohl, ihr Herr'n! - "Viel Glücks!" - Und nun in vollem Sprung

Zum Wald hinaus, Kaum röthete die Föhren Die Morgensonn', als ihm im blachen Feld Ein ungeheurer Thurm sich vor die Augen stellt.

15.

Aus Eisen schien das ganze Werk gegossen, Und ringsum war's so sest verschlossen, Dass nur ein Pförtchen, kaum zwey Fuss breit, offen stand;

Und vor dem Pförtchen stehn, mit Flegeln in der Hand,

Zwey hochgewaltige metallene Kolossen,

Durch Zauberey belebt, und dreschen unverdrossen

So hageldicht, dass zwischen Schlag und Schlag Sich unzerknickt kein Lichtstrahl drängen mag.

16.

Der Paladin bleibt eine Weile stehen;
Und, wie er überlegt was anzusangen sey,
Lässt eine Jungfrau sich an einem Fenster sehen,
Und winkt gar züchtiglich ihn mit der Hand
herbey.

Ey ja! ruft Scherasmin, die Jungfer hat gut winken:

Ihr werdet doch kein solcher Waghals seyn?

Seht ihr die Schweizer nicht zur Rechten und zur

Linken?

Da kommt von euch kein Knochen ganz' hinein!

17.

Doch Hüon hielt getreu an seiner Ordensregel,

Dem Satan selber nicht den Rücken zuzudrehn.
Hier, deukt er, ist kein Rath als mitten durch die
Flegel

Geradezu auss Pförtchen los zu gehn.

Den Degen hoch, die Augen zugeschlossen,

Stürzt er hinein; und, wohl ihm! ihn verführt

Sein Glaube nicht; die ehernen Kolossen

Stehn regungslos, so bald er sie berührt,

18.

Kaum ist der Held hinein gegangen,
Indessen Scherasmin im Hof die Pferde hält,
So eilt die schöne Magd den Ritter zu empfangen;
Mit schwarzen Haaren, die ihr am Rücken niederhangen,

In weißem Altastrock, der bis zur Erde fällt,
Und den am leicht bedeckten Busen
Ein goldnes Band zusammen hält,
Das zierlichste Modell zu Grazien oder Musen!

19,

Was für ein Engel, (spricht, indem sie seine Hand

Nur kaum berührt, das Mädchen süß erröthend)
Was für ein Engel, Herr, hat euch mir zugesandt?
Ich stand am Fenster just, zur heil'gen Jungfrau betend,

Ale ihr erschient. Gewiss hat Sie's gethan,
Und als von Ihr geschickt nimmt Angela ench en.
Von Ihr, die schen so oft sich meiner angenommen,

Zu Hülfe mir gesandt, seyd tausendmahl willkommen!

20,

Nur last uns nicht versiehn; denn jeder Augenblick

Ist mir verhalst, den wir in diesem Kerker weilen.

Ich komme nicht, spricht Hüon, zo zu eilen:

Wo ist der Ries'? — O der, versetzt sie, liegt,

zum Glück,

In tiefem Schlaf, und wohl, dass ihr ihn so getroffen;

Denn, ist er wieder auserweckt, Vergebens würdet ihr ihm obzusiegen hossen, So lang' der Zauberring an seinem Finger steckt.

21.

Doch diesen Ring ihm sicher abzunehmen

Ist's noch gerade Zeit. "Wie so?" — Der tiefe
Schlaf,

Der täglich drey- bis viermahl ihn zu lähmen Und zu betäuben pflegt, ist kein gemeiner Schlaf. Ich will euch, weil noch wohl zwey ganze Stunden sehlen

Bis er erwacht, die Sache kurz erzählen. Mein Vater, Balazin von Frygien genannt, Ist Herr von Jericho im Palästinerland.

22.

Beynah vier Jahre sind's, seit mich Alexis liebte,

Der schönste Prinz vom Berge Libanon; Und wenn ich ihn durch Sprädethun betrübte, So wulste, glaubet mir, mein Herz kein Wort davon:

Es siel mir schwer genug! Doch, in den ersten Wochen

Hatt' ich's der heiligen Alexia versprochen, Nur, wenn der Prinz drey Jahre keusch und rein

Mir diente, anders nicht, die Seinige zu seyn,

23.

Ganz heimlich ward er mir mit jedem Tage lieber;

Die Prüfungszeit war lang, allein sie ging vor-

Ich ward ihm angetraut, — und kurs, schon sahen wir

Ins Brautgemach zusammen uns verschlossen:
Auf einmahl flog im Sturm die Kammerthür
Erdonnernd auf, der Riese kam geschossen,
Ergriff mich, floh, und sieben Monden schier
Sind, seit mich dieser Thurm gefangen hält, versflossen.

[′] 24.

Zu wissen, ob der Ries' es mir so leicht gemacht

Ihm Stürme ohne Zahl beständig abzuschlagen.

Müsst ihr ihn selber sehn. Mein Herr, was soll
ich sagen?

Stets angefochten, stets den Sieg davon zu tragen,
Ist schwer. Einst, da er mich in einer Mondscheinsnacht

(Noch schaudert's mich!) aufs äusserste gebracht.
Fiel ich auf meine Knie, rief mit gerungnen
Händen

Die Mutter Gottes an, mir Hülfe zuzusenden.

25.

Die holde Himmelskönigin

Rrhörte mich, die Jungfrau voller Gnaden.

Getroffen wie vom Blitz sank der Versucher hin.

Und lag, ohnmächtig mir zu schaden.

Seehs ganzer Stunden lang. So oft, seit dieser

Zeit,

Er den verhalsten Kampf erneut,

Ernen't das Wunder sich; stracks mus sein Trots sich legen,

Und nichts vermag sein Zauberring dagegen.

£6.

Diess war erst heute noch der Fall; und nach Verlauf

Der sechsten Stunde (vier sind schon davon verloffen)

Steht er zu neuem Leben auf,

So frisch und stark, als hätt' ihn nichts betroffen.

Des Ringes Werk ist diess. So lang' ihn der
beschützt.

Kann ihm am Leben nichts geschehen.

Ihr glaubt nicht was der Ring für Tugenden besitzt!

Allein, was hält euch, selbst das alles anzusehen?

27.

Nun ging's dem Ritter just wie euch. Er hatte sich, nach Angulaffers Nahmen, Ein Unthier vorgestellt aus Titans rohem Samen, Den wilden Erdensöhnen gleich,

Die einst, den Göttersitz zu stürmen,

Den hohen Pelion zusammt den Wurzeln aus

Der Erde zissen, um ihn dem Ossa aufzuthürmen:

Nun ward ein Mann von sieben Fusa daraus.

28.

Habt ihr das Götterwerk von Glykon je gesehen,

Den großen Sohn der langen Wundernacht, Im Urbild, oder nur in Gypse nachgemacht, So denkt, ihr seht den Mann leibhaftig vor euch stehen,

Der in der schönen Mondscheinsnacht

Die arme Angela aufs äusserste gebracht.

Ihn hätte, wie er lag, von unsern neuern Aften

Der Schlauste für ein Bild vom Herkules gehalten.

29.

Für einen Herkules in Ruh,
Als er dem Augias den Marmorstall gemistet;
So breit gesolruftert, hoch gebrüstet

Lag Angulaffer da; auch traf die Kleidung zu. Der Ritter stutzt: denn in den Alterthümern

Lag seine Stärke nicht; und so, vorm keuschen Blick

Des Tages, im Kostum der Heldenzeit zu schime mern,

Däucht ihm ein wahres Heidenstück.

30.

Nun, flüstert ihm die Jungfrau, edler Ritter, Was zogert ihr? Er schläft. Den Ring, und einem Hieb,

So ist's gethan! -- "Dazu ist mir mein Ruhm.
zu lieb.

Ein Feind, der schlafend liegt, und nackter als ein Splitter,

Schläft sicher meben mir: erst weeken will ich ihn."

So macht euch wenigstens zuvor des Ringes Meister,

Spricht sie. Der Ritter naht, den Reif ihm abauziehn,

Und macht, unwissend, sich zum Oberherrn der Geister.

31.

Der Ring hat, außer mancher Kraft

Die Hünn noch nicht kennt, auch diese Eigenschaft,

An jeden Finger stracks sich biegsam anzufügen; Klein oder groß, er wird sich dehnen oder schmiegen

Wie's nothig ist. Der Paladin begafft
Den wundervollen Reif mit schau'rlichem Vergnügen,

Passt drauf des Riesen Arm, und schüttelt ihn mit
Macht

So lang' und stark, bis er zuletst erwacht.

32.

Kaum fängt der Riesa sich zu regen an, so fliehet

Die Tochter Balazins mit einem leuten Schrey.

Herr Hünn, seinem Muth und Ritterstande treu,
Bleibt ruhig stehn. Wie ihn der Heide siehet,
Schreyt er ihn grimmig an: Wer bist du, kleiner
Wicht,

Der meinen Morgenschlaf so tollkühn unterbricht? Dein Köpfchen muß, weil du's von freyen Stücken Mir vor die Füße legst, dich unerträglich jücken?

33.

Steh auf und wassne dich, versetzt der Paladin, Dann, Prahler, soll mein Schwert dir Antwort geben!

Der Himmel sendet mich zur Strafe dich zu ziehn;
Das Ende naht von deinem Sündenleben.

Der Riese, da er ihn so reden hört, erschrickt

Indem er seinen Ring an Hions Hand erblickt.

Geh, spricht er, eh' mein Blut beginnt zu sieden,

Gieb mir den Ring zurück und ziehe hin in

Frieden.

34.

Ich nahm dir nur was du gestohlen ab,

Und dem er angehört werd' ich ihn wieder geben,

Spricht Hüon; ich verschmäh' ein so geschenktes

Leben:

Steh auf und rüste dich, und komm mit mir herab! —

"Du hättest mich im Schlaf ermorden können, Versetzt der Reck' in immer sanfterm Muth; Du bist ein Biedermann; mich dau'rt dein junges Blut,

Gib mir den Ring, den Kopf will ich dir gönnen."

35• ′

Feigherziger, ruft Hüon, schäme dich, Vergebens bettelst du! Stirb, oder, wenn da Leben

Verdienst, verdien' es ritterlich!

Jetzt springt der Unhold auf, dass selbst die Mauern
beben;

Sein Auge stammet wie der offne Höllenschlund, Die Nase schnaubt, Dampf sährt aus seinem Mund; Er eilt hinweg den Panzer anzulegen, Der undurchdringlich ist selbst einem Zauberdegen.

· 36.

Der Ritter steigt herab, und ungesäumt erscheint

Ganz in verlupptem Stahl sein trotzig sichrer Feind,

Der in der Wuth vergaß, dass vor des Ringes

Ihn keine Zauberwaffen schützen.

Allein der erste Stofs, den Hüons gutes Schwert

Auf seinen Harnisch führt, giebt ihm die Todeswunde:-

Das Blut schiefst wie ein Strom den Hals empor.

und sperrt

Des Athems Weg in seinem weiten Schlunde.

37.

Er fällt, wie auf der Stirn des Taurus eine Fichte

Im Donner stürzt: der Thurm, das Feld umher Erbebt von seinem Fall; er fühlt sich selbst nicht mehr,

Sein starrend Auge schliesst auf ewig sich dem

Und den verruchten Geist, von Frevelthaten schwer,

Schon schleppen Teusel ihn zum schrecklichen Gerichte. Der Sieger wischt vom blutbesleckten Stahl

Das 'schwarze Gift, und eilt zur Jungfrau in den
Sahl.

38.

Heil euch, mein edler Herr! ihr habt mich wohl gerochen,

Ruft Angela, indem sie sich entzückt
Zu seinen Füssen wirst, so bald sie ihn erblickt:
Und dir, die ihn zum Retter mir geschickt,
O Himmelskönigin, sey es hiermit versprochen,
Der erste Sohn, mit dem ich in die Wochen
Einst komme, werd', in klarem dichtem Gold,
So schwer er ist, zum Opser dir gezollt!

39.

Herr Hüon, als er sie gar ehrbar aufgehoben, Erwiedert ihren Dank mit aller Höflichkeit Der guten alten Ritterszeit, Die zwar so fein, wie unsre, nicht gewoben, Doch desto derber war, und besser Farbe hielt. Des Ritters große Pflicht war Jungfrau'n zu beschützen,

Und, wenn sein Herz sich gleich unangemuthet fühlt,

Auf jeden Ruf sein Blut für jede zu verspritzen.

40.

Die Dame hatte noch nicht Zeit und Ruh

Gehabt, den jungen Mann genauer zu erwägen;
Itzt, da sie ihn erbat die Waffen abzulegen,
Itzt hätte sie sich gleich mehr Augen wünschen mögen

Als Junons Pfau in seinem Schweise trug,
So sehr däucht ihr der Ritter, Zug für Zug,
Von Kopf zu Fus, an Bildung und Geberden,
An Grossheit und an Reitz, der erste Mann auf
Erden.

41.

Nicht, dass sie just mit jemand ihn verglich Der zwischen ihm und ihrem Herzen stünde; Gauz arglos überlies sie ihren Augen sich, Und blosses Sehn ist freylich keine Stinde.

Kein Skrupel störte sie in dieser Augenlust,

So sanst spielt noch um ihre junga Brust

Der sülse Trug; denn, was sie sicher machte

War, das ihr Herz nicht an Alexis dachte.

42.

Ein Glück für dich, unschuld'ge Angela,
Dass keiner deiner Blick' in Hüons Busen Zunder
Zum Fangen sand. Und freylich war's keis
Wunder:

Denn, kam ihr auch, wie dann und wann geschah, Der seinige auf halbem Weg entgegen, So war's der Blick von einem Haubenkopf; Er hätt' auf einen Blumentopf, Auf ein Tapetenbild, nicht kälter fallen mögen.

43.

Ein unbekanntes Was, das ihn wie ein Magnet Nach Bagdad zieht, scheint allen seinen Blicken Die scharfe Spitze abzuknicken, Und macht, das jeder Reitz an ihm verlores geht.

Vergebens ist ihr Wuchs wie eine schöne Vase Von Amors eigner Hand gedreht; Vergebens, schließt die sanst erhobne Nase Sich an die glatte Stirn in stolzer Majestät;

44.

Umsonst hebt ihre Brust, gleich einem Doppelhügel

Von frischem Schnee, um den ein Nebel graut,
Den dünnen weißen Flor; umsonst ist ihre Haut
So rein und glatt als wie ein Wasserspiegel,
Worin im Rosenschmuck Aurora sich beschaut:
Vergebene hat ihr königliches Siegel
Die Schönheit sedem Theil so sichtbar ausgedrückt,
Das ihr Gewand sie weder deckt noch schmückt.

45.

Kurz, Angela mit allen ihren Reitzen
Ist ihm vergebens schön und jung;
Und, ferne nach Verlängerung
Der holden Gegenwart zu geitzen,
Wünscht er mit jedem Augenblick

In ihres Bräut'gams Arm recht herzlich sie zurück, Und kann zuletzt sich nicht entbrechen, Da Sie nichts sagt, ihr selbst davon zu sprechen.

46.

Kaum dass er ihr dazu Geleit und Schutz versprach,

Und ihre Lippen sich in Dank dafür ergossen:
Als ein Getös von Reisigen und Rossen
Im Hof der Burg sie plötzlich unterbrach.
Schon trampelt's laut die langen Wendelstiegen
Herauf. Die junge Frau erschrickt — "Wer kann
es seyn?"

Doch bald zerschmilzt ihr Schrocken in Vergnügen, Denn, siehe da! Alexis tritt herein.

47.

Ihm war, zwar etwas spät, zu Sinne Gestiegen, dass es ihm nicht allzu rühmlich sey, Wenn Hünn seine Braut dem Recken abgewinne, Indessen, weit vom Schuss, mit seiner Reiterey Er, ihr Gemahl, im Schatten, frank und frey, Sein zärtlich Blut mit Palmenwein verdünne: Auch konnte ja (wer wird dafür ihm stehn?) Der Ritter gar davon mit seinem Engel gehn.

48.

Demnach, so hatt' er, stracks als ihm sein Ohr gesungen,

Mit seiner Ritterschaft zu Pferde sich geschwungen, Und kam in vollem Trab, falls etwa die Gefahr Durch Hüons Tapferkeit bereits vorüber war, Die Schöne in Empfang zu nehmen, Dem fremden Ritter Gottes Lohn Zu wünschen, und — ein wenig sich zu schämen, (Denkt ihr) allein, er war ein Prinz von Libanon.

49.

Herr Hüon, unverhofft des Umwegs überhoben

Mit Angela zurück ins Palmenthal zu gehn,
Lässt von den schönen Herr'n sich in die Wette
loben,

Und fühlt sich just dabey so gut, als ob man

Gescholten hätt'. Und nun, die Wohlthat zu' vollenden,

Wird, durch des Ringes Kraft, von unsichtbaren Händen

Mit allem was den Gaum ergetzt Ein großer runder Tisch in Überstuß bezetzt.

50.

Ah, ruft die schöne Braut, schier hätt' ich es vergessen:

Herr Ritter, che wir zum Essen
Uns setzen, geht und schließt mit eigner Hand
geschwind

Des Riesen Harem auf; denn funfzig Jungfern sind

Noch außer mir in diesem Thurm yerwahret;
Der schönste Mädchenstor, ein wahres Tulpenbeet!

Er hatte sie für seinen Mahomed Zu Opfern, denk' ich, aufgesparet. 51.

Der Harem thut sich auf, und zeigt, in vollem
Putz

Und buntem lieblichem Gewimmel,
Ein wahres Bild von Mahoms lust'gem Himmel.
Herr Hüon läfst die Damen all' im Schutz

Der schönen Herr'n, und ist schon weit davon

geritten,

Da hinter ihm noch alles lärmt und schnarrt, Die Ehre seiner Gegenwart Sich wenigstens zur Tafel auszubitten,

52.

Schon schlich, indess in Grau das Abendroth zersloss,

Der stille Mond herauf am Horizonte,

Als Huon, weil sein Gaul nicht länger laufen
konnte,

An einem schönen Platz zu ruhen sich entschloß. Er sieht sich auf der grünen Erde Nach einem Lager nm, indessen für die Pferde Sein Alter sorgt. Auf einmahl steht, ganz nah, Ein prächtiges Gezelt vor seinen Augen da.

53.

Ein reicher Teppich liegt, so weit es sich verbreitet,

Auf seinem Boden ausgespreitet,
Mit Polstern rings umher belegt,
Die, wie beseelt von innerlichem Leben,
Bey sedem Druck sanst blähend sich erheben.
Ein Tisch von Jaspis, den ein goldner Dreyfuss
trägt,

Steht mitten drin, und, was dem essenslust'gen
Magen

Zum Göttertisch ihn macht, das Mahl ist aufgetragen.

: 54.

Der Ritter bleibt wie angefroren stehn,
Winkt Scherasmin herbey, und fragt ihn, was
er sehe?

O, das ist leicht, erwiedert der, zu sehn: Freund Oberon ist sichtlich in der Nähe. Wir hatten ohne ihn die Nacht, Anstatt uns nun in Schwaneuslaum zu senken, Auf unsrer Mutter Schools so sanft nicht zugebracht.

Das nenn' ish doch an seine Freunde denken!

55•

Kommt, lieber Herr, nach dieser langen Fahrt Schmeckt Ruhe süss; lasst hurtig euch entgürten! Ihr seht, der schöne Zwerg hat keinen Fleiss gespart,

Wiewohl im Flug, uns herrlich zu bewirthen.

Herr Hüon folgt dem Rath. Sie lagern beide sich

Halb sitzend um den Tisch, und schmausen ritterlich;

Auch wird, beym Sang Gaskonscher froher Lieder,
Der Becher sleisig leer und füllt sich immer
wieder.

56.

Bald löset unvermerkt des Schlafes weiche Hand

Der Nerven sanft erschlafftes Band.

Tandem erfüllt, wie aus der höchsten Sfäre,

Die lieblichste Musik der Lüste stillen Raum. Es tönt als ob ringsum auf jedem Baum Ein jedes Blatt zur Kehle worden ware. Und 'Mara's Engelston, der Zauber aller Seelen, Erschallte tausendfach aus allen diesen Kehlen.

57.

Allmählich sank die sülse Harmonie,
Gleich voll, doch schwächer stets, herunter bis
zum Säuseln

Der sanststen Sommerlust, wenn kaum sich is und ie

Ein Blatt bewegt und um der Nymse Knie Im stillen Bache sich die Silberwellen kränseln. Der Ritter, zwischen Schlaf und Wachen, höret sie

Stets leiser wehn, bis unter ihrem Wiegen

Die Sinne unvermerkt dem Schlummer unterliegen.

58.

Er schlief in Einem fort, bis, da der frühe Hahn

Aurorens Rosenpferde wittert,

Ein wunderbarer Traum sein Innerstes erschüttert.

Ihm däucht, er geh' auf unbekannter Bahn,

Am Ufer eines Stroms, durch schättige Gefilde;

Auf einmahl steht vor ihm ein göttergleiches Weib,

Im großen Auge des Himmels reinste Milde,

Der Liebe Reitz um ihren ganzen Leib.

59.

Was er empfand ist nicht mit Worten auszudrücken.

Er, der zum ersten Mahl itzt Amors Macht empfand,
Und athemlos, entgeistert vor Entzücken,
Sein Leben ganz in seinen Blicken,
Im Boden eingewurzelt stand,
Sie noch zu sehen glaubt, nachdem sie schon verschwand,

Und, da der sülse Wahn zuletzt vor ihm zerfliesset,

Nichts mehr zu sehn die Augen sterbend schließet.

60.

Betäubt, in fühlbar'm Tod, lag er am User da In seinem Traum: als ihn bedünkt, er spüre Dass eine warme Hand sein starres Herz berühre. Und, wie vom Tod erweckt, erhob er sich und sah

Die Schöne abermahl zu seiner Seite stehen,
Die keiner Sterblichen in seinen Augen gleicht,
Und dreymahl schöner, wie ihm däucht,
Und holder als er sie zum ersten Mahl gesehen.

61.

Stillschweigend schauten sie einander beide an, Mit Blicken', die sich das unendlich stärker sagten, Was ihre Lippen noch nicht auszusprechen wagten.

Ihm ward in ihrem Aug' ein Himmel aufgethan,
Wo sich in eine See von Liebe
Die Seele taucht. Bald wird das Übermaß der
Lust

Zum Schmerz: er sinkt im Drang der unaufhaltbar'n Triebe

In ihren Arm, und drückt sein Herz an ihre Brust

6₂.

Er fühlt der Nymfe Herz an seinem Busen schlagen,

Der Glückliche! wie schnell, wie stark, wie warm!

Und - plötzlich hört es auf zu tagen,
Auf schwarzen Wolken rollt des Donners Feuerwagen,

Laut heulend bebt der Stürme wilder Schwarm; Von unsichtbarer Macht wird schnell aus seinem

Im Wirbelwind die Nymfe fortgerissen Und in die Flut des nahen Strome geschmissen.

63.

Er hört ihr ängstlich Schrey'n, will nach -o Höllenpein!

Und kann nicht! steht, entseelt vor Schrecken,
Starr wie ein Bild auf einem Leichenstein.
Vergebens strebt er, keicht, und ficht mit Arm
und Bein;

Er glaubs in Eis bis an den Hals zu stecken, Sieht aus den Wellen sie die Arme bittend strecken, Und kann nicht schrey'n, nicht, wie der Liebe Wuth

Ihn spornt, ihr nach sich stürzen in die Flus.

64.

Herr! ruft ihm Scherasmin, da er sein banges Schnauben

Vernimmt, erwacht, erwacht! ein böser Traum Schnürt euch die Kehle zu. — Fort, Geister, macht mir Raum,

Schreyt Hüon, wollt ihr mir auch ihren Schatten rauben?

Und wüthend fährt er auf aus seinem Traumgesicht;

Noch klopft von Todesangst umfangen
Sein stockend Herz, er starrt ins Tageslicht
Hinaus, und kalter Schweiss liegt auf den bleichen
Wangen.

65.

Das war ein schwerer Traum, ruft ihm der Alte zu:

The lagt vermuthlich wohl zu lange auf dem Rücken?

Ein Traum? seufst Siegwins Sohn mit minder wilden Blicken Das war's! allein ein Traum, der meines Herzens

Auf ewig raubt! - "Das wolle Gott verwehren,

Mein bester Herr! - Sag' mir im Ernste,

Der Ritter ernstvoll) glaubst du nicht

Dass Träume dann und wann der Zukunst uns
belehren?

66.

Man hat Exempel, Herr, — und Wahrlich, seit ich euch

Begleite, läugn' ich nichts, erwiedert ihm der Alte.

Doch, wenn ich euch die reine Wahrheit gleich Gestehen soll, so sag' ich frey, ich halte Nicht viel von Träumen. Fleisch und Blut Hat, wenigstens bey mir, sein Spiel so oft ich träume:

Diess wussten unsre Alten gut; Und lehrten's uns im wohl bekannien Reime.

67.

Inzwischen, wenn ihr mir den Inhalt eures Traums

Vertrautet, könnt' ich euch vielleicht was bessers reimen.

Das will ich auch, spricht Hüon, ohne Säumen.

Kaum röthet noch den Gipfel jenes Baums

Der Morgenstrahl. Wir haben Zeit zum Werke.

Nur reiche mir zuvor den Becher her,

Damit ich meine Geister stärke:

Es liegt mir auf der Brust noch immer zentnerschwer.

68.

Indess der wundervolle Becher

Den Ritter labt, sieht ihn der Alte, still,

Als einer an, dem's nicht gesallen will,

Den wackern Sohn des braven Siegwins schwächer,

Als einem Manne ziemt, zu sehn.

Ey (denkt er bey sich selbst, kopfschüttelnd) im Erwachen

Noch so viel Werks aus einem Traum zu machen! Doch, weil's nun so ist, mag's zum Frühstück immer gehn!

Varianten.

Stanze 2. Vers 8.

(a) Hier wapnen Ritter sich, dort Knappen-ihre

St. 3. V. 1.

Lass sehen, spricht der Paladin,

V. 3.

(a) So friedsamlich kaum obzuliegen schien,

v. 6.

Brwiedert Scherzsmin; sayd woll suf durer Hut,)

.... 3 -8 v. 3-8

- - 19 Horr Ritter lobesam, h mist and (w)

Spricht er, wer noch von unserm Stand und Orden Von ungefähr zu diesen Zelten (in diese Gegende) kam, Ist von uns angehalten worden.

Es steht in eurer Wahl, ein Speerchen hier zu brechen,

Wo nicht, zu thun, warum u. s. w.

St. 5. v. 5,

Auf schöne Frauen wie ein Kaffer,

v. 8.

Aus dessen Park die Herrn vermuthlich hergekom: men (kommen)

St. 6. v. 2-5.

- (a) Ich hatte mich dem Dienst der Schönen aller Schönen
- (a. b) Drey Jahre lang verdingt, und ohne Minne lohn,
- , (a) Bis sie erstehn sich liefs, so viele Treu zu krönen.
 - (b) Bh' sie erbittlich war, so viele u. s. w.
 - (a.b) Doch im der Hochzeitsnacht, da ich als
 - (a) Ihr gleich den Gürtel lösen wollte,

maigrafi i " l'arrit a Buty. 5 v. 2.

Sechs Monden sind nunmehr (bereits) verflossen,

. St. 7. v. 5.

Weh mir! der eiserne Thurm (Eisenthurm) u. s. w.

v. 5, 6.

- (a) Das einz'ge was ich noch von Amors süßer Fracht
 - (b) Das einzige was ich von Amors u. s. w.
 In dieser u. s. w.

St. g. v. 5 - 7.

Und nicht von hier zu gehn, so lang

Bis wir u. s. w.

St. 13. V. 2,

(a) Was mein war ohnedies, so redlich abgewonnen,

St. 14. V. 5.

Ade, ihr Herrn! u. s. w.

v. 8.

(a) Ein ungeheurer Thurm von Ferne dar sich stellt.

.St. 15. V. 8.

(a) Sich unzerknicht sogar kein Lichtstrahl u. s. w.

St. 16. v. 4. 5.

(a) Die winkt gar züchtiglich u. s. w. Mein Treu! ruft Scherasmin, u. s. w.

, W. T.

Seht ihr die Schweiser nicht mit ihren langen Zinken?

St. 17. v. 2, 3.

(a) Dem Satan selber nie den Rücken zuzudrehn. Hier, denkt er, hilft sonst nichts als mitten n. s. W.

St. 18. v. 5.

(a) Im langen weißen Rock u. s. w.

St. 21. V. 1, 2.

- (a) Jedoch, den Ring ihm sicher abzunehmen
- (a.b) Ist's just noch Zeit. "Wie so?" Der Schlaf,

St. 22. v. 3.

(a) Und wenn ihn, wie er sagt, mein Spröde-

St. 24. V. 7.

(a) Fiel ich auf meine Knie, und rief mit wunden Händen St. 25. v. 5.

(a) Sechs Stunden lang betäubt. u. s. w.

St. 27, y. 6.

(a) Den hohen Pelion mit sammt den Wurzeln

S. 28. 4, 5-7.

(a) Den Mann, der in der Mondscheinsnacht Das arme Kind so ins Gedräng gebracht. So wie er lag, hätt ihn von unsern neuern Alten

· Št. 29, v. 7.

(a) - Im Gewand der rohen Natur zu schimmern,

St 33. v. 7. 8.

Gieb, spricht er, mir den Ring zurücke,

Und geh im Frieden, geh, und dank es deinem
Glücke,

St. 34. v. 2-4.

Und dem er angehört, werd' ich ihn wieder schaffen, Spricht Siegwins Sohn: du, hohle deine Waffen Und rüste dich, und komm herab!

St. 34. v. 6.

Versetzt der Ries' mit immer sanfterm Muth;

St. 35. v. 5, 6.

Sein Auge glüht (flammt) als wie der Höllens schlund,

Die Nase schnaubet Zorn, Dampf u. s. w.

.... . St. 36. V. 5, 6,

Allein beym ersten Stols, u. s. w.

- vergeht ihm schon das Lachen;

v. 8.

Des Athems Weg in seinem weiten Rachen.

St. 38. V. 5.

(a) O Himmelskönigin, sey's fey'rlich hier versprochen,

St. 39. . v. 7. 8.

Und wenn er gleich nicht mehr für die als jene

Sein Blut beym ersten Ruf für jede zu verspritzen.

St. 42, 7. 8.

(a) Auf ein Tapetenbild, gleich wichtig fallen mögen.

81. 54. V. 7. 1 TO 1 1 1 1

Auf Gottes Boden nicht so sänftlich zugebracht,

St. 55. v. 2.

- Lasst hurtig une entgürten;

St. 56. v. 2.

(a) Der sanft erschlafften Nerven Band.

St. 57. *. 5.

Im stillen Bach sich kaum die Silberwellen kräuseln.

, St. 58. V. 4.

(a) Ihm däucht, er ging auf unbekannter Bahn,

St. 63. v. 8.

_ _ źu ihr sich-stürzen in die Flut,

· St. 65. v. 5.

(a) - - das wolle Gott verhüten,

· St. 65. v. 8.

(a) Dals Träum' ums dann und wann was künftig

St. 68s V. 2.

(a) Den Ritter labt, sieht ihn der Alte, mäus-

OBERON.

VIERTER GESAŅG.

, . · .' , . • • .

Der Paladin beginnt nun seine Traumgeschichte Wie folget: Was du auch, mein guter Scherasmin, Von dem, was ich dir itzt berichte,

Im Herzen denken magst, so ist's doch kein Gedichte,

Dass ich, Gott sey es Dank! noch stets an Leib und Sinn,

So wie du hier mich siehst, ein reiner Jüngling bin.

Nie hat vor diesem Tag in meinem ganzen Leben Mein unbefangnes Herz der Liebe Raum gegeben.

۵،

Es waren zwar der schönen Jungfrau'n viel An meiner Mutter Hof, und an Gelegenheiten. Die einen Knaben leicht zur Tändeley verleiten. Gebrach es nicht, zumahl beym Pfänderspiel:

Da gab's wohl manchmahl auch ein Strumpfband

aufzulösen;

Allein der schönste Fuß ließ meine Fantasey
In stolzer Ruh; und war's Genevrens Fuß
gewesen,

Es war ein Fus, mehr dacht' ich nicht dabey.

- 4 3.

Dals ich von Kindheis an so viele offne Busen.
Und blosse Schultern sah, mocht' auch mit Hrsach'
seyn.

Gewohnheit gleicht in diesem Stück Medusen, Hud für das, Schönste selbst verkehrt sie uns in Stein.

Allein, was half mir's, frey gebliehen

Zu seyn bis in mein zweymahl zehntes Jahr?

Auch meine Stunde kam! Ach, Freund! mein

Schicksal war

Im Traum zum ersten Mahl zu lieben.

4.

Ja, Scherasmin, mun hab' ich sie gesehn. Sie, von den Sternen mir zur Siegerin erkohren; Gesehen hab' ich sie, und, ohne Viderstehn, Beym ersten Blick mein Herz an sie verloren.

Du sprichst, es war ein Traum? Nein, Manu! ein

Hirngespenst

Kann nicht so tiese Spuren graben!
Und wenn du tausendmahl mich einen Thoren
nennst,

Sie lebt, ich hatte sie, und muss sie wieder haben.

5.

O hättest du den holden Engel doch Gesehn wie ich! — Zwar, wenn ich mahlen könnte,

Ich stellte sie dir hin, so glühend wie sie noch Vor meiner Stirne schwebt, und bin gewiss, sie brennte

Dein altes Herz zu einer Kohle aus.

O dass nur etwas mir geblieben wär', das Leben

Von ihr empfing! ach! nur der Blumenstrauss

An ihrer Brust! was wollt' ich nicht drum geben!

6.

Denk dir ein Weib im reinsten Jugendlicht, Nach einem Urbild von dort oben Aus Rosengluth und Lilienschnee gewoben; WIELANDS Sämmtl. W. XXII.B. K Gieb ihrem Bau das seinste Gleichgewicht;
Ein stilles Lächeln schweb' auf ihrem Angesicht,
Und jeder Reitz, von Majestät erhoben,
Erweck' und schrecke zugleich die lüsterne Begier:
Denk alles, und du hast den Schatten kaum von
ihr!

7:

Und nun, sanft angelockt von ihren sässen Blicken,

Diess holde Weib, das nur die Lustgestalt Von einem Engel schien, an meine Brust zu drücken,

Zu fühlen, wie ihr Herz in meines überwallt,
Ist's möglich, das ich vor Entzücken
Nicht gar verging? — Nun komm, und sprich
mir kalt.

Es war ein Traum! Wie schal, wie leer und todt ist neben

So einem Traum mein vorige ganzes Leben!

8.

Noch einmahl, Scherasmin, es war kein Schattenspiel

Im Sitz der Fantasie aus Weindunst ausgegohren!

Ein unbetrügliches. Gesühl

Sagt mir, sie lebt, sie ist für mich geboren.

Vielleicht war's Oberon, der sie erscheinen ließ.

Ist's Wahn: o lass ihn mir! die Täuschung ist so

Doch, nichts von Wahn! Kann solch ein Traum betrügen,

·· 'süfs!

O so ist alles Wahn! so kann die Wahrheit lügen!

9.

Der Alte wiegt sein zweiselreiches Haupt,
Wie wenn man euch ein Wunderding erzählet,
Wovon ihr nichts im Herzen glaubt,
Wiewohl euch Grund es wegzuläugnen sehlet.
Was denkst du? fragt der Ritter. — Das ist's just
Was mich verlegen macht, versetzt der Unverliebte:

Ich hätte freylich wohl zu manchem Einwurf Lust;
Allein was hälf's am End', als dass ich euch
betrübte?

10.

Nur, vor der Hand, weil euer fürstlich Wort Euch einmahl gegen Karl verbindet, So, dächt' ich, setzten wir den Zug nach Bagdad fort.

Vielleicht dass unterwegs der Zauber wieder schwindet;

Vielleicht dass Oberon dabey sein bestes thut Und unverschens sich die Traumprinzessin sindet. Inzwischen, lieber Herr, thut euch die Hoffnung gut,

So hofft! Man macht dabey zum mindsten rothes Blut.

11.

Weil diels der Knappe spricht; steht mit gesenkter Stirne

Der Ritter da; denn plötzlich hatte sich In seinem liebeskranken Hirne

Die Scene umgekehrt. Ach, spricht er, täusche mich

Nicht auch mit falschem Trost! Feindselige Gestirne

Sind über mir. Was kann ich hoffen? sprich!

Der Sturm, der sie von meiner Brust gerissen,

Lässt, leider, mich zu viel von meinem Schicksel

wissen.

Entrissen ward sie mir! Noch streckt sie aus der Flut

Die Arme gegen mich — noch stockt vor Angst mein Blut —

Und sch! wie an den Grund mit Ketten

Geschmiedet, stand ich da, ohnmächtig sie zu
retten!

Das war im Traum, spricht Scherasmin: wofür Euch ohne Noth mit schwarzer Ahnung grämen?

Ein Traum lässt nie von Art. Das beste, glaubet mir,

Ist's, sich daraus nur was uns freut zu nehmen.

13.

Dass euch im Traum ein wohl gewogner
Geist

Die künft'ge Königin von euerm Herzen weist,
Das hat er gut gemacht! So etwas läßt sich
glauben,

Und kurs, wir nehmen's nun für bare Wahrheit an. Allein den Strom, den Wirbelwind, die Schrauben An Hand und Fuse, die hat der Traum hinza gethan.

Mir selbst ist oft in meinen jüngern Jahren,
Wenn mich der Alp gedrückt, dergleichen widerfahren.

14.

Da, zum Exempel, läuft ein schwarzer Zottelbär,

Indem ich wandeln geh', der Himmel weiß woher,

Mir in den Weg; ich greif im Schrecken nach dem Degen

Und zieh', und zieh' — umsonst! Ein plötzlich Unvermögen

Strickt jede Sehne mir in allen Gliedern los;
Zusehens wird der Bär noch siehenmahl so groß,
Sperrt einen Rachen auf so gräßlich wie die
Hölle;

Ich slieh' und änget'ge mich, und kann nicht von der Stelle.

Ein andermahl, wenn ihr von einem Abendschmaus

Nach Haus zu gehen träumt, bey einem alten Gaden

Vorbey; auf einmahl knarrt ein kleiner Fensterladen,

Und eine Nase guckt heraus

So lang als euer Arm. The sucht, halb starr vor Schrecken,

Ihr zu entsliehn, und vorn und hinten stehn Gespenster da, die ins Gesicht euch sehn, Und seur'ge Zungen weit aus langen Hälsen recken.

16.

Ihr drückt in Todesangst euch seitwärts an die Wand

Die gegenüber steht — und eine dürre Hand.
Fährt durch ein rundes Loch euch eiskalt übern
Rücken.

Und sucht an euch herum, euch da und dort zu zwicken.

Ein jedes Haar auf enerm Kopfe kehrt

Die Spitz' empor, zur Flucht ist jeder Weg verwehrt,

Die Gasse wird zusehens immer enger, Stets frostiger die Hand, die Nase immer länger.

17.

Dergleichen, wie gesagt, begegnet oft und viel;

Allein, am End' ist's doch ein blosses Possenspiel,

Das Nachtgespenster sich in unserm Schädel

machen;

Die Nase sammt der Angst verschwindet im Erwachen.

Ich dächt' an euerm Platz dem Ding nicht weiter nach,

Und hielte mich an das, was mir der Zwerg versprach.

Frisch auf! Mir shnet was! Es mülste übel enden,

Wenn wir die Dame nicht in Bagdad wiederfanden. 18:

Bey diesem Worte springt der Ritter, angeweht

Von frischem Muth empor, als hätt' ihm nichts geträumet.

Der Morgenluft entgegen wiehernd, steht Sein Renner schon gesattelt und gezäumet. Er schwingt sich auf, und wie er aus dem Feld Zurücke schaut, verschwunden ist das Zelt: In einem Wink erhob sich's aus dem Rasen, In einem Wink war alles weggeblasen.

19.

Sie zogen nun dem Lauf des hohen Eufrats nach,

Von Palmen und Gebüsch vorm Sonnenstrahl geborgen,

Durchs schönste Land der Welt, stillschweigend, keiner sprach

Ein Wort, wiewohl's an Stoff zum Reden nicht gebrach;

Denn jeder war vertieft in andre Sorgen. Die reine Luft, der angenehme Morgen, Der Vögel Lustgesang, des Stromes stiller Lauf, Wecks beider Fantasie aus leisem Schlummer auf.

20.

Der Ritter sieht in ihrem Zauberspiegel
Nichts sehenswerth als das geliebte Bild.
Er mahlt die Göttin sich auf seinen blanken Schild,
Erklimmt auf ihrer Spur des Taurus schroffsten
Hügel,

Steigt, sie erfragend, bis in Merlins furchtbars Grab,

Bekämpft die Riesen und die Drachen,
Die um das Schloss, worin sie schmachtet,
wachen,

Und kämpste sie der ganzen Hölle ab.

21.

Indessen er, in eingebildeter Wonne,

Die schwer errungne Braut an seinen Busen

drückt,

Sieht unvermerkt ans User der Garonne,

Wo er als Kind den ersten Straus gepflückt,
Von Eufrats Usern weg der Alte sich verzückt.
Nein, denkt er, nirgends scheint doch unsers
Herrgotts Sonne

So mild als da, wo sie zuerst mir schien, So lachend keine Flur, so frisch kein andres Grün!

22.

Du kleiner Ort, wo ich das erste Licht gesogen,

Den ersten Schmerz, die erste Lust empfand,
Sey immerhin unscheinbar, unbekannt,
Mein Herz bleibt ewig doch vor allen dir gewogen,

Fühlt überall nach dir sich heimlich hingezogen,
Fühlt selbst im Paradies sich doch aus dir verbannt;

O möchte wenigstens mich nicht die Ahnung trügen,

Bey meinen Vätern einst in deinem Schools zu liegen!

In solcher Träumerey schwind't unvermerkt
der Raum

Der sie von Bagdad trennt, bis itzt die Mittagshitze

In einen Wald sie treibt, der vor der Gluth sie schütze.

Noch ruhten sie um einen alten Baum,
Wo dichtes Moos sich schwellt zum weichen
Sitze,

Und Oberons Pokal erfrischt den trocknen Gaum; Als, eben da er sich zum dritten Mahle füllet, Ein grässliches Geschrey in ihre Ohren brüllet.

24.

Sie springen auf. Der Ritter fasst sein Schwert

Und sieh! ein Sarazen zu Pferd, Von einem Löwen angefallen,

Kämpft aus Verzweiflung noch, erschöpft an Kraft und Muth,

Mit matter Faust. Sehon taumelt halb zerriesen Sein Rofs, und wälzt mit ihm in einem Strom von Blut

Sich um, und hat vor Angst die Stange durchgebissen.

25.

Grimmschnaubend stürzt der Löw' auf seinen Gegner los,

Aus jedem Blick schiesst eine Feuerslamme.

Indem fährt Hüons Stahl ihm seitwärts in die VVamme.

Der Thiere Fürst, den solch ein Gruss verdroß, Erwiedert ihn mit einer langen Schramme, Nach der des Ritters Blut aus tausend Quellchen floß: Hätt' Angulaffers Ring nicht über ihm gewaltet,

Ihn hätt' auf Einen Zug der Löw' entzwey gespaltet.

₽6.

Herr Hüon rafft, was er an Kraft vermag,
Zusammen (denn sein Tod blitzt aus des Löwen
Blicke)

Und stölst sein kurzes Schwert mit Macht ihm ins Genicke.

Vergebens schwingt sich noch der Schweif zu einem Schlag,

Von dem, wosern der Ritter nicht zurücke Gesprungen wär', er halb zerschmettert lag; Vergebens dränet noch die fürchterliche Tatze; Ein Streich von Scherasmin erlegt ihn auf dem Platze.

27.

Der Sarazen (den reichen Steinen nach,
Die hoch auf seinem Turban blitzen,
Ein Mann von Wichtigkeit) sehien noch vor
Angst zu schwitzen.

Die Ritter führen ihn am Arme ganz gemach

Den Bäumen zu, in deren Schirm sie lagen;

Man reicht zur Stärkung ihm den goldnen Becher

dar,

Und auf Arabisch spricht der Alte: Herr, fürwahr,

Ihr habt dem Gott der Christen Dank zu sagen!

Mit schelem Auge nimmt der Heid aus 'Hüons
Hand

Den Becher voll, und wie er an der Lippen Rand

Ihn bringt, versiegt der Wein, und glühend wird der Becher

In seiner Faust, der innern Schalkheit Rächer!
Er schleudert ihn laut brüllend weit von sich,
Und stampft, und tobt, und lästert fürchterlich.
Herr Hüon, dem es graut ihm länger zuzuhören,
Zieht sein geweihtes Schwert, den Heiden zu —
bekehren.

eg.

Allein, der Schalk, der übermannt sich hält, Hat keine Lust zur Gegenwehr zu stehen; Wie ein gejagter Straus läuft er ins nahe Feld, Wo beide Pferd' im Grase weiden gehen. Risch schwingt er sich auf Hünns Klepper, falst Ihn bey der Mähn', und mit verhängten Zügeln Rennt er davon, in solcher Angst und Hast, Als säs' er zwischen Sturmwindsstügeln.

Das Abenteu'r war freylich ärgerlich;
Allein was half's, dem Lecker nachzulaufen?
Zum Glücke war ein Ding, das einem Maulthier glich,

Im nächsten Dorf um wenig Geld zu kaufen.

Das arme Thier, durchsichtiger als Glas,

Schien kaum belebt genug, bis Bagdad auszureichen;

Doch däucht's dem Alten noch auf dessen Rückgrat bass

Als seinem Herrn zu Fusse nachzukeichen.

31.

So setzten beide nun nach dem gewünschten Port
Den ritterlichen Zug so gut sie konnten fort.
Der Sonnenwagen schwebt schon an des Himmels
Grenzen.

Auf einmahl sehen sie, von fern im weiten Thal, Gekrönt mit Thurmen ohne Zahl,

Der Städte Königin im Abendschimmer glänzen,

Und, durch ein Paradies von ewig frischem Grün,

Den breiten Strom des schnellen Tigers Alchn.

Ein wundersam Gemisch von Schrecken und Entzücken,

Geheime Ahnungen, und fremde Schauer drücken

Des Ritters Herz, da ihm der Schauplatz auf sich
thut,

Wo mehr sein Wort und angestammter Muth,
Als Karls Gebot, ihn treibt ein Wagstück zu
bestehen,

Wovon kaum möglich ist ein besser Ziel zu sehen Als jähen Tod. Gewiss war immer die Gefahr,
Doch schien sie nie so groß als da sie nahe war.

33.

Er sieht mit ihren goldnen Zinnen,
Gleich einer Götterburg, in furchtbar stolzer
Pracht

Der Emirn Burg, den Thron, der Asien zittern macht,

Und spricht zu sich: Und Du, was gehst da zu beginnen'?

Er stutzt. Doch bald stärkt wieder seine Sinnen Des Glaubens Muth, der ihn so weit gebracht, Und eine Stimme scheint ihm leise zuzuwehen, Er werde die er liebt in jenen Mauern sehen.

34.

Auf, ruft er, Scherasmin, spann alle Segel auf!

Du siehst das Ziel von meinem langen Lauf;
Wir müssen Bagdad noch vor dunkler Nacht
erreichen.

Nun geht's im schärfsten Trott, dass Ross und Reiter keicken.

Der Knapp' giesst seinem Thier mitleidig etwas
Wein

Aus Oberons Becher auf die Zunge:
Da, spricht er, trink, du guter treuer Junge,
Der Becher trocknet nicht für deines gleichen ein.

3.5.

Er hatte Recht. Kaum sangt des Maulthiers Zunge

Sa lechzend als ein ausgebrannter Stein

Den süßen Than des Zaubergolder ein,
So schießt mit allbelebendem Schwunge
Ein Feuerstrom durch Adern und Gebein;
Von neuer Kraft gespannt, erfrischt an Herz und
Lunge,

Läuft's, einem Windspiel gleich, mit ihm davon, Und eh' der Tag erlischt sind sie in Babylon,

36.

Noch irrten sie in seinen ersten Gassen
Unkundig in der Dämm'rung hin und her,
Als Fremde, die sich blos vom Zufall leiten
lassen:

Da kam des Wegs von ungefähr

An ihrem Stab ein Mütterchen gegangen,

Mit grauem Haar und längst verwelkten Wangen.

He Mutter, seyd so gut, schreyt Scherasmin sie an,

Und weiset uns den Weg zu einem Han.

37.

Die Alte bleibt gestützt auf ihre Krücke stehen, Und hebt ihr wankend Haupt, die Fremden anzusehen. Herr Fremdling, spricht sie drauf, von hier ist's ziemlich weit

Zum nächsten Han; doch, wenn ihr mude seyd Und wenig euch genügt, so kommt in meine Hütte;

Da steht euch Milch und Brot, und eine gute Schütte

Von frischem Stroh zu Dienst, und Gras für euer Vieh;

Ihr ruhet aus, und zieht denn weiter morgen früh.

38.

Mit großem Dank für ihr gestfreundliches Erbieten

Folgt Hüon nach. Ihm däucht kein Lager schlecht,

Wo Freundlichkeit und Treu' der offnen Thüre hüten.

Die neue Baucis macht in Eil die Streu zurecht, Wirft Quendel und Orangenblüthen,

Aus ihrem Gärtchen drauf, trägt fette Milch voll Schaum Und saft'ge Pfirschen auf, und Feigen frisch vom Baum,

Beklagend, dass ihr jungst die Mandeln nicht geriethen.

39.

Dem Fürsten dünkt, er hab' in seiner Lebenszeit

Nie so vergnüglich Mahl gehalten.

Was der Bewirthung fehlt, ersetzt der guten Alten

Vertrauliche Geschwätzigkeit.

Die Herren, spricht sie, kommen eben

Zu einem großen Fest. - "Wie so?" - Ihr wilst es nicht?

Es ist das einz'ge doch was man in Bagdad; spricht;

Die Tochter unsers Herrn wird morgen ausge-

40.

"Des Sultans Tochter? Und an wen?"

Der Bräutigam ist einer von den Nessen

Des Sultans, Fürst der Drusen, reich und schön,

Und auf dem Schachbret soll ihn keiner übertreffen;

Mit Einem Wort, ein Prinz, den alle Welt

Der schönen Rezia vollkommen würdig hält.

Und doch — gesagt im engesten Vertrauen —

Sie ließe lieber sich mit einem Lindwurm trauen.

41.

Das nenn' ich wunderlich, versetzt der Paladin,

Ihr werdet's uns so leicht nicht glauben machen.
"Ich sag' es noch einmahl, sh' die Prinzessin ihn
So nahe kommen läßet, umarmt sie einen Drachen,
Da bleibt's dabey! — Mir ist von langer Hand
Das wie und wann der Sache wohl bekannt.
Zwar hab' ich reinen Mund gar hoch versprechen
müssen;

Doch, gebt mir eure Hand, so sollt ihr alles wissen.

42.

"Es wundert euch vielleicht, wie eine Frau, wie ich,

Zu solchen Dingen kommt, die selbst dem Fürstenstamme Verborgen sind und sonsten männiglich?

So wisset denn, ich bin die Mutter von der Amme

Der schönen Rezia, bey der sie alles gilt,
Wiewohl schon sechzehn volle Jahre
Verslossen sind, seit Fatme sie gestillt;
Nun merkt ihr leicht, woher ich manchmahl was
erfahre.

43.

"Man weiß, daß schon seit Jahren der Kalif,
Auf seine Tochter stolz, nicht selten
An Festen, die er gab, sie mit zur Tafel rief.

VVo schöner Männer viel sich ihr vor Augen
stellten.

Allein auch das weis Stadt und Land,

Dass keiner je vor ihr besonders Gnade fand;

Sie schien sie weniger mit mädchenhastem Grauen

Als mit Verachtung anzuschauen.

44.

"Indessen ward geglaubt, sie könne Babekan.

(So heist der Prinz, den sich zum Tochtermann

Der Sultan auserwählt) vor allen andern leiden.

Nicht, dass begin Kommen oder Scheiden

Den Henz ihr hüher schlug; ihn nicht mit Fleiss zu
meiden

War wohl das höchste, was er über sie gewann;
Allein, sie war doch soust für niemand eingenommen;

Die Liebe, dachte man, wird nach der Hochzeit kommen.

45.

"Jedoch, seit einem Zwischenraum Von wenig Wochen, hat sich alles umgekehret. Seitdem kann Rezia den armen Prinzen kaum Vor Augen sehn. Ihr ganzes Herz empöret Sich, wenn sie nur von Hochzeit reden höret; Und, was unglaublich ist, so hat ein bloßer Traum

Die Schuld, daran." - Ein Traum? ruft Hüon.
ganz in Feuer;

Ein Traum? ruft Scherasmin, welch seltsam
Abenteuer!

Ihr träumte, fährt die Alte fort,
Sie werd' in Rehgestalt an einem wilden Ort
Von Babekan gejagt. Sie lief, von zwanzig
Hunden

Verfolgt, in Todesangst herab von einem Berg;
Ihm zu entsliehen war die Hoffnung schon verachwunden!

Da kam ein wunderschöner Zwerg In einem Faëton, den junge Löwen zogen. In vollem Sprung entgegen ihr gestogen.

47.

Der Zwerg in seiner kleinen Hand
Hielt einen blüh'nden Lilienstängel.
Und ihm zur Seite sals ein fremder junger Fant,
In Ritterschmuck, schön wie ein bazer Engel:
Sein blaues Aug' und langes gelbes Haar
Verrieth, dass Asien nicht sein Geburtsland war;
Doch, wo er immer hergekommen.
Genug, ihr Herzchen ward beym ersten Blick
genommen.

Der Wagen hielt. Der Zwerg mit seinem Li-

Berührte sie; stracks siel die Rebhaut ab:

Die schöne Rezia, auf ihres Retters Bitten,

Stieg in den Wagen ein, und setzt' erröthend

Sich zwischen ihn und den, dem sich ihr Hers ergab,

Wiewohl noch Lieb' und Scham in ihrem Busen stritten.

Der Wagen fuhr nun scharf den Berg hinan, Und stiels vor einen Stein, und sie erwachte dran.

49.

Weg war ihr Traum, doch nicht aus ihrem Herzen

Der Jüngling mit dem langen gelben Haar. Stets schwebt sein Bild, die Quelle süßer Schmerzen,

Boy Tag und Nacht ihr vor, und seit der Stunde war

Der Drusenfürst ihr unerträglich.

Sie konnt' ihn ohne Zorn nicht hören und nicht sehn.

Man gab sich alle Müh die Ursach' auszuspähn; Umsonst, sie blieb geheim und stumm und unbeweglich.

50.

Nur ihre Amm' allein, von der ich, wie gesagt,

Die Mutter bin, wusst' endlich Weg' zu sinden, Das seltsame Geheimniss, das sie nagt, Aus ihrer Brust heraus zu winden.

Allein ihr wisst, ob mit vernünst'gen Gründen Ein Schaden heilbar ist, der heimlich uns behagt? Die arme Dame war sich selber gram, und wollte Dass Fatme dennech stets dem Übel schmeicheln sollte.

51.

Indessen kam der Tag, vor dem so sehr ihr graut,

Stets näher. Rabekan, um bey der spröden Braut In befere Achtung sich zu schwingen,

Liess wenig unversucht; nur wollte nichts gelingen.

Sie war bekanntlich stets den Tapfern sehr geneigt,

Er hatte sich noch nie in diesem Licht gezeigt;
Lass, sprach er zu sich selbst, uns eine That vollbringen

Der Unempfindlichen Bewundrung abzuzwingen!

52.

Nun setzte seit geraumer Zeit

Ein ungeheures Thier das ganze Land in Schrecken:

Es siel bey hellem Tag in Dörser und in

Flecken,

Und würgte Vieh und Menschen ungescheut.

Man sagt, es habe Drachenflügel,

Und Klauen wie ein Greif und Stacheln wie ein

Igel,

Sey größer als ein Elefant,
Und wenn es schnaube, fahr' ein Sturm durchs
ganze Land.

Seit Menschendenken war kein solches Thier erschienen.

Auch stand ein großer Preis auf dessen Kopf
gesetzt;

Allein weil jedermann den seinen höher schätzt,
Hat niemand Lust das Schussgeld zu verdienen.
Nur Babekan hielt's des Versuches werth.
Durch eine kühne That der Schönen Stolz zu
dämpsen.

Er geht im Pomp zum Sultan, und begehrt. Vergünstigung, den Löwen zu bekämpfen.

54.

Und als ihm's der, wiewohl nicht gern, gewährt,

Bestieg er heute früh vor Tag sein bestes Pferd,
Und ritt hinaus. Was weiter vorgegangen
Ist unbekannt. Genug, er kam, zu gutem Glück,
Auf einem fremden Gaul, ganz leise, sonder
Prangen

Und ohne eine Klau' vom Ungeheu'r zurück.

Man sagt, er habe stracks, so bald er heim gekommen,
Sich hingelegt und Bezoar genommen.

55.

Bey allem dem sind nun mit unerhörter Pracht

Die Zubereitungen zum Hochzeitsest gemacht;
Unsehlbar wird es morgen vor sich gehen,
Und Rezia sich in der nächsten Nacht
In Babekans verhalsten Armen sehen. —
Eh' diess geschieht, fuhr Hüon rasch heraus,
Eh' soll das große Rad der Schöpfung stille
stehen!

Der Ritter und der Zwerg sind, glaubt mir, auch vom Schmaus.

56.

Die Alte wundert sich des Wortes, und betrachtet

Genauer, was sie erst nicht sonderlich geachtet,

Des Fremden blaues Aug' und langes gelbes Haar,

Und seinen Ritterschmuck, und dass er nur gebrochen

Arabisch sprach, und dass er schöner war Als je ein Mann, der in die Augen ihr gestochen: Das rasche Wort, das er gesprochen, Und diese Ähnlichkeit! es däucht ihr sonderbar.

57.

Wo kam er her? warum? wer ist er? zwanzig Fragen

Zu diesem Zweck, die schon auf ihrer Zunge lagen,

Erstickte Hüons Ernst. Er that als ware Ruh
Ihm noth, und legte sich auf seiner Streu zurechte.

Die Alte wünscht, dass ihm was susses träumen möchte,

Und trippelt weg, und schliesst die Thure nach sich zu.

Allein wurmstichig war die Thür und hatte Spalten,

Und Vorwitz juckt das Ohr der guten Alten.

Sie schleicht zuräck, und drückt so fest sie kann

Ihr lauschend Ohr an eine Ritze,

Und horcht mit offnem Mund und hält den Athem au.

Die Fremden sprachen laut, und, wie es schien, mit Hitze;

Sie hörte jedes Wort; nur, leider! war kein Sinn Für eine alte Frau von Babylon darin:

Doch kann sie dann und wann, zum Trost in diesem Leiden,

Den Nahmen Rezia ganz deutlich unterscheiden.

59.

Wie wundervoll mein Schicksal sich entspinnt!
(Rief Hüon aus) Wie wahr hat Oberon gesprochen,

Schwach ist das Erdenvolk und für die Zukunft blind!

Karl denkt, er habe mir gewiss den Hals gebrochen; Auf mein Verderben zielt sein Auftrag sicht-

Und blindlings thut er bloss den Willen des Geschickes:

Der schöne Zwerg reckt seinen Lilienstab, Und leitet mich im Traum zur Quelle meines Glückes.

60.

Und dass (spricht Scherasmin) die Jungsrau.

die im Traum

Das Herz euch nahm, gerade die Infante

Des Sultans ist, die Karl zu eurer Braut ernannte;

Dass alles so sich schickt, und dass auch Sie im

Traum,

Wie ihr in sie, in Euch entbrannte,

So etwas glaubte man ja seinen Augen kaum!

Und doch, spricht Hūon, hat's die Alte nicht
erfunden;

Den Knoten hat das Schicksal selbst gewunden.

61.

. Nur wie er aufzulösen sey,

Da liegt die Schwierigkeit! – Mich sollte das nicht plagen,

Winlands sämmtl. W. XXII. B. M

Erwiedert Scherasmin: Herr, darf ich ungescheut

Euch meine schlechte Meinung sagen?

Ich macht' es kurz und schnitt' ihn frisch entzwey.

Dem Junker linker Hand liess' ich den Lustpass
frey

Und dem Kalisen seine Zähne, Und hielte mich an meine Dulcimene.

62.

Bedenkt's nur selbst, in ihrer Gegenwart

Die Geremonie mit Kopfab anzufangen,

Hernach vier Backenzähn' und eine Hand voll

Bart

Dem alten Herren abverlangen,
Und vot der Nas' ihm gar sein einzig Kind umfangen,

Bey Gott! das hat doch wahrlich keine Art!

Das Schicksal kann unmöglich wollen

Dass wir das Ziel uns selbst so grob verrücken sollen.

63.,

Zum Glück, dass Oberon das beste schon versah.

Das Hauptwerk ist doch wohl, dem Hasen

Von Bräutigam das Fräulein wegzublasen;

Und dazu hilft die schöne Rezia

Gewiß uns selbst, so bald sie von der Alten

Berichtet ist, das gelbe Haar sey da.

Mir liegt indessen ob, zwey frische Klepper, nah:

Beym Garten des Serais, zur Flucht bereit zu halten.

64.

Herr Scherasmin, (versetzt der Ritter) wie es scheint,

Entfiel euch, dass ich Karin mein Ehrenwort gegeben,

Dem, was er mir gebot, buchstäblich nachzuleben?

Da geht kein Jot davon, mein Freund!

Was draus entstehen kann, das mag daraus entstehen!

Mir ziemt es nicht so was voraus zu sehen.

Im Fall der Noth (erwiedert Scherasmin)

Muß dock zuletzt der Zwerg uns aus dem Wasser ziehn.

Allmählich schlummerte der Alte unter diesen Gesprächen ein. Von Hüons Augen bleibt Der sülse Schlaf die Nacht hindurch verwiesen. Gleich einem Kahn auf hohen Wogen, treibt Sein ahnend Herz mit ungeduld'gem Schwanken Auf ungestüm sich wälzenden Gedanken:

So nah dem Port; so nah, und doch so weit!

Be ist ein Augenblick, und däucht ihm Ewigkeit.

Varianten.

Stanze 6. v. 8.

(a) Denk alles diess, du hast u. s. w.

St. 10. V. 5.

(a) Vielleicht auch dass der Zwerg sein bestes thut,

St. 16. v. 4.

(a) Und bohrt ins Wamms sich ein, um euch ins Herz zu zwicken. St. 20. v. 6.

Bekämpst die Hünen n. s. w.

St. 29. v. 2.

Find't nicht für gut zur Gegenwehr u. s. w.

St. 30. v. 6.

Schien kaum belebt genug, um Bagdad zu erreichen;

St. 31. v. 8.

Den stolzen Eufrat hier, und dort den Tigris ziehn.

St. 33. v. 4.

Und du, spricht er zu sich, was gehst du zu beginnen?

St. 38. V. 1, 2.

(a) Mit großem Dank für diess Erbieten Folgt ihr Herr Hüon nach. u. s. w.

. v. 8.

(a) Beklagend, dass ihr sern' die Mandeln u. s. w.

St. 40. v. 5.

(a) Ein Prinz, mit Einem Wort, u. s.

St. 41. V. 1.

(a) Das nenn' ich seltsam seyn, u. s. w.

v. 3.

(a) Ich sag's nicht ohne Grund! u. s. w.

St. 43. v. 7.

Sie schien sie nicht sowohl mit mädchenhaftem
Grauen

St. 44. v. 8.

(a) Die Liebe, dachte man, wird schon im Ehstand kommen.

St. 47. v. 5.

Sein blaues Aug', sein langes gelbes Haar

St. 50. v. 8.

Gleichwohl dass Farme stets u. s. w.

St. 51. V. 1.

Indessen kam der Tag, vor dem ihr graut,

St. 52. v. 2.

(a) Ein ungeheurer Löw u. s. w.

St. 53. V, 1.

Seit Menschendenken ward kein solches Thier gesehen!

v. 3, 4.

Allein weil jedermann (jeder doch) den seinen höher schätzt,

Will des Verdiensts sich niemand unterstehen.

St. 54. v. 4.

- Genug, er kam, zu allem Glück,

v. 6.

(a) Und ohne Löwenhaut zurück.

St. 56. v. 2.

(a) Genauer, was sie Anfangs nicht geachtet,

St. 57. v. 3, 4.

(a) — — Er stellte sich der Ruh Bedürftig, legte sich u. s. w.

St. 60. v. 1.

Und dass (ruft Scherasmin) u. s. w.

St. 62. v. 5.

(b) Und vor der Nase ihm sein einzig Kind umfangen,

St. 64. v. 4:

(a) Da geht kein Jot davon, mein guter Freund!

. • • • • • 1 .

OBERON.

FÜNKTER GESANG.

; _ 4 • 1 , • • 1 1 • •

Auch dich, o Rezia, floh, auf deinen weichen Schwanen,

Der süße Schlaf. Du sahst in Klippen dich Verfangen, woraus dir einen Pfad zu bahnen Unmöglich schien. Verhaßt und fürchterlich Ist dir das festliche Roth am morgendämmernden Himmel,

Verhaßt der Tag, der dich an Hymens Altar winkt.

Lang' wälzt sie seufzend sich um, bis endlich, vominnern Getümmel

Der Seele betändt, ihr Haupt herab zum Busensinkt.

Sie schlummert ein, und, ihren Muth zu stützen,

Webt Oberon ein neues Traumgesicht
Vor ihre Stirn. Sie glaubt, bey Mondeslicht,
In einer Laube der Gärten des Harems zu sitzen,
In Fantasieen der Liebe versenkt.
Ein sülses Weh, ein lieblich banges Sehnen
Hebt ihre Brust, ihr Auge schwimmt in Thränen,
Indem sie hoffnungslos an ihren Jüngling denkt.

3.

Die Unruh treibt sie auf. Sie läuft, mit hastigen Schritten

Und suchendem Blick, durch Busch und Blumengefild,

Eilt athemlos zu allen grünen Hütten,
Zu allen Grotten hin; ihr Auge, zärtlich wild
Und thränenvoll, scheint das geliebte Bild
Von allen Wesen zu erbitten:
Oft steht sie ängstlich still, und lauscht
Wenn zur ein Schatten wankt, nur eine Pappel

Zuletzt, indem sie sich nach einer Stelle wendet

Wo durch der Büsche Nacht ein heller Mondschein bricht,

Glaubt sie — o Wonne! wenn kein falsches Schattenlicht

Ihr gern betrognes Auge blendet -

Zu sehen was sie sucht. Sie sieht und wird gesehn;

Sein Feuerblick begegnet ihren Blicken.

Sie eilt ihm Zu, und bleibt, in schauerndem Entzücken,

VVie zwischen Scham und Liebe, zweiselnd stehn.

5

Mit offnen Armen sliegt er ihr entgegen.
Sie will entsliehn, und kann die Kniee nicht bewegen.

Mit Müh verbirgt sie noch sich hinter einen Baum,

Und in der sussen Anget zerplatzt der schöne Traum. Wie gerne hätte sie zurück ihn rusen mögen! Sie zürnt sich selbst und dem verhassten Baum; Vergebens suchet sie sich wieder einzuwiegen, Ihm nachzusinnen bleibt ihr einziges Vergnügen.

6.

Die Sonne hatte beld den dritten Theil vollbracht

Von ihrem Lauf, und immer war's noch Nacht Bey Rezia; so groß war ihr Ergetzen, Den angenehmen Traum noch wachend fortzusetzen.

Doch da sie gar zu lang' kein Lebenszeichen giebt.
Naht endlich Fatme sich dem goldnen Bette,
schiebt

Den Vorhang weg, und findet mit Erstaunen. Die Dame wach, und in der besten aller Launen.

7•

Ich hab' ihn wieder gesehn, o Fatm'e, wünsche mir Glück,

Ruft Rezia, ich hab' ihn wieder gesehen! -

Das wäre! spricht die Amm', und sucht mit schlauem Blick

Herum, als dächte sie den Vogel auszuspähen.

Das Fräulein lacht: "Ey, ey, wie ist dein Witz.so dick!

Man dächte doch, das sollte sich verstehen! Ich sah ihn freylich nur im Traum; allein Er mus gewis hier in der Nähe seyn.

8.

,Mir ahnt's, er ist nicht fern, und sprich mir nichts dagegen,

Wenn du mich liebst!" — So schweig' ich! — "Und warum?

Was ware denn am Ende so verwegen

An meiner Hoffnung? Sprich! wie sollt' ich sie nicht hegen?"

Die Amme seufzt und bleibt noch immer stumm. "Was übersteigt der Liebe Allvermögen? Der Löwenbändiger, der mich beschützt, ist sie; Und retten wird sie mich, begreif ich gleich nicht

W16.

"Du schweigst? du seufzest? Ach! zu wohl nur, gute Amme,

Versteh' ich was dein Schweigen mir verhehlt!

Du hoffest nichts für meine Flamme!

Ich selbst, ich hoffe nur weil bessrer Trost mir fehlt.

Die Stunde naht; schon klirren meine Ketten,
Und mein Verderben ist gewiß;
Ein Wunder nur, o Fatme, kann mich retten,
Ein Wunder nur! wo nicht — so kann es dieß!"

10.

Bey diesem Worte zieht mit seur'gem Blicke Sie aus dem Busen einen Dolch hervor. "Sieht du? Diess macht mir Muth! diess hebt mich

so empor!

Mit diesem hoff' ich alles vom Geschicke!"

Die Amme sehwankt an ihren Stuhl zurücke,

Wird leichenblas, und zittert wie ein Rohr.

Ach! ist diese alles, so erbarme

Sich Gott! — ruft sie, und weint und ringt die

Arme.

Das Fräulein drückt die Hand ihr auf den Mund:

Still, spricht sie, fasse dich! und steckt in ihren Busen

Den Dolch zurück. Du weisst, im weiten Erdenrund

Ist nichts mir so verhalst als dieser Fürst der Drusen.

Eh' Der mich haben soll, eh' soll ein gistiger Molch

In meine Brust die scharfen Zähne schlagen!

Kommt mein Geliebter nicht, den Raub ihm abzujagen,

Was bleibt mir übrig als mein Dolch?

, t₁

12.

Kaum hatte sie die Worte ausgesprochen, So_hört man am Tapetenthüschen pochen, Das aus dem Schlafgemach in Fatmens Kammer

führt

Sie geht, und kommt nach einer kleinen Weile So schnell zurück, dass sie vor lauter Kile Und Freudetrunkenheit den Athem fast veliert.
"Nun sind wir aller Noth entbunden!
Triumf! Prinzessin, Triumf! der Ritter ist
gefunden!"

13.

Im Nachtgewand, das wie ein Nebel kaum Den; schönen Leib umwallt, fährt jene aus den Lacken

Und fallt entzückt der Amme um den Nacken:
"Gefunden? Wo? wo ist er? O mein Traum,
So logst du nicht?" — Die Amme, selbst vor
Freuden

Ganz außer sich, hat kaum noch so viel Sinn, Die wonnetzumelnde halb nackte Träumerin In großer Eil' ein wenig anzukleiden.

14.

Herein gerusen wird sodann

Die Alte, selbst ihr Mährchen zu erzählen.

Die gute Mutter fängt beym Ey die Sache an,

Und läset es nicht am kleinsten Umstand sehlen;

Kein Zug, kein Wort das ihrem Gast entrann,

Wird im Gemählde weggelassen. Er ist's, er ist's! wir haben unsern Mann, Ruft Fatme aus; es kann nicht besser passen!

15.

Die Alte wird von neuem ausgefragt,
Muss drey- und viermahl wiederhohlen

Was er gethan, gesagt und nicht gesagt;
Muss immer wieder ihn vom Haupt bis zu den
Sohlen

Abschildern, Zug für Zug - wie gelb und lang sein Haar,

Wie groß und blau sein schönes Augenpaar; Und immer ist noch etwas nachzuhohlen Das in der Eil' ihr ausgefallen war.

16.

Indess sich so um zwanzig Jahre jünger
Die Alte schwatzt, entspinnt der hohe Lockenbau
Der schönen Braut sich unter Fatmens Finger.
Mit Perlen, glänzender als Thau,
Wird schneckengleich ihr schwarzes Haar durchflochten,

Ohr, Hals und Gürtel schmückt so schirmmerndes
Gestein,

Das ihren Glanz im Sonnenschein. Die Augen kaum ertragen mochten.

17.

Vollendet stellt nunmehr, von ihrer Nymfenschaar

Zum Fest geschmückt und bräutlich angekleidet, Gleich einer Sonne sich die Königstochter dar, Und lieblich wie ein Reh, das unter Rosen weidet.

Kein Auge sah sie ungeblendet an, Wiewohl sie jetzt nur Mädchenaugen sahn: Nur sie alkin schien nichts davon zu wissen, Wie neben ihr die Sterne schwinden müssen.

18.

Das Feuer, das aus ihren Augen strahlt,
Die Ungeduld, das lauschende Verlangen

Das ihre Lippen schwellt und ihre zarten Wangen

Mit ungewohntem Parpur mahlt,

Setzt ihre Jungfrau'n in Erstaunen.

Ist diess die widerspenst'ge Braut,

(Beginnen sie einander zuzuraunen)

Der gestern noch so sehr vor diesem Tag gegraut?

19.

Indessen sammeln sich die Emirn und Wessire, Geschmückt zum Fest, im stolzen Hochzeitsahl. Gerüstet steht das königliche Mahl, Und, bey Trompetenklang, tritt aus der goldnen Thüre

Des heiligen Palasts, von Sklaven aller Art Umflossen, der Kalif mit seinem grauen Bart. Der Drusenfürst, noch etwas blass von Wangen,

Kommt stattlich hinter ihm als Bräutigam gegangen.

20.

Und gegenüber thut die Thur von Elfenbein Sich aus dem Harem auf, und, schöner als die Frauen

In Mahoms Paradies, tritt auch die Braut herein.

Ein Schleier zwar, gleich einem silbergrauen.

Gewölke, wehrt dem Engelsangesicht

Den vollen Glanz allblendend zu enthüllen;

Und dennoch scheint ein-überirdisch Licht

Bey ihrem Eintritt stracks den ganzen Sahl zu
füllen.

21.

Dem Drusen schwillt und sinket wechselsweis Sein Herz, indem sein Aug' an ihren Reitzen hanget:

Er sucht im ihrigen was er zu sehn verlanget;
Allein, ein Blick, so kalt wie Alpeneis,
Ist, alles was er sieht. Doch, dem Bethörten
schmeichelt

Die Eitelkeit, die Selbstbetrügerin,

Dass Rezia den spröden Blick nur heuchelt:

O (denkt er) all der Schnee schmilzt über Nacht

dahin!

22.

Ob er zu viel gehofft soll kein Geheimniss bleiben.

Doch, ohne jetst annöthig zu beschreiben,

Wie drauf, nachdem der Imam das Gebet Gesprochen, man beym Schall der Pauken und der Zinken

Zur Tafel sich gesetzt, erst Seine Majestät,

Dann rechter Hand die Braut, der Bräutigam zur
linken,

Und hundert Dinge, die von selber sich verstehn, Fet's Zeit, auch wieder uns nach Hüon umzusehn.

23.

Der hatte, wie ihr euch erinnert, seine Nacht,
Von Ungeduld erhitzt, von Ahnungen umgaukelt,
Auf seiner Streue nicht viel sanfter zugebracht
Als einer, den der Sturm in einem Mastkorb
schaukelt.

Kaum aber hat dem Tag in seine goldne Bahn.
Aurorens Rosenhand die Pforten aufgethan,
So senkt sich nebelgleich ein Dunst von Mohnund Flieder-

Und Lilienduft auf seine Augen nieder.

Er schlummert ein, und schläft in Einem Zug

Noch immer fort, da schon des Sonnenwagens Flug Den Himmel halb getheilt. Sein Alter ging indessen

Um von der Burg die Lage auszuspähn,
Und zum Entführungswerk das nöth'ge vorzusehn;

Derweil, am kleinen Herd, zu ihrem Mittagsessen Die gute Wirthin Anstalt macht,

Halb mürrisch, dass ihr Gast so lange nicht erwacht.

25.

Sie schleicht zuletzt, um wieder durch die Spalten

Zu gucken, an die Thur, und trifft (zu gutem Glück

Für ihren Vorwitz) just den ersten Augenblick,
Da Hüons Augen sich dem goldnen Tag entfalten.

Frisch, wie der junge May sich an den Reihent

Wenn mit den Grazien die Nymfen Tänze halten,
Hebt sich mit halbem Leib empor der schöne
Held,

Und rathet, was zuerst ihm in die Augen fällt?

26.

Ein Kastan, wie ihn nur die höchsten Emirn tragen,

Wenn sich der Hof zu einem Feste schmückt,
Auf goldbeblümtem Grund mit Perlen reich
gestickt,

Liegt schimmernd vor ihm da, um einen Stuhl geschlagen;

Ein Turban drauf, als wie aus Schnee gewebt,
Und, um ihn her, den Emir zu vollenden,
Ein diamantner Gurt, an dem ein Säbel schwebt,
So reich, dass Scheid' und Griff ihm sast die Augen'
blenden.

27.

Zum ganzen Putz, von Fuss zu Haupt,
Den Stiefelchen aus übergüldtem Leder
Bis zu dem Demantknopf der hohen Straussenseder

Am Turban, mangelt nichts. Der gute Ritter glaubt,

Ihm träume noch. Woher kann solcher Staat ihm kommen?

Die Alte steht erstaunt. Das geht durch Zauberey. Ruft sie; ich hätte doch sonst was davon vernommen!

Der Zwerg, spricht Scherasmin, ist ganz gewils dabey!

28.

Der Ritter glaubt es auch, und denkt: Durch all' die Heiden

Im Vorhof macht mir diess zum Hochzeitsahle Bahn.

Und flugs ist Kaftan, Gurt, und alles umgethan; Die Wirthin spudet sich, ihn recht heraus zu kleiden.

"Allein was fangen wir mit diesem Turban an?

Das schöne gelbe Haar sein'twegen abzuschneiden?

Nicht um die Welt! — Doch still! es geht ja

wohl hinein;

Er scheint je recht mit Fleis dazu gewölbt se seyn!"

- Herr Hüon stand nunmehr, bis auf die lilienglatte

Bartlose Wange, wie ein wahrer Sultan da,
Indem das Mütterchen ihn um und um besah
Und immer noch an ihm zu putzen hatte.
Drauf, als der treue Scherasmin.
Ihm was ins Ohr geraunt, beginnt er fortzugehen,
Reicht einen Beutel Gold der Wirthin freundlich
hin,

Und nun, lebt wohl, auf Wiederschen!

30.

Nichts halb zu thun ist edler Geister Art.

Ein reich gezäumtes Ross steht vor der Thür der
Alten,

Und neben ihm zwey Knaben, schön und zart, In Silberstück, die ihm die goldnen Zügel halten. Herr Hüon schwingt sich auf; die Knaben frischt

Und führen ihn auf einem Seitenwege,
Am Strome hin, durch blühende Gehäge,
Bis sie der hehen Burg sich gegenüber sahn.

Schon ist er durch den ersten Hof gezogen, Im zweyten steigt er ab, und geht zum dritten ein. Er scheint ein Hochzeitgast vom ersten Rang zu seyn,

Und überall, von diesem Schein betrogen,
Macht ihm die Wache Platz. Er schreitet frey und
stolz

Daher, und nähert sich dem Thor von Ebenholz.
Zwölf Mohren, Riesen gleich, stehn mit gezücktem
Eisen

Die Unberechtigten vom Eingang abzuweisen.

32.

Allein des Ritters Staat und königlicher Blick Drückt, wie er sich der hohen Plorte zeiget, Die Säbelspitzen schnell zurück, Die fernher sich entgegen ihm geneiget.

Die Flügel rauschen auf. Hoch schlägt sein Heldenherz,

Indem sie hinter ihm sich wieder wehend schließen.

Drauf führt ein Säulengang, an welchen Gärten stielsen,

Ihn noch zu einer Thür von übergüld'tem Erz.

33.

Ein großer Vorsahl wars, mit Sklaven aller Farben

Kombabischen Geschlechts erfüllt,
Die ewig hier am Quell der Freude darben,
Und, da ein Mann, von Emirsglanz umhüllt,
In ihre bohlen Augen schwillt,
Mit Blicken, die in Knechtsgefühl erstarben,
Die Arme auf die Brust ins Kreuz gefaltet, stehn,
Und kaum so muthig sind ihm hintennach zu
sehn.

34.

Schon tönen Cymbeln, Trommeln, Pfeisen,
Gesang und Saitenspiel vom Hochzeitsahle her;
Schon nickt des Sultans Haupt von Weindunst
doppelt schwer,

Und freyer schon beginnt die Freude auszuschweifen; Der Braut allein theilt sich die Lust nicht mir Die in des Braut'gams Augen glühet:
Als, eben da sie starr auf ihren Teller siehet,
Herr Hünn in den Sahl mit edler Freyheit tritt.

35.

Er naht der Tafel sich, und alle Augenbrauen

Ziehn sich erstaunt empor, den Fremden anzuschauen.

Die schöne Rezia, die ihre Träume denkt,
Hält auf den Teller noch den ernsten Blick
gesenkt;

Anch der Kalif, den Becher just zu leeren Beschäftigt, läst sich nichts in seinem Opser stören:

Nur Babekan, den seines nahen Falls

Kein guter Geist verwarnt, dreht seinen langen

Hals.

36.

Sogleich erkennt der Held den losen Mann von gestern,

Der sich vermass der Christen Gott zu lästern:

Er ist's, der links am goldnen Stuhle sitzt
Und seinen Nacken selbst der Straf' entgegen
bieget.

Rasch, wie des Himmels Flamme, blitzt

Der reiche Säbel auf, der Kopf des Heiden flieget,

Und hoch aufbrausend überspritzt

Sein Blut den Tisch, und den, der ihm zur Seite

lieget.

37.

Wie der Gorgone furchtbars Haupt

In Perseus Faust den wild empörten Schaaren

Das Leben stracks durch seinen Anblick raubt;

Noch dampft die Königsburg, noch schwillt der

Aufruhr, schnaubt

Die Mordlust ungezähmt im Busen der Barbaren;
Doch Perseus schüttelt kaum den Kopf mit Schlangenhaaren,

So starrt der Dolch in jeder blut'gen Hand, Und jeder Mörder steht zum Felsen hingebannt:

So stockt auch hier, beym Anblick solcher kecken

Verrätherischen That, des frohen Blutes Lauf
In jedem Gast. Sie fahren allzuhauf,
Als sähn sie ein Gespenst, von ihren Sitzen auf
Und greifen nach dem Schwert. Allein, gelähmt
vom Schrecken,

Erschlafft im Ziehn der Arm, und jedes Schwert blieb stecken;

Ohnmächt'gen Grimm im starren Blick, Sank sprachlos der Kalif in seinen Stuhl zurück.

59·

Der Aufruhr, der den ganzen Sahl empöret,
Schreckt Rezien aus ihrer Träumerey:
Sie schaut bestürzt sich um, was dessen Ursach' sey;
Und, wie sie sich nach Hünns Seite kehret,
Vie wird ihm, da er sie erblickt!,
Sie ist's, sie ist's, ruft er, und läfst entzückt
Den blut'gen Stahl und seinen Turban fallen,
Und wird von ihr erkannt, wie seine Locken
wallen.

Er ist's, beginnt auch sie zu rusen, doch die Scham

Erstickt den Ton in ihrem Rosenmunde.
Wie schlug das Herz ihr erst, da er geslogen kam,
Im Angesicht der ganzen Taselrunde
Sie liebeskühn in seine Arme nahm,

Und, da sie glühend bald, bald blass wie eine Büste,

Sich zwischen Lieb' und jungferlichem Gram In seinen Armen wand, sie auf die Lippen küsste!

41.

Schon hatt' er sie zum zweyten Mahl geküst;
Wo aber nun den Trauring her bekommen?
Zum Glücke, dass der Ring an seinem Finger ist,
Den er im Eisenthurm dem Riesen abgenommen.
Zwar, wenig noch mit dessen Werth vertraut,
Schien ihm, dem Ansehn nach, der schlecht'ste
kaum geringer;

Doch steckt er ihn aus Noth itzt an des Fräuleins Finger,

Und spricht: So eign' ich dich zu meiner lieben Braut!

42.

Er külst mit diesem Wort die sanst bezwungne Schöne

Zum dritten Mahl auf ihren holden Mund.

IIa! schreyt der Sultan auf, und knirscht, und

stampft den Grund

Vor Ungeduld, ihr leidet dass der Hund Von einem Franken so mich höhne? Ergreift ihn! Zaudern ist Verrath! Und, tropsenweis erpresst, versöhne Sein schwarzes Blut die ungeheure That!

43.

Auf einmahl blitzen hundert Klingen
In Hüons Aug', und kaum erhascht er noch,
Eh' sie im Sturm auf ihn von allen Seiten dringen,
Sein hingeworfnes Schwert. Er schwingt es
dräuend. Doch

Die schöne Rezia, von Lieb' und Angst entgeistert,

Schlingt einen Arm um ihn, macht ihre Brust zum
Schild

Der seinige — der andre Arm bemeistert Sich seines Schwerts. Zurück, Verwegne, schreyt sie wild.

44.

Zurück! es ist kein Weg zu diesem Busen

Als mitten durch den meinen! ruft sie laut;

Und ihr, noch kaum so sanft wie Amors holde

Braut,

Giebt die Verzweiflung itzt die Augen von Medusen.

Vermessne, haltet ein, rust sie den Emirn zu,
Zurück! -- O schone sein, mein Vater! und,
o du,

Den zum Gemahl das Schicksal mir gegeben, O spart mein Blut in euer beider Leben!

45.

Umsonst! des Sultans Wuth und Dräun Nimmt überhand, die Heiden dringen ein. Der Ritter lässt sein Schwert vergebens blitzen, Noch hält ihm Rezia den Arm. Ihr ängstlich Schreyn

Durchbohrt sein Herz. Was bleibt ihm sie zu schützen

Noch übrig, als sein Horn von Elfenbein?

Er setzt es an den Mund, und zwingt mit sanftem

Hauche

Den schönsten Ton aus seinem krummen Bauche.

46.

Auf einmahl fällt der hoch gezückte Stahl
Aus jeder Faust; in raschem Taumel schlingen
Der Emirn Hände sich zu tänzerischen Ringen;
Ein lautes Hussa schallt Bacchantisch durch den
Sahl,

Und Jung und Alt, was Füsse hat, muss springen;
Des Hornes Kraft lässt ihnen keine Wahl:
Nur Rezia, bestürzt diess Wunderwerk zu sehen,
Bestürzt und sroh zugleich, bleibt neben Häon
stehen.

47.

Der ganze Divan dreht im Kreis Sich schwindelnd um; die alten Bassen schnalzen Den Takt dazu; und, wie auf glattem Eis, Sieht man den Imam selbst mit einem Hämmling walzen.

Noch Stand noch Alter wird gespart;
So gar der Sultan kann der Lust sich nicht
erwehren,

Fasst seinen Großwessir beym Bart,
Und will den alten Mann noch einen Bockssprung
lehren.

48.

Die nie erhörte Schwärmerey

Lockt bald aus jedem Vorgemache

Der Kämmerlinge Schaar herbey,

Sodann das Frauenvolk, und endlich gar die Wache.

Sie all' ergreift die lust'ge Raserey:

Der Zaubertaumel setzt den ganzen Harem frey;

Die Gärtner selbst in ihren bunten Schürzen

Sieht man sich in den Reihn mit jungen Nymfen

stürzen.

49.

Als eine, die kaum ihren Augen glaubt, Steht Rezia, des Athems fast beraubt. Welch Wunder! ruft sie aus; und just in dem Momente,

Wo nichts als diess uns beide retten könnte!

Ein guter Genius ist mit uns, Königin,

Versetzt der Held. Indem kommt, durch die

Hausen

Der Tanzenden sein treuer Scherasmin Mit Fatmen gegen sie gelaufen.

50.

Kommt, keicht er, lieber Herr! Wir haben keine Zeit

Dem Tanzen zuzusehn; die Pferde stehn bereit,
Die ganze Burg ist toll, die Thüren alle offen
Und unbewacht; was säumen wir?
Auch hab' ich unterwegs Frau Fatmen angetroffen,
Zur Flucht bepackt als wie ein lastbar Thier.
Sey ruhig, spricht der Held, noch ist's nicht Zeit
zu gehen,

Erst muss das Schwerste noch geschehen.

51.

Die schöne Rezia erblasst bey diesem Wort.

Ihr ängstlich Auge scheint zu fragen und zu bitten:

"Warum verziehn? warum am steilen Bord

Des Untergangs verziehn? O las mit Flügelschritten

Uns eilen, eh' der Taumelgeist zerrinnt,

Der unsrer Feinde Sinnen bind't!"

Doch Hüon, unbewegt, begnüget sich, mit Blicken

Voll Liebe ihre Hand fest an sein Herz zu drücken.

52.

Allmählich liess nunmehr die Krast des Hornes nach;

Die Köpfe schwindelten, die Beine wurden schwach, Kein Faden war an allen Tänzern trocken, Und, in der athemlosen Brust Geschwellt, begann das dicke Blut zu stocken. Zur Marter ward die unfreywill'ge Lust. Durchnässt, als stieg' er gleich aus einer Badewanne, Schwankt der Kalif auf seine Ottomanne.

53.

Mit jedem Augenblick fällt, starr und ohne Sinn,

Da, we rings um die Wand sich Polster schwellend heben, Ein Tänzer nach dem andern hin.

Emirn und Sklaven stürzen zappelnd neben
Göttinnen des Serai's, so wie's dem Zufall däncht,
Als ob ein Wirbelwind sie hingeschüttelt hätte,
So daß zugleich auf Einem Ruhebette

Der Stallknecht und die Favoritin keicht.

54.

Herr Hüon macht die Stille sich zu Nutze, Die auf dem ganzen Sahle ruht;

Lässt seine Königin, nah bey der Thur, im Schutze

Des treuen Scherasmin, dem er auf seiner Hut
Zu seyn gebeut; giebt ihm auf alle Fälle
Das Horn von Elfenbein, und naht sodann der
Stelle,

Wo der Kalif, vom Ball noch schwach und matt, Auf einen Polsterthron sich hingeworfen hat.

55.

In dumpfer Stille liegt mit ausgespannten
Flügeln

Leis' athmend die Erwartung rings umher.

Die Tänzer all', von Schlaf und Taumel schwer, Bestreben sich die Augen aufzuriegeln,

Den Fremden anzusehn, der sich, nach solcher That,

Mit unbewehrter Hand und bittenden Geberden Dem stutzenden Kalisen langsam naht. Was, denkt man, wird aus diesem allen werden?

56.

Er lässt sich auf ein Knie vor dem Monarchen hin,

Und mit dem sansten Ton und kalten Blick des / Helden

Beginnt er: "Kaiser Karl, von dem ich Dienstmann bin,

Lässt seinen Gruss dem Herrn der Morgenländer melden,

Und bittet dich — verzeih! mir fällt's zu sagen hart!

Doch, meinem Herrn den Mund, so wie den Arm, zu lehnen,

Ist meine Pflicht — um vier von deinen Backenzähnen

Und eine Hand voll Haar aus deinem Silberbart."

57.

Er spricht's und schweigt, und steht gelassen Des Sultans Antwort abzupassen.

Allein, wo nehm' ich Athem her, den Grimm Des alten Herrn mit Worten euch zu schildern? Wie seine Züge sich verwildern,

Wie seine Nase schnaubt? mit welchem Ungestüm

Er-auf vom Throne springt? wie seine Augen klotzen,

Und wie vor Ungeduld-ihm alle Adern strotzen?

58.

Er starrt umher, will fluchen, und die Wuth Bricht schäumend jedes Wort an seinen blauen Lippen.

Auf, Sklaven! reisst das Herz ihm aus den Rippen! Zerhackt ihn Glied für Glied! zapst sein verruchtes Blut

Mit Pfriemen ab! weg mit ihm in die Flammen! Die Asche streut in alle Winde aus, Und seinen Kaiser Karl, den möge Gott verdammen!

Was? Solchen Antrag? Mir? In meinem eignen Haus?

. 59.

Wer ist der Karl der gegen Mich sich brüstet?
Und warum kommt er nicht, wenn's ihn
So sehr nach meinem Bart und meinen Zähnen lüstet,

Und wagt's, sie selber auszuziehn?
Der Mensch mus unter seiner Mütze
Nicht richtig seyn, versetzt ein alter Kan:
So etwas allenfalls begehrt man an der Spitze
Von dreymahl hundert tausend Mann.

60.

Kalif von Bagdad, spricht der Ritter

Mit edlem Stolz, lass alles schweigen hier,

Und höre mich! Es liegt schon lange schwer auf

mir,

Karls Auftrag und mein Wort. Des Schicksals Zwang ist bitter: Doch seiner Oberherrlichkeit
Sich zu entziehn, wo ist die Macht auf Erden?
Was es zu thun, zu leiden uns gebeut,
Das muß gethan, das muß gelitten werden.

61.

Hier steh' ich, Herr, ein Sterblicher wie du, Und steh' allein, mein Wort, trotz allen deinen Wachen,

Mit meinem Leben gut zu machen:

Doch läßt die Ehre mir noch einen Antrag zu.

Entschließe dich von Mahomed zu weichen,'

Erhöh' das heil'ge Kreuz, das edle Christenzeichen,

In Babylon, und nimm den wahren Glauben an,

So hast du mehr, als Karl von dir begehrt,

gethan.

62.

Dann nehm' ich's auf mich selbst, dich völlig los zu sprechen

Von jeder andern Forderung, Und der soll mir zuvor den Nacken brechen, Der mehr verlangt! So einzeln und so jung Du hier mich siehst, was du bereits erfahren, Verkündigt laut genug, dass einer mit mir ist Der mehr vermag als alle deine Schaaren. Wähl' itzt das beste Theil, wosern du weise bist!

63.

Indess, an Kraft und Schönheit einem Boten

Des Himmels gleich, der jugendliche Held,

Uneingedenk der Lanzen, die ihm drohten,

So mannhaft spricht, so muthig dar sich stellt:

Beugt Rezia von fern, mit glühend rothen

Entzückten Wangen, liebevoll

Den schönen Hals nach ihm, doch schaudernd, wie der Knoten

Von all' den Wundern sich zuletzt entwickeln soll.

64.

Herr Huon hatte kaum das letzte Wort gesprochen,

So fängt der alte Schach wie ein Besessner an Zu schrey'n, zu stampsen und zu pochen, Und sein Verstand tritt gänzlich aus der Bahn. Die Heiden all' in tollem Eifer epringen
Von ihren Sitzen auf mit Schnauben und mit
Dräun.

Und Lanzen, Säbel, Dolche dringen
Auf Mahoms Feind von allen Seiten ein.

65. ·

Doch Hüon, eh' sie ihn erreichen, reisst in Eile

Der Männer einem rasch die Stange aus der Hand, Schlägt um sich her damit als wie mit einer Keule,

Und zieht, stets fechtend, sich allmählich an die Wand.

Ein großer goldner Napf, vom Schenktisch weggenommen,

Dient ihm zugleich als Schild und als Gewehr; Schon zappeln viel am Boden um ihn her, Die seinem Grimm zu nah gekommen,

66.

Der gute Scherasmin, der an der Thüre seine Zum Schutz der Schönen steht, glaubt seinen ersten Herrn Im Schlachtgedräng zu sehn, und überlässt voll Freude

Sich einen Augenblick der süssen Augenweide:
Doch bald zerstreut den angenehmen Wahn
Des Fräckleins Angstgeschrey; er sieht der Heiden
Rasen,

Bieht seines Herrn Gefahr, setzt flugs das Hifthorn an

Und bläst, als läg' ihm ob die Todten aufzublasen.

67.

Die ganze Burg erschallt davon und kracht; Und stracks verschlingt den Tag die fürchterlichste Nacht,

Gespenster lassen sich wie schnelle Blitze sehen,
Und unter stetem Donner schwankt
Des Schlosses Felsengrund. Der Heiden Herz
erkrankt:

Sie taumeln Trunknen gleich, Gehör, Gesicht vergehon,

Der schlassen Hand entglitschen Schwert und Speer, Und gruppenweis' liegt alles starr umher.

63,

Der Sultan, übertäubt von so viel Wunderdingen,

Scheint mit dem Tod den letzten Kampf zu ringen; Sein Arm ist nervenlos, sein Athem schwer, Sein Puls schlägt matt, und endlich gar nicht mehr.

Auf einmahl schweigt der Sturm; ein lieblich säuselnd Wehen

Erfüllt den Sahl mit frischem Lilienduft,
Und, wie ein Engelsbild ob einer Todtengruft.
Lässt Oberon sich itzt auf einem Wölkchen
sehen.

69.

Ein lauter Schrey des Schreckens und der Lust

Entfährt der Perserin; ein unfreywillig Grauen
Bekämpft in ihr das schüchterne Vertrauen.
Die Arme über ihre Brust
Gefaltet, steht sie glühend neben
Dem Jüngling da, dem sie ihr Herz gegeben,

Und wagt, der süßen Schuld jungfräulich sich bewußt,

Zu ihrem Retter kaum die Augen zu erheben.

70.

Gut, Hüon, spricht der Geist, du hast dein Ehrenwort

Gelöst, ich bin mit dir zufrieden.

Zum Ritterdank ist dir diels schöne Weib beschie-

đen!

Doch, eh' ihr euch entsernt von diesem Ort, Bedenke Rezia, wozu sie sich entschliesset, Eh' sie vielleicht mit unfruchtbarer Reu Die rasche Wahl verführter Augen busset! Zu bleiben oder gehn lässt ihr das Schieksal frey.

71.

So vieler Herrlichkeit entsagen,
Verlassen Hof und Thron, dem sie geboren ward,
Um sich, auf ungewisse Fahrt,
Ins weite Meer der Welt mit einem Mann zu
wagen;

Zu leben ihm allein, mit ihm den Unbestand

Des Erdenglücke, mit ihm des Schicksals Schlige

tragen,

(Und ach! oft kommt der Schlag von einer lieben Hand!)

Da lohnt sich's wohl, vorher sein Herz genau zu fragen.

72.

Noch Rezia, wenn dich die Wage schreckt.

Noch steht's bey dir den Wunsch der Liebe zu

betrügen:

Sie schlummern nur, die hier als wie im Grabe liegen;

- Sie leben wieder auf, so bald mein Stab sie weckt.

Der Sultan wird dir gerne, was geschehen,

Verzeihn, trotz dem was er dabey verlor,

Und Rezia wird wieder wie zuvor

Von aller Welt sich angebetet sehen.

73.

Hier schwieg der schöne Zwerg. Und, bleicher als der Tod Steht Hüon de, das Urtheil zu empfangen. Womit ihm Oberon, der Grausame! bedroht. In Asche sinkt das Feuer seiner Wangen. Zu edel oder stolz, vielleicht ein zweiselnd Herz

Mit Liebesworten zu bestechen,

Starrt er zur Erde hin mit tief verhaltnem Schmerz, Und lässt nicht einen Blick zu seinem Vortheil sprechen.

74

Doch Rezia, durchglüht von seinem ersten Kus,

Braucht keines Zunders mehr die Flamme zu erhitzen.

Wie wenig däucht ihr noch was sie verlassen muss,
Um alles was sie liebt in Hüon zu besitzen!
Von Scham und Liebe roth bis an die Fingerspitzen,

Verbirgt sie ihr Gesicht und einen ThränengussIm seinem Arm; indem, hoch schlagend von Entzücken,

Ihr Herz empor sich drängt, an seines sich zu drücken.

75

Und Oberon bewegt den Lilienstab

Sanft gegen sie, als wollt' er seinen Segen

Auf ihrer Herzen Bündniss legen,

Und eine Thräne fällt aus seinem Aug' herab

Auf beider Stirn. So eil' auf Liebesschwingen,

Spricht er, du holdes Paar! Mein Wagen steht

bereit,

Bevor das nächste Licht der Schatten Heer zerstreut,

Euch sicher an den Strand von Askalon zu bringen.

76.

Er sprach's, und eh' des letzten Wortes Laut Verklungen war, entschwand er ihren Augen.
Wie einem Traum entwacht, steht Hüons schöne Braut,

Den sülsen Duft begierig aufzusaugen,
Der noch die Luft erfüllt. Drauf sinkt ein scheuer
Blick

Auf ihren Vater hin, der wie in Todesschlummer

Zu starren scheint. Sie seufzt, und wehmuthsvoller Kummer

Mischt Bitterkeit in ihres Herzens Glück.

77.

Sie hüllt sich ein. Herr Hüon, dem die Liebe Die Sinne schärft, sieht nicht so bald Ihr Herz beklemmt, ihr schönes Auge trübe, So drückt er sie mit zärtlicher Gewalt, Den rechten Arm um ihren Leib gewunden, Zum Sahl hinaus. — Komm, spricht er, eh' die Nacht

Uns überrascht, und jeder Arm erwacht,
Den, uns zu Lieb', der Geiss mit Zauberschlaf
gebunden.

78.

Komm, lass uns sliehn, eh' uns den Weg zur Flucht

Ein neuer Feind vielleicht zu sperren sucht;
Und sey gewiss, sind wir nur erst geborgen,
Vird unser Schützer auch für diese Schläser sorgen.
Diess sprechend trägt er sie mit jugendlicher Krast

Die Marmortrepp' hinunter bis zum Wagen, Den Oberon zu ihrer Flucht verschafft, Und eine sulsre Last hat nie ein Mann getragen.

79.

Die ganze Burg ist furchtbar still und leer
Wie eine Gruft, und Leichen ähplich liegen
In tiefem Schlaf die Hüter hin und her;
Nichts hemmt der Liebe Flucht; der Wagen wird
bestiegen:

Doch traut das Fräulein sich dem Ritter nicht allein;

Mit Scherasmin steigt auch die Amme hastig

Sie, die zum ersten Mahl so viele Wunder siehet, Die arme Frau weiß nicht wie ihr geschiehet.

8ô.

Wie wird ihr da sie rückwärts schaut Und sicht, an Pferde Statt, vier Schwanen vor dem Wagen, Regiert von einem Kind! - Wie schaudert ihr die Haut,

Da sie empor gelupft und durch die Lust getragen Sich fühlt, und kaum zu athmen sich getraut, Und nicht begreifen kann, wie, ohne umzuschlagen,

So schwer bepackt, der Wagen sich erhebt, Und, steter als ein Kahn, auf leichten Wolken schwebt!

81.

Als endlich gar die Nacht sie übersiel,
Was Wunder, dass die Furcht zuletzt die Scham
besiegte,

Und Fatme so gedrang an Scherasmin sich schmiegte,

Als wie zum Schlaf an ihren lieben Pfühl!
Vermuthlich dass der Mann dazu sich willig fügte;
In solchen Fällen mischt das Herz sich gern ins
Spiel:

Jedoch gereicht zum Ruhm des wackern Alten, Dass er wie reines Gold diess Feuer ausgehalten.

82.

Ganz anders war das junge Paar gestimmt,

Das Amor itzt mit seiner Mutter Schwanen

Davon zu führen schien. Ob auf gewohnten

Bahnen

Den Lauf ihr Zauberfuhrwerk nimmt,
Ob durch die Luft, ob's rollet oder schwimmt,
Ob langsam oder schnell, mit Pferden oder
Schwanen,

Sanft oder hart, mit oder ohne Fahr, Sie werden nichts von allem dem gewahr.

83.

Ein neuer Wonnetraum, ein seliges Entzücken Ins Paradies, dünkt sie ihr gegenwart'ger Stand; Sie können nichts, als stumm, mit nimmer satten Blicken,

Sich anschaun, eins des andern warme Hand
Ans volle Herz in süßer Inbrunst drücken.
Und, während Himmel und Erd' aus ihren Augen
schwand,

Und sie allein noch übrig waren; fragen:

Ist's, oder träumt uns noch? Sind wir in Einem

Wagen?

84.

"So war's kein Traum als ich im Traum dich sah?

(Rief jedes aus) So war es Rezia?

War's Hüon? und ein Gott hat dich mich finden lassen?

Du mein? — ich dein? — Wer durft' es hoffen, wer?

So wundervoll vereint, uns nimmer nimmermehr Zu trennen! Kann das Herz so viele Wonne fassen?"

Und dann von neuem stets einander angeblickt,
Von neuem Hand um Hand an Mund und Herz
gedrückt!

85.

Vergebens hüllt die Nacht mit dunstbeladnen Flügeln

Den Lustkreis ein; dies hemmt der Liebe Sehkrast nicht: Aus ihren Angen strahlt ein überirdisch Licht,
Worin die Seelen selbst sich in einander spiegeln:
Nacht ist nicht Nacht für sie; Elysium
Und Himmelreich ist alles um und um;
Ihr Sonnenschein ergiefset sich von innen,
Und jeder Augenblick entfaltet neue Sinnen.

86.

Allmählich wiegt die Wonnetrunkenheit

Das volle Hers in zauberischen Schlummer;

Die Augen sinken zu, die Sinne werden stummer,

Die Seele dünkt vom Leibe sich befreyt,

In Ein Gefühl beschränkt, so fest von ihm umschlungen!

So inniglich von ihm durchathmet und durchdrungen!

Beschränkt in Eins, in diesem Einen bloß

Sich fühlend - Aber, o dieß Eins, wie gronzenlos!

Varian ten.

Stanze 5. Vers 7, 8.

(a) Umsonst bemüht, sich wieder einzuwiegen,
Muß sie am Schatten nun des Schattens sich vergnügen.

Śt. 6. v. 7, 8.

(a) Den seidnen Vorhang weg, und findet u.s. w. Sie hell erwacht, u. s. w.

8t. 10. V. 1, 2. "

(a) Bey diesem Wort zieht sie mit Rur'gem Blicke

Aus ihrem Basen u. v. w.

St. 12. V. 1-3.

Kaum hatte sie die Worte ausgesprochen,
So hört man an der kleinen Thüre pochen,
Die aus dem Schlafgemach in Fatmens Zelle
führt.

v. 4-8

(a) Die Amme eilt hinaus, und kommt vach einer Weile

Fast athemios zuräck vor Freuden und vor Eile.

Thr ganzes Antlitz glänzt. Sie ruft (doch so

Ist ihre Zunge vor Lust, dass sie den Ton verliert:)

(a.b) Prinzessin! Jubilo! der Ritter ist gesunden!

v. 4-6.

(b) Sie geht hinaus, und kommt nach einer kleinen Weile
So schnell zurück, dass sie vor hast'ger Eile
Und Freudetrunkenheit u. s. w.

St. 17. v. 5.

(a) Kein Auge sah sie ohne Liebe an,

St. 18. v. 3.

(a) - - und ihre vollen Wangen

St. 23. v. 5.

(a) Kaum aber hat dem Tag zu seiner goldnen Bahn

St. 28. v. 4.

(a) Die Wirthin müht sich viel, ihn recht u.s.w.

St. 29. v. 8.

Und nun, ade aufs Wiedersehn!

St. 30. v. 7.

An Eufrats Ufern hin u. s. w.

St. 35. v. 8.

(a) - dreht seinen stoken Hals.

St. 36. v. 1, 2,

(a) Sogleich erkennt der Held den Mann von gestern,

Der sich verwog u. s. w.

v. 4.

(a.b) Und seinen Nacken selbst, als wie zur Strafe, bieget.

St. 38. v. 3-5.

— — Sie fuhren allzuhauf,

Gespenstern gleich, von ihren Sitzen auf,

Und griffen u. s. w.

St. 40. v. 1.

(a) Er ist's, er ist's, rief sie - allein die Scham

St. 44. v. 3, 4.

(a) Und kaum so sanst und hold wie Amors
Braut,

Macht die Verzweiflung sie so grässlich wie Macht dusen.

(b) Und kaum so sanft wie Amore holde Braut,

Giebt die Verzweiflung ihr die Augen von Me-

St. 47. v. 8.

(a) Und will den alten Kerl u. s. w.

St. 48. v. 3.

Erst die Verschnittenen herbey,

St. 50. v. 3.

(a) - - die Thüren stehen offen

Mit der 64sten Stanze fängt in der ersten Ausgabe der sechste Gesang an.

St. 64. v. 2.

(a) So fängt der alte Herr u. s. w.

St. 68. v. 8.

Lässt Ob'ron sich auf einem Wölkchen sehen.

St. 71. v. 7.

(Und ach! oft kommt der Schlag von der geliebten Hand!)

St. 80. V. 1.

(a) Wie wird ihr erst, indem sie rückwars schaut

V. 3.

(a) - - und denket, wie's ihr graut,

St. 81. v. 4-

(a) Als wie, wer schlafen will, an seinen lieben Pfühl.

St. 83. v. 7.

(a) Und sie allein noch übrig sind, sich fragen:

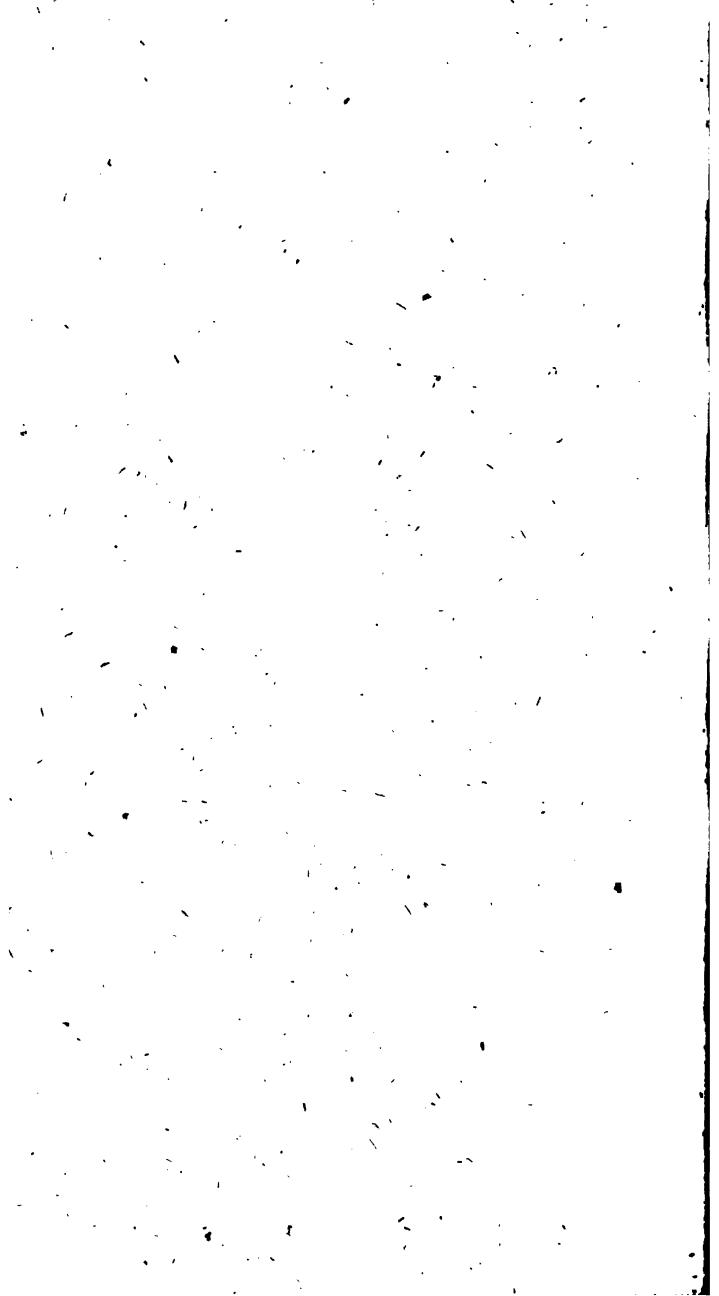
Post 2 and They

.

. }:

OBERON.

SECHSTER GESANG.



l.

Kaum fing Aurora an die Schatten zu verjagen,
Und schloss dem Tag mit ihrer Rosenhand
Die Pforten auf, so hielt der Schwanenwagen,
Nicht weit vom seebespülten Strand
Von Askalon, im Schirm von hohen Palmenbäumen,

Auf einmahl still. Ein sanster Stoss

Weckt unser doppelt Paar, dies aus des Schlummers Schooss,

Und jenes aus der Liebe wachen Träumen.

In süssem Schrecken bebt die Sultanstochter auf,

Indem, zum ersten Mahl, vom Morgen angestrahlet,

Das Weitmeer grenzenlos sich in ihr Auge mahlet?

Voll Wunders schweist in ungehemmtem Lauf
Der ausgedehnte Blick auf diesen Wasserhöhen;
Die Unermesslichkeit scheint vor ihr aufgethan:
Doch, mitten in der Lust kommt sie ein Schaudern an,

Im Unermesslichen sich selbst so klein zu sehen.

.3.

Ein grauer Flor umnebelt ihren Blick. Wo bin ich? ruft sie. Doch, Herr Hüon, der am Wagen

Mit offnen Armen steht ins Gräne sie zu tragen,
Brings den verschwebten Geist schnell zu sich selbst
zurück.

Sey, spricht er, ohne Furcht, mein Leben,
(Indem er seinen Mund von Lieb' und Sehnsucht
warm

Auf ihren Busen drückt, den stille Seufzer heben; Sey ohne Furcht, du bist in meinem Arm.

4.

Mit Wonne fühlt sie sich itzt wieder ganz umgeben

Von ihrer Liebe, ganz in seinen Arm versenkt,

Und junger Efeu kann am Stamm nicht brünst'ger kleben

Als sie um seinen Leib die runden Arme schränkt. So eilt er mit der sülsen Beute Den Palmen zu; setzt dann auf weiches Moos Sie in den Schatten hin, sich selbst an ihre Seite.

Und tauschte seinen Platz um keines Sulsans Loos.

5.

Bald finder auch mit Farme sich bey ihnen Sein Alter ein, entschlossen, er und sie, Bis auf den letzten Hauch dem lieben Paar dienen.

Kaum hatte Scherasmin im Grünen Bey seinem Herrn, and Fatme nah am Knie Der jungen Dame Platz genommen, Schnell, wie ein Blitz der Fantasie, Kam durch die Luft der schöne Zwerg geschwom-

Aus seinen Augen brach durch sanst bewölkten

Der Freundschaft mildes Licht, und als er näher kam.

Sahn sie ein Kästchen, dicht besetzt mit Edelsteinen,

In seinem linken Arm wie eine Sonne scheinen.

Ereund Hüon, sprach der Geist, nimm diels aus
meiner Hand,

Wiewohl dich Karl dazu ausdrücklich nicht verpflichtet:

Vyenn du ihn wiedersiehst, so dien' es ihm zum Pfand,

Dass du, was er begehrt, buchstäblich ausgerichtet!

7.

Ihr merkt, (wiewohl in Rezia's Gegenwart Nicht schicklich war es laut zu offenbaren) Dass des Kalisen Zähn' und Bart, In Baumwoll' eingepackt, in diesem Kästchen waren. Es hatte, während dass der Sultan noch erstarrt
In seinem Lehnstuhl lag, von Oberons unsichtbaren

Trabanton einer sich behend ans Werk gemacht, Und alles, ohne Scher' und Pelikan, vollbracht.

8.

Eilt nun, so fuhr er fort, bevor euch nachzujagen

Der Sultan Zeit gewinnt! Dort auf der Rhede liegt

Ein Schiff, das ohne Harm in sechs bis sieben Tagen

Mit euch bis nach Lepanto' fliegt;

Dort findet ihr, so bald ihr angekommen,

Ein andres schon bereit, das nach Salern euch bringt;

Und dann, so schnell als Lieb' und Sehnsucht euch beschwingt,

Geraden Wegs den Lauf nach Rom genommen!

9.

Und tief, o Hüch, sey's in deinen Sinn geprägt!

So lange bis der fromme Papat Sylvester

Auf eurer Herzen Bund des Himmels Weihung legt,
Betrachtet euch als Bruder und als Schwester.

Dass der verbotnen süssen Frucht
Euch ja nicht vor der Zeit gelüste!

Denn wisset, dass im Nu, da ihr davon versucht,
Sich Oberon von euch auf ewig trennen müsste.

10.

Er sagt's, und seufzt, und stiller Kummer schwillt

In seinem Aug'; er heisset sie ihm nahen,
Und küsst sie auf die Stirn; und als sie auswärts
sahen,

Zerstoss er wie ein Wolkenbild

Aus ihrem Blick. Der goldne Tag verhüllt
Sein Antlitz; traurig rauscht's, wie Seuszer, durch
die Palmen,

Und Land und Meer scheint, dumpf und tief erstillt,

In trübem Duft gestaltlos zu verqualmen.

11.

Ein seltsam Weh, ein stilles Bangen drückt Das holde Paar; sie sehn mit blassen Wangen Einander an; im offnen Mund erstickt

Was jedes sprechen will; sie wollen sich umfangen,

Und ein geheimes Grau'n hält ihren Arm. Allein In einem Pulsschlag stürzt der dumpfe Nebel nieder,

Lacht alles wie zuvor in goldnem Sonnenschein, Und Muth und Freude kehrt in ihre Herzen wieder.

19.

Sie eilen nach dem Schiff, und finden's, hoch erfreut,

Zur Reise schon versehn und zierlich einge-

Darch ihres Schützers Gütigkeit.

Ein frischer Landwind weht, der Anker wird gelichtet,

Das Seevolk jauchzt. Die Barke, vogelschnell, Durchschneidet schon mit ausgespannten Flügeln Die blaue Flut; die Luft ist rein und hell, Und glatt das Meer um sich darin zu spiegeln.

Sanft wiegend schwimmt, gleich einem stolzen Schwan,

Das Schiff dahin, zum Wunder aller Söhne

Des Oceans, auf kaum gefurchter Bahn.

So eine Fahrt hat noch kein Mensch gethan,

Rief jeder aus. Der Ritter und die Schöne

Stehn, Arm in Arm geschlungen, Stunden lang

Auf dem Verdeck, und schau'n; und jede neue

Scene

Ist Opium für ihren Liebesdrang.

14.

Und wenn sie in die unabsekbarn Flächen Hinaus sehn, wo in Luft der Wellen Blau zerrinnt.

Fängt Hüon an von seinem Land zu sprechen,
Wie schön es ist, wie froh darin die Leute sind,
Und wie von Ost zum West die Sonne
Doch auf nichts holders scheinen kann
Als auf die Ufer der Garonne;
Und alles diess beschwört sein alter Lehensmann.

Dem hüpft das Herz, so oft er seinem lieben Gaskogne Hymnen singen kann! Die schöne, Rezia, wiewohl ihr dann und wann Viel Werte unverständlich blieben, Horcht unverwandt; denn das, wovon ihr nichts entgeht,

Was mit unsäglichem Behagen,
So neu ihr's ist, ihr Herz unendlich leicht versteht,

Ist - was ihr Hüons Augen sagen.

16.

Ein sanster Druck der warmen Hand,
Ein Seufzer, der das volle Herz entladet.
Ein leiser Kuss, der Rosenwang' entwandt,
Und, o ein Blick, in Amors Than gebadet,
VVas überzeugt, gewinnt und rührt wie diess?

VVas geht so schnell, trotz dem behendsten
Pfeile.

Von Herz zu Herz, trifft so gewiss
Den Zweck, und macht so menig lange Weile?

In Seelgesprächen dieser Arz Verlor das Wortgespräch sich stets bey unsern beiden.

Oft schlichen sie, um Zeugen zu vermeiden,
In ihr Gemach, und standen da gepaart
Am offnen Fenster, oder salsen
Auf ihrem Sofa. Doch, auch dann nicht ganz
/ allein:

Die Amme wenigstens muss stets zugegen seyn; Denn Hüon selber bat ihn nie allein zu lassen.

18.

Noch immer wiederhallt der schreckenvolle Ton

Des strengen "lasst euch nicht gelüsten"
In seinem Ohr; denn wisst, sprach Oberon,
Dass wir uns sonst auf ewig trennen müsten.
Wie meinte das der Geist? Es war ein tieser
Sinn

In seinem Blick, der immer ernster, immer

Bewölkter ward; ach! Thränen schwammen drin, Und sein Gesicht verlor den sonst gewohnten Schimmer.

19.

Diels schwellt mit Ahnungen des guten Ritters Herz.

Er traut sich selbst nicht mehr; der Liebe leichtster Scherz

Erweckt die Furcht, ob Oberon ihn verdamme.

Indessen frisst die eingeschlossne Flamme

Sich immer tieser ein. Die Lust, worin er lebt,

Ist Zauberlust, weil Rezia sie theilet;

Ihr Athem weht darin, ihr holder Schatten schwebt

Um jeden Gegenstand, auf dem sein Auge weilet.

go.

Und, o Sie selbst glänzt ihn im Morgenlicht, Im Abendroth, im sanften Schattentage Des Mondes an. In welcher schönen Lage, In welcher Stellung reitzt ihr Nymfenwuchs ihn nicht?

Der Schleier, der vor allen fremden Augen

Sie dicht umhüllt, fällt im Gemach zurück, Erlaubt sogar dem furchtsam kühnen Blick Sich, Bienen gleich, in Hals und Busen einzusaugen.

-21.

Er fühlt die susse Gefahr. O, soll es möglich seyn,

Du Schönste, ruft er oft, bis Rom es auszuhalten, So wickle dich in sieben Schleier ein! Verstecke jeden Reitz in tausend kleine Falten; Lass über dieses Arms lebend ges Elfenbein Die weiten Ärmel bis zur Fingerspitze fallen, Und ach! Freund Oberon, vor allen Verwandle bis dahin mein Herz in kalten Stein!

gg,

Es war, wiewohl ihm oft die Krafte schier versagen,

Des Ritters ganzer Ernst, den Sieg davon zu tragen In diesem Kampf. Es däucht' ihn groß und schön Das schwerste Abenteu'r der Tugend ensugen. Schon groß und schön, es nur zu wagen, Und zehnfach schön und groß, es rühmlich zu bestehn.

Allein, die Möglichkeit so einen Feind zu dämpfen, Der immer stärker wird, je mehr wir mit ihm kämpfen?

23.

Nichts ist, was diesem Feind so bald gewonnen giebt,

Als bey der Schönen, die man liebt, Sich dem Gefühl stillschweigend überlassen.

Zum Glack erinnert sich Herr Hüon seiner Pslicht, Nach ritterlichem Brauch, sich mit dem Unterricht Der Sultanstochter zu befassen.

Denn ach! das arme Kind lag noch im Heiden-

Und glaubt' an Mahomed, unwissend zwar warum.

24.

Der Ritter, sie von dieser Pest zu heilen, Eilt was er kann, (die Liebe hiefs ihn eilen) Sein Bisschen Christenthum der Holden mitzutheilen.

An Eiser gab er keinem Märt'rer nach;
Er war an Glauben stark, wiewohl an Kenntniss
schwach,

Und die Theologie war keineswegs sein Fach; Sein Pater und sein Credo, ohne Glossen, In diesen Kreis war all sein Wissen eingeschlossen.

25.

Doch was vielleicht an Licht und Gründlichkeit

Der Lehre fehlt, ersetzt des Lehrers Feuer:
Herr Hüon, standsgemäß ein Feind von Wörterstreit,

Handhabt das VVerk gleich einem Abenteuer,
Und was er glaubt, beschwört er hoch und
theuer,

Erbötig, dessen Richtigkeit

Dem ganzen Heidenthum mit seinem blanken Eisen Zu Wasser und zu Land handgreiflich zu erwei-

Gross ist in des Geliebten Mund

Der Wahrheit Kraft; das Herz, voraus mit ihm in

Bund,

Horcht ihm mit Lust und lehrbegier'gem Schweigen. Was ist so leicht zu überzeugen

Als Liebe? Ein Blick, ein Kuss ist ihr ein Glaubensgrund.

Die Schöne, ohne sich in Fragen zu versteigen,
Glaubt ihrem Hüon nach, und macht in kurzer
Zeit

Ihr Kreuz an Stirn und Brust mit vieler Fertigkeit.

\$7.

Das heil'ge Bad der Christen zu empfangen Stand nun (wie unser Held in seiner Einfalt meint) Ihr weiter nichts im Weg. Ihr ist's, um vor Verlangen

Zu brennen, schon genug, dass er darnach zu bangen

Und jedes Augenblieks Verzug zu hassen scheint.

Ein Jünger Sankt Basils, ein großer Heidenfeind,

Der sich im Schiffe fand, wird leicht gewonnen, ihnen

Für die Gebühr hierin mit seinem Amt zu dienen.

28.

Die schöne Rezia, die nun Amanda hiels
Seitdem sie in den Christenorden
Getreten war, gewann nicht nur das Paradies,
Sie, schien dadurch sogar noch eins so schön
geworden.

Allein von Hüon wich zur Stunde sichtberlich Sein guter Geist. Es war, im Taumel des Entzückens,

Des Herzens und des Händedrückens Kein End'. Umsonst zerwinkt der treue Alte sich;

29.

Vergebens stellt sich Fatme gegenüber:
Der gute Paladin in seinem Seelensieber
Vergisst des Zwergs, der Warnung, der Gesahr.

Der Alte hätte sich zu Tode winken können,
Die Wonn', in die er ganz versunken war,
Sie, deren Kuls mun Engel selbst ihm gönnen,
Zu drücken an sein Herz, Amanda sie zu nennen,
Umnebelt seinen Blick, berauscht ihn ganz und
gar.

50.

Auch Rèzia, seitdem sie von Amanden

Den Nahmen eingetauscht, glaubt freyer von den

Banden

Des Zwange zu seyn, ist nicht mehr Rezia, vergisst

Nun desto leichter Königswürde,

Hof, Vaterland, und kurz, was nicht Amanda ist.

Die Rückerinnerung, die sonst wie eine Bürde

Zuweilen noch an ihrem Nacken hings

Fiel mit dem Nahmen ab, den sie im Tausch empfing:

31.

Sie ist nun ganz für Hüon neu geboren, Gab alles, was sie war, für ihn, Gab einen Thron nm Liebe hin, Und fühlt' in seinem Arm, sie habe nichts verloren.

Sie gab sich weg, und ist Amande, nun Für Liebe nur, durch Liebe nur zu leben, Hat in der Welt nichts andres mehr zu thun, Nichts andres zu empfangen noch zu geben.

32.

Der wackre Scherasmin, der das verliebte
Paar

In solcher Stimmung sieht, erschrickt vor ihren Blicken.

Er wird darin ich weiß nicht was gewahr,

Das lüstern ist verbotne Frucht zu pflücken.

Ein Zeuge drückte sie, das sah er offenbar.

Sie küßten sich, so bald er nur den Rücken

Ein wenig kehrt, so rasch, so durstiglich,

Und wurden roth, so bald sein Auge sie bestrick.

33.

Im Spiegel seiner eignen Jugend Sieht er nur allzu gut was beide nicht mehr sahn: Sieht, einer Motte gleich, die unerfahrne Tugend Sich ahnungslos der schönen Flamme nahn.
Wie lieblich zieht der Glanz, die sanste Wärme an!

Durch ihre Unschuld selbst betrogen
Umtaumelt sie das Licht in immer kleinern Bogen,
Und plötzlich ach! verbrennt sie ihre-Flügel dran.

34.

In dieser Noth lässt der getreue Alte

(Mit Fatmen ingeheim zu diesem Zweck vereint)

Nichts unversucht, was ihm ein Mittel scheint,

Dass wenigstens bis Rom des Ritters Weisheit
halte;

Ihm fällt bald dies bald jenes ein,
Sie zu beschäftigen, zu stören, zu zerstreun;
Zuletzt schlägt er, da alle Mittel sehlen,
Zur Abendkürzung vor, ein Mährchen zu erzählen.

35.

Ein Mährchen nennt' er es, wiewohl es freylich mehr

Als Mahrchen war. Ihm hatt' es ein Kalender

Zu Basra einst erzählt, als er die Morgenländer Nach seines Herren Tod durchirrte, lang' vorher, Eh' in die Kluft des Libans aus den Wogen Der stürmevollen Welt er sich zurückgezogen: Und da es itzt in ihm gar lebhaft sich erneut. Glaubt er, es sey vielleicht ein Wort zu rechter Zeit.

36.

Und so beginnt er denn: Vor etwa hundert
Jahren

Lebt' an den Ufern des Tessin

Ein Edelmann, an Weisheit ziemlich grün,
Wiewohl sehr grau an Bart und Haaren;
Von Podagra und Gicht, der späten bittern Frucht
Zu viel genoßner Lust, fast täglich heimgesucht;
Ein Hofmann übrigens, galant und wohl erfahren,
Und in der Kriegeskunst der Minne wohl versucht.

3.7.

Dem war, nachdem er lang' sein sündliches Vergnügen

Daran gehabt, im Hagestolzenstand

Auf Amors freyer Bürsch' Berg auf Berg ab im
Land

Herum zu ziehn, und, wo er Eingang fand,
Bey seines Nächsten Weib zu liegen;
Ihm, sag' ich, war zuletzt der Einfall aufgestiegen,
Den steifen Hals, noch an des Lebens Rand,
Ins sanfte Joch der heil'gen Eh' zu schmiegen.

38.

Mit viel Geschmack und wohl verkühltem Blut Sucht er ein Kind sich aus, wie er's zu Tisch und Bette,

Zu Scherz und Ernst, gerade nöthig hätte, Zumahl zur Sicherheit; ein Mädchen, fromm und gut,

Unschuldig, sittsam, unerfahren,

Keusch wie der Mond und frey von aller eiteln Lust.

Jung überdiess, pechschwarz von Aug' und Haaren, Von Farbe rosenhaft, und rund von Arm und Brust.

39.

Von allen drey und dreyssig Stücken, Womit ein schönes Weib, sagt man, versehen ist, Hätt' er kein einzigs gern an seiner Braut vermisst,
Am wenigsten das Aug', in dessen Feuerblicken
Ein feuchtes Wölkehen schwimmt, die kleine weiche Hand,

Die Lippen, die dem Kuss entgegen schwellen, Das runde Knie, der Hüsten schöne Wellen, Und unter sanstem Druck den süssen Widerstand.

40.

Der gute alte Herr, beym Kauf so schöner Waare,

Vergass nur Eins — die fünf und sechzig Jahre,
Die seinen Kopf bereits mit Schnee bestreum.

Zwar macht' er, aus geheimer Vorempfindung,
Ausdrücklich zum Beding der ehlichen Verbindung,
Sie sollte reitzvoll, warm, und alles das, allein
Für ihn, und kalt wie Eis für jeden andern bleiben:

Allein, wer wird für Sie die Klausel unterschreiben?

41.

Rosette that's. Rosette war ein Kind,
War auf dem Land, dem Veilchen gleich, im
Schatten

Verborgen aufgeblüht, war froh und leicht gesinnt,
Und sah in ihrem künftigen Herrn und Gatten
Nichts als den Mann der sie zur großen Dame
macht,

Ihr reiche Kleider gab und tausend schöne Sachen, Die Kindern, wie sie war, bey Tage Kurzweil machen;

An andres hatte noch ihr Herzchen nie gedacht.

42.

Die Hochzeit ward demnach mit großer Pracht vollzogen.

Der edle Bräut'gam, zwar ein wenig steif und schwer,

Stapft an Rosettens Hand gar chrenfest einher,
Und wähnt sein Taufschein hab' um zwanzig ihn
belogen.

Was Augen hat läuft schaarenweis' herbey

Den prächt'gen Kirchgang anzustaunen;

Ein stattlich Paar! hört man zu beiden Seiten

gaunen;

Sie gleichen sich - wie Januar und May.

Rosettens Unschuld war (wie in dergleichen Fällen

Gewöhnlich ist) des alten Gangolfs Stolz:

Er schien am zweyten Tag vor hohem Muth zu schwellen,

Und schritt einher gerader als ein Bolz.

Es war der letzte Trieb von einem dürren Holz!

Die Übel, die sich gern zu grauer Liebe gesellen.

Begannen bald bey ihm sich reichlich einzustellen;

Je wärmer Röschen ward, je mehr ihr Alter schmolz.

44.

. Indes verdoppelt er auf andre Art die Proben Von seiner Zärtlichkeit, beschenkt sie täglich schier

Mit neuem Modekram, mit Spitzen, schönen Roben,

Juwelen, kurz, mit allem was er ihr An Augen ausehn kann. Es koste was es wolle, Was ihr Vergnügen macht, das ist für ihn Geaus; Er fordert nichts dafür als höchstens einen Kuss; Mit Finem Wort, er spielt die — Alten-Mannes-Rolle.

45.

Rosette, jugendlich vergnügt mit ihrem Loos, Spart auch dagegen nichts den Alten zu vergnügen Nach seiner Art; setzt sich auf seinen Schools So viel er will, und läßt auf seinem Knie sich wiegen,

Lässt aus Gefälligkeit ihn tändeln wie er kann,
Psiegt seiner, liebevoll, in seinem Unvermögen;
Und, wandelt ihn (wie ost) die Schlassucht an,
Darf er sein schweres Haupt auf ihren Busen
legen.

46.

So lebten sie in Eintracht manches Jahr
Zusammen, keusch und treu wie fromme Turteltauben,

So treu ergeben Sie, und Er so voller Glauben, Dass Jedermann dadurch erbauet war. Der gute Mann vergaß bey ihren Scherzen
Sein Podagra und seine Rückenschmerzen,
Und seinetwegen bloß beklagt' in ihrem Herzen
Die junge Frau sein zehntes Stufenjahr.

47.

Allein, es kam; und ach! zu ihrem großen Leide,

Ein Übel kam mit ihm auf Gangolfs grates Haupt,

Das seiner liebsten Augenweide

Den armen Greis auf lebenslang beraubt.

Nie wird er wieder sich an ihren Blicken sonnen,

Nie wieder sehn diess reitzende Oval,

Wovon zu Engeln und Madonnen

So mancher Mahler gern die sanften Züge stahl!

48.

Wer sollt' ihm nun die lange Zeit vertreiben, Dem armen blinden Mann, hätt' er Rosetten nicht?

Was wurd' aus ihm, war's ihr nicht suise Pflicht,

Untrembar Tag und Nacht an ihn geklebt zu bleiben,

Ihm immer Arm und Augenlicht

Zu leihn, für ihn zu lesen und zu schreiben,

Zu fragen was ihm fehlt, und, qualet ihn die Gicht,

Mit leichter warmer Hand ihm Knie und Fuss zu reiben?

49.

Rosette, immer sanst, gefällig, mitleidsvoll,

Entrichtet ohne Zwang und Murren

Der Ehstandspflicht auch diesen schweren Zoll;
Anfmerksam stets, (wiewohl bey seinem Knurren
Ihr heimlich oft die Gall' ein wenig schwoll)

Daß ja ihr Alter nichts zu klagen haben soll.

Zum Unglück fing er itzt, tretz ihrem guten

Willen,

In seinem Sorgestahl die schlimmste aller Grillen.

50.

Der ärgste Feind, der je sich aus der Hölle schlich

Die Sterblichen zu necken und zu qualen,

Fuhr in den armen Mann, und plagt' ihn jämmerlich.

Alt, schwach und blind, wie konnt' er sich verhehlen.

Rosette sey, so sehr sie einem Engel glich,
Doch nur ein Weib? Konnt's an Versuchern
fehlen?

Die Welt ist rings umher von offnen Augen voll, Und ach! das Auge blind, das sie beleuchten soll!

51.

So jung, so schön, so ganz aus lauter Liebeszunder

Gewebt, wer kann sie sehn und nicht vor Sehnsucht glühn?

Wo sah man je so frische Wangen blühn?

Je Augen funkelnder und Lilienarme runder?

Zwar ist sie tugendhaft; sie wird ja freylich
fliehn:

Doch, wenn sie auf der Flucht nun glitschte?

Der Grund, worauf sie flieht, ist hell geschliffner Stahl,

Und ach! die Einmahl fällt, die fällt für allemahl

Selbst ihre Tugenden, ihr sanstgefällig Wesen;
Ihr leichter Sinn, stets sich und guter Ding',
Was sonst an ihr das liebste ihm gewesen,
Die holde Scham sogar, womit sie ihn umsing,
Und was ihm sonst von ihren tausend Reitzen,
Entschleiert und verschönt, sein Seelenspiegel
weist,

Das alles hilft itzt nur dem Argwohn, der ihn beisst,

Sich in sein wundes Herz noch tiefer einzubeitzen.

53: ;

Der Sklaverey, worin das gute junge Weib Seit dieser Zeit verlechzt, ist keine zu vergleichen. Stets angeschnallt an seinen siechen Leib, Darf sie ihm Tag und Nacht nicht von der Seite weiehen.

Misstrauisch aufgeschreckt von jedem leisen Wort, Trägt er die Augen nun an seinen Finger-Enden, Und Nachts liegt eine stets von seinen knot'gen Händen

Bald da, bald dort auf ihr, aus Furcht sie schleich' ihm fort.

54.

So sanft Rosette war, so fiel doch solch
Betragen

Ihr schwer aufs Herz. Er nennt es Liebe zwu: Allein sie sah zu wohl nur, was es war, Und fing, anstatt sich fruchtlos zu beklagen, Zu überlegen an. So neben einem Mann Von siebenzig, mit Gicht und Stein beladen, Durchs Leben, wie durch einen Sumpf, zu weden, Und noch gequält dazu, däucht ihr ein harter Bann.

55.

Gar vieles, was sie sonst geduldig übersehen,
Scheint in dem Licht, worin sie jetzt es sehen
muss,

Höchst widerlich und gar nicht auszustehen. Sein Zärtlichthun ist jetzt ihr herzlichster Verdrufs, Sein Scherz unleidlich plump, und ekelhaft sein Kuls:

Wagt er noch mehr, so möchte man vergehen? Und sie; o grausam! sie ist jung und schön für

Und was ihm unnütz ist, muss sie sich selbst entziehn !

56. ¹

Und was entschädigt sie? Der Stadt gesellige Freuden.

Tanz, Schauspiel, alles das ist ihr verbosne Frucht! Von niemand wird ihr altes Schloss besught;

Als gingen Geister-drin, scheint jeder es zu meiden. Ein großer Garten, hoch mit einer Mau'r umfast, Ist alles was sie hat - im Kreis sich zu bewegen; Zum Träumen kann sie da an einen Baum sich

legen,

Und dann sogar ist ihr der blinde Mann zur Last.

57.

Ein junger Edelknecht, in Gangolfs Schloss

Und über seinen Stall gesetzt,

Wird itzt zum ersten Mahl betrachtenswerth geschätzt.

Er hatte zwar schon lange sich verwogen,
Mit schmachtender Begier die Dame anzusehn,
Und oft gesucht ihr's mündlich zu gestehn,
Doch, da sie stets dem Anlass ausgebogen,
Auch wieder surserchtsvoll zurücke sich gezogen.

58.

Jotzt aber, da Verdruss und Gram
Und lange Weil' bey Tag, und noch langweil'gers
Wachen

Bey Nacht, Zerstreuungen ihr zum Bedürfniss machen,

Kein Wunder, das sie jetzt die Sache anders nahm.

És däucht ihr hart, in ihren schönsten Tagen
So gänzlich allem Trost des Lebens zu entsagen;
Und Walter, dessen Blick nun wieder Muth
bekam,

War unermüdet, sich zum Tröster anzutragen.

Sein Eifer wächst je mehr er Raum gewinnt. Er sie weigert sich: doch unvermerkt entspinnt

Sieh ein Verständniss zwischen ihnen,
Wovon die Augen bloss die Unterhändler eind;
Denn Gangolf war nicht an den Ohren
blind,

Und öfters kann ein Ohr für hundert Augen dienen.

Der Alte spitzt die seinen gleich und lauscht. Wenn von Rosettens Kleid nur eine Falte rauscht.

60.

Ein solcher Zwang verkürzt die Komplimente Des Widerstands, und in sehr kurzer Zeit Sind Walter und die Dame schon so weit Dass nur die Frage ist, wie man sich nähern könnte?

Von ihrem Drachen, den sein Husten Tag und Nacht

Nicht ruhen lässt, gebannet und bewacht,

Was wird die junge Frau ersinnen, Um etwas Raum und Zeit für Walter zu gewinnen?

61.

Noth schärft den Witz. Indem sie hin und her

Auf Wege denkt, erwählt, verwirft, im besten Viel Schwierigkeiten sieht, fällt ihr von ungefähr Ein Birnbaum ein mit stufengleichen Ästen, Der, an der Rasenbank im Garten, wo sich, rund Um einen Marmorbrunnen, Hecken Von Myrten ziehn, hoch überhangend stund, Den Schattensitz vor Sonnengluth zu decken.

62. ·

Zu diesem anmuthsvollen Ort,

Den laue Lüftcher stets umfliegen,

Pflegt oft; zur Sommerszeit, wenn alles lechst und
dorrt,

Mit seinem Weibchen sich der Alte zu verfügen. Um an des Brunnens kühlem Bord Ein Stündchen oder zwey auf ihrem Schools zu liegen —

Zum Garten hat jedoch den Schlüssel er allein, Und außer ihm und ihr kam keine Seel' hinein.

63,

Was pun zu thun, den Schlüssel zu bekommen,

Den stets im Unterkleid der Alte bey sich führt?

Der wird beym Schlasengehn ganz sachte weggenommen,

Und, während dass der Mann sein Ave psalmodiert,

In Wachs gedrückt, sodann am nächsten Morgen
Der Abdruck unvermerkt in Walters Hand
gespielt,

Und ein Postskript dazu, das ihm den Baum empfiehlt;

Das übrige wird Walter schon besorgen.

64.

Nun, was geschah? Es war ein schöner warmer Tag

Zu End' Augusts, als unsern blinden Alten

Die Sonne lockt, wie er zuweilen pflag.

Die Mittagsruh im Myrtenrund zu halten.

Komm, meine Taube, spricht zu seinem anders

Der grane Tauber, komm, mein Röschen, führe mich.

Zu jenem stillen Grund, wo, seit er uns verbunden,

Der Gott der Eh' so oft uns Arm in Arm gefunden.

65.

Rosette winkt, und Walter schleicht voran;

Die Gartenthür wird leise aufgethan
Und wieder zugemacht; daun geht es an ein Fliegen

Dem Brunnen zu; der Birnbaum wird erstiegen.
Und, wo der breit'ste Ast sich sanft gebogen
krümmt,

Des Weibchens Thron im dichtsten Land bestimmt. Der Alte kommt indess, mit ungewissen Tritten, An seines Röschens Arm allmählich angeschritten.

Weil nun der Mund beynah das einz'ge blieb,
Das noch, in viel und mancherley Gebrechen,
Ihm Dienste that, so war, von seiner Lieb'
Und von dem Paradies des Ehstands ihr zu sprechen,
Gewöhnlich das, womit er ihr die Zeit vertrieb.
Er mischte dann, vielleicht sie zu bestecken,
Von ihren Reitzungen viel Poesie hinein,
Und meistene kam ein Stück von Predigt hinter
drein.

67.

Aus diesem Ton war's unterwegs gegangen, Und, da sie glücklich nun beym Brunnen angelangt,

(Wo, wie ihr wisst, der schöne Birnbaum prangt)
Da hatte Gangolf auch, nachdem er ihr die
Wangen

Gestreichelt, und (wiewohl vom Husten stark geplagt)

Viel zärtliches und süßes vorgesagt,

Die Predigt eben angefangen,

Die ihr im Angesicht des Birnbaums schlecht behagt.

68.

Ist, sprach er — da er so, die Stirn an ihrer Brust,

Im Schatten bey ihr sals, und an dem runden, weichen,

Atlassnen Arm sanft auf und ab zu streichen Nicht müde ward — ist wohl der Unschuld unsrer Lust,

Der Ruh, dem süssen Trost, dem alle Freuden weichen,

Dem Glück geliebt zu seyn, geliebt und sich bewusst

Man sey es würdig - kurz, dem was du fühlen musst

Wenn du mich liebst, ein Glück auf Erden zu vergleichen?

69.

O sprich, mein Röschen, — hier begann Der alte Herr noch zärtlicher zu streicheln — Doch rede frey und ohne alles Heucheln, (Denn einer höret uns, den niemand täuschen kann)

Darf sich auch wohl dein armer blinder Mann,
Der dich so zärtlich liebt, darf sich dein Gangolf
schmeicheln,

Dass du ihn wieder liebst? dass er dein Alles ist, Dein ganzes Herz erfüllt, wie du sein Alles bist?

70.

Zwar freylich, wollten wir die alten Sagen schätzen,

War' einem Mann nichts minder zu verzeihn,
Als an ein Weih sein ganzes Herz zu setzen,
Zu bau'n auf ihre Treu', zu trauen ihrem Schein.
Längst lehrten uns, aus Tonnen und von Thronen,
Der Narr Diogenes, die weisen Salomonen,
-Es sey des Weibes Herz kein zuverlässig Gut,
Und ihrer List nichts gleich als ihre Wankelmuth.

71.

Nichts von den weltlichen Geschichten
Zu sagen, sehn wir nicht sogar das heil'ge
Buch

Den Ruhm der Weibertren' von Anbeginn vernichten?

Kam auf die Menschheit nicht durchs erste Weib der Fluch?

Von seinen Töchtern ward der fromme Loth
betrogen;

Die Kinder Gettes selbst, schon von der großen Flut,

Vérbrannten sich, von Weibern angezogen, Die Fittiche an ihrer strafbarn Gluth.

72.

Die Delila'n, die Jaeln, Jesabellen
Und Bathseba'n, und wie ihr Nahme heißt,
Ist unvonnöthen dir im Reihen aufzustellen,
Wiewohl die Schrift sie nicht der Treue halben
preist:

Doch diese Judith, die den tapfern, frommen, alten

Feldmarschall Holofern erst in die Arme schlingt, Erst liebetrunken macht, und dann ums Leben bringt,

Wer kann dabey der Thränen sich enthalten?

Wär aber auch der Weiber größete Zahl
An. Lastern noch so reich, an Tugend noch so kahl.

Dir, meine Einz'ge, Auserwählte,

Dir, meines Alters Trost und meiner Augen Licht, Dir trau' ich's zu, du bliebst getreu an deiner Phichs,

Und sehltest nicht, wenn auch die beste sehlte.

Dein Gangolf, der so rein, so treu dich liebt,

Wird, o gewise! von dir so grausam nie betrübt?

74.

Wozu, versetzt mit schuldbewussten Wangen Die junge Frau, und zieht den Schwanenarm, Womit sie um den Gürtel ihn umfangen, Missmuthig weg — wozu, versetzt sie rasch und warm.

All diese Litaney? Womit in meinem Leben

Hab' ich dasu Gelegenheit gegeben?

Wie? soll ich glauben, dass dein Herz an meiner

Treu'

Nur eines Augenblick zu zweiseln sähig sey?

Unglückliche! ist diess für alle meine Liebe Zuletzt der Lohn? Wem gab ich ganz mich hin? Der Unschuld ersten Kuss, der Jugend erste Triebe,

Wer hatte sie? - Und ach! dass ich zu zärtlich bin,

Ist mein Verbrechen nun! Ein Herz ist ihm verdächtig

Das keinen andern kennt, für ihn nur stärker schlug!

Hoffart'ger, hast du nicht an diesem Sieg genug?

Auch quälen mußt du mich? O grausam! niederträchtig!

76.

Hier hielt sie ein, als ob der übermäßige Schmerz

Die Stimm' in ihrer Brust erstickte;

Und schluchzend siel der Greis ihr um den Hals und drückte

Das treue Weib reumüthig an sein Herz.

O weine nicht, mein Liebchen, o verzeihe

Was Liebe nur gefehlt! Ich wollte nicht Verdruss Dir machen; o verzeih, und gieb mir einen Kuss! Bey Gott! ich zweisle nicht an meines Röschens Treue!

77.

So seyd ihr! sprach Rosett', indem sie seinem Kus

Sanft sträubend sich entzog, so seyd ihr Männer alle!

Erst lockt ihr uns so schmeichelnd in die Falle,
Und habt ihr uns, macht ruhiger Genuss
Statt frischem Blut bey euch nur böse Galle.
Wich dann der armen Frau, die euch befried'gen
muss!

Das Flämmchen selbst, das ihr so eifrig angeblasen,

Giebt euch zum Argwohn Stoff, und macht euch heimlich Rasen.

78.

Der gute Mann, den sehr zur ungelegnen Zeit Sein Hüstweh überfällt, weiss seinem armen Leibe Sonst keinen Rath, als dem getreuen Weibe Betheurungen zu thun von seiner Zärtlichkeit, Und dass der Schatten nur von Argwohn himmel-

Von seinem Herzen sey und bleibe.

Somit bestätigt denn der neue Friedensschluß

Von beiden Theilen sicht mit einem süßen Kuß.

79-

Das wackre Ehpaar sank, aus Leerheit oder Fülle

Des Herzens, wie ihr wollt, in eine tiefe Stille.
Rosette seufzt. Der Afte fragt, warum?
Nichts, sagt sie wieder seufzend, und bleibt
stumm.

Er dringt in sie. "Sey unbesorgt, mein Lieber, Es ist ein Lüstern nur, und geht vielleicht vorüber." —

Ein Lüstern? — Ich versteh'! — Wie glücklich machtest du

Mein Alter noch! - Sie schweigt und seufzt noch eins dazu.

Da hätten wir die Frucht von deinem kalten Baden,

Fuhr Gangolf fröhlich fort. Sag' an! es könnte dir,

Wenn du's verhielt'st, und dem Verborgnen schaden!

O! spricht sie, sähest du den schönen Birnbaum hier, So frisch von Laub, so strotzend voll beladen Mit reifer goldner Frucht! die Äste brechen schier! Ich sagte nichts, aus Furcht du möchtest zürnen, Ällein — ich gäb' ein Aug' um eine dieser Birnen!

81.

Ich kenn' ihn wohl, den Baum; er trägt im ganzen Land

Die beste Frucht, versetzt der gute Blinde:
Doch, sprich, wie machen wir's? Kein Mensch ist
bey der Hand,

Es ist ein Erntetag, das ganze Hofgesinde Im Feld zerstreut — der Baum ist hoch, und ich Bin schwach und blind — O wäre nur der Bengel Der Walter hier! - "Mir fällt was ein, mein Engel,

Wir brauchen niemand sonst, spricht sie, als dich und mich.

82.

"Wär'st du so gut, und wolltest mit den Rücken

Nur einen Augenblick fest an den Stamm dich drücken,

So war's ein leichtes mir, hier von des Rasens Saum

Dir auf die Schulter mich zu schwingen;
Von da ist's vollends auf den Baum
Zum ersten Ast zwey kleine Spangen kaum;
Ich bin im Klettern und im Springen
Von Kindheit an geübt — gewiss, es wird gelingen."

83-

Von Herzen gern, versetzt der blinde Mann: Und doch, mein Kind, wenn du zu Schaden kämest? Ès bräch' ein Ast? was könnt' ich Armer dann Zu deinem Beystand thun? — Wie, wenn du dich bequemest

Zu warten? - "Sagt' ich nicht, dass ich nicht warten kann?

Ich sehe wohl, dass du des kleinen Diensts dich schämest;

Um alles wollt' ich dir nicht gern beschwerlich seyn!

Und doch, wer sieht uns hier? Wir sind ja ganz allein!"

84.

Was war zu thun? Es konnte leicht das Leben

Von einem Erben gar bey dieser Lüsternheit Gefährdet seyn; kurz, halb mit Zärtlichkeit Halb mit Gewalt, muß Gangolf sich ergeben. Er stämmt sich an, hilft selbst dem Weibchen auf, Und vom geduld'gen Kopf des guten alten Narren Schwingt sich Rosette frisch zum lüft'gen Sitz hinauf.

Wo ihrer, unterm Laub, verstohlne Freuden harren.

Nun sass von ohngefähr, da alles dies geschah, Auf einer Blumenbank, dem guten blinden Alten Vorüber, Oberon, um mit Titania, Der Feenkönigin, hier Mittagsruh zu halten: Indess die zesyrgleiche Schaar

Der Elfen, ihr Gefolg, zerstreut im ganzen Garten

Und meist versteckt in Blumenbüschen war,
Um schlummernd dort den Mondschein zu
erwarten.

86.

Unsichtbar salsen sie, und hörten alles an, Was zwischen Mann und Frau sich eben zugetragen.

Zum Unglück, dass sie auch die Birnbaumsscene sahn!

Dem Elfenkönig gab diess grosses Missehagen.

Da, sprach er zu Titanien, sieht man nun Wie wahr es ist, was alle Kenner sagen! Was ist so arg, das nicht, um sich genug zu thun,

Ein Weib die Stirne hat zu wagen?

87.

Ja wohl, Freund Salomon, bekennt dein weiser Mund:

"Ein einzler Biedermann wird immer noch gesehen;

Doch wandre einer mir ums weite Erdenrund Nach einem frommen Weib, er wird vergebens gehen!"

Siehst du, Titania, im Birnbaum dort versteckt
Das ungetreue VVeib des blinden Mannes spotten?
Sie glaubt sich in der Nacht, die seine Augen
deckt,

So sicher als in Plutons tiefsten Grotten.

88-

Allein, bey meinem Thron, bey diesem Lilienstab,

Und bey der furchtbarn Macht, die mir das Reich der Elfen Mit diesem Zepter übergab,

Nichts soll ihr ihre List, nichts seine Blindheit helfen!

Nein, ungestraft in Oberons Angesicht
Sich ihres Hochverraths erfreuen soll sie nicht!
Ich will den Staar von Gangolfs Angen schleifen,

Und auf der frischen That soll sie sein Blick ergreifen!

89.

So? willst du das? versetzt mit raschem Sinn Und Wangen voller Gluth die Feenkönigin; So soll mein Schwur dem deinen sich vermählen! So schwör' auch ich, so wahr ich Königin. Des Elfenreichs und deine Gattin bin, Es soll ihr nicht an einer Ausflucht fehlen! Ist Gangolf etwa ohne Schuld?

Ist Freyheit euer Loos, und unsers nur Geduld?

.90.

Doch, ohne sich an ihren Zorn zu kehren, Macht Oberon, was er geschworen, wahr. Berührt von seinem Lilienstabe, klären Sich Gangolfs Augen auf, verschwunden ist der Staar.

Erstaunt, entzückt beginnt er aufzuschauen,
Sieht hin, und schüttelt sich als führ' ein Wespenschwarm

Ihm in die Augen, sieht, o Himmel! soll er trauen?

Sein treues Röschen, ach! in eines Mannes Arm!

91.

Es kann nicht seyn! er hat nicht recht gesehen;

Ihn blendete das lang' entwohnte Licht;
Unmöglich kann sich so das beste 'Weib vergehen!

Er schaut noch einmahl hin — Das nehmliche Gesicht

Durchbohrt sein Herz. Ha, schreyt er, wie besessen,

Verrätherin, Sirene, Höllngezücht, Du scheuest dich vor meinen Augen nicht, Der Ehr und Treu' so schändlich zu vergessen?

Rosette, wie vom Donner aufgeschreckt,
Fährt ängstlich auf, indem mit einem Zauberschleier

Ein unsichtbarer Arm den blassen Buhler deckt.

Was für ein seltsam Abenteuer

Stellt, denkt sie, just in diesem Nu, so sehr

Zur Unzeit, das Gesicht des alten Unholds her?

Doch, nach dem Wort der Königin der Elfen,

Fehlt ihr's an Witze nicht, sich aus der Noth zu helfen.

93.

Was hast du, lieber Mann? ruft sie herab vom Baum,

Was tobst du so? — "Du fragst noch, Unver-schämte?"

Ich Arme! wie? Du giebst dem Argwohn Raum? So lohnst du mir, dass mich dein Nothstand grämte,

Dass ich, da nichts mehr half, durch schwarzer
Kunst Gewalt

Mit einem Geist in Mannsgestalt
Um dein Gesicht zu ringen mich bequemte,
Und, dir zu Lieb', im Kampf den rechten Arma
mir lähmte?

94.

Was Dank verdient, machst du sogar zu Schuld,

Und schämst dich nicht mir solch ein Lied zu singen?

Ha, schrie er, hier verlör' Sankt Hiob die Geduld!

Was ich gesehen nennst du ringen?
So möge mir diess neu geschenkte Licht
Des Himmels Wunderhand bewahren,
Und du, treuloses Weib, mögst du zur Hölle
fahren,

Wie mir ein ehrlich Wort zu deiner That gebricht!

95.

"Wie? ruft sie aus, so kann mein Gangolf sprechen?

Weh mir! ach! zu gewiss muss etwas, was es sey,

An meinem Zauberwerk gebrechen;
Dein Aug' ist offenbar noch nicht von Wolken
frey!

Wie könnt'st du sonst, mit solchen harten Reden Dein treues Weib zu morden dich entblöden? Dein Sehen kann kein wahres Sehen seyn, Es ist das Flimmern nur von ungewissem Schein."

96.

O dass es möglich wär' mich selbst zu hintergehen,

Spricht Gangolf; wohl dem Mann den nur ein Argwohn plagt!

Ich Unglücksel'ger hab's gesehen!

Gesehen was ich sah! — "Dem Himmel sey's geklagt!

Ward je ein Weib unglücklicher geboren?

(Schreyt die Verrätherin mit einem Thränenguss)

O dass ich diesen Schmerz noch überleben muss!

Mein armer Mann hat den Verstand verloren!

97...

Und welcher Mann von zärtlichem Gemäth Verlör' ihn nicht, trotz allen seinen Sinnen, Der Thränengüsse aus so schönen Augen rinnen Und eine solche Brust von Seufzern schwellen sieht?

Der Alte kann nicht länger widerstehen: Gieb dich zufrieden, Kind, ich war zu rasch, zu warm;

Verzeih, und komm herab in deines Gangolfs
Arm,

Es ist mun sonnenklar, ich hatte falsch gesehen!

98.

"Da hörst du's nun! spricht zu Titania Der Elfenfürst: was er mit Augen sah Schwemmt eine Thräne weg! Dein Werk ist's; triumsiere!

Doch hör' auch nun den heiligsten der Schwüre!

Ich glaubte mich geliebt, und fand mein Glück'
darin.

Es war ein Traum - Dank dir, dass ich entzaubert bin!

Hoff nicht ein Thränchen werd' auch mich umnebeln können,

Von nun an müssen wir uns trennen!

Nie werden wir, in Wasser noch in Luft,
Noch wo im Blüthenhain die Zweige Balsam
regnen,

Noch wo der hagre Greif in ewig finstrer Gruft
Bey Zauberschätzen wacht, einander mehr begegnen.
Mich drückt die Luft in der du athmest! Fleuch!
Und wehe dem verräthrischen Geschlechte
Von dem du bist, und weh dem feigen Liebesknechte

Der eure Ketten schleppt! ich hass' euch alle gleich!

100.

Und wo ein Mann in eines Weibes Stricken,
Als wie ein taumelnder lusttrunkner 'Auerhahn,
Sich sangen läset, und liegt und girrt sie an,
Und saugt das salsche Gist aus ihren üpp'gen
Blicken;

Wähnt, Liebe sey's was ihr im Schlangenbuses flammt,

Und horcht bethört der lächelnden Sirene,

Traut ihren Schwüren, glaubt der hinterlist'gen Thräne,

Der sey zu jeder Noth, zu jeder Qual verdammt!

101.

Und bey dem furchtbarn Nahmen sey's geschworen

Der Geistern selbst unnennbar bleiben mus,

Nichts wende diesen Fluch und meinen festen Schlus:

Bis ein getreues Paar, vom Schicksal selbst erkohren,

Durch kensche Lieb' in Eins zusammen fliesst,

Und, probefest in Leiden wie in Freuden,

Die Hersen ungetrennt, auch wenn die Leiber scheiden,

Der Ungetreuen Schuld durch seine Unschuld büfst.

102.

Und wenn diess edle Paar schuldloser reiner Seelen

Um Liebe alles gab, und unter jedem Hieb

Des strengesten Geschicks, auch wenn bis an die Kehlen

Das Wasser steigt, getreu der ersten Liebe blieb:

Entschlossen, eh den Tod in Flammen sa er wählen,

Als ungetreu zu seyn selbst einen Thron zu Lieb':

Titania, ist diess, ist alles diess geschehen, Dann werden wir uns wiederschen!

103.

So sprach der Geist und schwand aus ihrem Blick.

Vergebens lockte sie mit liebevoller Stimme,
Nachsliehend, ihn in ihren Arm zurück!
Nichts kann des raschen Worts, das er in seinem
Grimme

Gesprochen, hätt' er gleich es selber nun beweint, Nichts kann ihn seines Schwurs entbinden, Bevor, nach dem Beding, der ganz unmöglich scheint,

Zwey Liebende, wie er's verlangt, sich finden.

Seit dieser Zeit hat bis zu unsern Tagen
Sich Oberon in eigener Gestalt
Nie mehr gezeigt, und (wie die Leute sagen)
Bald einen Berg, bald einen dicken Wald
Bald ein verlassnes Thal zu seinem Ansenthalt
Gewählt, wo Liebende zu stören und zu plagen
All sein Vergnügen ist: und dass er nur für euch
Das Gegentheil gethan, ist einem Wunder gleich.

105.

Hier endigte der Alte mit Erzählen;
Und Hüon nimmt Amanden bey der Hand:
Wenn, spricht er, nur ein Paar getreu verliebter
Seelen

Zu Oberons und Titaniens Ruhe sehlen, So schwebt des Schicksals Werk an der Vollendung Rand.

War er's nicht selbst, der uns so wunderbar verband?

Er, sonst der Liebe Feind, hat uns in Schutz genommen:

Die Proben - O die lasst je eh'r je lieber kommen!

Amande legt an Antworts-Statt

Des Jünglings Hand ans Herz mit seelenvollen

Blicken.

Ihr, die so viel für ihn gethan, gegeben hat,
Was blieb ihr noch mit Worten auszudrücken?
Und eine Scene von Entzücken
Erfolgt daraus, wobey der gute 8 cherasmin
Des schönen Mahrchens Frucht, trotz allem seinem

Auf einmahl zu verlieren schien.

107.

Nicken,

Zwar noch verbarg der Unschuld kenscher Schleier

Den Liebenden die wachsende Gefahr,
Und ihre Zärtlichkeit ergoss sich desto freyer,
Je reiner ihre Quelle war.

Nie war ein junges Paar in Liebessachen neuer;
Doch eben darum hing ihr Loos an einem Har.
Ihr ganzes Glück auf ewig zu zerstören,
Braucht's einen Augenblick, worin sie sich verlören!

Varian ten.

Stanze 2. v. 6.

Die Unermesslichkeit scheint vor ihm aufgethan;

St. 7. v. 3.

Dass des Kalisen Zähn' und Zwickelbart,

St. 8. v. 1.

(a) Eilt nun, fuhr Ob'ron fort, u. s. w.

St. 9. v. 2.

So lange bis dein Öhm, der fromme Papst Sylvester, St. 10. V. 2.

(a) In seinem Aug', drauf heisst er sie ihm nahen,

St. 12. V. 2.

(a.) Zur Reise schon versehn und eingerichtet

St. 15. V. 1.

(a) Denn Dem hüpft hoch das Herz, u. s. w.

St. 18. v. 6, 7.

(a) In seinem Blick; sein Aug' ward immer ernster, immer

Bewölkter; Thränen schwammen drin,

St. 22. V. 4.

Das schwere Abenteu'r der Tugend u. s. w.

St. 24. V. 5.

(a) Er war an Glauben stark, doch an Erkenntnifs schwach,

St. 31. V. 3.

(a) Gab eine Welt um Liebe hin,

Mit der 35sten Stanze endigt sich in der ersten Ausgabe der sechste Gesang.

St. 44. T. 4.

(a) Juwelen, allem was er ihr

St. 62. v. 2.

(a) Wo laue Lüftchen stets die Zweige lispelnd biegen,

St. 67. v. 3.

_ _ _ der liebe Birnbaum prangt)

v. 6.

Viel schönes ihr und zärtlichs vorgesagt,

St. 70: V. 2.

So ware einem Mann u. s. w.

St. 79. v. 6. 7.

(a) Es ist nur ein Gelust, u. s. w. W. Was sagst du, ein Gelust? a. s. w.

St. 102. V. 7.

(a) Titania, wenn alles diess geschehen,

St. 106. v. 1.

(a) Die Schöne legt, an Antworts Statt,

ENDE DES XXII. BANDES.

Leipzig, gedruckt bey Georg Joachim Göschen.

. , . , 1 · \ , . , ,

• •

